

破報
週報

The Voice of Generation Next

POTS

復刊340號
12/17-12/26 2004

免費取閱

www.pots.com.tw

破報十載！回顧專題系列(六)

舊路照跑新意逢春 要比老外氣死自己！

走過十年台灣電影產業

POTS EXTRA
(p17-24)
in
english
Yeah, we
covered
the election



1998年2月底重新復刊

The voice of Generation Next

P
O
T
S

社長／發行人：成露茜
 總編輯：黃孫權
 執行編輯：尹蓓芳
 英文版主編：David Frazier
 美術編輯：蘇麗娟
 記者：巫祈麟、鄭尹真、康寧馨、林倩如
 特約撰述：張鐵志、殷訥夏、李幼新、張劍維、胡子平、林正欣、林壯穎、丘德真
 廣告主任：賴敏雄
 廣告AE：吳金治、史美延
 發行：涂嘉原
 業務助理：林淑慧
 行政院新聞局版北市誌第1158號
 中華郵政板橋誌字第20號
 執照登記為第二類新聞紙類
 每周五出版，台北市免費
 地址：台北縣新店市復興路43號1樓
 Email: pots@lihpa.com
 pots@pots.com.tw
 編輯部
 訊息熱線：(02) 86676655ext295
 傳真熱線：(02) 82191216
 業務部
 訊息熱線：(02) 86676655ext243
 傳真熱線：(02) 82191216
 網址：http://www.pots.com.tw
 發行所：台灣立報社
 印刷：台灣立報社
 訂戶劃撥辦法
 帳號：12283295
 戶名：台灣立報社
 一年：1600/半年：800(含郵費)



衛報週評

美應與各國合作慎防美元遽貶

節譯／盧季寧

英國國會和布萊爾政府之間，對如何處理與布希政府的關係，關係日益緊張。隨著英國擔任8大工業國高峰會輪值主席的時日迫近，布萊爾希望在防止地球暖化這個議題上爭取美國的支持，而有志問鼎首相的財政大臣戈登布朗，更提出援助非洲發展及設立「非洲復興計畫」(Marshall Plan for Africa)這兩大主題。

美國在上述議題的合作確實很重要，但許多人懷疑美國是否有此意願，一名前英國內閣大臣表示，美國唯一感到興趣的事在於如何變得更富強，除非必要，美國才會與他國進行合作。

英國在擔任8國高峰會主席期間，仍應關注的另一領域是國際經濟政策的整合。美國進攻伊拉克，為該國帶來無政府狀態後，現在歐洲認為，美國也為金融市場帶來同樣的無政府狀態。美國財長史諾和聯準會主席葛林斯潘最近的發言，被認為是促使美元重貶的主因，許多經濟分析師認為，美元會進一步下跌。

沒錯，部分人士會認為，金融市場已漸漸失序。最近數十年來的經驗顯示，金融市場會走偏峰，直到各國政府和央行採取行動。投資人應該還記得1985年時，英鎊兌美元貶至逼近1英鎊兌1美元的價位，當時的柴契爾首相決定反抗市場，並電請她的好友雷根總

統支撐英鎊。現在，隨著美元重貶，英鎊兌美元已逼近1英鎊兌2美元的價位，分析師認為，英鎊還會繼續升值。對喜歡搭機飛越大西洋的人而言，現在到美國度假購物可說是絕佳時機。

但對想與美國企業競爭的英國公司而言，事情就沒有那麼簡單和輕鬆；儘管英鎊對歐元貶值，已恢復英國最近幾個月所喪失的價格優勢。

認為匯率變動無關緊要的人，我們必須提醒他們下列的事實。英格蘭銀行總裁馬文金恩最近在下議院財政委員會中表示，英鎊在1990年代下半期大幅升值，後果就是英國經常帳收支迄今無法平衡。馬文金恩說：「1996年英鎊對歐元大幅升值的延遲效應，大約一年前仍可見，而且在1996年以後，英國的部分產業的產能已經消失了。」

過去，西方國家的央行在財長的指示下會干預外匯市場，藉買賣貨幣來穩定金融市場，或至少讓貨幣穩定的升值或貶值。日本和中國仍可見這類干預行動，日本的努力並不能阻止日圓近來的大幅升值，最近的統計數據也顯示，所謂的日本經濟復甦經修正過後已不復存在。但中國持續的經濟成長，使它可以吸收數百億美元，人民幣對美元因而可以避免升值；然而，中國經濟持續強勁成長，已經到了過熱的地步。

然而，布希政府對美元貶值相應不理。與此同時，歐元區欲振乏力的經濟復甦，根本無力應付歐元升值對其競爭力所造成的衝擊。

英國擔任8大工業國高峰會主席期間，理想上，財長戈登布朗將主持一項集合美國、歐元區、日本、英國和中國的財長和央行總裁的大型會議，並達成共識，尋求各種不同的方法，避免可能的國際經濟災難。

但理想歸理想，因歷史經驗顯示，美國僅對迫在眉睫的會議感到興趣。1985年，雷根政府面臨國會因貿易赤字升高所生的保護主義的壓力，因此在1985年9月，美日德等5大工業國財長與央行總裁在紐約簽訂「廣場協議」(The Plaza Agreement)，以降低美元對日圓等貨幣的匯率，由此導致了日圓和其他貨幣的大幅升值。

1987年2月，由美元持續貶值，為避免金融市場波動過大，5大工業國在巴黎羅浮宮開會，同意採取措施來減緩美元的滑落。5國達成的「羅浮宮協定」(The Louvre Accord)呼籲工業國支持貶值的美元，方法是將匯率釘在一不揭露的小範圍內，且亦可使各國經濟政策相配合，美國也承諾削減龐大的預算赤字，日德將刺激經濟以抵銷美國減速的成長；然而事實證明，口頭協調政策比真的改變它來得容易多了，眾所期待的大國經濟合作也褪了色。

和PARTY-碩果僅存的Free Outdoor Party



文／林倩如
 圖片提供／和PARTY

不在喧鬧的選擇中，每逢朋友問周末哪裡有趴，會提到這麼一個和PARTY，但MOS、LUXY蔚為燦亮主流，和PARTY默默地辦了12次了，也越來越成形一種rocker & raver的自然氣氛。

多傻的人才會開辦這種吃力不討好的DIY，一開始主要成員只有林強、王耿瑜、阿彬三個人，奇妙的組合可說是三個不同領域(電音、電影、音響工程)的勾心合作，還記得2000年金馬影展的「建築物語vs數位瑞舞會」嗎，王耿瑜策畫了由紐約多媒體視覺先鋒藝術家耶拉李之作品「建築物語」即興發

響同DJ 林強、DJ @llen、DJ Fish等與國外VJ的現場互動表演，便埋下了隱性的共同想法，「十多年前我就參與過華中橋一些奇怪的藝文活動，也經歷了早期陽明山馬槽一帶的outdoor party，大家尋找樹上小紙條、狂打電話神秘的不得了，還有後來片廠、遊樂園、廢棄工廠那些party場景，不過，仍舊最喜歡outdoor的感覺。」王耿瑜表示。因緣際會，去年12月28日於華中橋下河濱公園橋墩草辦了第一次和PARTY，因沒有申請場地引來警察關切，她從參與者變成居中負責協調，「現在警察、鄰居們都會來晃晃順便聽點音樂，這正是我們期待彼此尊重和認識的可能。」

和PARTY在平行討論下發展成一

個月舉行一次，就王耿瑜嫻熟影展的經驗，短片動畫亦慢慢被引進PARTY播放，和PARTY不只是一個音樂聆聽，同時也是實驗影像串接的多媒體媒材舞台，年輕人主動投諸作品，共享創作理念的默契，有人自願做義工、拍紀錄片、架網站、設計flyer，沒有利害關係不求報酬，流通著自得其樂的美好友誼。有淒風苦雨，有台下十餘個觀眾比台上表演者還少的糗事，也有春暖花開的煙火，「事情都是需要累積學習的，這一年來更讓我們從一個角落感受到如此豐富新鮮的城市活力。」明年起，和PARTY將改為一季一回，或進入校園騷動，想知道更多嗎，請上www.her-he.com。

★破報徵稿

我們有興趣收到風格有趣且能寫些關於唱片、電影、書籍評論的稿件，單篇字數以一千字為限。請將稿件電郵寄破報編輯部收：topots@gmail.com，並附上您的相關資料。稿件不採用恕不另外通知。此外，也歡迎你將稿件投稿至破報網站-開放新聞專區，不限類型，編輯部將會從中挑選精彩文章轉刊於平面上，一旦獲刊的稿件，破報當付上稿酬。(破報編輯部)

看不見的身影，聽不到的聲音

—— 樂生院的哀愁



文·圖／張立本

荅疙丫！荅疙丫！

新莊樂生療養院近年遭遇捷運工程的侵略，仍有數百人居住的廣大山林地，不但要剷平一半作為捷運「機廠」，且數百個平時必須倚靠「代步電動車」行動的院民，還必須毫無選擇的從開放式、村落式的居住地點，移往冷冰冰的醫療大樓的高層，沒有一點替自己決定未來的機會。

樂生院成立於日據時代的一九三〇年，當時，日本政府為了在台灣社會上顯示他強大的殖民力量，於是接收了原本由教會所進行的照護工作，開始了對「麻瘋病」（又稱為癩病）的控制。但是這種由政府所進行的隔離卻是強制的，他們四處「抓人來關」，一旦被抓進樂生療養院，就再也沒有回到社會裡面生活的機會。

簡單的說，樂生院不是單純的「療養院」，而是監禁的場所。日本皇室曾告知院民，從此以後這裡就是你們的「家」，因為當時「麻瘋」其實沒有特效藥可醫。而戰後的時期，也同樣監禁與控制，蔣宋美齡也會在院區裡立碑紀念、安撫。這些狀況一直到1950年左右，治療「麻瘋」的特效藥出現，使的傳染性消失，院民也才逐漸有了自由進出的自由。

湯伯伯對於過去的说法總是從那一支支指著他的槍開始說起「你只要一接近那邊喔（出入口），那阿兵哥就把槍對著你。那時候有人偷跑出去的被人家講『荅疙丫！荅疙丫！』，就叫阿兵哥來抓了，用槍指著你叫你回去！回去以後勒！要關禁閉！」。他說起後來的狀況也仍然忿忿不平「你以為開放就開放唷！出去找不到工作，人家一看你身份證！『荅疙丫』，誰要用你？有些人手腳比較齊全的，坐公車回來要到下一站下車，不然大家看你在這一站都知道你是那裡面的，會不好意思阿！那些來這裡看我們的人也不敢直接在門口下車。」

樂生院人數最多的時候會有上千人，目前登記戶籍的有三百多人，實際居住人數則接近兩百人。因為以前進來就不能再出去，所以死後不但要在院內火化，還有靈骨塔存放骨灰。早年因為經常有人因為受不了隔離，或傷口的劇痛，所以自殺的事件頻傳，於是天主教、基督教、佛教團體也都分別在院內成立團體，在心靈上稍有彌補。

這些年下來，住在院區的院民一直都沒有決定自己出路的權利，表面上政

府已經開放院民自由遷徙，但是長久的社會歧視已經由政府制度性的污名化，深深烙印在一般民衆心中。

到了一九九四年，捷運新莊線底站的機廠、軌道，正式定案將設置於此，消息公開至今已超過了十年，除了院民本身以外，無論是院方、新莊地方工作者、文史團體等均不斷提出「古蹟保存」的呼聲，但是臺北縣政府至今從未跑完古蹟審查的流程，僅捷運局委託某大學教授做成兩棟房舍拆除重組建立博物館的計劃。

青年樂生聯盟

二〇〇四年二月，一批醫學生在樂生院舉辦了數天的營隊，並且組成了「青年樂生聯盟」。基於對院民自主意願的關注，以及歷史保存的重要性，又再次發起了古蹟指定的呼聲，期望「院民能住在古蹟裡」，認為藉由古蹟指定保住房舍然後讓院民繼續居住，才是真正對於人權的彰顯，期待達到保住家園、續住家園、維護人權、尊重歷史的目標。學生們原本以為，要讓院民選擇住在老舊的現有建築裡是很困難的事，但是經過不斷的訪談調查，發現整個捷運機廠決定的過程中，院民一點參與的機會都沒有，只能在事後知道政府又做了什麼決定。同時，院民表示，機廠預定地旁邊新建的醫療大樓，根本是要他們進去以後不要再出來。阿添伯說「院長本來答應的事情都沒做到，院長說代步車可以開去房間，結果現在又說全部要停地下室，我們很多沒手沒腳的，你要人家怎樣從電梯走去房間？」。很多人都抱怨，連搬家的補貼也只有兩三萬，以後他們自己的電視、冰箱全部不能帶，現在很多人自己還可以做簡單的東西吃，以後一律定時發放公炊，看來又要把個別院民的主體性給抹煞。

呂伯伯說「院長一直違反自己的承諾，說到的都沒做到，當初都叫別人要支持他，說新大樓好，可是把我們放在上面，連前面那一棟也不能去，不曉得什麼意思！」。如果仔細思考這個時代的政策，會發現弔詭的退步，日據時代選擇位處「迴龍」的這座山，是因為風向、光照都有利於養病，而開闊的院區，混合日式建築與三合院的住宅，也讓院民「住」的適應，但是新大樓，卻是現代病房，說好聽是醫療進步，但卻又把院民當作病人來養，根本不適合長期居住。現在，院民可以邀你去他「家」，而以後呢？只有「病房」。

誰為時已晚？

於是在「青盟」走遍北縣文化局、捷運局，而完全得不到任何回應的狀況下，只好試著進行更大規模的動作，除了陸陸續續加入了很多空間領域、社會學與社工的學生之外，更長期進入院區做田野調查，除了凝聚院內共識並且交換院民意見之外，也嘗試向外更大的串連。

今年十月十八號，三十餘名院民與青盟的學生和百餘位串連與聲援團體、學者、社團，至行政院前抗議，要求確保人權，不得強迫搬遷，同時要求行政院緊急介入，召開跨部會協調會暫緩施工。並且也在十二月至內政部，在北縣文化局怠延的狀況下，要求中央古蹟主管機關出面進行指定古蹟。然而，除了得到拖延的言詞，政府始終不願正面應對，更誇張的是，政府竟然不避諱過去忽視樂生院的責任，反而信誓旦旦的說「為時已晚」。

湯伯伯對於多次上街頭抗議感到難過，他說「今年72歲的我，已經是院區裡年輕的成員了，每年我們院裡持續有多年院友逐漸凋零。如果不是走投無路，我們不會選擇四處奔走。可是在奔走的時候，向北縣文化局、文建會、內政部四處陳情，沒有一個單位敢擔起責任，他們只是把我們當成燙手山芋，互踢皮球推卸責任，使得我們院區的保存面臨極大的困難。雖然院民們多已年邁，但是他們逐漸意識到自己有說話的權利，自己應該決定自己的未來。」

十二月十號，院民與學生又至行政院要求具體回應，因為行政院口口聲聲說將會召開協調會研商替代方案，但是會議不公開、時間不說明，又再度淪為黑箱作業的敷衍之詞。這一次，除了大批警力包圍著手無寸鐵的年邁院民之外，無人出面回應，十名代表勉強進入行政院會議室，然而利用手機現場傳出來的消息仍然是「無法承諾」。很明顯的是，協調會的目的只在拖延。

目前，院區拆除的狀況越來越緊急，但是政府絲毫不為所動，一輩子受歧視被壓迫的樂生院院民，又要二次遭到隔離的命運。但是院民與學生們仍未放棄，會一直要求政府正視「院民住在古蹟裡」的權利，若有必要，會持續走上街頭。

搶救樂生，你可以提供的舉手之勞！
如想知道更多，或願意連署，或在危急時能夠協助動員，請與我們聯絡：青年樂生聯盟
peterpam.tw@yahoo.com.tw



葉利尼克 永遠的置身事外

文／周郁文

世界日報：「有沒有可能有一天，您會完全停止寫作？不是因為——您再也無法寫作——卻是因為您再也不要寫作？」

葉利尼克：「是的，這是絕對有可能的。但是更有可能的是一寫作，但不再出版——以保護我自己。」

——2004/12/8 德國《世界日報》
《語言的創造就是一種慾望的嘔吐物——葉利尼克訪談錄》

自從10月7日諾貝爾文學獎揭曉以來，奧地利的女性文學家與劇作家——艾芙烈·葉利尼克（Elfriede Jelinek）成為國際文壇矚目的焦點。她是諾貝爾文學獎自1901年頒發的第十位獲獎的女性作家。2004年12月10日，在瑞典斯德哥爾摩舉行的諾貝爾獎頒獎典禮，葉利尼克本人因近年越來越嚴重的社交恐懼症而不克前往。她對於在一間密室中與許多人一起，受到矚目的感覺非常懼怕。

近年來，她的恐慌情形越來越嚴重，於是這周，她無法到斯德哥爾摩接受頒獎。歷史上像這樣，因為個人或者政治因素而在諾貝爾文學獎頒獎缺席者，已經有其他的例子：像俄國詩人Pasternak、海明威以及劇作家貝克特。然而比較新奇的是，在12月10日瑞典皇家學院的頒獎典禮中，葉利尼克將以錄像的方式發表演說，這也是諾貝爾獎史上的第一次。這場演說是葉利尼克數週前在維也納的家中自己錄下的演說錄影帶，以「置身事外」（im Absents, 英譯 Side-lined）為題，臉上沒有微笑也未見愁容，以非常私人的口吻講述她與語言相處的關係，並以她的視角解釋作家身處在社會中的位置。而她的講話對諾貝爾和瑞典隻字未提，也沒有問候、感謝或感激之類的話語。

在談話中，她指出身為女作家在大眾目光下的矛盾情況：「總是置身事外。從那邊，他或許看見好的一面，從另一邊看，他卻又不能生活在真實。在那裡沒有屬於他的位置。他的位置總是在局外。」

「置身事外」是作家從社會與詩意看世事的角，從現象的邊緣，站在可能的距離中，用局外人的眼光看世界。她不描述事物，因為描述雙眼可見的事物，並不需要距離，那是世界景觀的

（文轉下版）

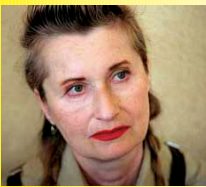
(文承上版)

描繪，但卻不是文學。葉利尼克式的不在場宣言，是一種對於不可見的事物的化學作用——那就是作家與語言的相遇。

而後她並談及語言喪失的問題，以及她個人在家庭結構中所受到的權力壓迫——命令與順浮的關係角力。從語言與真實的變異中，她讓語言的權力高於自己，一如這五十分鐘的談話所提到的——「我是我語言的囚徒」、「我的語言在監視我」。

置身事外，一如在斯德哥爾摩頒獎典禮螢幕前的觀眾群：葉利尼克就在這裡，而她本人卻不在場。

●葉利尼克小介



葉利尼克 1946 年生於奧地利 Steiermark，在首都維也納長大，

並進入著名的音樂學院就讀。1964 年到 1967 年在維也納大學攻讀藝術史和戲劇。在大學期間她就開始寫作。1967 年葉利尼克出版了第一本名為《麗莎的陰影》的詩集。1969 年她積極投身當時的學生運動，並成為左派文學雜誌的一支利筆。1974 年她加入奧地利共產黨，此後她的作品主要以批評社會為特徵。80 年代的奧地利，保守的宗教信仰占統治地位，葉利尼克毫不畏懼地踏入被視為傷風敗俗和猥褻的區域，在當時的奧地利造成一股震驚，成為奧地利極重要的女性文學。而 1975 年發表的《女情人們》，1980 年發表的《被禁閉的人》及 1983 年出版的《鋼琴教師》等小說，都是對大眾文化及其對美好生活的虛偽進行揭露和批判的作品。

葉利尼克是作家、詩人和劇作家。她作品中的社會批判，使她在奧地利成爲一個爭議人物。奧地利政府會以她作品過分極端爲由，禁止她的劇作上演。而她批評奧地利人在希特勒歷史問題上的虛偽曖昧態度，也使奧地利人對她十分反感，認爲她不愛國。她極力反對奧地利右派勢力參政，爲表抗議，她會拒絕奧地利上演她的任何作品。

葉利尼克雖在奧地利不太受歡迎，但在德國卻備受青睞。1986 年獲得德國海因利希·伯爾獎 (Heinrich Boell)，1998 年獲得德國文學獎最高榮譽畢希納獎 (Georg-Buechner Preis)。同時，她也是第一位獲得卡夫卡獎的女作家。

葉利尼克的文字中有種音樂之流，融合戲劇、電影、詩歌、咒語、讚美詩、等寫作形式，在如詩歌般的用字遣辭裡，語言卻又揭露了最殘酷的性、暴力與恐懼的美學，也讓我們看見了社會陳腐勢力的荒誕。

起義「沒有主義」！出版品及錄影節目帶分級辦法保守抬頭

參考網站：
<http://anti-censorship.twfriend.net> 反對假分級制度聯盟
<http://jedi.org/blog/>
<http://reset.dynalias.org/>



文／倩鳥兔犬

電影《重裝任務》(Equilibrium)裡，片名很像但不是駭客第二集，未來專權城市爲了避免人們七情六慾攪和制序，必需每天定時服用普世寧以禁斷情感和衝動，更把藝術作品或可引發好惡本性之虞的通通列爲違禁品，其中一位思想警察卻逾規愛讀葉慈的詩〈他祈求蒼穹之帛〉(He Wishes for the Cloths of Heaven)，死前朗誦著：

".....But I, being poor, have only my dreams; 縹緲如我，而今僅有夢境
I have spread my dreams under your feet; 我已將夢鋪展在你的腳下
Tread softly, because you tread on my dreams" 請輕踩，因爲你正踩著我的夢境上

十一月中新聞局才通知相關業者新的分級制度，十二月一日起，即委託中華民國出版品評議基金會執行、由各縣市政府警察機關取締的「出版品及錄影節目帶分級辦法」，網路分級辦法明年也將實施，敲響自由的喪鐘，亦如此輕率踩在人們愛看書、看漫畫、看DVD的夢境之上。

內容是具象的，問題是抽象的

12月9日，「反對假分級制度聯盟」號召業者、讀者和性別研究社團等近百人，在新聞局前誓師「反對箝制言論自由的黑箱分級制」，要求暫緩實施並舉辦公聽會。看看，連《荒人手記》、《沉默之島》都成爲限制級(可新聞局說是書店自行列限)，再上去該評議會網站一看，好像東立、青文、尖端、東販已乖乖自行列限可是個模範？針對解析泛道德化、妖魔化、性別歧視、尺度模糊不清、只分普通級/限制級等等爭議問題，長期關注文化政策「重裝RESET」網路雜誌、Jedi's BLOG就法理的闡述，均有關論。在此，僅以一個成名有望、人生踏實的輪廓假設，來讚嘆新分級制之排除國家產生新青年或獨立意識的可能。

18歲以下不能看限制級(即使這是不可能的，若是表兄的朋友有呢?)，那麼，列禁名單上已有或尚未有的漫畫，可推演出幾個重點.....(ps.書籍部份列限括約，《完全自殺手冊》、《女人要帶刺》、《虛擬性愛》、《心鎖》、《索多瑪120天》、《性愛聖經》、《禁忌的春夢》、《A片在美術館上演》等，數量不比動輒千本的漫畫，內文暫不述及)

●小池一夫(作)、小島剛夕(畫)的《帶子狼》，帶著稚兒大五郎的刺客拜一刀，原爲介紹人拜家族後裔，遭人誣陷家毀妻亡，爲了擺脫德川幕府時代秘密刺客組織柳生一族的追殺，流放荒野小鎮過著推板車出租小孩及其武藝殺一人五百兩的江湖生活。墨筆粗獷冷冽，充滿了考證翔實的景物人情史料，研磨著大器風采，是展現時代劇宿命恩怨的鉅作。

●列限後果：不管流派技法情義，崇拜昆式武士刀才是正統。

●安彥良和的《王道之狗》，以明治維新後動蕩的日本爲架構，描寫北海道原住民蝦夷人與日本人之間所發生的複雜故事，主角加納周助爲自由黨員於大阪事件被捕，和同志風間一郎逃獄被蝦夷人所救，因此結識了天才武術家武田惣角，兩人如何分奔效主的選擇乃至中國、韓國彼時的相互權爭，脈絡嚴謹，書中附錄還介紹了歷史年表或相關對談，韓劇《明成皇后》提及開化黨金玉均等人的政變及其流亡發展，竟也在漫畫中大膽批露。安彥另一本亦18禁的《一代暴君》則講述羅馬皇帝尼祿脆弱殘暴的一生。

●列限後果：相信官方正史，拒絕人類思考，窄化弘觀歷史的視野；電視台捧錢買韓劇、群眾花錢看好萊塢派的史詩電影。

●弘兼憲史(畫)、豬瀨直樹(作)的《真相夜線》，描述C B S電視公司深夜短打節目「真相夜線」製作人日野湧介如何率領團隊面對體制內政商勾結、社會萬花筒而追求真相的歷程，尤擅於刻劃人心的弘兼憲史再次呈現觀察媒體百態及鞭闢入裡的反省課題。

●列限後果：對新聞正義過度期待或缺乏判斷，少壯不再志於新聞人，或是成爲不入流的同流者；不在該法規限的新聞紙，則更搬演紅白黑話；且需忍受電子記者老問受訪者難不難過、有多難過等發蠢問題。

●弘兼憲史的《青年島耕作》、《課長島耕作》、《部長島耕作》、《取締役島耕作》，1983年連載以來，步步寫實逗弄人生，無庸贅言，加上難得一見描繪老年人幽微愛情的《黃昏流星群》。

●列限後果：容易催眠自己不會變成上班族或老人，沉浸在小飛俠比得潘不願長大的蛛巢情結裡，漸趨降低社會抗壓及人際協調性。

●池上遼一(畫)、史村翔(編劇)的《聖堂教父》北條彰和淺見千秋哥爾，一段黑白兩道你是光我是影的聖堂之路，寫鏡了社會政壇當代不換的隣壁同黑社會的風雲角力，十足的刺激感，因爲憤怒才有這樣的作品。

●列限後果：早點習慣無能爲力，培養不憤怒的冷漠方爲處世之道。

●小池一夫、叶精作的《實驗人形奧斯卡》，可算最誇張的限制之諷(或爲最樣板的所謂標示明顯?)，除了封面黑底紅字的警告，封底繼續警告「不可將本書派發、傳閱、出售、交給、出借、或出示予年齡未滿18歲的人士」，這套1979年即誕生的經典成人漫畫，雙重人格/偶像的衝突對立迭起奇情質變驚悚，然無奈的是，女人仍一再一再被畫上內衣、性交場面一再一再被噴霧，單一頁竟可出現六次「不適合出版」的重複字眼，甚至日本出版社還附註感謝評議會不厭其煩的討論，讓人無言以對。

●列限後果：越禁越偷窺，人之常情。

●尾崎南的《絕愛1989》，由《獨占欲》延伸而來之BL(Boy Love)代表作，南條晃司(偶像歌手)和泉拓人(足球明星)的耽美搭配，還有當時原聲帶的暴烈嘶叫，詮釋了從球場鏖戰至床上的濃?執迷，完全打破了少女漫畫純美的禁忌。

●列限後果：出櫃，請等18歲之後。

●古谷實的《去吧！稻中桌球社》、《青山綠水好自在》、《當我們同在一起》、《不道德的秘密》通通18禁，《去吧》粗糙惡搞，卻

又令人驚豔後作《青》、《不》使用醜怪美學路徑而進行的高度寫實實驗，活生生的邊緣人別具一番生存哲學。

●列限後果：乒乓、摩托車、船塢、笨蛋、絕望、幻像，沒有了解的必要。

●田口雅之的《生存遊戲》，被轟得很慘的一部漫畫，長鴻不只全面回收也決定不再販賣。改編自高見廣春的小說，更被深作欣二拍成同名電影，敘述一群國中畢業旅行途中被誘拐至孤島，在BR法(因日本未來社會腐敗低迷，國民缺乏競爭能力，爲了徹底改革，日本政府連同軍方通過「新世紀教育改革法」，簡稱BR法)的威脅下相互巧詐血腥屠殺，丕變了各式人性黑暗面，而踏著他人的屍體前進，不也是模仿大人世界的運轉操作，這種背景設定，其實控訴的是日本的成人社會。

●列限後果：教官、市議員、立委等閒雜人等，找到隨便無端生事、造圖解字、開記者會的理由。

零星異華一一殆盡

包括POP視覺風格強烈的《衝浪三口組》，青文寧可回收銷毀；《岸和田博士科學的愛情》科幻冷笑话超級酸辣麻燙；素有幻之作家美稱的《鶴田謙二作品集》；《擴散》詩意的顆粒感；太田垣康男《月亮的距離》精彩的太空機械體構；《RAIN-BOW-少年犯罪檔案》講少年監獄的情義；《制裁者》的社會萬象切片剖析；高橋努探索黑暗沉重受欺凌的《地雷震》、《心魔大審判》、《ALIVE》；望月峰太郎《末日》的絕望震撼；《玩具修理者》陰鬱的恐怖氛圍；《幸福國宅》的輕鬆爆笑；木多康昭不畏低級想像力的《幕張》；河惣益巳的《祇園名妓》滿溢京都藝妓之妖嬈；馬那哈《激情香水》、池上遼一《流月抄》、井上雄彥《浪人劍客》、《警視總監麻美》、《花音》、時報非少年系列：《奪命佳人》、《殺愛》、《拳神》、《特殺官》、《暴民》、《六本木刑事》.....等等，列限後果將無遠弗屆，難道不允許人們想當一個太空人、最美麗的人妖、衝浪高手、怪才科學家、小提琴家、底層的遊魂、情色漫畫家、傭兵、殺手、拳擊手、律師、警察、平民老百姓等自我表達，而這些角色早在社會四處流竄暗伏。

此分級法由出租業者、書店、出版商承擔若「放過」之罰鍰，「錯殺」自然不在話下，你會看到出租店大半個空間都是限制級區，想想，懷春小女生連內閣羅曼史都不行，多苦悶的青春吶，又比方DVD，慾望城市第六季一上市便成爲第一個開鑿待論的新產品，影像產品的列限焉知會錯失多少想從事影像工作開眼的啓迪?此外，最引人注目的尚有「逾越限制級」之分級標準，也就是刑法第二百三十五條所規範之「猥褻之文字、圖畫或其他物品」，不僅禁止未滿十八歲之兒童及少年閱聽，即使對一般成年人亦不得散布、販賣或供其持有、觀覽。所有人都是受害者，這一波評議會心證法已經徹底悖理了出版品與人之間，那份古老原始的交流相會，漠不關心及想像疲乏的大人永遠都是加害者。

(以上圖片資料，多翻攝自原書)





破報十載！回顧專題系列(六) 舊路照跑新意逢春 要比老外氣死自己！

走過十年台灣電影產業

《豔光四射歌舞團》劇照

資料整理·文／巫祈麟

漫漫十年國片電影路，一眼看不盡悲歡，道也說不完。人單力薄記憶所及，在拼湊遺跡的碎片，時間痕跡也許將帶領，愛片看片買片拍片的茫茫人群，往移出口眺盼下一波。

影展品牌有口皆碑

金馬影展與頒獎想必沒有錯過排隊與八卦，2004 記錄雙年夠意思的十元門票，相信也撈了幾部來看。近三、四年間品牌影展，變成必然注意的關注項目，走告座談挑片事宜，在各大影展幾以女兵團隊，蟻般織密灑下天羅地網，就怕觀眾稍微閃神，忘掉乖乖掏出荷包，準時光臨觀賞絕好逸片。影展從新年按到年底，大大小小排好隊伍。先從春天，總在區隔自身定位「台北電影節」為始，接續越漸規模「動畫影展」「純十六」，中間還會穿插烏山頭或南方影展，世界和平與邊緣族群小影展屆時見縫插花，秋天影展季節正式展開，女性影展無意外總領頭牌，高雄影展在島的南邊閃亮發生，每隔一年非常有默契地紀錄片雙年和民族誌影展準時報到，金馬總以押軸之姿，年年有誠意卻沒把握的按時舉行。

當然要小提，片商公司們從七、八年前開始，勉力經營藝術片型品牌的連片上映型影展，其中最具代表性的當屬舉辦整整十次的春暉「絕色影展」和已經老早不管電影的年代「聲色影展」和短命燦爛中影「絕妙影展」。其中選片也許是品牌影展有口皆碑的剩餘價值，或是買大片兼買小片的整批行銷連鎖服務，不少大師的名號與電影品味教育是從這裡教養起身。

在此中間我們一起認識了麥克·漢內克 (Michael Haneke)、馬修卡索維茲 (Mathieu Kassovitz)、奧利佛阿薩亞斯 (Olivier Assayas)……深黯《偶然與巧合》(Men, Women: User's Manual)、《黑貓與白貓》、眾神與野獸 (Gods and monsters)、《夢幻舞神》(The Tango Lesson)……最近，前景則以作者導演為題順序推出楚浮和岩井俊二專題回顧展。台北之家光點電影開幕之後，主辦的影展件數更是可觀，挾著新竹影像博物館和高雄電影圖書館，建構「國民戲院」系統，幾乎月月有主題，集集都精彩的舉辦包括武俠、鬼魅、大師專題、青年、兒童、跨地域與人文性等的主題影展。有此見來，觀影人口並簡單由好萊塢可以餵滿，策展與行銷機制的成功，在台灣影壇有座可供長治久安的祕密花園。

大師聲名在外 島內同志還需踴躍露臉

儘管，台灣國片的氣候低迷到無已附加。十年來，台灣出口的藝術電影站在世界的舞台上，還是頂的住夠面子，只是國內掌聲通常嚴苛。十年間最傳奇的故事，要屬李安。他在島內輔導金的機制下，養成成為國際大導建樹視野。可以跟好萊塢拼搏有餘，極度市場操作機制下還能連拿各大小影展獎項，連小金人、小金球都服貼入懷者，當屬他一人。從八零年代為始，當台灣藝術電影代言人的侯孝賢、楊德昌、蔡明亮，在海外有人跨海投資，世界級影展靜待大師們出手，舞台仍是闊綽。林正盛、鴻鴻、李康生、張作驥都在世界影壇上多所斬獲，各具擅場。當然，這有時也變成我們

對國產片剩下的唯一關注。陳國富的《雙瞳》，聰明地在島內操作下，開出一片原本不屬於國片格局的花。其間，有人高抱電影產業可以就此加速跨級升級的美夢，但觀眾關心的驚悚題材有沒有更駭人的空間。《雙瞳》給了創作者、投資者、評析人與關心國片的大眾，揣懷藝術孤方轉身商業成功的期待。以小博大，當然不是不可能，蘇照彬主導的《愛情靈藥》是一帖道地福劑，陳映蓉今年《十七歲的天空》青春洋溢，召喚著男男女女的喜愛。

擠在沒有空間的空間

西門町的電影閱聽版圖漸次縮小，對老影院的記憶只能往記憶裡尋去，眾多地標戲院在十年間，紛紛轉手割平，所謂沒落還更有甚？就算招牌老店要逢春，也要加速趕上時代，先改小廳在換上新新門面皮椅座位，也得提心學起美式影城，兼販可樂爆米花之外，還得另謀開班授課積極跨業經營的行銷手段。所謂外來影城的殖民版圖的淪陷，是要人心驚的。不過，短短四年間。華納威秀高貴的票價，已成時尚看片的指標。國片擠在小廳裡喘息，西片在總是太冷的空調裡大賣，之間冷暖自知。沒料是，國語劇情片在十年間，受盡冰寒看待。原本應更寒的紀錄片種，觀眾倒是越來越看的稀奇有味。光只今年，最賣座的紀錄片居然是被《生命》拿下，《歌舞中國》和《跳舞時代》的票房成績，都能進入與西片互相比評的領先群。

網路流竄熱浪現實

隨著網路資訊熱度發達，BBS 電影相關論壇網站，是新生影評與資訊

交流的重要場域。打擊盜版的口號嚇人，春風吹又生的新興電腦檔案分享技術，讓好萊塢風光主流收益銳減，讓首映不在星期五晚場戲院，而是在自家客廳電腦影幕前。但也讓一些非主流的片型先找到掌聲。韓片《我的野蠻女友》是最值一記的案例，當初先在坊間電腦檔案裡分享社群的熱度，夜市小販快速壓製銷售，等到片商真正進口上映，熱流已經披散近半年，但仍可收割剩餘價值的票房成績，最近的例還有例子還有日片《再見了！可魯》與韓片《在世界中心呼喚愛》。

數位電影！就等你了

總是，因為一些人的眼光，總是看的比較遠，才能嗅聞屬於新世代趨勢何在。數位 DV 風潮引領著創作人的步息。漸次開花結果的青年世代，有了進階接軌世界潮流的位階。從第一屆金馬全民 DV 運動延續，如今多如毛牛的小型數位短片徵件。KUSO 小片在網路間快速流串擊點下載，這博的不止你的一笑，還有更多經驗和鬼靈精怪的素材，中間快速長成。2D、3D 動畫火熱地搏動，在年輕學子衷情繳交作業當作品參賽，下波影像思維，最初粗糙長成，如今則成主流。拍攝成本因硬體設備取得容易便宜，拍攝的創意則變為最重要的主角。形式與內涵，是創作影像時最殘酷的成績單。政策永遠不可靠，政府永遠可能換人做，輔導金可能到頭是筆永不想再提的爛仗，影視風潮文化與屬於自己的聲音，必須要有身影成長茁壯，事在人為。

台灣電影十年大事小記

資料收集整理／巫祈麟

1994年

■一月，美國綜藝週報報導，李安《喜宴》為1993年全球投資報酬率最高的影片，海內外票房共八千多萬美元。(這個紀錄一直要到八年後，美國獨立製片發行《我的希臘婚禮》(My Big Fat Greek Wedding)才被打破)

■二月，華納公司在台成立「華納亞洲」，敲定楊德昌之《獨立時代》為其第一部「台灣電影」。

■六月，《活著》片中雖有對蔣介石不敬的對白，新聞局認定其只是不敬未造成毀謗而以普通級放行。

■七月，第一部屬於金門人的本土電影，改編自黃克全的小說《燈》，在金門開拍。由董振良與周美玲兩位合作，也就是後來《軍打雙不打》的劇本，推動金門人民共同參與，合力完成第一部由金門人自製、自編、自導、自演的金門百姓電影，於一二三日自由日返回金門金城娛樂中心戲院首映。

■九月，蔡明亮導演的《愛情萬歲》得到威尼斯影展金獅大獎及國際影評人的費比西大獎，《東邪西毒》獲得奧普拉攝影及藝術特別獎，《陽光燦爛的日子》夏雨獲影帝之銜，兩岸三地中國片大放異彩。

■十月，日片全面開放進口，外片輸入拷貝也由十六個增至二十四個；外片放映場所：直轄市由六個增至九個，各縣市由四個增至六個。

■十月，台北全球影城開幕，開始超多廳電影院的趨勢。

■十二月，電影年電影資料庫研發小組出版「台灣電影研究及出版概況」、「台灣電影片生產概況」、「台灣電影紀事初稿」、「台灣電影工業概況」四項研究報告。

■「電影基金會會議」籌設以80億新台幣資金在台中月眉興建電影工業區，預定十年完成。

■實行了六年的電影三級制，經過行政院會議後在今年改訂四級制，比原本多了「保護級」。

■李安導演的《飲食男女》得到開幕典禮茶一千萬的廣告贊助費，這是臺灣電影行銷上第一個大規模的企業合作案例。

■臺灣寶隆公司在北京提出告訴，指大陸導演張藝謀涉嫌違約及毀謗，此為兩岸第一件電影官司。

1995年

■美國《電影人》雜誌報導，臺灣已取代新加坡與韓國，成為歐美電影業者測試亞洲人電影胃口的指標。

■行政院審議國片輔導金增加至1億。根據統計到今年七月為止只有七部國片開拍，但只有一部完全不依靠電影輔導金。

■焦雄屏自籌500萬新台幣成立「電影文教推廣基金會」，並出版柏林影后蕭芳芳自傳。■臺大女生宿舍放映片事件引起社會各界關注，省議會要求臺灣電影公司拍攝教育性A片以作教學之用，台影應允在三個月內開拍。

■新聞局開放外片拷貝數為28個，放映場所院轄市各增至11個，其他縣市則為6個。對於長期不景氣的國片與港片市場不啻雪上加霜。

■經過片商統計，國片市場在八月為止已虧損四億新台幣，全省電影院總數比1970年代少了四分之一，只有兩百四十六家。

■二月，李安《飲食男女》入圍奧斯卡外語片。■政府官員退出輔導金審查。

■大陸電影市場躍居世界第二大市場。

1996年

■多廳式電影院成為潮流，美商華納公司亦宣佈在台設立一系列多元式電影院，首家電影院由華納、春暉與三僑三家公司合資建設，預定於1998年完成。

■國立臺灣藝術學院本年度開始授課，共有開設音像紀錄研究所、博物館學研究所、造型藝術研究所、藝術史與藝術評論研究所。稍後陸續增設應用藝術研究所、建築藝術研究所、七年一貫制音樂系、音像動畫研究所及七年一貫制中國音樂系。並於2004年改名為「國立台南藝術大學」。

■中影出資影片，張艾嘉導演《今天不回家》首創國片上網宣傳方式，內容有活動訊息、北中南演唱會、明星首映、優待與電影介紹。■六月，西片拷貝開放增至十四個。

■十二月，李翰祥導演在拍攝《火燒阿房宮》時因心臟病過世。

■33屆金馬獎預定在高雄市立文化中心舉行，高雄市政府電影資料館共同舉辦「85年高雄金馬獎回顧展」。

■臺灣片商在大陸投資的第一座影城：飛騰拍攝基地在北京開幕。

1997年

■一月，電影名導演胡金銓逝世。中華民國電影導演協會頒發終生成就獎給胡金銓與李翰祥。同年香港以殭屍片走紅港台內地林正英也於今年過世。

■二月，由當時台北市長陳水扁鐵腕專制，台北市青少年宵禁起，電影午夜場蕭條。■二月，蔡明亮《河流》獲柏林影展銀熊獎。■三月，徐立功成立「縱橫國際」公司。

■六月，輔導金漲為1.2億，將提撥部份獎勵放映戲院。

■七月，國片輔導金商業、藝術分類取消，並開放個人申請。

■七月，香港回歸大陸。新聞局重新擬定對香港進口電影政策，使港片被等同於大陸片，但若是宣傳大陸政策電影仍不得進口。同年，替新聞局審訂港片的財團法人香港自由總會改為香港戲劇總會公司。

■七月，金馬獎增設評審團大獎，獎勵本土電影。

■九月，國內著名人類學家影像記錄者，目前仍為中央研究院民族學研究所研究員胡台麗的作品《穿過婆家村》打破當時台灣影史，為首部在院線放映的本土紀錄片。

■稅捐處鬆綁，總督戲院十月起電腦售票，全台電影院進入購票新時代。

■日本導演森田芳光來台宣傳新片《失樂園》日本著名紀錄片導演原一男亦來臺訪問，作品有《怒祭戰友魂》。

■中影將日據時代的大世界戲院舊址以13億賣出，用這筆錢改建中國戲院，並在天母、內湖、士林等地覓地興建新影城。

1998年

■一月，華納威秀開幕，引進澳洲影城模式，先進器材，豪華設備，全年無休，並於四月開放信用卡購票，台灣觀影習慣革命性改變。

■二月，新聞局與各戲院公會及片商開會決議，戲院國片戲院將可申請輔導金，每部以七十五萬元為限。

■五月，全國電影會議召開會前會，暫定九月開幕，學生、觀眾列入代表。

■六月，國片輔導金由原先九部1000萬，改為四部1000萬、十部500萬。

■八月，電影創作聯盟與業界共同發表四項聲明，呼籲政府以實際行動救國片。

■八月，電影界與新聞局建立共識，輔導金改為六部1000萬、六部500萬，並在北市試辦全年國片戲院。

■九月，首屆台灣國際紀錄片雙年展開幕。

■因為國產電影小產潮，內政部取消電影院建築不得超過四層樓建築限制。

■日據時代戲院「大世界」進行拆除。

■新聞局開放外片進口拷貝數從38個改為50個，同時同一場電影放映場地都增加至十個。

■十一月，蔡明亮《河》退出金馬獎，平路、吳乙峰退出金馬獎評審，引發片商公會理事長王應祥質疑蔡明亮申請輔導金資格。

■行之多年的中時晚報電影獎在今年改為第一屆「台北電影節」，九月於西門町開幕。王小棣導演的《魔法阿媽》獲首屆台北電影節本土商業類競賽最佳電影。

■十二月，《魔法阿媽》遭金馬獎評審指為「倡導迷信」，金馬獎最佳動畫片從缺。

■因應亞洲成為世界影壇中的主要市場，美國新力影片娛樂公司(Sony Pictures Entertainment)在香港設立「哥倫比亞電影製作(亞洲)」Columbia Pictures Film Production Asia(CPPA)子公司，目的在挖掘亞洲優秀電影人才、開拓行銷市場。

1999年

■台北市政府允諾續辦第二屆台北電影節，主席由小野留任，侯孝賢為榮譽主席。主要方向是營造台北都會城市電影節與獎勵新人創作。

■今年有多座電影城籌劃與建立。華納威秀與德安開發企業進行台中火車站附近的第二座電影城，預計2001年6月完工。美國多媒體電影公司AMC打算在2000年7月在桃園中壢設立一座電影城。在花蓮市的花蓮電影城則在今年開幕，標榜與台北市同步。

■陳俊志的紀錄片《美麗少年》與陳國富的《徵婚啟示》均採用預售票方式行銷，以期突破現有的發行系統。兩部電影的預售票房都有不錯的表現，比預期還好。

■本土自製自作的動畫長片《魔法阿媽》上映，是近年少見的動畫作品，在國際影展中有不錯成績。

■台灣藝術學院的沈可尚《與山》入選坎城影展「電影根基」學生競賽單元，為第一位入選該單元的臺灣學生。在政府與民間的大力培植下，臺灣新興創作人材不斷產生，但是在電影市場行銷上卻缺

《臥虎藏龍》劇照



少發行與製作人材。這一點在相關電影科系中，學生多選擇海內外，製作課程卻乏人問津可見端倪。

■臺灣著名布袋戲家族，黃文輝與黃強華自製的布袋戲電影《聖石傳說》在坎城影展中備受注目。

■921大地震，位於台中霧峰的新豐電影文化公司三棟大樓幾乎全倒，幸好片庫中的史料影片搶救成功。

■一月，春暉國際代理發行《破繭蝶》與嘉禾合作，跨出軍事題材第一步。

■一月，蔡明亮《河》通過：具中華民國身份證者才能申請輔導金。

■一月，美商八大與戲院公會協商決議，戲院負擔電影看版費用，電影看版面漲存儲問題。

■一月，電影創作聯盟預選輔導金名單，質疑評審選出是配票結果，呼籲輔導金交國家文藝基金會主辦。

■一月，北市片商公會決議促請新聞局，縮減外片拷貝及放映戲院。

■二月，龍祥嘉年華戲院開幕。

■三月，陳俊志執導紀錄片《美麗少年》，於華納威秀影城商業上映。

■三月，滾石集團投資之台資大陸片《愛情麻辣烫》對岸大賣。

■三月，侯孝賢《海上花》法國賣座，新片也加入法國資金。

■中影與美合作共同出資拍攝《西洋鏡》，與泰國影業合作《紅字》。

■五月，春暉投資之絕色影城起西門特區。

■五月，法「電影筆記」雜誌專題介紹兩岸三地華人電影發展。

■六月，台北電影節諮詢委員無業者參與，電影公會團體以不參與、不抵制、不鼓勵回應。

■六月，中影、蒙太奇、龍祥合組中太祥，力拼美商八大。

■六月，中影斥資二億，將西門町新世界大樓改裝為中影影城。

■八月，國片輔導金通過兩新案：輔導金增加兩千萬，有中華民國身份證的導演才能申請輔導金。

■新生代獨立導演馮瀟、蕭菊貞、魏德聖、鄭文堂...等多位獨立創作的年輕導演，為了突破電影發行上的困境，為了讓電影作品能有機會與觀眾見面，合辦「純十六影展」。

■十月，紐約林肯中心舉辦侯孝賢回顧展。■十月，新聞局新方案：限制級影片，未來只能在鎖碼頻道播出。

■十月，台影正式走入歷史。

■十一月，張作驥《黑暗之光》獲東京影展首獎。■十一月，台灣藝術學院擴大舉辦學生電影金獅獎。

■十二月，金馬獎首次與非無線電視台TVBS合作。

2000年

■中影舉辦、最高獎金高達二百萬元的「有本事，就來稿本」徵求電影劇本活動，總計有七十五部劇本參加角逐。

■一月四日，內政部都市計畫委員會今日審議通過都市計畫變更案，同意將西門町一千八百餘坪商業區變更為公園用地。台北市政府已決定斥資二十億元整體開發為「電影文化主題公園」，以保留當地電影街特色。

■由大霹靂集團拍攝的第一部布袋戲電影《聖石傳說》1月17日在西門町舉行首映場的特賣活動，吸引許多霹靂戲迷徹夜排隊等待購票，貴座鼎盛。

■本年度國片輔導金共計有一千萬元組三十三件、五百萬元組三十八件報名。

■法國權威電影論述雜誌《電影筆記》(Cahiers du Cinema)日前選出十部1990年代最優秀的電影作品，侯孝賢的《南國再見，南國》及蔡明亮的《河流》雙雙進榜。此外，包括侯孝賢、蔡明亮、楊德昌、王家衛在內的華人導演及日本的北野武、黑澤清也同時獲選為最優秀的東方導演。

■新聞局的五千萬元產業輔導金將於今年啓動，除部分用於影片底片和發行的補助外，亦將撥款二千五百萬元補助由電影基金會推動成立的電影後製作中心。

■一月二十五日，《美麗少年》控告東森電視台

《咖啡時光》劇照 (中映電影公司)



智財財產權官司今日第一次開庭，現場聚集大批同志團體、婦女代表及司法人權團體聲援。

■二月三日，位於西門町的新世界大樓第一階段改裝完畢，除外觀裝設了全台灣最大的電視螢幕外，位於七樓的真善美戲院亦重新開幕。

■二月十六日，由新聞局立法、電影基金會主辦的「獎勵國片院線」方案今經電影基金會通過自4月1日起實施，初步計畫由台北市四家、台中市及高雄市各一家戲院聯合組成國片院線，優先映演獲得輔導金的國片，再由新聞局以「對等補助」方式每年補助一千萬元；未得輔導金的國片需經電影基金會成立的審片小組審核通過後才可在國片院線映演。今日會中同時確定成立一綜合性的電影後製作中心——「中華高科技影音股份有限公司」，集合拷貝、沖印、杜比音效、電腦動畫等各種電影後製科技，估計至少耗資三億，約五年興建完成，基金會目前除獲新聞局補助外，亦開放電影界優先認股。

■二月二十一日，台灣第一個聯合獨立製片導演共同成立的網好獨立製片廠今日開張。

■二月二十一日，二十世紀福斯電影公司看好台灣錄影帶出租與銷售潛力，正式在台灣成立「家庭娛樂分公司」，成為福斯繼日本、澳洲、南韓後第四個亞太據點。

■三月八日，行政院公平會今日以違反公平交易法為由，對台北市影片商業同業公會和台北市電影戲劇商業同業公會各處以一百五十萬元罰鍰，並命其停止聯合限制媒體廣告價格和版面分配的行為。

■四月一日，國內首座網路電影院「KingNet e 視代線上電影院」開播，將與國內外製片公司合作，配合各大院線上映檔期，不定期舉辦線上首映會。該網路電影院同時也取得春暉影視二千多部電影網路播映權，將在近期開放VOD(隨選視訊)服務，讓消費者隨時上網點播想看的電影。

■四月五日，由美國哥倫比亞電影製作(亞洲)投資發行的華語片《一個都不能少》《我的父親母親》《臥虎藏龍》《順流逆流》將自本月中旬起於本地的西片院線播映。未來該公司計畫持續以每年三到五部的速度籌拍華語片，全方位進軍華人電影市場。

■五月八日，國內第一個大型學生巡迴影展「原創影展」今天從台大出發，將巡迴全台大專院校放映《與山》等十餘部學生作品。

■五月十六日，立法院文化立法推動聯盟特於上午舉辦公聽會，邀請新聞局主管官員、學者及電影創作者討論「民間版電影法」。

■五月二十一日，楊德昌今日以新作《一一》勇奪第五十三屆坎城影展最佳導演獎，姜文以《鬼子來了》獲評審團大獎，周星馳的《少林足球》奪得最佳男演員及CST技術大獎的肯定。

■六月一日，文建會副主委羅文嘉邀集內政部、新聞局、農委會、教育部代表協商，達成包括電影事業在內的原各部會文化相關業務移撥文建會的決議，使文建會向事權統一之路邁出關鍵性的一大步。

■六月九日，為鼓勵全民參與數位影像創作，在資深影人王耿瑜的主導下，金馬影展決定舉辦「全民DV看見2000」活動，選出二十部入圍作品在本屆金馬影展的「數位視界」單元中放映。為台灣第一個正式正視數位短片創作，引領接續風潮，拿起DV躍躍拍片風潮拍作者。

■六月十九日，吉光電影公司負責人焦雄屏/首創整合兩岸三地電影製作行銷資源，推出「三城記」系列電影，獲得法國金字塔製作公司及日本、韓國、香港等跨國投資資金，將陸續推出六部兩岸三地導演的作品，以完整反映當代兩岸三地不同的社會文化意識形態。包括王小帥的《十七歲的單車》、林正盛的《愛你愛我》、易智言《藍色大門》等片。

■八月十日，新聞局電影處邀集相關業者商討「台灣電影後製作中心」的籌設辦法，計畫未來包括沖印、錄音、音效等工業業者佔股51%，映演、戲院、發行等業者佔股49%，電影處本年度已預算兩千五百萬元補助，將分四到五年持續補助此電影後製作中心的成立。

■八月十八日，新聞局邀集片商公會、戲院公會等

國片業者與美商八大進行協調，雙方同意日後繼續針對美商與華商映演下片標準的審核、外片與戲院業者票房分帳比例，及美商儘量減少非本身製作電影排片上映等問題進行溝通，尋求共識。

■八月十八日，由Acer121與春水堂合資拍攝的台灣第一部網路電影《Web Movie》(175度色盲)今天正式上網播映，網友可藉由電影中的互動點選機制參與劇情發展。

公司，負責嘉不在台灣的電影發行業務。

■九月三十日，十餘位台灣年輕導演在「2000台灣國際紀錄片雙年展」頒獎典禮中一同上台，向政府要求早日設置紀錄片常態性映演場地。

■十月十八日，行政院會通過文建會組織條例修正草案，確定文建會將由三處增為五處，國家電影資料館亦改受文建會監督。

■十月二十八日，「螢火蟲映像體」策劃「金好看影展」，推出黃庭輔拍攝的台灣首部人體模特兒紀錄片《台灣魔象》；董振良以金門土地及人民處境為議題的作品《單打雙不打》、《解密831》、《兩門相望》；以及由十二位導演分別記錄十二座離島的多風格、多形式紀錄片《流離島影》。

■十一月五日，入圍十三項金馬獎的《臥虎藏龍》二度上映。《臥虎藏龍》自7月上檔後，票房已累積近億元台幣，是近年罕見叫好又叫座的國片。

■十一月二十五日，「國片院線」正式實施，初期計畫先試辦兩週，每週以抽籤方式上映一部國片，獲輔導金的電影有優先抽籤權，其次才為沒獲輔導金的國片，港片及大陸片不在此計畫之內。

■十一月二十五日，「國片院線」正式實施，初期計畫先試辦兩週，每週以抽籤方式上映一部國片，獲輔導金的電影有優先抽籤權，其次才為沒獲輔導金的國片，港片及大陸片不在此計畫之內。全省目前參與國片院線的戲院共有七家，分別為台北市嘉年華影城(或絕色影城)、華納威秀、學者影城、巨星影城、高雄坎城戲院(或奧斯卡戲院)；台中日新戲院；台南南都戲院。抽中第一檔(11月25日至12月1日)的影片為獲得去年新聞局一千萬元輔導金的《新賭國仇城》；第二檔(12月2日至8日)為非輔導金影片《戰馬》。

■十一月十五日，配合我國加入世界貿易組織(WTO)之需要，行政院會今日通過新聞局所提「電影法」部分條文修正草案，刪除行之有年的「映演國片比例」及「自國外電影片徵收國片輔導金」之相關規定。但亦增訂「外國進口影片之增加若危及製作、發行、映演國產電影事業之生存時，中央主管機關得採取必要救助措施以維護其生存及發展」之相關條文。

■十一月十五日，新聞局決定將現行國片輔導金辦法改為「先拍後審」制，即在初選時依五百萬、一千萬元申請類別各先選出正選七名，備選五名，給予正選各一百萬、二百萬元拍片基金，俟所有十二部影片完成後，再從中各選出五名給予四百萬、八百萬元之補助以保障影片拍攝品質。此項辦法預定2001年開始實施。

■十一月十五日，有感於經營國片戲院不易，中影公司公開標售中國戲院，引發員工疑慮。中國戲院會締造國片最輝煌的票房紀錄，被視為「國片最後一個堡壘」。中影在西門町除中國戲院外，原新世界戲院已拆除原有的兩個廳，計畫改建為娛樂中心，但也不排除公開招租。以經營藝術電影贏得口碑的真善美戲院成為中影在西門町的唯一據點。(中國戲院於2001年6月結束營業)

■十一月二十四日，國內第一個由單一族群自主呈現的紀錄片影展「真實那？Y、(Real Pangcha)阿美影展」即日起在台北市政府多媒體放映室和台北市議會禮堂舉行三天。

■十二月十四日，李安的《臥虎藏龍》獲《時代雜誌》(TIME)美洲版評選為「年度十大最佳影片」，梁朝偉榮獲「年度十大風雲人物」；《時代雜誌》亞洲版的「年度十大最佳影片」除了《臥虎藏龍》外，另有王家衛的《花樣年華》、徐克的《順流逆流》、婁燁的《蘇州河》等華語片入選。

■十二月十五日，《臥虎藏龍》、《花樣年華》、《一一》三部華語片在巴黎傳出好票房，總計《一一》共吸引了三十五萬人次觀賞，與《海上花》相當；《花樣年華》有六十萬人次；《臥虎藏龍》更高達一百六十萬人次，是歷來華語電影少見的成果。

■十二月二十一日，第五十八屆金球獎(Golden Globe Awards)公佈入圍名單，《臥虎藏龍》共獲最佳導演、最佳外語片、最佳電影配樂三項提名，是台灣電影繼《喜宴》、《飲食男女》後又一次出現在金球獎入圍名單中，李安也成為金球獎第一位以「外語片」身分競逐最佳導演的入圍者。

■十二月二十八日，國片《小百無禁忌》和純本土資金製作的《聖石傳說》分獲今年度新聞局「參展最多」和「賣得最好」的五百萬元輔導金。

2001年

■二月，林正盛以《愛你愛我》獲柏林影展最佳導演銀熊獎，女主角李心潔與另一部同為「三城記」系列的《十七歲的單車》演員李濱、崔林分獲最佳新人男、女主角獎。

■資深錄音師杜篤之以《千禧曼波》及《你那邊幾點》獲坎城影展最佳技術獎。

■本年度輔導金採兩階段評審，第一階段審企劃案，完成後影片須通過第二階段審查，才能拿到全額輔導金。

■國片不景氣，電影團體紛紛面臨斷炊，片商公會七月底資遣員工。

■《臥虎藏龍》獲美國電影學院奧斯卡獎最佳外語片、最佳藝術指導(葉錦添)、最佳原創音樂(譚盾)及最佳攝影(鮑德熹)等四項大獎。

■十月，開播以來創造廣大藝術觀影人口的春輝電影台停播，殊為遺憾。

■十月十七日，為加入世界貿易組織(WTO)，立法院通過電影法部份條文修正草案，刪除了國片映演比率和對外片徵收輔導金的條文，對外片幾乎沒有任何限制，引起輿論譁然。

■十二月二十六日，台灣電影文化協會成立，侯孝賢任電影教育推廣總監舉辦第一屆台灣國際民族誌影展(The 1st Taiwan International Ethnographic Film Festival)由胡台麗總策劃及主席。

2002年

■一月，因應我國加入世界貿易組織(WTO)，新聞局電影處取消三項西片映演規定：「取消全省58個西片拷貝限制」、「取消台北市、高雄市的18家西片映演戲院限制」、「取消每家戲院至多三廳映演西片限制」。全面的解禁引發國內片商抗議，傳統戲院業者面臨生存危機。

■一月，國內第一座杜比錄音室在中影努力下誕生，經過國際杜比公司簽證認可，可同時處理108軌的電影音效、配樂及對話。

■三月，電影基金會為方便兩岸交流，將「中華民國電影基金會」更名為「中華電影基金會」。

■三月，蔡明亮新片《你那邊幾點》採用上映前巡迴大專院校放映推廣的創意行銷策略，並採取單廳映演，票房拉出長紅。

■四月，高雄市舉辦「勞工影展」。

■五月，台北市文化局與導演侯孝賢率領的台灣電影協會簽約，委託其在台北中山北路美國大使官邸原址經營「台北之家」。「台北之家」包括書店咖啡店及一座88席的藝術電影院。

■五月，由王宏數位科技公司主導的「台灣數位多媒體營運中心」成立，陸續將成立第一座數位電影院、數位影音學院等。

■六月，金馬獎執委會通過已故演員郎雄為今年終身成就紀念獎得主。

■六月二十二日，曾引領武俠片風潮的導演張徹逝世。

■九月，新聞局公佈國片輔導金新制：一、配合2008發展計畫，特將動畫電影納入優先輔導對象。

二、輔導金額採彈性制，申請的輔導金為企畫案總預算總額50%，上限為2500萬。

三、以市場導向為主導拍片走向。

四、評選制度採計點積分制。

五、落實申請業者對等投資原則。

■九月，第一屆「2002童想影展」，映演十部以兒童為主題的中國電影。

■十一月，行政院長游錫堃宣布，行政院將成立「文化創意推動委員會」，編列一億四千萬元輔導國內業者發展數位及動畫電影。

■十一月三日，高雄市立電影圖書館開幕，在以「天天有電影，月月有主題」為目標前提下，足負成為南台灣電影的重鎮。並成為催生舉辦「高雄電影節」主要活動場域。

■十一月十日，「台北之家」(光點台北)電影主題館正式開幕，成為國片發行新據點。其後積極舉辦各類電影影展與相關講座，成為近年最熱絡的電影圈內交流站。尤以館內商業空間規劃成功，使台北之家從城內荒蕪的廢墟，成為著名觀光景點。

■十二月，「文化創意產業」確定享有租稅減免，經建會委員調查分類，將分別修法納入優惠政策。

■十二月，台北市文化局主辦「亞太電影論壇」，集結臺、港、日、韓、泰等國影人，共同探索亞洲各國電影跨國合作的空間。

■十二月，由新聞局製作的「台灣電影網」開站，是第一個由官方架設的台灣電影網站，旨在提供國片第一手資訊。

■十二月，為促進國際動畫交流，公視舉辦「2002畫讀夢想動起來—國際動畫研討會」。

■由哥倫比亞電影製作(亞洲)主要投資，陳國富導演並親手操刀的聰明行銷策略，加上編劇蘇照彬鋪陳，片中曲折離奇的劇情，一舉為《雙瞳》帶來破紀錄的八千萬全省票房紀錄。國片市場突然瀾漫再興希望。

2003年

■一月，紹氏經典風華再現，電影重映反應熱烈，全省14影城決定輪流映演。

■一月，台北電影節新設「台北主題獎」，邀民衆用影像紀錄台北；並增設「國內影視作品競賽」獎



項，鼓勵民衆創作。

■二月，中影與北美地區第二大頻道商Encore簽約合作，未來華語片可望在北美放送，為華語電影開啓另一扇世界之窗。

■三月，行政院新聞局九十二年度電影輔導金辦理要點，強調「以旗艦型大片促進產業升級」、「鼓勵動畫與數位」以及「啓用新人導演」三大方向，並將金額提高至三千萬。

■四月，SARS風暴因發民衆恐慌，電影院首當其衝，整體票房滑落到三成。

■四月，位於西門町的春輝絕色影城停止營業，成立約4年，長期放映藝術電影的絕色將由新投資者接手，於五月中重新開幕。

■四月，台灣藝術大學電影系、前景娛樂及豪華戲院等單位合辦「電影沙龍」，希望透過多元電影課程活動，引領學員認識電影。

■四月，國家電影資料館主辦的「第一屆台灣國際動畫影展」在北中南三地舉行，共邀集來自十七國三百多部作品。雖不巧遭逢SARS阻撓，民衆熱烈參與下，觀眾高達三萬多人次，戲院座位平均出席率高達百分之八十，獲得了台灣動畫影迷熱烈的迴響。

■六月，為落實執行國片輔導金拍片機制透明、健全化，並實施對等投資原則，引進銀行信託管理的作法。

■七月，台北市立美術館為慶祝開館二十五週年，推出一九五零年代到九零年代美術專題，同時期電影在視聽室放映，電影正式納入美術館版圖。

■八月，第一屆「宜蘭國際兒童電影節」正式開鑼，為國內首次以兒童為主題的影展活動。

■八月，政府為鼓勵發展數位電影，新聞局評選出利達數位、台北影業、王宏數位等3家電影工業及國賓影城、國賓企業、喜滿客晶華影城、樂聲戲院等電影映演業，獲得購置數位設備器材之補助，並預估我國未來將有四家數位電影院成立。

■九月，行政院新聞局長黃輝珍壽創「電影實業家俱樂部」，並在首次聯誼會中，集合電影創作人、投資人、科技人、行銷人齊聚一堂，試圖建構溝通平台，再創電影產業春天。

■十一月，國賓大戲院引進AVICA的「Film Store」數位電影放映系統，28日正式放映福斯年度鉅片《怒海爭鋒：極地征伐》，為首部台灣數位拷貝電影，將國內戲院放映水平推進新紀元。

■十一月，已歷七屆的國家文化藝術基金會「國家文藝獎」增設電影類別。

■十二月，立法院三讀通過立法院教育及文化委員會修訂的電影法草案，增訂營利事業在本法修正施行之日起五年內，投資電影片廠作業得抵減各年度應納營利事業所得稅額。

■十二月，柯受良在上海身亡，金馬獎頒獎典禮特別在頒完「年度最佳台灣電影工作者獎」之後播出「紀念柯受良VCR」，以回顧紀念他對台灣電影的貢獻。

■十二月，國民黨將黨產中影公司旗下的七家戲院歸還給政府。

■導演魏德聖，年底耗資兩百多萬完成的《賽德克·巴萊》的五分鐘試拍片，並架設專屬網站希望尋求資金拍成長片。成為國內影壇中的豪發創舉。

2004年

■四月，由新聞局電影處主辦，中華民國視覺傳播藝術學會、崑山科技大學視訊傳播系所承辦的《全球華語電影創作人暨製片論壇》邀集美、日、韓、香港等國內外知名電影工作者來台，並就電影相關的兩兆雙星數位內容、創意產業、行銷、製作、創投之議題進行討論。會中並期望交流，國內電影相關產業在籌資、製片、行銷與數位科技，等不同導向發展。

■七月，七年級生導演陳正道處女劇情長片《狂放》入圍今年度義大利威尼影展國際影評人週19th International Week of Film Critics (La Biennale di Venezia) 新導演正式競賽類組，隨後並接獲東京影展「亞洲風」單元邀約映演。

■同樣是七年級生，陳映蓉導演，商業導向同志喜劇國片《十七歲的天空》，獲得市場熱烈迴響，並出國比賽參展賣片。男主角楊佑寧並獲得本屆

金馬獎最佳新進演員獎。

■八月，【新導演Taily High*影展】於台北之家【光點電影院】盛大展開。

■八月，三十一日多位國內影像創製中堅，共同發起「搶救台灣電影宣言」。面對政府廢除外片進口限制，加上政府對WTO的投降，外片拷貝數量進入「無限制時代」，戲院也不再規定映演國片比例，種種保守市場的作為，發出怒吼與建言。宣言中並主張：

一、反對WTO經濟觀點與文化霸權；制定「本國電影保護法」。

二、重新定義「國片」，確立台澎金馬生產為國片範圍；並廣納不同類型與媒材，豐富台灣電影之多元表現。

三、恢復「國片映演比例」，應至少達全年總映演天數之兩成，且戲院票務應透明化。

四、成立「國家電影中心」，統籌國片之收藏、放映、行銷、產業整合、教育推廣。

五、納影視教育於正規教育體系中，充實對第八藝術之涵養。

六、放寬投資國片之減稅額度。凡投資國片達百萬元者，即可享有減稅之鼓勵。

■九月，「全景影像季」七部紀錄九二一地震紀錄片總統戲院開展，其中由吳乙峰所執導的《生命》自上映以來，評價極為兩極，卻仍有眾多觀眾突到不行頂力支持，尤其在阿扁總統加持觀影，聲勢大漲，票房收入破千萬，成為今年最賣座國片。

■十一月，位處大臺北段商圈的美麗華百樂園開幕，華納威秀影城並建置SAMSUNG IMAX，其中包含高111公尺、寬118公尺的巨型銀幕，使觀眾能欣賞超大螢幕IMAX電影的視覺震撼。

■十一月，斥資新台幣2億餘元，透過新聞局、廣達電子、中華電信等資助，太極影音所引進的「Spirit film Scanner」正式啟用儀式。未來台灣的電影、電視、廣告，如果想製作類似好萊塢電影《魔戒》同等級的數位特效效果，該設備將提供全方位的服務。

■十二月，2004紀錄片雙年展邀請，被公認是法國電影新浪潮的老祖母之稱的艾格妮娃達(AGNES VARDAL)來台，並放映新片《電影·娃達·照片》作為今年影展的閉幕片。

主要資料來源參考：「台灣電影筆記」網站 <http://movie.cca.gov.tw/about.htm>



《狂放》劇照 (照片提供 三乘影像事務所)



《十七歲的天空》劇照 (三和娛樂)

活動 訊息 刊登辦法

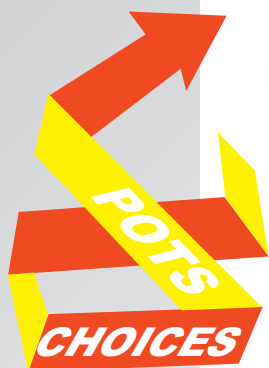
破報的讀者與提供資訊的各單位，為了更快速的收集資訊，以及增加曝光機會，破報與 MSN 已經合作在其 lifestyle 網上曝光。所有的資訊，在破報平面、網站，以及 msn 上都看得到。依循方式如下：

一、付費方式，保證刊出：

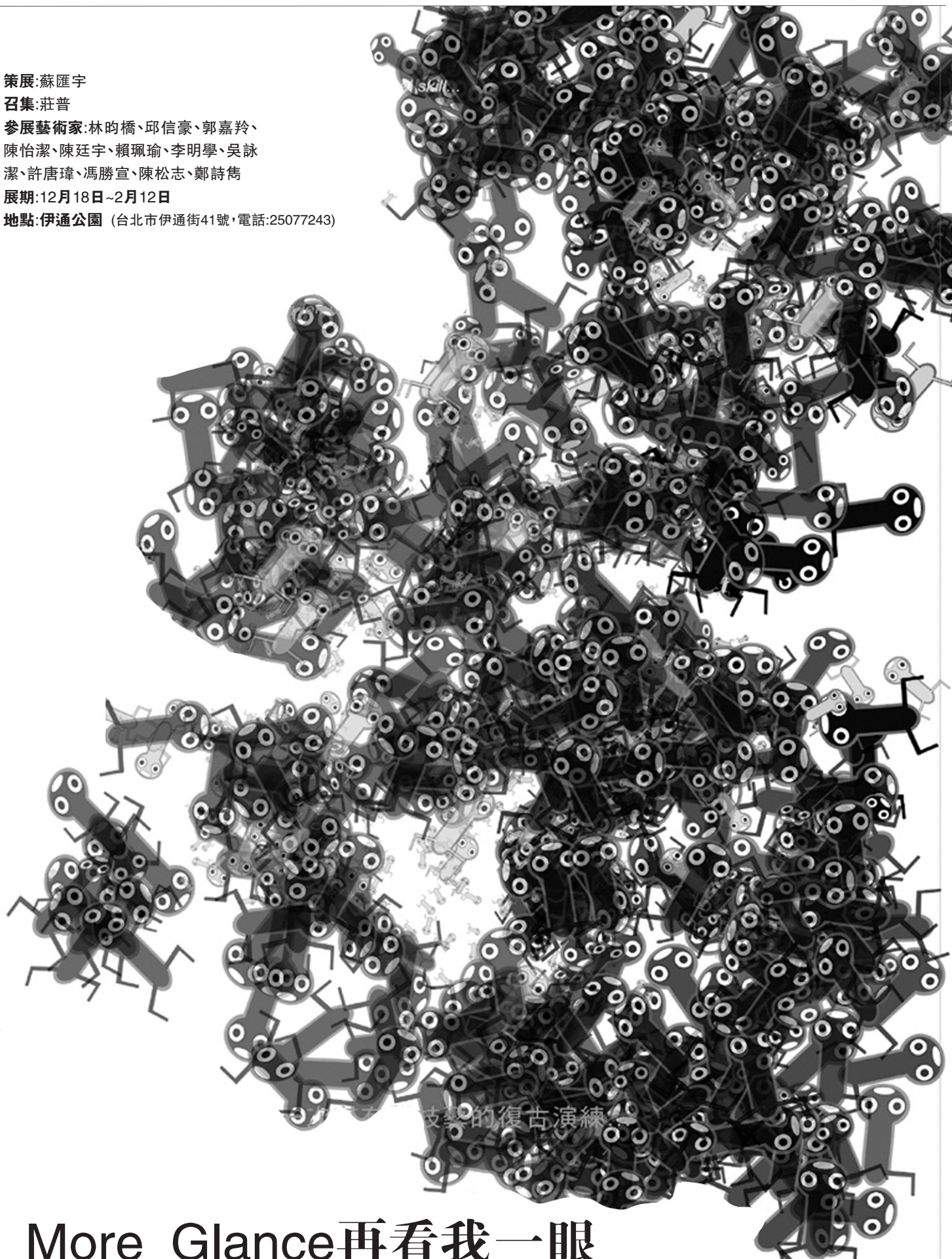
訊息絕對露出於破報平面、網站、MSN。
詳情請電洽：02-86676655 轉 243 林小姐。

二、網路 DIY 方式：

破報討論群組目前無論是已登錄會員與否，都可以在「活動訊息」版裡 (<http://bbs.twblog.net/viewforum.php?f=22>)，自行張貼主題與回覆文章，一無設限，唯禁止惡意廣告！版主也可能從中摘選活動刊登，請讀者或個人／單位團體多加利用。

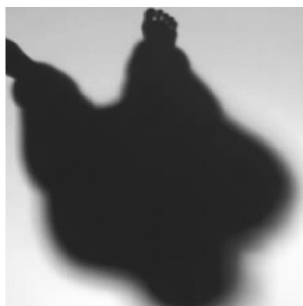
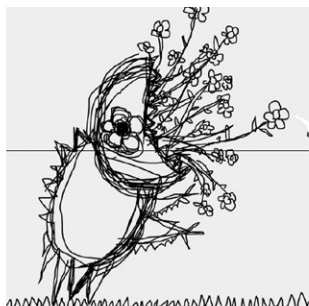


策展：蘇匯宇
召集：莊普
參展藝術家：林昀橋、邱信豪、郭嘉玲、
陳怡潔、陳廷宇、賴珮瑜、李明學、吳詠
潔、許唐璋、馮勝宣、陳松志、鄭詩雋
展期：12月18日~2月12日
地點：伊通公園 (台北市伊通街41號，電話：25077243)



● One More Glance 再看我一眼

十二位形上學信徒，一次存有學技藝的復古演練...



還有什麼比關於「看」，特別是「看」的方法與過程，來得更加遭人遺忘？很久以來，「看」不但變的不再重要，而且可能被視為根本上是錯誤的。這是一個恆久的課題，但也仍舊懸而未決。而關於「我」，這個持續不斷遭受挑戰的詞彙與概念，此刻正企圖以一個更大的動作去加以擴充。這裡的「看」基本上是一個隱喻的用法，一個具有存有學意涵的動作。

再一次重申這個題旨的內涵，《再看我一眼》、「再一眼」在這裡成了極為重要的關鍵。這是這些創作者得以一同被客觀看待的一個中介，他們紛紛再一次觸及了這個久遠的課題（是的，甚至帶有非常存在主義的意味），他們都企圖再一次掌握關於「看」的本質。

如果再進一步去描述，這些創作者是非常復古的，也非常深沉的，彷彿他們每個都是老氣橫秋的造型學家——嚴格說來，當代藝術早已不推崇這樣的傾向。即便他們當中有幾位確實是語氣活潑，甚至緊抓著漫畫電玩之類的語彙不放，那類符號原有的簡單乾脆與青春洋溢也早已被洗滌的歲月斑斑。這裡的每一件作品，無論直接或間接，都不約而同地帶有這種存有學式的論調。

《再看我一眼》，這語氣意味著些許不捨，對自身的不捨，甚至是心有不甘。不是自戀，絕非，而是對曾經思索過的那套方式仍舊帶有期望。期望透過這再一次的匆匆一瞥，留下清晰的輪廓。但他們似乎都僅止於一瞥，因為這一「看」的動作，即便有著那麼一點復古，卻也早已不是上一輩人的那種眼神了。

再看我一眼，但僅止於這匆匆一瞥。



展覽

公共空間、博物館

●台北市立美術館

台北市中山北路三段181號
電話:25957656轉229
2004台北雙年展:在乎現實嗎?(展至1月23日);賴純純個展「色、光的新視野:美樂地」(展至2月13日);施工忠吳個展「迷宮中的朝聖」(展至2月13日);銀光畫語—丹麥藝術百年展(12月18日展至2月20日);黃金子—台灣當代書畫展(展至2月27日)

●國立故宮博物院

台北市至善路二段221號,電話:28812021
邦國重器—中國古代銅器菁華:明清雕刻;皇帝的印章;松花石硯特展;玉器精品展;皇室珍玩(常設展);圖話此人間—院藏圖籍精選展;君臣對話—硃批奏摺特展;歷代佛像雕塑藝術展;比上帝還精巧—瓷器、玉器、象牙、雕刻與多寶格;法象威儀—彭楷棟先生捐贈文物特展;故宮受贈書畫展

●國立國父紀念館

台北市仁愛路四段505號,電話:27588008
傅抱石百年大展(12月18日展至3月27日);台灣水墨畫會資深教授聯展(展至12月19日);林淑女彩墨作品展(12月21日展至12月30日);第12屆葫蘆墩美展(展至12月23日);台灣水彩畫協會35屆會員聯展(12月25日展至1月2日);第三十二屆青年水彩畫寫生比賽(展至12月19日);第三十屆祥門書展(12月21日展至1月9日);第五屆郎靜山紀念攝影獎作品展(展至12月19日);2000台北點點點影展(12月21日展至12月30日);江蘇名家來台交流展(12月21日展至12月26日);滄廬書畫會甲申年會員作品展(展至12月26日);百年歷史國小文物展(展至12月19日)

●國立歷史博物館

台北市南海路49號,電話:23610270
大唐三彩、彩繪陶特展(常設展);中華文物通史展(常設展);古剛果文物展:從古儀式至現代藝術之探究(展至1月2日);梁乃予先生漫畫紀念展(展至12月26日);閒描瘦影—高一峰的藝術世界(展至12月26日);簡美育畫展(展至12月19日);第五屆中國書法春秋大賽得獎作品展(展至1月16日);李霖燦教授學術紀念展(12月24日展至1月23日)

●台北市立社會教育館

台北市八德路三段25號
電話:25775931轉313
喻文芳水墨個展(12月18日展至12月30日);凌春玉「花樣年華—格致之聲」(12月31日展至1月6日);許銘仁油畫個展(12月25日展至12月30日);驚蟄靈動—劉漢文水彩個展(12月31日展至1月6日);中華大漢書藝協會展(12月18日展至12月30日);品卉畫室展(12月31日展至1

月6日);張貞蓮十字秀展(12月18日展至12月23日);敬老大學第九次書法展(12月25日展至1月6日)

●國立台灣藝術教育館

台北市南海路47號,電話:23110574
張文暄書畫展—傳統與現代(12月18日展至12月30日);文藝創作獎得獎作品展(展至12月28日)

●國立中正紀念堂懷恩藝廊

台北市中山南路21號,電話:23431175
寶文鼎書法潤寧展(展至12月22日);武文書法展(12月24日展至12月30日)

●國立中正紀念堂中正藝廊

台北市中山南路21號,電話:23431175
海峽兩岸名家工筆繪畫展(展至1月3日)

●國立台灣科學教育館

台北市士商路189號,電話:66101234
神探再現—科學辦案特展(展至1月9日);台灣地貌改造運動特展(展至12月19日);光馳電掣—台大機械太陽能車展(展至1月31日)

●華山創意文化園區

台北市八德路一段1號,電話:23926180
C04 台灣前衛文件展—「C04 展售會」策展人:李思賢(展至1月23日);C04 台灣前衛文件展—「幻想與物」策展人:顧振清(展至1月23日)

●鶯歌陶瓷博物館

台北縣鶯歌鎮文化路200號
電話:86772727
鶯歌製陶200年特展(展至1月2日);走訪世界陶瓷小鎮(展至1月2日);陶都記憶—鶯歌老照片展(展至1月30日);近思大第一—吳進風創作回顧展(展至1月23日)

●台北國際藝術村

台北市北平東路7號
電話:33937377轉104
記憶體—關於台北國際藝術村的藝術家們(展至2月20日)

●台北當代藝術館

台北市長安西路39號,電話:25523721
城市謠言—華人建築展2004(展至1月16日);2004 徵件展:自然寓言之浮光掠影—林珮淳的捕捉(展至12月31日)

●台北二二八紀念館

台北市凱達格蘭大道3號,電話:23897228
2004年世界人權日特展—台灣原住民的人權史詩(展至2月10日)

●文化總會

台北市重慶南路2段15號 一樓文化空間
電話:23964256
C04 台灣前衛文件展—「行進中的狀態—穿透與連結」策展人:張惠蘭(展至1月16日)

●台北市政府勞工局勞工教育中心

台北市新生北路二段101巷2號
電話:25519300轉5102
當代藝術學苑師生聯展(展至12月31日)

●台北市議會藝術空間

台北市仁愛路四段507號1樓
電話:27297708
卓兆午水墨個展(12月17日展至12月30日)

●台北市城鄉會館

台北市萬華區西寧南路14-3號
電話:2382-0727
臺北市建城120週年「話我萬華畫萬華」萬華區幼兒美術創作展(12月17日展至12月31日)

●名人藝術畫廊

台北市政大樓11樓 台北市市府路1號
電話:02-27208889
張貞雯膠彩創作展(展至1月1日)

●台北縣立十三行博物館

台北縣八里鄉博物館路200號
電話:26191313轉307
「重返十三行」常設展:「淡水河生命之歌」

特展;第十三個線索:考古十三行特展:「科學魔法學校~眼見未必為憑」特展

●國立臺灣史前文化博物館

台東市豐田里博物館路一號
電話:089-3811666
臺灣自然史、臺灣史前史、臺灣南島民族三大單元常設展;鬼斧神工—排灣族·魯凱族木雕特展(展至6月12日);收穫的季節—臺灣原住民收穫季特展(展至1月30日);纖維創作工藝種子教師初級培訓班成果展(展至2月27日)

●中國文化大學華岡博物館

台北市陽明山華岡路55號
電話:(02)28610511轉410-411
台灣民俗文物展(展至01月28日);中國歷代陶瓷展(展至01月28日);華岡博物館館藏水墨花鳥畫展(展至01月28日);李錫佳個展—大地之音(12月27日展至12月31日);「你覺得呢?」文大美術系四年級同學及助教(展至12月24日);「ZERO」中國文化大學美術系六人聯展:盧佩纓、洪孟嫻、廖千慧、李怡瑋、張智媛、賴岱襄(1月18日展至1月28日);「華岡24小時」攝影展(1月10日展至1月15日);「猜忌」七人聯展:范詩敏、黃郁惠、張映嫻、張靜方、鄧雅擊、訪智津子、謝采容(1月3日展至1月8日);歐豪年美術中心—歐豪年書畫展(12月23日展至1月28日)

●農委會林業試驗所

台北市南海路60號,電話:23039978
森林的呼喚—樹皮與紙的演出(展至12月31日)

●德國文化中心

台北市和平西路一段20號12樓
電話:2365-7294
羅森豪「飲食藝術」陶藝個展(展至12月22日)

●順益台灣原住民博物館

台北市至善路二段282號,電話:28412611
百年新社—噶瑪蘭族新故鄉(展至01月19日);原獵3D立體電影;十週年優惠國小高年級團體預約免費參觀

●台北探索館

台北市市府路一號 市政大樓西正門(面對仁愛路)一至四樓,電話:27574547
「足球在台北」特展(展至12月26日)

●草山行館

台北市陽明山湖底路89號
電話:2862-1911
尋跡·觀音鄉土情—李秦個展暨學生聯展(展至1月3日)

●台北故事館

台北市中山北路三段181-1號
電話:25875565
囍的故事系列活動—女兒出嫁特展(展至2月20日)

●台北縣藝文中心

台北縣板橋市莊敬路62號(原文化局)
電話:22534412
林千惠現代彩墨畫個展(展至12月29日);靈慾幻境—馬生角畫會聯展(展至12月29日)

●台北縣政府行政大樓

台北縣板橋市中山路一段161號
電話:29603456
C04 台灣前衛文件展—龍怪解放:游本寬、張美齡、朱嘉樺、林煌迪、彭弘智、李小鏡、夏愛華、張耿豪、謝芝玲、吳鼎武、瓦歷斯(展至1月16日)

●新莊文化藝術中心

台北縣新莊市中平路133號
電話:22760182轉321
台北縣宗教藝術節特展(12月17日展至12月30日)

●台北工藝設計中心

台北市南海路20號9樓
電話:23563880轉212
王新篤釉裏紅瓷器特展(展至12月31日)

●台北火車站文化藝廊

台北市北平西路3號1樓(西三入口)
電話:2356-3880轉212
中華民國陶藝協會聯展(展至12月30日)

●行天宮附設玄空圖書館

台北市敦化北路120巷9號4樓
電話:27136165轉352
藝文講堂第21期學員社教成果展(展至12月28日)

●中央研究院—生圖美學空間

台北市南港區研究院路二段128號
電話:27899843
許國鈺個展(展至12月26日)

●國立台灣美術館

台中市西區五權西路一段2號
電話:04-23723552
威廉·莫里斯與工藝美術特展(12月24日展至2月27日);顏水龍工藝特展(12月24日展至2月27日)

●台中縣立港區藝術中心

台中縣清水鎮忠貞路20號
電話:(04)26274568轉9



或精奇或素樸、亦前衛亦淡遠、看它們叱吒、看它們殞落、看它們再現!



公視每週三晚10~11點



身邊的一事一物 要好好的看! 因為你與她只有這些。 第一位為我們的美感故事把關, 十二年的深情觀察, 你與她, 拿什麼跟黃明川的「地景風雲」相換?

12.1~1.19 每週三晚10~11時播出

- 第一集 12.1 石雕新板塊
- 第二集 12.8 窯火拓殖記
- 第三集 12.15 城市空間起革命
- 第四集 12.22 公共藝術新變貌
- 第五集 12.29 紅磚跨千禧
- 第六集 1.5 紅磚新滋味
- 第七集 1.12 裝置藝術攻略記
- 第八集 1.19 立刻之碑

主辦單位 公共電視台
製作單位 黃明川電影攝製有限公司
贊助單位
財團法人台新銀行文化藝術基金會 智邦生活館

戶外裝置創作展
光的追尋之1 光與影的對話

尹貞: 0972-112701
Email: yin01111@ms41.hinet.net

A Very Mudshake Taipei

從曼雪看台北·攝影比賽

微醺的台北街頭特別有味道

時而香醇，時而濃郁

是一種無法抗拒的甜蜜誘惑

讓曼雪給你煥然一新觀看台北的視野...

Taipei是浪漫 是狂野 是充滿活力 還是帶點blue的感傷?

透過你的鏡頭告訴我們吧!

活動辦法

參加對象：凡對攝影有興趣的人士皆可報名參加

徵件時間：93年12月10日至94年1月10日止（以郵戳為憑）

初審與通知時間：94年1月10日至94年1月15日

收件地址：106台北市敦化南路一段205號11F 1207室 [曼雪攝影評審小組] 收

活動流程

這次由曼雪所舉辦的第一屆「從曼雪看台北」攝影比賽評審團特別邀請到知名攝影師黃國明與李維生、高建宏、黃永洪、資深時尚雜誌家黃錦、名攝影師吳嘉慶，以及美國國際經理學院擔任本屆評審，由參賽作品中評選出20件入圍作品，並於2005年1月20日公佈前三名得獎者，所有入圍作品將於該屆曼雪酒展館2樓展出。

獎項

第一名：二萬元獎金 + 獎牌一面 + GQ 或 VOGLUE 雜誌半年份

第二名：一萬元獎金 + 獎牌一面 + GQ 或 VOGLUE 雜誌半年份

第三名：一萬元獎金 + 獎牌一面 + GQ 或 VOGLUE 雜誌半年份

前二十名入圍者可獲贈曼雪酒展館精釀

參賽規格

請以相機捕捉你對「從曼雪看台北」的醉醉畫面 (畫中必須有曼雪露出)

作品規格

照片以正片、負片或數位格式不限，數位圖檔每張規格為1800x2400 (300萬像素) 以上，參賽作品請以6x8吋之彩色或黑色相紙沖印，連同報名表 (請至活動網頁下載) 填寫清楚寄至收件地址。參賽作品請勿裝裱、加色、格放、電腦合成、塗鴉等後處理。為後續辦理得獎得獎活動，敬請得獎人接獲通知後，於指定時間內提供作品原稿 (正片或負片) 至主辦單位；若以數位相機拍攝者，請提供高階電子檔，以利放大輸出。如無法按時提供，請勿將取得得獎資格。遺失則不認補。參賽作品入選中選，請恕不退件。得獎作品之所有權將由曼雪酒展館股份有限公司所屬。

活動相關詳情請上網查詢 www.voliquor.com 或洽外展組電話：(02) 2738-0018

VODKA
MUDSHAKE
曼雪酒展館

VOGUE

GQ

未 成 年 請 勿 飲 酒

台中縣美術家資料館常設展(展至12月31日);霧峰林宅復建模型展(展至04月1日);大豐原地區文獻史料展暨張麗俊文獻展(展至12月26日);台中縣青溪文藝學會暨亞特蘭大華裔美術協會國際交流展(展至12月26日);2004台灣美術新貌展—立體創作系列(展至1月16日);荷華再現—朱和貴攝影展(展至1月2日)

●國軍歷史文物館

台北市貴陽街一段243號,電話:23315730
黃埔建軍八十週年史蹟特展(展至12月31日);國軍第四十屆文藝金像獎美術類得獎作品展(展至1月31日)

●國軍文藝活動中心藝術廳

台北市中華路一段69號,電話:23315438
台灣隨緣之友協會書畫義賣展(展至12月23日)

●市長官邸藝文沙龍

台北市徐州路46號,電話:(02)2396-9398
曾經我們如此美麗的相遇—朱顏畫展(展至12月28日)

●新濱碼頭藝術空間

高雄市大勇路64號2樓
電話:07-5332041
老兵與新兵—視覺藝術策劃展(12月18日展至1月9日);蔡宗芬個展(展至12月26日)

●台中二十號倉庫

台中市復興路四段37巷6-6號(台中火車站後站),電話:04-22209972
開天窗(展至1月2日)

●國北師南海藝廊

台北市重慶南路二段19巷3號
電話:23925080
C04 台灣前衛文件展—行進中的狀態 穿透與連結(展至1月16日)

●國立台灣藝術大學學生生活動中心二樓

台北縣大觀路一段59號
電話:22722181-337
台日名家版畫邀請展—十青版畫會與日本名版畫家聯合展出(展至12月31日)

●元智大學藝術中心

桃園縣中壢市遠東路135號(活動中心7樓),電話:03-4638800轉391
波光琉璃—玻璃藝術展(展至1月9日)

●中央大學藝文中心

桃園縣中壢市五權里2鄰中大路300號
電話:03-4227151轉7195
顏料未乾 走向繪畫的永恆原鄉—旅法藝術家聯展(展至12月26日)

●交通大學藝文空間

新竹市大學路1001號 浩然圖書館B1
電話:(03)5712121轉52666
劉興欽漫畫民俗畫大展(1月6日展至1月30日);台南藝術大學應用藝術研究所陶瓷組師生聯展(展至12月26日)

●靜宜大學藝術中心

台中縣沙鹿鎮中樓路200號
電話:04-26328001轉11695
台灣膠彩畫菁英創作展(展至12月29日);風中之姿—靜宜大學校園景觀雕塑展(展至06月15日)

●竹師藝術空間

新竹市南大路521號
電話:(03)521-3132轉2901
靈慾—何維正的數位世界(展至1月5日)

●清華大學藝術中心

新竹市光復路二段101號 綜合二館1樓
電話:(03)5715131轉4573
駐校藝術家林伯瑞個展(展至12月23日)

●沙湖堰藝術村

新竹縣寶山鄉山湖村新湖路423號
電話:03-5760108
粉紅色日記—吳美切個展(展至12月26日)

商業空間

●台北世貿中心展覽一館

台北市信義路五段五號
電話:27251111轉260-275
2004 台灣國際化學/奈米科技展(展至12月19日);第16屆優良建築建材暨產品展(12月17日展至12月20日);第14屆台灣國際優良食品暨設備展·2004 咖啡世界美酒風情展(12月24日展至12月27日);2005 台北新車大展(12月24日展至12月27日)

●Taipei MOMA 畫廊

台北市敦化南路一段252巷19號3樓
電話:87713372
The Colour of Light—義大利波普藝術家Gino Marotta展(展至1月15日)

●大未來畫廊

台北市敦化南路一段252巷11號
電話:27508811
欲仙欲死—于彭個展(展至1月2日)

●誠品畫廊

台北市敦化南路一段245號B2
電話:27755977轉588
林明弘個展(展至12月26日)

●樹火紀念紙博物館

台北市長安東路二段68號
電話:02-25075539
蘇格蘭藝術家Joaane B. Kaar 綠色神壇—紙、影、音的台灣旅程(展至02月25日);童言童語塑自然(展至02月25日)

●台北佛光緣美術館

台北市松隆路327號10F~1
電話:27600222
弘一·豐子愷師生字畫特展(展至3月1日)

●國泰世華藝術中心

台北市敦化北路236號7樓
電話:27170988
大師風華油畫聯展:陳銀輝、王守英、陳哲、賴武雄、冉茂芹(展至1月8日)

●秋刀魚藝術中心

台北市中山區堤頂大道二段304號1樓
電話:25323800
20號光碼—黃敏俊油畫個展(展至12月31日)

●淡水藝文中心

台北縣淡水鎮新生街10號B1
電話:26224664轉103
剎那的遇合—黃承德2004版畫作品展(展至12月26日)

●朱銘美術館

台北縣金山鄉西勢湖2號
電話:2498-9940
人間群相—朱銘陶塑展;和諧的萬道光芒—楊英風的雷射攝影(常設展)

●觀想藝術中心

台北市松德路200巷1號B1-2
電話:27361288
我是一條書蟲—袁金塔作品展(展至12月21日)

●首都藝術遠企展示中心

台北市敦化南路二段203號4樓
電話:27361288
趙無極、朱德群版畫展(展至12月20日);杜幹超歐洲風情畫展(12月21日展至1月20日)

●也趣 AKI Gallery

台北市中山北路七段140巷4號
電話:28725296
微乎及微—吳東龍、許施誠、劉文德三人聯展(展至1月2日)

●紫藤廬

台北市新生南路三段16巷1號
電話:23637375
眾神品茗—高興畫展(12月25日展至1月30日)

●奕源莊畫廊

台北市安和路一段102巷22號1樓
電話:27000803
四季華影—于傳騏彩墨個展(展至1月2日)

●雲清藝術中心

台北市天玉街38巷9之1號
電話:28760386
水色淋漓 名家聯展:黃增炎、白統緒、韓鄂生(展至1月2日)

●明倫畫廊

台北市錦西街10號B1,電話:2562-6408
典藏名家精品展(展至12月22日)

●南畫廊仁愛新館

台北市建國南路一段212巷55號
電話:27512700
寫實風景的宏觀與微觀(展至12月19日)

●朝代畫廊

台北市樂利路一段41號1樓
電話:23770838
當代華人畫家油畫精品展(展至12月31日)

●傳承藝術中心

台北市忠孝東路四段226號13樓
電話:27815864
水墨藝術精品展(展至12月31日)

●99度藝術中心

台北市敦化南路一段259號5樓
電話:27003099
當代九位傑出藝術家特展(展至1月2日)

●鳳甲美術館

台北市北投區大業路260號5樓
電話:28942272
C04 台灣前衛文件展—失語(展至1月16日)

●天使學園創意中心

台北市信義路三段41號,電話:27015229
賀歲迎春 經典館藏(展至1月31日)

●形而上畫廊

台北市忠孝東路四段218-2號5樓
電話:27529974
奇想與寫實(展至12月26日);春天小品(12月26日展至1月16日)

●家畫廊

台北市中山北路三段30號1樓之1
電話:2591-4302
游藝他鄉—常玉、潘玉良、朱芷芷精品特展(展至1月4日)

●大趨勢畫廊

台北市承德路三段209之1號
電話:(02)2587-3412
C04 台灣前衛文件展—媒體癱瘓(展至1月2日)

●阿波羅畫廊

台北市忠孝東路四段218-6號2樓
電話:27819332
胡文賢2004 油畫展(12月18日展至1月16日)

●伊通公園

台北市伊通街41號,電話:25077243
One More Glance 再看我一眼—十二位形上學信徒,一次存有學技藝的復古演練... 參展藝術家:林均橋、邱信豪、郭嘉玲、陳怡潔、陳廷宇、賴珮瑜、李明學、吳詠潔、許唐瑋、馮勝宣、陳松志、鄭詩雋(12月18日展至2月12日)

●新樂園藝術空間

台北市中山北路二段11巷15-2號
電話:25611548
第二屆新樂園跨領域藝術節:澳洲編舞家Frances d'Ath、英國藝術家Paul Emmanuel、法國奇聞醒世藝術社Madiot Thierry、Li-Ping、聲動劇場Scott、謝韻雅(展至12月26日)

●錦州藝文中心

台北市中山北路二段137巷20號1樓
電話:25234100
斯土情懷—李梅樹畫展(展至1月16日)

●福華沙龍

台北市仁愛路三段160號 福華飯店2樓
電話:27002323轉2271
台灣鷹姿—何華仁、陳一銘雙個展(展至12月20日);帶著水彩去旅行—郭明福個展(12月23日展至01月10日);<凹凸凸凸>版畫聯展—李延祥、吳松明、郭文祥、郭榮華、陳華俊、潘仁松、劉錫權、蕭雅心(1月13日展至1月26日)

●雅逸藝術中心

台北市忠誠路二段166巷3號
電話:28739190
青春世代·古典樣態—青年寫實繪畫十人:王智斌、余廷彥、林正哲、周佳正、徐睿甫、陳俊華、黃坤伯、傅浩軒、雷琴、劉家瑋(展至12月31日)

●在地實驗媒體實驗室

台北市建國南路一段160號7樓
電話:(02)27789268
留聲—楊純鑾個展(展至12月24日)

●臨界點白水藝文咖啡

台北市民樂街68號2樓,電話:25529550
發聲—莊馨怡個展(展至12月26日)

●NOWHERE 所在咖啡

台北市新生南路三段六十巷一號
電話:23625241
2005 上下卡展:ding ding + kao student 二個不上不下的藝術家(展至1月31日)

●MO!relax 多鬆咖啡

台北市泰順街60巷20號,電話:23677714
瘋狂劇場2004<祖母弔詭>、<在外婆的死之前>劇照展暨紀錄片放映(展至12月25日)

●智邦藝術空間

新竹市科學園區園區二路9號8樓
電話:03-5770270轉1902
龐均的色彩與藝術(展至1月7日);網路攝影家人像攝影創作聯展(展至1月7日)

●太平洋文化基金會藝術中心

台北市重慶南路三段38號B1
電話:23377155轉121
快樂陶人展(展至1月22日)

●袖珍博物館

台北市建國北路一段96號B1
電話:25150583
袖珍典藏展 袖珍美食好味道(展至1月23日)

●琉園水晶博物館

台北市北投區中央北路四段515巷16號
電話:2895-8861轉32
「迴游—從由東方到西方」山野宏日本玻璃藝術展(展至1月15日)

●亞細亞佳古美術

台北市仁愛路四段436號1樓
電話:87801242
亞洲混合室內佈置(展至12月31日)

●26藝術空間

台中市西屯區市政南一路26號
電話:04-22591368
方琦影像創作展—Light Within(12月17日展至1月8日)

●文賢油漆工程行

台南市東門路二段161巷20號
電話:06-2750730
越界_ReLoaded 陳崑鋒個展(展至12月25日)

●原型藝術

台南市大德街66號,電話:06-2219788
陳建榮個展07(12月18日展至1月15日)

攝影

●Fnac 攝影走廊

台北市南京東路三段337號B1



電話:87120331

柯爾多·馬爾特斯【煉丹術士的秘密天井】
漫畫展(展至1月4日);眼球先生大腦中的
世界—攝影展(信義店攝影走廊,12月
22日至2月3日)

●TIVAC 台灣國際視覺藝術中心
台北市遼寧街45巷29號1樓
電話:27733347

17坪的自傳·白川鴻(展至12月29日)

●爵士攝影藝廊
台北市八德路二段431號2樓
電話:27412256-603

2004年台灣國際哈蘇攝影家協會聯展(12
月18日至12月30日)

●恆昶攝影藝廊
台北市仁愛路4段396之1號
電話:27066466

萊卡同盟聯展(12月18日至12月30日)

活動、講座

★尹貞 戶外裝置創作展:光的追尋之1-「光與影的對話」

藝術家尹貞「光的追尋」畫展,呈現給藝術
同好共同欣賞並受好評之後,創造力豐富
的她,在台北市華山創意文化園區戶外空
間再次推出【光的追尋之1-『光與影的對
話』】。

給大家欣賞的是不同的呈現方式與媒材。
她借戶外自然的光與影,在樹與樹間加入
了對話,當天候改變時,在畫面上所捕捉到
的光影,就像上帝也參與這場創作,每一分
鐘都會產生不同的視效,在城市中難得的
公園裡,找到一種空間的深度與層次感。媒
材的表現是一種材料的新應用,若隱若現
的屏障上藝術家創造出屬於當地的自然語
言,陽光、樹林、鳥、影,虛實存在中建构出
一種獨特的新藝術素描美學。都市叢林中
美的意境被提醒,美的感動不在大山大水,
近在昂首咫尺樹梢頭與季節、空氣中的溫
度,陽光與影子的對話中。

●C04 台灣前衛文件展 主題座談
C04 台灣前衛文件展

Taiwan Avant-garde Documenta II

藝術轉近 NEXUS - NEXT to US!
2004.11.19~2005.1.23

【本週座談:科技的介面及身 Interface
and Body of Technology】

時間:12月18日(六)3-5 pm
地點:大趨勢畫廊(台北市八德路一段1號)
主持:陳泰松 出席:袁廣鳴、林志明、陳正
才、鄭慧華、王俊傑

本座談想鎖定「介面」(interface)在藝術
理論上的討論,其主題之「及」字在此被賦
予兩層涵義,一是什麼跟什麼的連接之義,
另則更想指的是「到達」或「抵及」之義;
也就是說,「科技的介面及身」的最為緊要說
法是指:科技的介面觸擊身體,甚至嵌進我
們身體裡——「人機合體」(cyberorg)是終
極點。那麼,若以超現實主義的「癡擊之美」
為參照,媒體藝術的癡擊會呈現怎樣的慾望
景象呢?這特別是從精神分析的角度來看。

◆後續幾週座談訊息:

時間:每週六下午 3:00-5:00

策劃主持:陳泰松

12/25 從解離到解放

與會:王品驊、陳瑞文、黃聖哲、龔卓軍、簡子傑

地點:鳳甲美術館

1/8 感通世界的重建—從「全球在地性」看

「境遇者國際」的部落性?

與會:潘小雪、林平、羅秀芝、徐文瑞、黃海鳴

地點:東吳大學(城中校區)游藝廣場二樓

1/15 水果沙拉—當代敘事的再造?

與會:張惠蘭、吳瑪俐、黃海鳴、陳建北、吳旭峰

地點:南海藝廊

1/22 轉近中的前衛

與會:林曼麗、黃海鳴、石瑞仁、陳瑞文、林
志明、倪再沁

地點:典藏藝術空間

詳情 <http://www.tad.org.tw/c04/index.html>

●台北國際藝術村-藝點通種子

教師培訓計畫

「藝點通」種子教師研習營是一個多面向的
文化藝術教育推廣計畫,教師可透過與國
內外藝術家的互動交流,為學校教育注入
全球視野及藝術的創意。

◆第二梯次培訓:〈記憶體展導聆〉

台北國際藝術村猶如一個記憶體,是個無
私的收納空間,收納著移地創作的現代藝

術家們。

時間:12月29日下午2:00~5:00

【培訓內容】:

2:00~3:00 藝術村的記憶「記憶體展」的
概念分享 / 藝術新聞雜誌總編輯暨「記憶
體」策展人鄭乃銘先生

3:10~4:00 記憶體展導聆 參觀展覽並現
場解說 / 藝術新聞雜誌總編輯暨「記憶體
」策展人鄭乃銘先生

4:10~5:00 版畫初探 基礎版畫介紹及教
作 / 義大利佩魯賈國立藝術學院畢業版
畫家暨參展藝術家徐筱芬小姐

◆第三梯次培訓:〈兩岸文學探討〉

大陸作家尹麗川出版多部詩歌、小說及文
化評論。此番來台將針對兩岸文學一題與
與會教師作一番研討。

時間:1月12日下午2:00~5:00

【培訓內容】:兩岸文學探討 / 駐市文學家
尹麗川小姐

培訓地點:台北國際藝術村幽竹廳(台北
市北平東路7號)

藝術村網站:<http://www.artistvillage.org>

聯絡人:台北國際藝術村企劃專員 吳清怡

電話:02-33937377 轉 101;Email:
cindy@artistvillage.org

●大同社區跑透透,聖誕蓋樹比

比樂

如果你是喜歡東搞西搞和熱愛集體創作
的人,一定不要錯過在12月25日聖誕節當
天,呼朋引伴到當代館前廣場體驗一場緊
張刺激的蓋樹比比樂!

活動時間:12月25日週六下午1:00至5:30

活動地點:當代館前廣場

活動對象:

*闔家歡樂組(共5組,每組人數5-10人)

*專業設計組(共5組,每組人數5-10人)

報名日期:即日起至名額滿為止。

報名方式:請洽本館服務台,報名時需預繳
1500元保證金,活動結束後將退還保證金。

活動方式與流程:

→1:00pm-5:00pm 自備蓋樹所需工具,當
日到當代館集合後,每組領取1500元材料
費,大同區地圖和相關資料,用最短的時間
、最少的經費前進大同社區購買材料。材料
購置後,再回到本館廣場進行超人氣的「蓋
樹」比賽。

→5:00pm-5:30pm 評分與講評與頒獎

獎項:

*闔家歡樂組 創意獎:聖誕大禮一箱及獎
金2000元;默契獎:聖誕大禮一箱及獎金
1000元。

*專業設計組 專業獎:聖誕大禮一箱及獎
金2000元;人氣獎:聖誕大禮一箱及獎金
1000元。

聯絡電話:02-2552-3721 分機301、302。

●第八屆國家文藝獎得主紀錄片

「文化容顏·音像紀實」

自第三屆文藝獎開始,公共電視台即與國
家文化藝術基金會共同製作「文化容顏·音
像紀實」,精湛介紹歷屆文藝獎得獎者創作
的心路歷程及特色,成為透過影像引領觀
眾進入藝術工作者的心靈世界的窗口。

迄今,國家文藝獎已堂堂賣入第八屆,公共
電視台將自十二月十四日起一連五週,於
每週二晚間十點三十分,為您呈現今年得
主杜篤之、李靜君、林亨泰、陳其寬、蕭泰然
之精彩紀錄片,敬請準時觀賞。

12/14(二)22:30 李靜君—思考的身體

12/21(二)22:30 杜篤之—有聲天地有情人

12/28(二)22:30 林亨泰—福爾摩沙詩哲

1/4(二)22:30 陳其寬—穿越的美學

1/11(二)22:30 蕭泰然—昨日鄉愁今日歌

●當代建築與城市發展

上課日期:1月13日~5月5日 隔週四
晚上7:00-9:00 共8週。

費用:全期3000元,單堂400元。

主講:張基義(交通大學應用藝術研究所助
理教授)

課程內容:

一、2000、2002、2004 威尼斯建築雙年展

二、東京的品牌旗艦店,京都、神戶、直島安
藤忠雄建築

三、奧運城市的力與美 - 雅典,場所精神 -
聖多里尼

四、義大利羅馬、熱內亞、威尼斯當代建築

五、西雅圖、溫哥華當代建築

六、德州達拉斯、休士頓當代建築

七、2000德國漢諾威世界博覽會、2002瑞士
國家博覽會、2005日本愛知縣世界博覽會

八、創意城市的博物館與美術館

主辦單位:市長官邸藝文沙龍

報名專線:02-2396-9398轉13。

網址:<http://ep.chinatimes.com/timesq>

SHOETIME YOUR TIME

陽光空氣·YES

SHOETIME YOUR TIME

SHOETIME YOUR TIME

悅氏全國熱舞大賽

93年高級中等學校暨大專院校熱舞大賽

全國決賽

93年12月18日(星期六)
於台北縣立板橋體育館舉行

協辦單位:台北縣立板橋體育館、台北市立第一女子高級中學
贊助單位:名牌食品股份有限公司Young Energy Source Mineral Water
指導單位:教育部、臺北市政府教育局、高雄市政府教育局、各縣市政府
辦理單位:中華民國高級中等學校體育總會、中華民國大專院校體育總會

MY WATER

SHOETIME YOUR TIME



●故宮94年冬令文物研習會招生

國立故宮博物院為宏揚我國固有文化，並使各界人士能對中華文物有正確的認識與瞭解，於寒假期間舉辦文物研習會，歡迎有興趣者報名參加。

適合對象：對於中華文化及故宮文物有興趣的學生、教師及一般社會大眾。本研習會的內容程度以普及化為主。本院另有依特展設計的學術研討會、特展專題演講、特展文物研習會等，提供更深入及專業的文物知識。

費用：
1. 一般社會人士每堂課收費200元，全期(十二堂課)收費1900元。
2. 持有公務人員學習護照者，可核發進修時數。

3. 各級學校教師參與進修，將核給進修學分，憑教師証每堂收費150元，全期(十二堂課)收費1300元。
4. 退休軍公教人員、導遊人員、領隊人員、學生、身心障礙人士、博物館學會會員、各公立博物館館員憑證，每堂收費150元，全期(十二堂課)收費1500元。
5. 凡持「故宮之友」卡者，報名單堂每堂收費100元。報名全期(十二堂課)收費1200元。

上課地點：創價學會至善會館，台北市士林區至善路二段250號(國立故宮博物院對面)。

報名與洽詢專線：請至本院網站下載報名簡章及報名表：<http://www.npm.gov.tw> 名額有限，歡迎事先繳費、報名。
電話：(02)28812021分機776 傳真：(02)28814138。

【研習會課程】
1/24(一)10:00-12:00清代宮廷繪畫14:00-16:00清代皇室書法
1/25(二)10:00-12:00十八世紀東西文化交流的見證--清宮中的畫珐瑯製作14:00-16:00空間遊戲 收藏趣味--清代宮廷多寶格
1/26(三)10:00-12:00皇帝的居所--紫禁城的戲夢人生14:00-16:00知道了--清代硃批奏摺介紹
1/27(四)10:00-12:00品鑑之趣--乾隆的陶瓷大業14:00-16:00乾隆茶舍與竹茶壺
1/28(五)10:00-12:00開卷悅目--話說清代武英殿本14:00-16:00清代皇帝如何過年
1/29(六)10:00-12:00暢談收藏經驗--明清家具、紫檀、黃花梨及文玩14:00-16:00古董的欣賞、收藏與投資

●台中市國立美術館整建案

演講日期：12月22日(三)7:00PM
演講地點：台中市北區忠太東路55-1號二

4:10~5:00 澳洲駐市藝術家科林·歐佛(Colin Offord)及胡德夫音樂演出
地點 幽竹小院(如遇雨天改為1樓展覽空間演出)
活動洽詢專線：02-33937377轉101吳小姐。

●C04展售會(Sale·Art·Exposition, C04)

策展人：李思賢
華山文化創意園區「四連棟」
(台北市八德路一段1號/捷運：忠孝新生、善導寺)
2004.11.27~2005.1.23
→每週二到週日10:30-17:30：全日無休任你玩~

Loop(Loop妖嬈美)
陳一凡(玩我)
陳德容(·促銷計畫·代幣)
→每週六、日10:30-17:30：週末派對隨你挑~
李俊陽(七彩迷魂妙)
涂維政(古董堂拍賣會)
城市遊樂園(員工消費合作社)
葉育男&趙陸(台灣盃撞球俱樂部)
→本週六、日(12/18、12/19)：限時限量搶翻天~

#本週：快樂頌(城市遊樂園(員工消費合作社))
限量供應·手錶10支·限量供應·蛋糕3個(陳德容·促銷計畫)

★「樂美術」政府立案藝術教室

~ 12月課程歡迎報名 ~
「樂美術」是由一群熱愛藝術的藝術家和藝術教師們所組成的國內第一家、規模最大的專業藝術教室。基礎的素描、水彩、油畫、粉彩等課程，適合喜愛藝術的朋友作為入門選擇。專業的陶藝、雕塑及攝影設備，提供學員最佳的創作學習環境。另玻璃工藝、銀飾製作、居家設計、兒童美術等多項藝術課程，皆由國際級頂尖專業師資為您親自指導，採小班教學，相信是您進入藝術的第一選擇。

招生對象：成人、學生、兒童、在職進修。
上課費用：素描、水彩、粉彩、油畫，一期八堂課：4,000，材料自備。
陶藝、雕塑、攝影、居家設計，一期八堂課：4,800，作品燒窯費另計。
銀飾製作：一期八堂課：5,600，作品鑄銀費另計。

玻璃工藝：一期四堂課：4,800，含材料。
兒童美術：一期八堂課：2,800，幼兒美術：一期八堂課：2,400，含材料。

試聽日期：素描：12/23(四)、12/30(四)、油畫：12/25(六)。 試聽費用：單堂，500/人，含材料費。
陶藝：12/20(一)、玻璃工藝：12/25(六)、居家設計：12/17(五)、12/24(五)、銀飾製作：12/25(六)。 試聽費用：單堂，600/人，含材料費。

上課地點：台北市南陽街21之8號2樓及3樓，捷運：台北車站#8出口，台大醫院#4出口。
開放時間：週一至週六12:00 ~ 22:00，歡迎報名、試聽。
預約洽詢專線：2311-2626

●SUPER MARKET-創意市集
時間：12/26(日)下午12:00-18:00
地點：國北師南海藝廳(台北市重慶南路二段19巷3號)

我們想嘗試使用一種不那麼講究包裝、營利的方式，營造一個人情味濃厚以手工、二手物品為主兼新發表性質的聚會市集，如果你厭倦了追求精緻時尚完美的設計冷調，那歡迎你來南海喝喝咖啡逛市集聊作品唱首歌曬曬冬日的太陽。

◆同步徵求設攤創作者
報名期限12/20前
「手工製造」具獨特性的各式作品、二手物

品攤位，亦徵求超有創意之設攤點子尤其歡迎在學學生作品來此試賣。
聯絡人 陳小姐 EMAIL:payj.payj@msa.hinet.net (02)23925080。

●典藏創意空間專題系列講座，開放免費入場

歡迎藝術愛好者，踴躍參加。
12月專題系列講座 場次：
《中國名畫賞析》12/7-12/14-12/21-12/28(二)

藝術博學大師何懷碩，突破傳統賞析觀點，以「現實性」「精神性」的賞析角度，將中國繪畫發展、藝術特質底蘊、傳承軌跡、人文精神與美學特色，以跨時代新觀點深入中國繪畫五千年，帶領探尋中國文化的藝術遺產。

《脫胎換骨：台灣當代藝術》12/9-12/23-12/30(四)& 12/10(五)
全方位藝術遊俠姚瑞中，企圖在每堂兩小時內以大量圖片與資料、百件作品與數十位藝術家，介紹近十年來台灣當代藝術的空間裝置、媒體藝術、攝影媒介、行為藝術等狀況。

講堂時間：晚間7:30-9:30
地點：台北市中山北路一段85號3F
課程詳情 <http://artouch.com/space/art-course.asp>

索票網址 <http://www.artouch.com/space/ticket/>
索票密碼：acizspeech

●靚焊·跨界-2004高雄國際鋼雕藝術節

活動時間：12月17日-12月26日
展演地點：高雄駁二藝術特區

活動內容要：
國際鋼雕戶外創作營
戶外鋼雕藝術展
創意金屬工藝展
金工創意DIY

千錘百鍊-親子鋼拓DIY
包羅萬象·文化市集
親子互動鋼管區
樂舞狂想·表演藝術秀

活動詳情<http://www.khcc.gov.tw/metal/>

●2004文化創意產業「地方再造·終身學習」國內論壇

論壇目的：發展文建會創意產業人才培訓計畫之後續對話與分享平台、試探宜蘭縣發展創意產業之潛力與可行性、嘗試發展創意產業成為終身學習之多元場域與工具、透過國內外創意案例分享，激發宜蘭在地創意產業之想像與未來發展。

議題一：博物館等文化設施-地方博物館群、區域整合
議題二：電影(影展)產業-綠色影展、兒童影展、紀錄片展之未來性
議題三：創意生活產業-生活工藝、水綠生活、健康休閒等

議題四：音樂、表演藝術-在地音樂、舞蹈、戲曲之傳承與創新
時間：12月17-18日
地點：國立傳統藝術中心(宜蘭縣五結鄉季新村五濱路二段201號)

參與對象：文化創意產業、學界相關人士(文學、休閒、觀光、建築、設計、音樂、表演藝術、新聞傳播、廣告...)、博物館人士、各級政府相關業務主管、各級教師等。(預定名額：80名)

主辦單位：宜蘭縣政府、宜蘭縣博物館家協會
查詢 <http://www.ilmuse.gov.tw/family/life/life.htm>
聯絡電話：(03)9359748賴小姐，e-mail至：ilan.ma@msa.hinet.net

●官邸藝文沙龍課程-蔣勳：生活美學四講

吃美食、穿名牌、住豪宅、開名車，這樣的生活就是有味的生活嗎？如果您想提升生

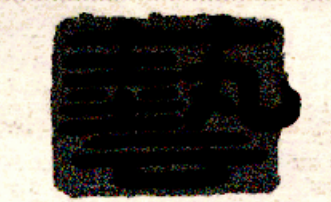
進入五光十射演藝圈的最佳訓練營！

新人表演訓練班 看我72變表演面對面美麗101演藝啟示錄

電視編劇訓練班 故事如何誕生角色魔法書18招

2005年元月同時開班 洽詢專線：02-25705330

(孫小姐常小姐)報名時間：10:30AM~7:00PM



博厚堂演藝學院

BHI school of performing arts

Website: www.bhi.com.tw E-Mail: bhi@bhi.com.tw

活的品味，請聽蔣勳老師以其獨特的美學觀點，讓您在每日的食衣住行中享受簡單的美的生活，規劃新的一年。

1/05 食—吃出生命的滋味
1/12 衣—穿出自己的風格
1/19 住—創造人性的空間
1/26 行—告別與再見的速度
費用：1300元，單堂400元
時間：94年1月5日~1月26日，每週三晚上7:10-8:40
地點：台北市徐州路46號
主辦單位：市長官邸藝文沙龍
網站：<http://ep.chinatimes.com/timesq>
電話：02-2396-9398 劉先生

●第二屆新樂園跨領域藝術節

今年重點放在身體的跨界創作，邀集來自英、美、法、澳以及台灣藝術家共同參與，展演的內容跨越了種族、文化、學科、媒體之間的藩籬，以進行合作、連結或完整的總體效應。

策展：陳建北、陳俊明、徐瑞憲、簡惠英
主辦單位：新樂園藝術空間
展期：12月4日~12月26日
地點：新樂園藝術空間(台北市中山北路二段11巷15-2號1樓)電話：02-25611548
詳情 <http://www.etaat.com/slyart/>
【與藝術家面對面】：

* 澳洲編舞家 Frances d'Ath, 12/18(六) 5:30pm 藝術營課程結束後。
* 法國表演藝術家 Madiot Thierry-Ting, Li-Ping, 12/19(日) 2:00pm 現場表演後。

◆新樂園藝術營課程：「錯誤、遊戲與實驗」

時間：12/18(六) 1:30-3:00pm 大班~國小二年級；3:30-5:30pm 成人班(學員需具有舞蹈、戲劇、創作...等經驗)
對象：幼兒班：一般大眾，每班約15-20人，免費預約參加。
註：學員需著輕便運動褲裝。

「幼兒班」著重在遊戲中的發現和實驗的樂趣。這個工作坊不是教學員如何跳舞，而是藉由舞蹈、戲劇或其他形式來解放身體的限制，並從學員自身的經驗中尋找有趣的可能性。
「成人班」以受過專業訓練或具有劇場、舞蹈、藝術創作經驗者為主要對象，透過身體極限的實驗、遊戲、甚至嘗試錯誤，從中抽取可作為完成一件表演藝術作品的素材。

授課教師：Frances d'Ath 法蘭西斯泰德來自澳洲墨爾本的編舞家 Frances d'Ath，畢業自澳洲維多利亞舞蹈學院，致力於舞蹈與網路科技結合的表演型態，作品顛覆古典、融合科技，是實驗性強烈的作品。
◆新樂園藝術營課程：「聲音按摩」
時間：12/17-18，晚上6:00~11:00pm
對象：一般大眾，年齡不拘，共約80人次。
註：採一對一進行方式，免費預約參加。藝術家將站在觀眾背後，以各種小物件慢慢靠近你的耳朵，並發出不尋常卻似曾相識的聲音，深入內在自我，兩者之間彼此無距離，卻始終不干涉、不碰觸聽者的身體，一切只在頭部週遭以親密的感覺架構一齣微觀世界的戲碼。

授課教師：法國藝術家 Madiot Thierry 馬德里·丁麗萍
◆現場演出「奇聞、行動 2004 巴黎-台北」
12月19日 2:00pm
法國 association in ouir 丁麗萍 & Madiot Thierry
與談人：高雅俐教授，法國巴黎第十大民族音樂學博士

以上節目歡迎參加，藝術營、聲音按摩名額有限，請事先預約報名，報名請來電、傳真、e-mail 您的姓名和聯絡電話。
電話：02-25611548 傳真：02-25683667
電子郵件：slyart.space@msa.hinet.net
聯絡人：簡惠英。

●台北故事館「女兒出嫁特展」情歌對唱賽

上 KTV 是台灣的全民運動，開心也要唱，不開心也要唱，談情說愛更不能沒有情歌相伴！台北故事館「情歌對唱賽」廣邀(準)情侶檔、夫妻檔高歌歡唱，讓愛苗在情歌裡滋長、感情在歌聲裡茁壯，在浪漫的古蹟前重現羅密歐與朱麗葉的深情！歡迎踴躍參加！
活動時間：12月18日(六)下午3:00-5:00
參加辦法：主辦單位指定對唱情歌：國語十首、閩南語十首。參賽者從 20 首情歌中選定一首進行比賽。活動當天各組抽籤決定上台順序。評審方式：歌藝 50%、默契 30%、台風 20%。

獎項：
1. 第一名：小藝坊禮券 3000 元、耶誕禮盒
2. 第二名：小藝坊禮券 2500 元、耶誕禮盒
3. 第三名：小藝坊禮券 2000 元、耶誕禮盒
活動簡章備索：台北故事館售票口或於本館 網站：<http://www.storyhouse.com.tw> 下載。

台北故事館 地址：臺北市中山北路三段 181-1 號(台北市立美術館旁) 電話：(02) 25875565 聯絡人：劉怡伶。

●當代藝術館週末創作坊

現代建築是一種藝術表現的形式，不管在形式美學、材料處理、細部施工方面，都讓我們所處的城市顯得多采多姿。本活動將透過三種不同的材料——以小木塊、竹子、橡皮管，讓觀眾利用動手做的機會，親身體驗不同材質在結構表現上的樂趣。

課程 B：積木房
12/18(六) 2:30-5:00PM
師資：稽文勳(藝術工作者)
課程 C：造膠管
1/15(六) 2:30-5:00PM
師資：汪莉雯(藝術工作者)
活動及材料費：單堂 200 元；全系列(A+B+C) 3 堂課，特惠價 500 元(原價 600 元)。

活動地點：台北當代藝術館教育基地(台北市長安西路 39 號)
請於活動開始前，洽本館大廳服務台報名繳費。

詢問專線：02-2552-3721 分機 301 或 302。

●93 創意英國觀察筆記

有感於人才培育是台灣提昇文化經濟最迫切需要的政策，文建會特別提出了這個培養已具「文化創意產業」專業能力相關領域之優秀工作人員專案，今年選拔出六位產業菁英，於九月二十五日至十一月七日，前往英國倫敦，接受由英國當代藝術中心(Institute of Contemporary Arts)規劃的六週創意訓練計畫。

歡迎大家一起來體驗知識經濟的成果與案例。
時間：12月20日(一) 13:30-17:50
地點：誠品敦南店地下二樓(台北市敦化南路一段 245 號) 免費參加。

13:30-13:40 文建會林主任秘書正義 開幕致詞
13:40-15:30
* 創意源自貼心的觀察，專業來自原創的堅持 / 高凱寧銘傳大學設計管理研究所暨商品設計系助理教授
* 英國當代視覺藝術生態環境調查 / 胡至欣自由撰稿人及藝術創作工作者
* 透過識別與行銷，創造品牌價值—文化創意產業之視覺形象設計與行銷推廣應用 / 孫瑞岑視別形象有限公司負責人
15:50-17:40
* 博物館的文化產值—四個英國不同類型的博物館 / 林仲如國立歷史博物館展覽組組員
* 創意 & NETWORK—英國文化創意產業的人際網絡互動 / 彭慧雯琉璃工房總管理處

企劃設計協理

* 檢視英國當代舞蹈創意事業的環境與生態發展 / 王惠娟古名仲舞團行政經理
主辦單位：行政院文化建設委員會
協辦單位：文化建設基金管理委員會
聯絡人：謝庭菊小姐 電話：02-23690559 轉 16 或 19。E-mail：neca@cca.gov.tw。
詳情 <http://uk93.cca.gov.tw/>

●施工忠吳北美館個展

展出主題：迷宮中的朝聖(PILGRIMAGE IN LABYRINTH) — 施工忠吳個展
展出地點：台北市立美術館 3C 展場
展覽檔期：12/11/2004-02/13/2005
開幕茶會：12/18/2004-14:00-16:00
「迷宮中的朝聖」是施工忠吳即將於台北市立美術館登場的個展。宛如在迷宮中的朝聖之旅，是施工忠吳近十年創作歷程的寫照，同時隱喻台灣近十年社會發展曲折蜿蜒的生命歷程。「迷宮中的朝聖」展覽，將首度系統性地呈現施工忠吳以個人藝術創作理論「度量學」(METRYLOGY)方法，觀察度量台灣這座生命迷宮所創作的多元化作品。藉由本展，觀者將回顧這場由藝術家與台灣社會集體共同走過的朝聖之旅。

●北美館推廣活動

【館度活動】14:00-17:00/ 館前廣場
12/25 (六) 當日開放民眾免費進館參觀，活動內容有藝文團體演出與茶會...等，歡迎民眾踴躍參加。
【專家導覽】14:30-15:30
12/19(日)「2004 台北雙年展：在乎現實嗎？」作品賞析 / 台北市立美術館研究員李既鳴小姐主講 / 一、二樓展場
12/26(日)「2004 台北雙年展：在乎現實嗎？」作品賞析 / 實踐大學媒體傳達系助理教授姚瑞中先生主講 / 一、二樓展場

洽詢專線：(02)25957656 轉 315 楊先生
【座談會】14:30-16:30/ 視聽室
12/18(六)「公共空間中的藝術」/ 主持人：黃健敏(建築師)；與談人：張元茜(亞洲文化基金會)、林崇傑(台北市都市發展局副總工程師)、倪在沁(東海大學藝術學院院長)、賴純純(公共藝術家)

洽詢專線：(02)25957656 轉 316 張先生

徵人、徵件

● 壠新風采 攝影比賽

提倡攝影藝術美學，展現壠新 10 年風情與活力
主辦單位：壠新醫院
協辦單位：中壠市攝影學會
題材：以展現壠新各樣風貌之畫面為主題，概分以下兩類：1. 壠新建築暨人物風情之美 2. 壠新 10 週年慶 94.01.01 當天各式活動內容為題材。

作品規格：1. 以 5*7 吋彩色或黑白照片、數位輸出均可參賽，連作限四張以內，請附底片或電子檔，張數不限。2. 數位相片限 400 萬畫數以上。
攝影日期：94 年 1 月 1 日星期六，上午 9 點~12 點。

報名事項：事先報名者發給 100 元園遊卷，(94.1.1 當天報名者發給 50 元園遊卷)得以享用當日園遊會各式美食攤位，並按報名先後編發號碼，各站人物風情因場地限制，將依號碼排列優先順序拍照。
報名專線：(03)494-1234 轉 2963-2966。
網路報名：yenni@ush.com.tw
報名請詳述姓名及聯絡電話。94.01.01 攝影當天設有報到站，報到後發給攝影證及園遊卷。

收件日期：94 年 1 月 14 日前到達為準(未於期限內送、寄達者不與受理)。
收件地址：壠新醫院資材處收，地址：桃園縣平鎮市廣泰路 77 號，洽詢電話：(03) 494-1234 轉 2963-2966。

得獎公佈：於評審一週內具函通知得獎人，並在壠新醫院 網站：www.ush.com.tw 及中壠市攝影學會 www.uart.org.tw 網站公佈。
獎勵辦法：
金牌一名 獨得獎金壹萬元正(含稅)及獎牌乙面。
銀牌一名 獨得獎金捌仟元正(含稅)及獎牌乙面。
銅牌一名 獨得獎金伍仟元正(含稅)及獎牌乙面。

佳作十名 各得獎金貳仟元及獎狀乙紙。
入選二十名 聯新禮卷伍佰元及獎狀乙紙。

◆ 關西鎮九十三年「鹹菜甕之美」攝影比賽

關西鎮舊稱為「鹹菜甕」，藉辦理攝影比賽，提昇攝影水平，並發掘關西鎮內人文、景觀之美。

參加資格：凡愛好攝影人士均歡迎參加。
收件日期：自即日起至 93 年 12 月 23 日止，親交文件或郵寄均可(以郵戳為憑)，逾期不受理。

收件地址：306 新竹縣關西鎮西安里中央街七十一號「關西之美攝影比賽活動小組收」
攝影主題：凡以展現關西鎮(行政區域)內的自然景觀(含動、植物、地質、地形、河流等)或人文風情。

作品規格：參加比賽攝影作品須為 12 x 15 吋之彩色相片，不可裝裱、格放、加色、電腦合成、彩繪、疊片、護貝，組合及連作不收，違者作品不予評審，以棄權論。底片相紙廠牌形式不拘(彩色、幻燈片、數位均可)。

獎勵：
金牌獎一名 獨得獎金新台幣壹萬元整 獎牌乙面
銀牌獎一名 獨得獎金新台幣伍仟元整 獎牌乙面
銅牌獎一名 獨得獎金新台幣參仟元整 獎牌乙面
優選五名 各得獎金新台幣一仟元整 獎狀乙張
佳作十名 各得獎金新台幣貳百元整 獎狀乙張
入選二十名 各得獎金新台幣壹百元整 獎狀乙張

簡章索取方式：報名簡章可逕洽承辦單位或新竹縣攝影學會 <http://www.uart.org.tw/psch/> 下載報名表。
主辦單位：關西鎮公所 關西鎮代表會
承辦單位：新竹縣關西鎮青年志工協會
洽詢專線：03-5872048 或 0936997237 吳祥光。

●第三屆台新藝術獎 自由報名開始

由台新銀行文化藝術基金會所主辦的「台新藝術獎」第三屆自即日起至 2005 年 1 月 7 日止，自由報名開始收件。
凡中華民國國民、領有外僑居留證的外籍人士或於中華民國登記立案的團體，於 2004 年 1 月 1 日至 12 月 31 日期間在國內首度公開發表的展覽或表演，都可提出申請，詳細報名簡章及申請表格可上台新藝術獎專屬網站 www.taishinartsaward.org.tw 下載。

以主動提名機制運作的台新藝術獎，因每年國內展演眾多，為避免遺珠之憾，特別開放「自行報名」，台新基金會指出，凡 2004 年前三季(1 至 9 月)已獲提名的優秀展演也要在 2005 年 1 月 7 日前繳交相關資料，以便進入複選。

第三屆「台新藝術獎」，台新基金會為鼓勵 2004 年具創新意義與品質的優秀視覺藝術及表演藝術展演作品而設立的，獎項主

誠品獨家 張漠藍作品專展

看見張漠藍，看見女同志情慾書寫

誠品網址：http://www.eslitebooks.com/cgi-bin/eslite.dll/search/objectlist/all_list.jsp?LIST_ID=1102218210765

兩 一個女同志生命和愛情的追尋，如情詩般的浪漫率真，逃脫不了的情慾誘惑，面對真實自我的掙扎，終究穿窬的愛情年輪

手指 張漠藍藍藍名媛銷代表作。曾引若女同志驚嘆大聲歡。並再再再。本書由作者修改內容後全新再版

激浪 張漠藍第一本長篇女同志情慾小說！全面展現張漠藍的思緒！

棍 深擊的愛慾能否透過肌膚的老練？揮灑超越性慾愛情的唯一手段，就是戰鬥

廣告託播專線：(02)8667-6655分機243

要分成表演藝術與視覺藝術兩組，年度大獎「年度表演藝術獎」、「年度視覺藝術獎」各獲得獎金一百萬元。而「評審團特別獎」由表演藝術及視覺藝術聯席選出，必須展現跨領域的獨創精神，近兩年來均由年輕藝術家奪得。此屆開始將「特別獎」獎金提高至三十萬元，以示對年輕創作者的鼓勵。台新藝術獎每季由藝文媒體工作者組成常設性的提名團，針對展演以通訊方式提名。今年前三季累計已有69項展演獲得提名，包括28項表演藝術作品、41項視覺藝術展覽。複選入圍的「Best of 2004 --年度十大表演藝術」「年度五大視覺藝術」名單，預定於2005年2月中旬公佈。

●2004台灣秋冬景色暨溫泉之美攝影比賽

主辦單位：中華民國溫泉觀光協會、1111人力銀行、Winner雜誌

- 參賽辦法：
 1. 傳統攝影組：限135底片(負片)，作品尺寸為5*7之彩色照片。收件日期93年12月31日前，將作品、底片及報名表格限掛寄至台北市南京東路5段63號3樓。
 2. 短片DV組：30秒之攝影短片(限avi、mpeg、wmv檔，10MB以內)，收件日期93年12月31日前，將作品存於光碟及報名表格限掛寄至台北市南京東路5段63號3樓。
 3. 數位相機組：1024*768pixel(限jpg檔、1.5MB以內)，收件日期93年12月31日前，將作品存於光碟及報名表格限掛寄至台北市南京東路5段63號3樓。
 4. 手機攝影組：限bmp、jpg檔，收件日期93年12月31日前，將作品存於光碟及報名表格限掛寄至台北市南京東路5段63號3樓。

- 獎勵方式：
 1. 傳統相機組：金牌獎1名50,000元、銀牌獎1名30,000元、銅牌獎1名10,000元、佳作(共100名)精美獎品
 2. 短片DV組：金牌獎1名50,000元、銀牌獎1名30,000元、銅牌獎1名10,000元、佳作(共100名)精美獎品
 3. 數位相機組：金牌獎1名50,000元、銀牌獎1名30,000元、銅牌獎1名10,000元、佳作(共100名)精美獎品
 4. 手機攝影組：金牌獎1名50,000元、銀牌獎1名30,000元、銅牌獎1名10,000元、佳作(共100名)精美獎品
 報名及活動詳情http://www.1111.com.tw/2004annual/photogame/

●第三屆台北市公共藝術節徵求策展

台北市文化局整合洲美快速道路、環東基隆快速道路、基隆路正氣橋改善工程、以及北二高信義支線四項重大交通工程，以總額八千萬的公共藝術設置預算，推出第三屆公共藝術節「速度衝擊」，將於這些交通幹道沿線，運用科技與地景藝術，反省現代文明的憧憬與衝擊，讓公共藝術不只是藝術創作，而是全體市民的藝術心靈之旅。文化局歡迎有志策劃執行公共藝術節的相關團體，踴躍遞交貢獻創意，可電洽23451556轉3568張小姐。

●光影西門 & 天后再現 公開徵圖

台北城兩甲子系列活動陸續告一段落，文化局為了重建古城意象，特別挑選已經消失的「西門城」與「天后宮」，進行地景重建公開徵圖，首獎可獲頒獎金十萬元，明年元月廿日截止收件，徵圖辦法可上網查詢：www.culture.gov.tw

為使西門城與天后宮能藉由文化意象的復甦，喚醒民眾對台北古城的重視，文化局特地藉由公開競圖方式，分別命名「光影西門」、「天后再現」，徵求專業界好手參與設計，提供可行之地景設計供重建參考。兩競圖案各錄取前五名，首獎得主獎金十萬元、第二名八萬元、第三名五萬元、第四名三萬元、第五名二萬元，優勝者將取得後續施工之優先設計權。

文化局表示，西門寶成門位在中華路與寶慶路口、天后宮則恰在台灣博物館後方的二二八公園內，都有既定設施使用中，設計挑戰性頗高。但都位在都市鬧區，可視性高，如設計得當確有助於民眾重新認識台北的歷史特色，因此呼籲有抱負的空間專業者或熱心人士，能踴躍報名參賽提供創見。

●甄選第六屆台灣視覺藝術人才出國駐村及交流計畫

文建會藝術村籌備處延請辦理視覺藝術創作者出國駐村，計劃於2005年贊助八名台灣視覺藝術創作者，前往歐、美以當代藝術著稱的藝術村：法國巴黎「CAMAC藝術村」、捷克奧斯捷克布魯夫席勒美術中心(Cesky Krumlov Egon Schiele Art Centrum)；紐約「ISCP國際藝術工作室」(International Studio & Curatorial Program)、「安德森牧場藝術中心」(Anderson Ranch Arts Center)及洛杉磯「第十八街藝術特區」(18th Street Arts Complex)進行駐村創作交流，每名藝術家駐村期限為二至四個月。請上文化局網頁www.cca.gov.tw/最新公告，參閱報名簡章及填寫申請表。報名方式請參閱簡章。電子郵件及作品光碟收件截止日期九十四年一月七日當日下午五時截止。地址：台北市100北平東路30-1號7樓；洽詢電話：(02)23434120。

●藝術家請注意！草山行館2005年第一二期藝術家徵選

進駐時間：2005年2月至4月、5月至7月，每期進駐時間為三個月
 受理申請時間：2004年11月6日至12月20日
 公告甄審結果時間：2005年1月17日
 藝文人士短期駐館申請 徵選簡章及申請表格請上網(www.caoshan.org.tw)下載
 【駐館藝術家系列活動藝文座談會】
 12/18(六)2:30pm《創作歷程分享》李錫奇

◆Open Stage—長期徵求節目
 演出地點：森林舞臺
 開放時間：即日起每日9:00am~5:00pm
 對象：陽明山地區各級學校在校學生
 收費：憑學生證免費
 節目類型：古典、流行、民謠、爵士、抒情搖滾、跨界…自彈自唱、創作發表、好朋友大家一起來。詳情請上網(www.caoshan.org.tw)查詢，或電洽02-28621911。

●我是創意達人設計大賽

在A4能夠輸出的尺寸，延伸你的無限創意！藉由突破紙材限制的彩色雷射印表機，在能夠達到近似印刷色彩、輕微防水、多樣紙材的條件下，以A4為基本尺寸，製作如請柬、生日卡、DM、酷卡、拼版大圖海報等。充滿創意的你能夠設計出什麼樣讓人嘆為觀止的設計品呢？
 收件日期：12月1日至12月31日24:00為止
 獎勵辦法：
 金獎一名 獎金新台幣十萬元+EPSON C1100彩色雷射印表機乙台+獎狀乙面
 銀獎一名 獎金新台幣參萬元+EPSON C1100彩色雷射印表機乙台+獎狀乙面
 銅獎一名 獎金新台幣壹萬元+EPSON C1100彩色雷射印表機乙台+獎狀乙面
 佳作十名 EPSON黑白雷射印表機、獎狀乙面
 評審名單：王福生、可樂王、阿推、紅膠囊、聶永真、EPSON產品行銷經理劉仲宏
 參加辦法：以A4尺寸為標準，發揮你的創意自選設計物，進行各種不同形式之平面設計，如請柬、DM、酷卡、桌曆或者利用拼貼的方式以A4組成大圖。在能夠輸出的條件下，越有創意的作品越能得到評審青睞。比賽文件資料規格，為避免因作品規格不同而影響評分，繳件規格統一限定如下：
 1. 參賽者須於dpi創意互聯網下載統一創作格式。
 2. 作品請在21cm(寬) x 29.7cm(長) A4尺寸、300dpi解析度之長方形內進行創作。
 3. 交件時請前往創意互聯網交件投稿系統，申請帳號後可開始使用站內提供投稿系統使用方式說明。
 4. 投稿時，均以RGB之jpeg圖檔進行上傳。請將完成作品分別存成2個檔案，檔名「1.jpg」(格式 80 x 80 pixels)為網頁瀏覽縮圖，此部份參加活動者可自行裁切圖檔。檔名「2.jpg」(格式600x600 pixels)為網頁作品瀏覽及評審圖檔，圖檔壓縮比設定為5—8 間。請保留原始檔案，如作品得獎須繳交原始檔案以供輸出作品展示。
 5. 透過電子郵件交件，主旨請註明【創意卡片設計大賽】參賽者姓名。附件2個作品圖檔及個人基本資料文字檔(須包含本名、身分證字號、職業、比賽作品名稱、創作心得、聯絡電子信箱、電話、行動電話、聯絡地址) Email至dpi@gowisdom.com.tw即可。
 6. 參賽作品由網路上傳方式交件，請在IE或是FTP軟體上傳。
 網址：ftp://disk.arpa.com.tw 使用者名稱：designer 密碼：designer
 上傳完成，請於上班時間來電(02)82017032或來信 dpi@gowisdom.com.tw詢問及確認
 7. 參考EPSON相關產品資訊可前往http://w3.epson.com.tw/C1100
 主辦單位：dpi 設計流行創意雜誌
 比賽若有疑問，請eMail至dpi@gowisdom.com.tw 或02-8201-7032轉 22-17 dpi編輯部。
 設計活動網站及設計活動資料下載請上「創意互聯網」http://www.gowisdom.com.tw/ 投稿系統網址 http://www.gowisdom.com.tw/ado/ado.nsf

●臺北市立美術館申請展徵件

為鼓勵多元化創作面向的優秀藝術創作者，美術館即日起，接受具有中華民國國籍的藝術工作者，提出九十四年度展覽申請，將遴選出五位，依展覽空間安排於九十四年度下半年起展出。為方便藝術家申請，美術館提供上網下載或回郵信封函索或向該館服務中心索取報名表三種方式取得報名表。自即日起開始受理申請，報名表及相關資料於截止日九十四年十二月三十一日前以掛號郵寄方式寄達，或親送北美館展覽組，逾時將不再受理申請。申請展查詢請電：北美館展覽組(02)25957656 轉 205 林小姐 傳真：(02)25851886 展覽組申請展，館址：台北市中山北路三段一八一號，網址：www.tfam.gov.tw



戲劇與舞蹈

周五 12月17日

●巧虎歌舞劇《快樂的耶誕》

7:30pm 台北市政府親子劇場
 \$350、500、600、700、800 洽年代售票系統
 主辦單位：日爾貝樂思
 洽詢電話：02-23122419
 巧連智創刊 15 週年慶大型公演—快樂的耶誕，讓我們跟著巧虎們一起遊戲，一起唱歌，一起快樂過耶誕，冬季巧虎歌舞劇即將開始。
 巧虎歌舞劇不只是單純的戲劇觀賞，更增加許多互動遊戲，從獨創歌曲到巧連智獨特的用手玩遊戲等，讓孩子的參與感更加強烈。誠摯邀請您與孩子一同走進巧虎歌舞劇的世界，一起成長與感動。

●百樂門大戲班《天龍八部》

7:00pm 破公寓：台北市涼州街 72 巷 2-2 號 2 樓 (現場提供便宜啤酒販售) 因百樂門大戲班座位有限，請預約購票，本次演出僅開放五張現場票。
 \$150 元 洽兩廳院售票系統。
 主辦單位：百樂門大戲班
 洽詢專線：(02)25536505
 演出資訊 http://thedoor.oz.org.tw/
 百樂破公寓 SHOW 第二波主打：一個愛與和平的故事《天龍八部》
 鎮團美少女導演周家帆初夜執導的「神聖夢境我反覆做著同樣的夢，夢裡的那個我，死了又活，活了又死，執著的情感 失落在 無盡的輪迴之中 究竟 夢裡的那個我，是誰？」

●台北藝術大學戲劇學院 2004 冬季公演《侯貝多·如戈》

7:30pm 國立臺北藝術大學展演中心戲劇廳
 \$300 洽兩廳院售票系統
 主辦單位：國立台北藝術大學戲劇學院
 洽詢電話：28938772 演出行政組
 《侯貝多·如戈》一齣游走於社會新聞、人生境遇以及永恆神話的故事。劇作家 貝禾納一馬力·戈爾德思 (Bernard-Marie Koltes) 這是一部擷取真人真事而改編成的劇本。全劇利用了侯貝多·如戈越獄、逃亡、被捕、最後自殺的過程，以象徵譬喻的手法凸顯了當代人生活的封閉、焦慮、嚴酷與冷漠。孤獨的英雄、對死亡的無慮、成長的苦悶、壓抑的愛欲、曖昧的同性友誼、解體的家庭、高壓的社會環境是在這劇裡不言而喻的主題。

●林志斌 2004 創作展《爵醒》

7:30pm 皇冠藝文中心小劇場
 \$400 洽年代售票系統
 編舞者將此次製作的標題定名為《爵醒》，不外乎是想藉由爵士舞釋放內心深處埋藏已久的能量，將對舞蹈最真誠的渴望及情感綻放出來，把傳統的爵士舞步和各時代風靡一時的新舞步摻雜一起，吸收了芭蕾舞、現代舞的技巧，也融入了街舞、排舞、流行舞蹈等風格，再加上劇場的音樂、燈光等

元素而形成的一個劇場式的爵士舞展。

●低調劇團《Illusion / reality》

7:30pm 牯嶺街小劇場
 \$350 洽兩廳院售票系統
 主辦單位：低調劇團
 改編自威廉·莎士比亞著名劇《哈姆雷特》
 >> 與世界最暢銷的書籍《聖經》
 >> 中的創世紀 1-4 章與《哈姆雷特》結合，經由善惡二元的衝突，探討聖潔的道德與終極的人性！

●水影舞集 2004 歲末公演《白色聖誕—PARTY》

7:30pm 國家實驗劇場
 \$400 洽兩廳院售票系統
 主辦單位：水影舞集
 逢 12 月耶誕佳節，水影舞集計劃編練適合闔家欣賞的應景舞作《白色聖誕》加入新的互動元素，在欣賞完演出後，大小觀眾們可與舞者們在實驗劇場內開 party! 一起舞動! 本次演出，我們也特別邀請優秀芭蕾舞舞者洪嘉鈴加入演出陣容，編舞家譚惠貞也將融入新的創作，包括改編自「胡桃鉗」舞劇的全新現代芭蕾舞小品。

●黑門山上的劇團《煞不了的爱》

7:30pm 國立台灣藝術教育館
 \$300、500、700、900 洽年代售票系統
 洽詢電話：2304-5407
 黑門山上的劇團向來以本土創作堅持在國內劇場走新路，劇本編寫或集體即興都是演出創作的來源。此次搬演的戲碼《煞不了的爱》，即以日本原著小說《冰點》為藍圖，導演董維琇以集體即興的方式，帶領演員共同創作這齣人性中無法抗拒的考驗與誘惑、矛盾與掙扎的精美好戲。
 原著中，丈夫因為懷疑妻子不貞而做了一項報復的決定，致使兩性的戰爭瀰漫於家中。本劇便是以報復行動展開的故事，讓故事在片段的呈現中，逐漸建構出事件的真相，但是真相並未帶來和解，而是造成角色之間更深的裂痕，婚姻和家庭的價值也在外遇發生後，重新被思考與定位。

●中國文化大學藝術學院《暴風雨》

7:30pm 城市舞台
 \$200-300 元 洽兩廳院售票系統
 洽詢電話：中國文化大學戲劇學系 (02)2861-0511 分機 351-352。
 這次的演出活動對於包含戲劇系、國劇系、舞蹈系、美術系、西樂系以及國樂系共六科系的文大藝術學院來說，將是一個嶄新的嘗試；大家跨出了平日所熟悉的藝術創作領域，投入與不同科系的師生、校友共同創作的合作方式，這樣的整合將為「劇場是一門綜合藝術」寫下最好的註腳。

《暴風雨 THE TEMPEST》是英國大文豪莎士比亞 (William Shakespeare) 目前可知的最後一部劇作，一個談論愛與寬容的劇本。其中涉及的主題從兩代親情、男女愛情到政治權謀、人心詭譎，脫離不了的是亙古長存的人生與人性課題。

●果陀歌舞喜劇《跑路天使》

7:30pm 國父紀念館
 \$500、1000、1500、2000、2500
 洽兩廳院售票系統
 主辦單位：果陀劇場
 洽詢電話：02-28956774
 誰都以為自己記得這部電影 誰都說不出它的感人情節 這絕不只是一張好萊塢電影海報 這是一齣有生命力、有歡笑、有淚水的現場歌舞劇！搖身百變台灣之光全能歌后 -- 蔡琴、金馬獎、香港金像獎得主 -- 金燕玲 歌壇新生代純質唱將 -- 江美琪、五光十色的夜總會，女主角戴安娜擁有有力地扭唱著劉文正的「誰在眨眼睛」閃亮登場；全身刺青的不良少年與天真的修女編唱張惠妹的「姐妹」，教堂彌撒唱詩班捧聖經靈氣逼人地唱出蔡琴的「讚你」；教堂蒞臨，唱詩班獻唱的竟然是王菲的「我願意」...。流行聽個透徹！金曲聽到过瘾！

潛意識優勢腦波學習

記憶力提昇五十倍歡迎探索

潛能記憶是一種記得快、記得多，又記得久的記憶學習系統，目的在開發人類右腦，結合潛意識學習、圖像直覺記憶、語言與字義結合的聯想記憶，利用肢體與十指啟動全腦記憶，並融合各種記憶方法。可幫助人們集中注意力，在短時間內大量記憶，不管是記憶英文單字、背誦詩詞歌賦，甚至能更輕鬆自如準備各種金融證照、公職教職考試等，為自己的職場競爭力加分。

免費講座時間
 12/17(五) 12/21(二) 12/24(五) 12/28(二)
 PM 7:15~9:40
 講座地點：台北市南京東路四段163號5樓
 名額有限，來電登記者優先安排。
 並憑剪報入場。
 訂位專線：(02)2546-2189 劉小姐
 或上網 http://sehoeric.com.tw

廣告託播專線：(02)8667-6655分機243

周六 12月18日

●東寧樂府 南管戲《益春留傘》
《桃花搭渡》

8:00pm 紅樓劇場
\$300 洽年代售票系統
主辦單位：東寧樂府
演出單位：東寧樂府、彰化文化局兒童南管班
演出內容：〈益春留傘〉是一齣歌舞皆美，百看不厭的南管經典名劇。〈桃花搭渡〉是一齣討喜、歌曲動聽，在推廣上最能引起共鳴的南管小戲。

●2004 相聲舞台劇《大宅，門都沒有》加演

2:30pm; 7:30pm 國家戲劇院
\$400、700、900、1200、1500、2000
洽年代售票系統
主辦單位：萬世國際股份有限公司
1928年北伐成功，喧鬧紛擾的軍閥時代宣告結束，北京城裡馬家大宅前的一場好戲卻才正剛上演...

風華萬千的一代名伶王克琴(夏禱飾)，曾風光六嫁督軍段芝貴、都督張勳、法籍軍火商皮耶卡登、四川督軍羅佩金的胞弟羅佩銀、日本駐天津領事龜島一郎、吉林督軍孟恩遠等軍閥當權者，然而擺脫不掉的剋夫宿命，就在列位前夫相繼倒台或戰亂身亡後，窮途末路的她只得投靠青梅竹馬的戲班舊情人馬麒麟(倪敏然飾)，兩人曖昧不明的情感，混沌不清的未來，在金錢豹戲班開幕大戲中，隨著王克琴的前夫們孟恩遠等亡魂的到場，讓原本已亂上加亂的戲台更加昏暗不明。

●巧虎歌舞劇《快樂的耶誕》

10:30am; 1:30pm; 4:30pm; 7:30pm (見 12月 17日)

●百樂門大戲班《天龍八部》

7:00pm (見 12月 17日)

●台北藝術大學戲劇學院 2004 冬季公演《侯貝多·如戈》

2:30pm; 7:30pm (見 12月 17日)

●林志斌 2004 創作展《爵醒》

2:30pm; 7:30pm (見 12月 17日)

●低調劇團《Illusion / reality》

7:30pm (見 12月 17日)

●水影舞集 2004 歲末公演《白色聖誕-PARTY》

2:30pm; 7:30pm (見 12月 17日)

●黑門山上的劇團《煞不了的愛》

2:30pm; 7:30pm (見 12月 17日)

●中國文化大學藝術學院《暴風雨》

2:30pm; 7:30pm (見 12月 17日)

●果陀歌舞喜劇《跑路天使》

2:30pm; 7:30pm (見 12月 17日)

周日 12月19日

●2004 相聲舞台劇《大宅，門都沒有》加演

2:30pm; 7:30pm (見 12月 18日)

●巧虎歌舞劇《快樂的耶誕》

10:30am; 1:30pm; 4:30pm; 7:30pm (見 12月 17日)

●百樂門大戲班《天龍八部》

7:00pm (見 12月 17日)

●台北藝術大學戲劇學院 2004 冬季公演《侯貝多·如戈》

2:30pm (見 12月 17日)

●林志斌 2004 創作展《爵醒》

2:30pm (見 12月 17日)

●低調劇團《Illusion / reality》

2:30pm (見 12月 17日)

●水影舞集 2004 歲末公演《白色聖誕-PARTY》

2:30pm (見 12月 17日)

●黑門山上的劇團《煞不了的愛》

2:30pm; 7:30pm (見 12月 17日)

●中國文化大學藝術學院《暴風雨》

2:30pm (見 12月 17日)

●果陀歌舞喜劇《跑路天使》

2:30pm; 7:30pm (見 12月 17日)

周四 12月23日

●國立臺北藝術大學舞蹈學院《心動》

7:30pm 國立臺北藝術大學展演中心舞蹈廳(北投學園路1號)
\$300 洽兩廳院售票系統
主辦單位：國立臺北藝術大學
洽詢電話：02-28938778
2004年歲末展演「心動」，由吳素君老師擔任藝術總監，將集合四支完全不同形式與風格的舞碼，充分展現新世代舞者的多樣面貌及游刃有餘的技巧訓練。〈星宿〉、

〈輕吸流光〉、〈心動〉、〈澳洲大地〉。

●極體劇團《霧非霧》

8:00pm 牯嶺街小劇場
\$300 洽兩廳院售票系統
聯絡人：傅先生 0939-781230、戴小姐 0932-945338
人生在世，猶如霧裡看花。導演吳文翠，自從去年首度嘗試了台語歌曲加肢體舞蹈的創作《花非花》之後，今年，再度嘗試以傳統古調加入肢體舞蹈，並結合傳統器樂現場演奏，推出新作。讓感官在聲音與肢體的互動中激盪，打破人與人之間既清楚卻又模糊的界限。

●臺大戲劇學系 2004 製作《無可奉告》

7:30pm 國立臺灣大學古蹟劇場(原台大舊總圖)
\$300 洽兩廳院售票系統
主辦單位：國立臺灣大學戲劇學系
台大戲劇學系謹定於2004年12月推出年度學期公演《無可奉告》，展現學習成果。本劇由一群現代份子、一個鬧革命的家庭及劇場裡檢場的瑣碎對話等所組成，探討並檢視語言在生活中的地位與存在型態。在原始與現代的過渡間，如何實驗、如何把玩語言，抑或如何享受被語言操弄的快感?此場虛實交錯的現代戲碼，將可以看出最大可能性。

周五 12月24日

●百樂門大戲班《Balls & Pussys 球和布希》

7:00pm 破公寓：台北市涼州街 72 巷 2-2 號 2 樓
因百樂破公寓座位有限，請預約購票。
\$150 元 洽兩廳院售票系統。

主辦單位：百樂門大戲班
洽詢專線：(02)25536505
演出資訊 <http://thedoor.oz.org.tw/>

百樂破公寓 SHOW 第三波主打：Hip Pop+劇場+破公寓(Balls & Pussys 球和布希)太多莫名其妙 太多值得幹譙 太多不正常的平常 太多不驚訝的意外 把他撥開 放入 接個碎拍 別把事都搞髒

●臨界點劇象錄劇團《陽台》

7:40pm 國家實驗劇場
\$350 洽兩廳院售票系統
主辦單位：臨界點劇象錄劇團
惹內 Jean Genet 劇本<陽台(Le Balcon)>台灣首演

《陽台》一劇描述 1960 年代的法國革命熱潮中，一座被人們遺忘的妓院兼旅社「陽台」中發生的故事。當整個城市正陷入革命的暴亂，《陽台》大飯店這個幻覺的宮殿，也正熱鬧滾滾地上演無數齣好戲。主教沉浸在教袍的榮耀裡；法官享受著審判的快感；將軍緬懷著死前的氣息；遲遲未到的警察局長，則渴望自己的形象也獲得建立。不斷爆炸的皇宮，行蹤不定的女王，傳令官帶來新消息：讓陽台大妓院的這一票男男女女，上戲，以假成真，鎮壓暴民。這齣戲中戲中戲，使得這些人再也看不清，開始流失真實的意義。

●新編崑劇《梁山伯與祝英台》

7:30pm 國家戲劇院
\$300、600、800、1000、1200
洽兩廳院售票系統
洽詢電話：2938-3567 分機 402~408。
主辦單位：國立國光劇團
第一部台灣製作的新編崑曲《梁祝》，年底即將上演，此次結合了國光、台灣戲專以及台灣崑劇團演員同台合演，不僅是首次崑曲梁祝的舞台演出，更堪稱是第一部由台灣出產製造的崑曲劇作。
特邀數十年來推動崑劇不遺餘力的曾永義教授編劇，導演和編腔則特邀上海崑劇團沈斌和蘇州名曲家周秦來台襄助。演員將全由台灣演員擔綱，包括國光的魏海敏、孫麗虹、陳美蘭，戲專的曹復永、郭勝芳、趙揚強以及台崑的楊汗如等。

●鞋子兒童實驗劇團《王后的新衣》

7:30pm 國立台灣藝術教育館
\$250、300、400、500 洽年代售票系統
洽詢電話：27000657
主辦單位：成長文教基金會
創意王后、守成國王、規矩大臣、耍寶僕役、樂天樂師、巧手裁縫，誰來穿王后的新衣？誰想看王后的新衣？是你？是我？還是進劇場的大朋友小朋友？

●雲門舞集 2《波波歷險記 大樹之謎》聖誕加演場

7:30pm 新舞臺
\$300、500、700、900 元 洽兩廳院售票系統
洽詢電話：02-2712-2102
主辦單位：財團法人雲門舞集文教基金會
親子舞劇《波波歷險記 大樹之謎》於十月台北首演獲得熱烈迴響，應觀眾要求，波波將於聖誕節再度與大家見面。個性驕縱的波波，在森林歷險中向動物學習分享與勇氣，救了樹母，也找到回家的路。故事以森

林為場景，舞者化身動物翩然起舞，要讓大小朋友驚喜不斷。

●光之舞藝團《養水》

7:30pm 皇冠藝文中心小劇場
\$300 洽兩廳院售票系統
如欲傳真訂票請先來電：0952-852274 蕭小姐(限於演出前二天)

眼睛養了一朵花，花養了一滴水，水裡養著一隻沒有眼睛的魚。國內第一個視障舞團—光之舞藝團 2004 全新創作《養水》是一個出生的故事，以視障者內心對生命的感觸為創作原點，並首次嘗試在舞台上揮舞畫筆作畫，企圖喚回生命忘記給予的經驗，在舞台上重新出生。

●國立臺北藝術大學舞蹈學院《心動》

7:30pm (見 12月 23日)

●極體劇團《霧非霧》

8:00pm (見 12月 23日)

●臺大戲劇學系 2004 製作《無可奉告》

7:30pm (見 12月 23日)

●巧虎歌舞劇《快樂的耶誕》

7:30pm (見 12月 17日)

●台北藝術大學戲劇學院 2004 冬季公演《侯貝多·如戈》

7:30pm (見 12月 17日)

周六 12月25日

●百樂門大戲班《Balls & Pussys 球和布希》

7:00pm (見 12月 24日)

●臨界點劇象錄劇團《陽台》

2:40pm; 7:40pm (見 12月 24日)

●新編崑劇《梁山伯與祝英台》

7:30pm (見 12月 24日)

●鞋子兒童實驗劇團《王后的新衣》

10:30am; 2:30pm; 7:30pm (見 12月 24日)

●雲門舞集 2《波波歷險記 大樹之謎》聖誕加演場

2:30pm; 7:30pm (見 12月 24日)

●光之舞藝團《養水》

7:30pm (見 12月 24日)

●國立臺北藝術大學舞蹈學院《心動》

2:30pm; 7:30pm (見 12月 23日)

●極體劇團《霧非霧》

8:00pm (見 12月 23日)

●臺大戲劇學系 2004 製作《無可奉告》

2:30pm; 7:30pm (見 12月 23日)

●巧虎歌舞劇《快樂的耶誕》

10:30am; 1:30pm; 4:30pm; 7:30pm (見 12月 17日)

●台北藝術大學戲劇學院 2004 冬季公演《侯貝多·如戈》

2:30pm; 7:30pm (見 12月 17日)

周日 12月26日

●百樂門大戲班《Balls & Pussys 球和布希》

7:00pm (見 12月 24日)

●臨界點劇象錄劇團《陽台》

2:40pm (見 12月 24日)

●新編崑劇《梁山伯與祝英台》

2:30pm (見 12月 24日)

●鞋子兒童實驗劇團《王后的新衣》

10:30am; 2:30pm (見 12月 24日)

●雲門舞集 2《波波歷險記 大樹之謎》聖誕加演場

11:00am; 3:00pm (見 12月 24日)

●光之舞藝團《養水》

2:30pm (見 12月 24日)

●國立臺北藝術大學舞蹈學院《心動》

2:30pm; 7:30pm (見 12月 23日)

●極體劇團《霧非霧》

8:00pm (見 12月 23日)

●臺大戲劇學系 2004 製作《無可奉告》

2:30pm; 7:30pm (見 12月 23日)

●台北藝術大學戲劇學院 2004 冬季公演《侯貝多·如戈》

2:30pm (見 12月 17日)

活動、課程

●山海塾講座 --- 一定要認識的日本舞蹈天團
由日本舞蹈聞人天兒牛大所領軍的「山海塾」，擅長舞劇一如其名，以自然與人性之連結入舞。明年初即將登台呈獻的「HIBI-KI -響」，即是山海塾知名代表作之一。為了讓觀眾一探舞蹈之美，主辦單位新象文教基金會特別邀請著名劇場導演及戲劇評論家王墨林舉辦兩場講座。
12/18(六)PM7:30 誠品敦南店 B2 視聽室
主題：認識舞蹈藝術—從山海塾窺視日本舞蹈的原始純美
12/26(日)PM2:30 法雅客環亞店咖啡廳
主題：動靜皆是禪—山海塾的舞蹈世界
主講者：王墨林
在兩場講座中，除了分析與分享對舞蹈及山海塾的觀點外，現場也會播放山海塾著名舞碼的精華片段，喜愛表演藝術與希望一窺東洋舞蹈之美的觀眾，千萬不能錯過。
主辦單位：新象文教基金會
電話：02-27093788

●人文藝術講座：從尚·惹內談劇場表演及文學創作
時間：12月18日(六)下午2:00-4:00
地點：Fnac 法雅客信義新天地 A9 店(新光三越信義 A9 館 B2)
對談人：洪凌 vs 王瑋廉 引言人：詹慧玲
尚·惹內，法國著名劇作家、小說家。1910年出生於巴黎，繼承當代法國文學的脈絡，是繼偉大詩人波特萊爾、韓波之後的新文壇祭酒。作品有小說《繁華聖母》、《竊賊日記》及劇作《女僕》、《陽台》等，作家洪凌曾翻譯尚·惹內小說《竊賊日記》，劇場導演王瑋廉將導演尚·惹內劇作《陽台》台灣首演於國家劇院實驗劇場演出，兩位因尚·惹內相遇的創作者將帶來各自對尚·惹內的認識及解讀，並分享各自的創作歷程。現場有臨界點《陽台》演出票卷贈送，免費入場，座位有限。
主辦單位：臨界點劇象錄劇團

●戲劇和教學玩在一起—93 年度藝術教育人才培訓營(東部地區)

藉由建構一套深入、有系統的藝術教育學習課程，以研習、座談會、觀摩等活動增進教師設計與執行藝術課程之教學方法與效能。
主辦單位：國立台灣藝術教育館
承辦單位：牛古演劇團
對象：各縣市國民中學教師二十名、國民小學教師二十名(不限東部地區)。
研習時間：1月24日至2月5日
研習地點：宜蘭縣羅東鎮成功國小圖書館(宜蘭縣羅東鎮文化街45號)
報名時間：即日起至1月15日止。
查詢網站：<http://newcool.cyberstage.com.tw>

●文建會 2004 兒童音樂短劇委託創作及徵選 發表

文建會二〇〇四兒童音樂短劇委託創作及徵選計畫「唱唱跳跳扮戲去」創作首演為深植藝術紮根工作，行政院文建會特別委託「綠淨音樂工作坊」辦理「文建會二〇〇四兒童音樂短劇委託創作及徵選」計畫。第一階段先公開徵選出十齣兒童音樂短劇作品，第二階段計畫於12月25日、26日下午1:00起，假台北市立圖書館地下二樓演講廳辦理創作首演發表會。
五齣委託創作的作品為：皆大歡喜、牽驢記、虎姑婆、啞啦口啦、海是瞎米啊。十齣公開徵選入選的作品為：小綠豆找媽媽、繽紛海洋嘉年華、蜿蜒、阿都仔、勞山道士、黑琵 Happy、櫻花森林、小泥巴、小青蛙尋母記、海洋台灣。
洽詢電話：綠淨音樂工作坊 02-2751-0191 或網站 <http://www.hantaipei.org>

●山宛然客家布袋戲—手演採茶戲 口唱山歌情

時間：12月17日 19:30
地點：台北市北區客家文化會館(台北市北投區明德路161號)
主辦單位：國立傳統藝術中心
免費入場!
「山宛然」成立於西元2002年秋末，由「亦宛然」第三代客家弟子黃武山擔任團長。此演出本著保存傳統客家文化的精神，將國寶級山歌天后賴碧霞老師三腳採茶劇本整理與戲曲音樂的收錄與記譜；最後以傳統布袋戲的表演方式【三郎賣茶】作品呈現。利用布袋戲偶生動活潑的表演方式，吸引年輕一代的客家族群對客家文化藝術的重視，重拾客家精神，展現客家文化的多元性與包容性。

●小丑默劇團 2005 年冬季丑默技巧訓練

訓練時間：1月15日、16日(兩天，需住宿，需全程參與)
訓練地點：瑞芳鎮育化民族舞蹈團排練場
訓練課程：丑默進級肢體開發、古典與現代的芭蕾舞動作、國劇武功身段、節奏打擊、雜耍技巧的空間想像、街頭形體藝術磨練技巧【人體雕塑】
訓練費用：1000 元
報名對象：需參與過小丑默劇團丑默技巧研習營或小丑默劇團團員。(若無參與過演出需參加篩選，核定後才能參加)



Single-truck tricks, like ninjas, are supposed to be totally sweet in the new skateboarding video, *Almost: Round 3*, which will hold its Taiwan premier this Saturday at the lounge bar Saloon. PHOTO: JET SUNNY

New skate vid premier — it'll be sick

TAIPEI'S SKATEBOARDING culture is going upscale, at least a little. This Saturday at 4:30pm, the hipster lounge bar Saloon will host the Taiwan premier of *Almost: Round Three*, a new skate video featuring top international pro skaters Rodney Mullen, Daewan Song, Chris Haslam, and others. And while skate culture is not exactly new here, skate video premiers are.

"We did this one time before in May for a DC video, and it went over really well," said Mayble Hou, of Jet Sunny Enterprises, Taiwan's top importer and distributor of skateboard decks and shoes.

"It's a good way to get all our skateboarding friends together and see the latest tricks from the top pro skaters," she said.

Almost, a brand of skateboard decks, has so far been "mad successful" at marketing its videos through highly touted premiers. *Almost: Round 3* had its world premier at the Avalon theater in downtown Hollywood a little more than a month ago, which was basically a huge party with open bar and several hundred people in attendance, as reported in various skateboarding magazines.

Which brings up an interesting point: Will Saloon open the bar this Saturday? "Uh, sorry, I don't know about that," said Mayble. We'll take that as a "no."

As the video's name suggests, *Almost: Round Three* is the third in a series, and, yes, the tricks in it are supposed to be totally sick. I haven't seen it, but from reading about it and talking to Mayble, it includes: Chris Haslam skating a hand rail with one foot; Rodney Mullen skating a rail with the board upside down (as in griptape-to-the-rail); and lots of showcasing of "manual" tricks — "manual" means using only one truck (i.e. set of wheels) and can be applied to lots of standard tricks like kickflips, shuvits, nollies, etc. But that's not all. Mayble also said it's the third showdown between Mullen and Daewon Song (who, like the video, is supposed to be just friggin' awesome), with

the two continually daring each other to do totally sick tricks throughout. Other skaters riding for the Almost team in this video are Greg Lutzka, Ryan Sheckler, Cooper Wilt, and William Patrick.

A retail price for the video has not yet been set, but skate DVDs generally sell in the NT\$900 to 1000 range, said Mayble.

The screening will last about one hour, which is also the length of the DVD, if you were thinking about buying it.

Admission Saturday's premier is free, with the precondition that you sign up first at one of two skate shops, Jimi Skate Shop or CGS Skate Supplies. Jimi's is located at 23, Lane 346, Guangfu S. Rd., Taipei (台北市光復南路 346 巷 23 號). CGS is in Tienmu at 3, Lane 43, Sec. 7, Zhongshan N. Rd., Taipei (台北市中山北路七段 43 巷 3 號). Once you have your name on the list, you can head to Saloon, located at 107, Sec. 4, Xinyi Rd., Taipei (台北市信義路四段 107 號).

The event is sponsored by Jet Sunny. —David Frazier

Salsa at Club 75

Club 75, a bar and restaurant for salsa dance and Latin music, has recently moved from Tianmu (天母) to the heart of Taipei financial center, now finding a home in the Neo 19 building. The new version is much bigger, with lavish decor and great acoustics and lighting and live bands playing most nights. "Capacity is 150 to 170 now," said the club's Faina Yu (游芳瑜).

Salsa nights are every Thursday and Saturday. Every Thursday, Club 75 invites some professional dancers to teach customers salsa, a popular Latin dance form that originated in Cuba and can be either a solo dance or dance for two people. Then every Saturday, Club 75 provides a full salsa ballroom.

Other days, customers can simply sit on couches and enjoy the music. There are live

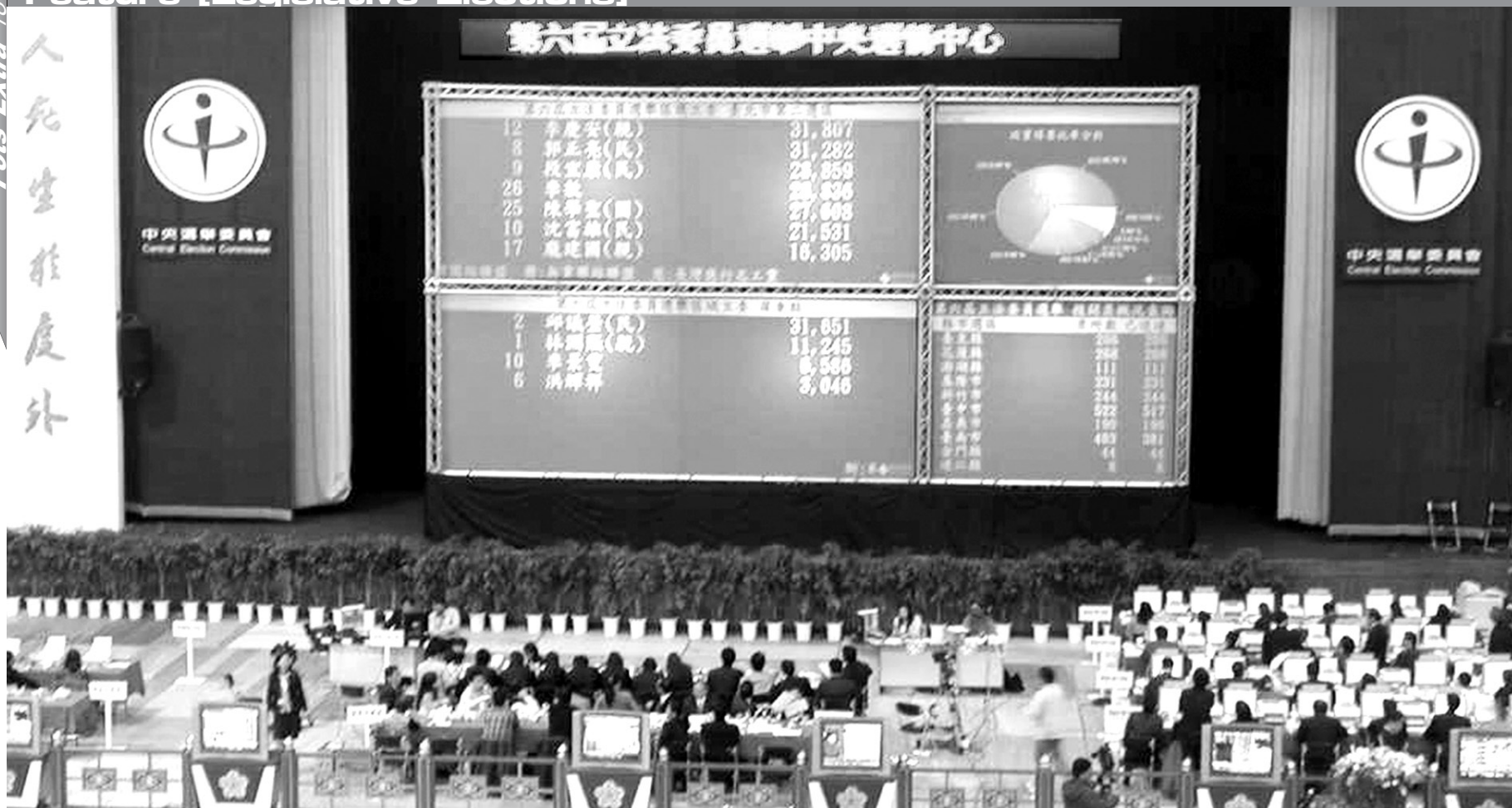
bands daily, with styles including world music, Broadway jazz, Barrio Latino, and Latino jazz. Yu said the name "Club 75" was taken from the establishment's original address, number 75 on Zhongshan N. Rd. in Tianmu. When it moved in mid-September, the club just kept the name, she said.

Club 75 is located at B1 Neo19, 22 Song Rd (台北市松壽路 22 號地下一樓). There is a minimum charge of NT\$500 (+10% service charge) on Fridays and Saturdays, and NT\$350 (+10%) other days. For more information on events, check our Listings or the web site: www.club75.com.tw. —Joyce Chen

Christmas concerts

That the National Concert Hall's annual Christmas concerts will feature music from this year's massively promoted Hollywood Christmas Film, *Polar Express*, cannot help but seem highly dubious. Actually, it seems a total joke. If Hollywood comes out with a Chinese New Year movie, will the CKS Culture Center programmers be so stupid as to include its songs in a seasonal concerts as well? Let's hope so. I'm getting pretty sick of those songs they play in the grocery store. As for Christmas music predating 2004 to be included, the the CKS Monthly Program lists only these two entries, "L. Anderson: Sleigh Ride" and "Holcombe: Twas the Night Before Christmas...etc." Meaning all of us traditionalists can rest assured.

The concert is titled "What happened the night before Christmas?" and will be conducted by John van Deursen. It includes more than 100 musicians from the Taipei Philharmonic Chorus and the New Philharmonic Orchestra and takes place on Christmas Eve and Christmas Day at 7:30pm at the National Concert Hall, with tickets costing NT\$300 to NT\$1500. The National Concert Hall (國家音樂廳) is at 21-1, Zhongshan S. Rd., Taipei (台北市中山南路 21 之 1 號). Bah humbug! —DF



A view of the Central Election Commission's Ballot Counting Center..

PHOTO: ANDY O'BRIEN

In search of water cannons and rubber bullets

From the KMT to the DPP to the PFP, chasing the 2004 Legislative Yuan elections

BY ANDY O'BRIEN

LAST THURSDAY, just two days before Taiwan's legislative elections, I set my alarm for 7:30am so I would have plenty of time to make the 9am Chinese Nationalist Party (KMT) press conference. As I rode the MRT to KMT headquarters, I noticed the headline in the *Taipei Times*: "Lien Confident of Blue Majority."

The article read: "Speaking to foreign and local media at a press conference yesterday, Lien answered questions..." "Yesterday?!" *WHAT THE FUCK? But the schedule my editor had sent me said explicitly that the conference was today at 9am. Though when we met last night he said, "KMT press conference? Didn't they already have that today?" at which I showed him the Government Information Office (GIO) schedule and told him he was wrong.*

But sure enough, when I arrived at the KMT's compound with my brand new GIO issued "Visiting Journalist" pass, the guard told me the conference had already taken place the day before. Shit. I had my heart set on standing up in the middle of the press conference and asking Chairman Lien Jan point blank:

"Andrew O'Brien, POTS Extra. Mr. Lien, if the DPP wins a majority do you think the police will use water cannons or rubber bullets to defend government buildings from angry mobs of rioting pan-blues?"

So I called the GIO and asked why the hell I had received bad information.

The man on the phone informed me that the schedules often change, but the DPP was holding their press conference at 10am. He told me to come over to the GIO, and they would give me a press packet and directions to DPP headquarters.

After picking up the info, I jogged out of the GIO with the press pass around my neck and a pile of papers feeling like a pro. My editor had told me not to miss the press conferences if only for one reason: "In a way, it's the local equivalent of being in the White House press corps! You can ask all these high ranking officials anything!"

Who are the champions?

By the time I arrived at the DPP headquarters, the hall was filling up with foreign journalists. I registered at the front desk and they gave me an English press packet. A woman motioned me inside and I took a seat in the back. The DPP officials had yet to take their positions on the stage and loud Taiwanese nationalist hip hop was blaring through the speakers.

A woman approached me and said, "Excuse me. Because here speakers no English, foreigners need to go back there for interpreter." "Back there? Where?"

"There," she said, pointing vaguely at an arsenal of cameras on a raised platform at the back of the room.

Sheeit. So, that's how it is. All the foreigners have to sit in the back.

I shuffled to the back of the room and looked around for the interpreter.

"Where the hell is he? Is it just some guy that stands here and translates all the politicians' answers? There aren't even any seats back here. I leaned against the platform and looked around desperately for other foreign journalists. Christ! I can hardly even see the stage! This is garbage!"

Just then, a reporter with a cameraman approached.

"Hello, we are Phoenix Satellite News. Can we ask you questions? You just come here?"

"No, I've been here for three years."

"Ah! 20 years! So what do you think of Taiwan politics?"

"Actually I've been here 3 years, but I dunno. I'm trying to find out myself. My Taiwanese friends say...[blah blah]."

"So, you just arrive yesterday and you think..."

"No, only three years!"

Just then I spilled all my hot coffee on my press packet.

"OW! SHIT! I gotta go."

God I hope they don't use that on their broadcast.

Suddenly "We Are the Champions," as in the song by Queen, began pumping through the speakers and the DPP crew hit the stage. I ran back to my seat and sat down. A Taiwanese reporter sitting next to me whispered, "Where is your headset?"

"I...don't...have one."

"So, you can understand?!"

"Uh...yes."

"WAH! *Hao li hai!*" he exclaimed, turning to his colleague in amazement.

As the DPP party secretary began his opening, I looked around at all the smug professional foreign reporters with their fucking headsets and radio transmitters giving them a word for word translation of his speech. I looked for a way out but found my passage blocked by about 200 TV cameras. The reporter beside me turned and smiled. I pretended to write in my notebook. Here's a sampling of the two pages of notes I took:

"fucking radio transmitters...shit...this sucks. I am a total ass...dammit..."

Then the moderator opened the floor to questions. There was a 15-second silence as several reporters shuffled in their seats.

"Uh...are your radio transmitters working okay?" he asked.

Everyone nodded and smiled. "Oh, perfectly!"

Finally, a *New York Times* reporter spoke up, followed by a Czech, a Japanese guy, a Russian and several more. Then it was over. I jumped up and rushed to the exit, but found it was blocked by the Phoenix News reporter.

"Wow! You can understand Chinese!" he said, excitedly in Chinese. "Please tell us what you think of Taiwanese attitudes towards politics compared to attitudes in America."

I managed to stammer..."Well, because Chinese is a new democracy, I think...um...argh...eh..."

He continued talking a mile a minute and waited for a response. "I...I'm sorry, my Chinese sucks!" I blurted out and ran around him. As I ran past the front desk I noticed a huge box filled with headsets and transmitters.

Oh so that's where the fucking 'interpreters' are.

Then I didn't stop running until I reached the safety of the MRT station. I went straight to my old Chinese school and signed up for lessons.

The PFP dodge

The next day, I managed to find my way to the Howard Plaza Hotel for the People First Party's (PFP) international press conference. It was a striking contrast to the DPP's. No headsets, no blaring nationalist music and no "We Are the Champions." I squeezed my way into the tiny conference room, weaving through camera tripods and took a seat to the right of PFP vice chairman Chang Chao-hsiung (張昭雄).

I was pleasantly surprised to discover that this press conference was truly going to be international. The three party spokespersons fielded foreign reporter's questions in English, then translated it for the local media, not the other way around.

Vice chairman Chang said in his opening remarks that because the local media only focuses on the cross-strait relations issue, several crucial issues such as education reform, the National Health system's impending bankruptcy, and social crime are ignored. He said it was important that the pan-blues get a majority so they can balance the Executive Yuan's power, as it seemed the country was moving in the direction of a dictatorship.

This coming from the same camp that ruled Taiwan under a brutal dictatorship for forty years.

Most of the questions focused on vote allocation between the blues and the greens, but the *New York Times* reporter sitting across from me threw a nice little bomb.

"After the March election, some of the People First Party supporters took part in some of the most violent protests. Do you feel that may hurt your chances in the legislative elections?"

A couple local reporters in the front grinned at each other. Chang's only response was: "You have to do what you have to do for democracy." Then he went off on a tangent about conspiracy theories concerning the election-eve assassination attempt on the president in March. Chang cited the two X-rays that were taken, then brought up his own experience in the medical field, saying that normally when a man has a wound swabbed with alcohol he reacts, even though Chen reportedly had no response when the doctor swabbed...

Here, the *New York Times* reporter interjected, "But you still haven't answered my question."

"If you believe in the truth you have to do what you have to do," Chang replied.

Right then the question was pinballing in my head: "Are you preparing your supporters for whatever the police throw at you when the riot goes down? Beanbags? Rubber Bullets? Water cannons?"

But I looked around at that crowded press room and I lost my nerve. I walked out of the building smacking myself in the head. *Goddammit! What the hell is wrong with you?! ARGH!*

Election day

On Saturday, the day of the election, I walked past the empty bus in front of the GIO several times before I finally approached the door. A GIO official appeared out of nowhere and told me to get aboard. A few minutes later some local media, a couple Cantonese reporters and one Westerner got on. At 5pm the bus pulled out and headed for the Taiwan Police College where the Central Election Commission had set up the Ballot Counting Center. I arrived to find the auditorium filled with election watchers, visitors, press, and officials. There didn't seem to be any place for me to sit, and I glanced around looking for another Western journalist.

Eventually an official signaled to me. He told me I could pick up a ticket for the commissary. Although I was feeling anxious to get the hell out of there, I also felt hunger pangs gnawing at me, so I took the tickets and walked down to the restaurant. Not only did they give me a box lunch, but also a huge bag of fruit, and several bottles of tea.

The lady at the restaurant smiled as she stacked the last item on the teetering pile of food in my arms. "Do you think you can do it?" she asked.

"No problem," I said, thinking of all the treats I'd be able to stash in my fridge later that night.

As I walked back into the Ballot Counting Center, I suddenly realized there was no place for me to eat the spread in privacy. I began stuffing all the goodies into my army backpack as fast as I could, trying not to attract any attention. I crammed in the bottles of tea last, pulling the strap over the contents of the bag as tightly as I could.

As I swung the backpack over my shoulder I heard a loud crash of broken glass behind me. I looked up to see half the room turned in their seats and staring in my direction. I noticed a pile of broken glass against the wall and I realized that I hadn't secured the strap well enough, and when I turned the tea bottles shot out of my bag like mini rockets, exploding against the wall.

Needless to say, I ran out of the building, across the campus, down the street and didn't stop until I reached the MRT.

Andy O'Brien is lead singer for the Departed, a punk rock band in Taipei.

One panel dared to say that not much changed

BY DAVID FRAZIER

OVER FROSTED croissants and coffee, a nine-member international panel of academics met last Sunday (Dec. 12) afternoon at the Institute for National Policy Research to discuss "The Implications of 2004 Legislative Election in Taiwan" before a room full of Taiwan watchers, *de facto* diplomats, and journalists. One of the discussion's most contrarian conclusions — at least to anyone who read about the



Celebrating the status quo. PHOTO: DAVID FRAZIER

elections in the international press — was probably summed up best by Australian academic Bruce Jacobs' admission that, "I don't think there are a huge number of international implications from this election."

It was an affair for pundits brave enough to admit that after the Dec. 11 vote, in which all of one seat had transferred from the majority-retaining blues to the greens, little in the big picture had changed.

As the big picture is mostly what big media cares about, their absence was perhaps not surprising, even though the event featured two advisors to president Chen Shui-bian (陳水扁). Notably missing were international news services and major America-rooted print media like the *New York Times* and the *Asian Wall Street Journal*, possibly because nuanced views are hard to sum up in one-sentence lead paragraphs. As an example, take this lead from a Dec. 12 Reuters story: "Taiwan President Chen Shui-bian's party has suffered a surprise defeat in elections likely to be welcomed in Beijing as a step back from what it sees as dangerous moves towards independence from mainland China." Generally, these organizations tend to ask very narrow questions about Taiwan, namely: What is happening with the independence-unification debate? And, is there any important financial news? Several times I've heard reporters from the "big" privately complain about coverage limitations, as they too feel there is more to say. UK-rooted media was however represented at Sunday's buffet by the BBC, BBC Chinese, and the *Financial Times*.

Refreshingly, the panel discussion bore little resemblance to most news reports.

Speaking of "domestic implications," French anthropologist Fiorella Allio, who studies election strategies in Tainan, even went so far as to say that the larger international and national party debates had next to no meaning in the election: "The stakes of this campaign were not ideological when you look at the candidates every day in what they were doing to get votes."

Allio noted that what mattered for getting elected to Taiwan's legislature were "local networks," or, in other words, candidates' abilities to canvas support through grass-roots campaigns in their own backyards.

She did not mention vote-buying or gangster politics, though she probably could have.

In a similar vein, national policy advisor Michael Hsiao said results from the previous days' voting "were still dictated by local factions." (Worth noting, he used the term "factions," which has historical connotations, while Allio's "local networks" is not an historically rooted concept.) He also called the current election "the last chance for candidates to come out of local factions," as the new election system to be introduced in three years will feature fewer legislative seats and eliminate multi-seat districts. According to Hsiao, the changes will force candidates to win over larger constituencies and run on broader platforms.

In agreement was Dafydd Fell, of the UK's prestigious School of Oriental and African Studies (SOAS). He noted that a similar changeover to single-member districts in Japan had led to more party-oriented politics there.

SOAS's Phil Deans meanwhile spent a good part of his ten minutes critiquing Taiwan for its bad habit of making political friends with "unpalatable" right-wing extremists in Japan and other countries (I took "other countries" to mean the US). "[Taiwan's] key supporters tend to be on the right and often quite reactionary," he said, emphasizing that this makes it harder for first-world moderates and liberals to take up Taiwan's cause.

Only a few comments on the "big questions" were aired. Peter Ferdinand, a UK scholar and discussion moderator, commented that the outcome may have had "champagne corks popping in Washington, DC and Beijing as well" as no diplomatic realignments would be necessary. Presidential advisor Byron Weng softly echoed the big media spin, saying the election results may give Beijing more confidence in the people, if not the government, of Taiwan to *not* choose independence. I think he was still talking when I left.

David Frazier is editor of POTS Extra.

The KMT's Castle Dracula

Part II: In the belly of the beast

BY BRIAN KENNEDY

In Part I (POTS #338), the columnist-narrator ventured into the KMT's headquarters in search of an original KMT party flag with only a note in Chinese to aid him. The story picks up here, just after he has entered the building's atrium.

MY ATTENTION next turns to two stooped creatures approaching in dark, albeit nicely tailored, suits. As they approach closer I realize they are the undead, ancient KMT supporters who I presume were upper level officials in the distant past and now continue to haunt this place. They drift past me, noiselessly except for one with a smokers' wheeze. I now stand alone in the several million square-ping entry way, well except for the two crone waitresses who stand unmoving in a demonic trance.

Fearing for my own soul I flee to the right, which is where the horror child rent-a-cop had directed me. As I approach what is, in English, identified as the "Welcome Desk" I withdraw in terror. Peering at me over the desk are the three Brides of Dracula. In the movie versions of Dracula, the three brides are always kind of goth babes — very hot numbers. These three do not fit that description, but they do share with their movie counterparts a kind of vacant, not-dead-but-not-alive look. The one in the center takes my note and stares at it for awhile. She then smiles at me. I watch the pancake makeup on her face crack into a thousand pieces. She gestures off in the distance, pointing, I presume, at the elevators and says, "8th floor".

Hoofing it across the marble lobby I pass three more of the ancient undead. I stifle my amateur historian's urge to stop them and ask if they ever met Sun Yat-sen in the flesh, or if they served in some cool warlord army in the 1920s. I make it to the elevators and ascend.

As I step off the elevator, I am at a total loss as to which way to proceed. It is a very strange sight; the area I step out into is lit, but the hallways beyond lie in darkness. I timidly peer down some of them and I can see lights far beyond in some of the offices. With utter randomness I choose a route. I repeat the lines of the only Psalm I know: "Yea, though I walk through the valley of the shadow of death, I fear no evil..."

As I pass some of the lighted doorways I do see a familiar sight, which cheers me somewhat. It is what I have come to call the "Taiwanese Civil Service Ambiance." You see it in various government offices, especially the more out-of-the-way bureaus, departments, and divisions: the 50-gallon metal tea cups (whose filling, drinking and washing constitutes the daily physical fitness program), the piles of untouched, dusty documents, the old men and crones asleep at their desks, the easily startled student workers learning important office skills such as paper shuffling, computer screen staring, and responsibility dodging. Such sights comfort me and I keep going.

Eureka! I screech, not so much because I am from California but because I have found a likely looking office. It is crammed with election shit: the banners, posters, cheap hats, and non-working pens which sway the electorate in Taiwan's stillborn democracy (or I guess the scholar-apologists refer to it as Taiwan's "maturing" democracy).

I boldly step forward into a cube-farm, i.e. an office divided up



A KMT supporter outside the HQ last Sunday, a day after the election.

PHOTO: DAVID FRAZIER

into about 20 cubicles of which only two seem occupied. The occupants pop their little heads up, at once reminding me of the arcade game where you try and "bop" the little clowns with a hammer when they pop out of their holes. I lean forward and present my note.

One guy takes it and ambles off, the other stares at me. Time passes, more time passes, some more time passes. I help myself to a nearby seat. Then, only then, the other guy walks back in, a hundred-watt smile all over his face. He has it! He proudly hands me -- drum roll please - a small, plastic ROC flag, not the KMT flag I am looking for despite the fact the carefully drafted note makes clear what flag I am looking for, a KMT Party flag, not the current ROC flag. In my mind, the forces of good and the forces of evil wage war. Should I smile, say thank you, and leave, or should I strangle him, his office mate and then proceed to wipe out all the undead creatures in this building just like Charlton Heston in *Omega Man*? The forces of good win out. I smile and live to tell the tale.

Brian L. Kennedy is an attorney in Taiwan, where he writes and teaches on criminal law and human rights.

Who controls the mind of the screen watcher?

POTS EXTRA

<http://en.pots.com.tw>

周報

Spaghetti Western meets Looney Tunes in Steven Chow's latest film, *Kung-fu Hustle*.

PHOTO: CHINA FILM GROUP CORP.

Kung-fu Hustle, a new genre of CGI comedy

BY BYRON FEI

Kung-fu Hustle
(功夫)

Director: Steven Chow

Release: Dec. 24

STEVEN CHOW is probably the only one in the film world using CGI (computer-generated images) to their full potential, and as writer, director, and star of *Kung-fu Hustle* (功夫), he's on his way to creating a genre. Set in Canton of the 1940s, the film is somewhere between a Looney Tunes cartoon and a Sergio Leone Western, complete with empty streets scenes and closing shutters. Except that it's kung fu.

As the film begins, the Axe Gang has taken over a town by punking out the police and a rival gang. No one cares because the way it looks, as the Axe Gang makes things work in their territory a lot better than most city governments. The tale follows a wannabe gangster Sing (Steven Chow) and his sidekick (Lam Tze Chung) as they venture in to the Pigsty District, the poorest part of town. There everyone lives in peace, free from

gangs but in debt to their landlady, wonderfully played by Yuen Qiu with a cigarette ever-present and dangling from the corner of her mouth. Sing's plan is to extort money and favors from the locals and somehow become a member of The Axe Gang. Of course every one from the gay hairdresser to the coolie calls his bluff, and when they do, they reveal that this is a town of super kung fu heroes.

From there, the computer-generated effects and comedy are a perfect mix — so perfect, in fact, Chow's use of CGI puts to shame some of the world's other top filmmakers, like Oliver Stone, if you bothered to see *Alexander*. So as not to ruin anything, I'll compare the similarly comedic use of CGI in Chow's last film, *Shaolin Soccer* (少林足球) to a typical Hollywood example, *Twister* (1996). To create the tornado in *Twister*, CGI was obviously a great tool. But at the same time, we all know it's impossible for a tanker truck and a cow to be swirling around in the middle of the air and for us to still hear the cow's moo. For viewers, it takes away from the fantasy, and for a director that equals failure. But in *Shaolin Soccer*, when the ball is kicked at such a speed that

it splits the turf, dirt and grass go flying, and finally the ball turns into a roaring lion, the fantasy is funny — just like *Twister's* cow is funny, with the difference that *Shaolin Soccer* was trying for comedy.

In *Shaolin Soccer*, Chow also made fun of the predictability of Hong Kong movies, diverging from the standard formula at just the right moments and treating the audience to comedic brilliance. It's one of the things that make Chow's films so fun to watch. But to make sure the audience doesn't just expect a repeat of *Shaolin Soccer*, at the beginning of *Kung-fu Hustle*, Chow makes a brief reference back. His hero is introduced while doing some fancy kicks on a soccer ball that's gone astray from a group of kids. Just as the kids ask for it back, however, he flattens the ball by stomping on it, thus making it clear that his previous work is dead.

The only thing that could possibly suck about this movie is the amount of Hollywood-style promotion that the public will be subjected to before it opens on Christmas Eve (Dec. 24). If the sponsor deals for sodas and an axe burgers kicked ass as much as this film, everyone would be a glutinous fool.

Stone-Oven-Baked
Pizza

Alleycat's

Tues-Sun 5-11 pm
台北市麗水街6-1號B1
BI-6 Lishui Street Taipei 02 2321-8949 www.alleycatstaipei.com

倫敦藝術大學

聖馬丁教授1月中來台
說明會/工作坊/面試甄試

說明會：

1. 倫敦藝術大學藝術設計課程
2. 身處倫敦流行尖端精華區的好處
3. 五所大學的特色, 相似及獨特之處
4. 如何申請倫敦藝術大學的課程
5. 作品集的準備方法

面試甄試: 欲參加者, 請準備作品集、
英文版成績單及英文自傳, 全程有專人翻譯。
創意工作坊: 透過教授上課, 分成小組集體創作,
指導如何建立作品集

以上活動均採預約制, 預知詳情請來電洽詢
在台辦事處電話台北02-87718683/87718681、台中04-23192048/23192049
網址: www.arts.ac.uk www.il.com.tw

UNIVERSITY OF THE ARTS
LONDON CAMBERWELL COLLEGE OF ARTS
CENTRAL SAINT MARTINS COLLEGE OF ART
AND DESIGN CHELSEA COLLEGE OF ART AND
DESIGN LONDON COLLEGE OF COMMUNICATION
LONDON COLLEGE OF FASHION



Listings

Send your event information to: extra@lihpa.com



THE WALL

12/24 Friday 500/400 8:30pm

Silent Night!?!?! X-Mas Eve Show

糯米團

StickyRice

輕鬆玩 RelaxOne

小護士 LittleNurse

12/25 Saturday 350/300 8:30pm

Christmas Jammin'

凱比鳥 K.B.N.

太硬啦 (夾子) and the band formerly known as CLIPPERS

DJ@llenBlow DJ K

12/26 Sunday 500/450 5:30pm

Metal/Infernal 第七屆金屬永生

Impiety (新加坡) 閃靈 Chthonic 舞璃 InfernalChaos 犬儒 Eternal ...and more

12/29 Wednesday 250/150 7:30pm

XL + 捷進 特大號巡迴-制服萬萬歲未臥

12/31 Friday 500/400 8:30pm

New Year's Bash Let's Go Rock-n-Reggae!

RED-I Deported & Bukaka Posse & Special Guests Jin Do Win Obrothaz Sound System

1/1- All Grrrlz Bands!

THE WALL

www.the-wall.com.tw
Rock/Punk/Cath/Metal/Trance/Pop/Indie/Alt/Funk/Lap/World/Beat/DJ
台北市羅斯福路四段200號B1 (02)2930-0162
Taipei, Roosevelt Rd, Sec 4, #200-B1
Catholics of Kentucky Bar and Restaurant Ltd. under the Broadway Cinema
LIVE/PIZZA/Lounge/Bar/Bee-Booze/Stage/Open Tuesday to Sunday 6pm-2am
MUSIC HALL: Music-Instruments-CDs-Clothes-Tattoo-Food/Coffee/Juice/Wine/Internet
Computer/MusicStore-Leather-Lounge-Lite/Style/Culture-Open Daily 2pm-10pm

★★A Moving Sound's Magical Voyage

Thu, Dec 16
Red House Theatre (紅樓劇場), 10 Chengdu Rd, Taipei (台北市成都路10號)
Tel: (02) 2311-9380
Tickets: NT\$400 at the door, or call (02) 2812-1921 to purchase in advance
A performance to celebrate the release of a collaborative CD from A Moving Sound and Taiwanese percussionist Alex Wu, Belgian guitarist Pieter Thys, and Brazilian percussionist Eduardo Campos. The CD is called Little Universe. This performance at Red Theater will include more than ten other artists and musicians bringing traditional music skills from around the world. There will also be dance, mime and magic performances. In the following week, the group will tour, giving other performances in Eslite Bookstore Square in Tainan on Dec. 18 at 4:30pm and 7:30pm, at Eslite Bookstore in Kaohsiung on Dec. 19 at 2pm, and at Pier-2 Arts District in Kaohsiung on Dec. 19 at 4pm.

★The Leaf Party

Sat, Dec 18, 8pm to 1am
Nowhere Cafe (所在咖啡館)
1, Lane 60, Hsinsheng S Rd, Taipei (新生南路三段60巷1號)
Tel: (02) 2362-5241

Tickets: NT\$150 w/ drink
SADJ, presumably some facet of Silent Agreement Records, presents a special concert to celebrate the season. So far, this series has consisted of DJ sessions of lap-top pop, folk-tronic, and other types of indie electronica.

★Open Strings - Wooden Guitar Performance

Sun, Dec 19
National Taiwan Normal University Union Building Performance Hall (台北市台灣師範大學綜合大樓二樓演奏廳), 2F, No 129, Sec 1, Hopping Rd, Taipei (台北市和平東路一段129號)
Tickets: NT\$300-500, available through ERA outlets
Jacques Stotzem (Belgium), a world-class blues and ballad guitarist, along with Ulli Bogerhausen (Germany), dubbed "magician of 6 and 12 strings," will perform together.

★★Sadao Watanabe Jazz Concert

Tue, Dec 21, 7:45pm
Taipei international convention center (台北國際會議中心)
1, Sec 5, Hsinyi Rd, Taipei (台北市信義路五段一號)
Tel: (02) 2341-9898
Ticket: NT\$600 - 2200
The famous Japanese saxophonist, Sadao Watanabe, is created with popularizing jazz music in Asia. His music style is bebop combined with African, American and Eastern flavors.

★2004 Winter Love X'mas party

Sat, Dec 25, 6:30pm
Taipei World Trade Center Hall 2 (台北世貿2館)
5, Sec 5, Hsinyi Rd, Taipei (台北市信義路五段五號)
Tel: 0938 - 763594 (reservations)
Website: <http://thelooop-production.com>
Ticket: NT\$900 b4 Dec 18, NT\$1200 b4 Dec 24, NT\$1500 on Dec 25, w/ 2 drinks.
One of the biggest X'mas parties in Taipei this year, hosted by the Loop. It will last for 8 hours, and feature DJ's from Taiwan and abroad, including the Loop DJ's, JIMMY CHEN, VICTOR, and CITRUS DJ's. Be ready for a wild party.

Rock and Jazz Clubs

★Blue Note

(藍調)
4F, No 171, Sec 3, Roosevelt Rd, Taipei (羅斯福路三段171號4樓)
Tel: (02) 2362-2333
Founded in 1974, Taipei's oldest jazz bar. Performances at least five nights a week, from 9:30pm. Cover varies for special shows. Mondays and Wednesdays: open jams, no cover. Tuesdays: Jazz Improvisation, hosted by UNO, a member of Jive Stakes Band who plays piano, NT\$250 minimum + 10%. Thursdays: NEW DECISION QUARTET, NT\$250 minimum + 10%. Fridays: METAMORPHOSIS, NT\$300 minimum + 10%. Saturdays: JIVE STAKES, a jazz quartet plus a vocalist, NT\$300 minimum + 10%. Sundays: TRIO JAZZ, including two players from Japan, NT\$250 minimum + 10%.

★Brown Sugar

101 Sungren Rd, Taipei (台北市松仁路101號)
Tel: (02) 8780-1110
A showy dining room cum ballroom with live jazz, nightly from 9:30pm. Mondays and Tuesdays: IMPRESSION, jazz with female vocalist, NT\$380 minimum + 10%. Thursdays: IMPRESSION BIG BAND, playing swing jazz, NT\$380 minimum + 10%. Fridays and Saturdays: IMPRESSION, NT\$600 minimum + 10%. Sundays: Latin jazz and salsa dancing, NT\$380 minimum + 10%.

★Citizen Cain

(大國民)
67 Dongfeng St, Taipei (台北市東豐街67號)
Tel: (02) 2708-4557
Every second Wednesday: WORD, an open mic night for poetry, spoken word, oratory and

play acting, 9pm. Thursdays: Live Jam, an open mic night for musical jams, from 9pm. Saturdays: NT\$500 all you can drink, Rock 'n Roll High School, metal, 80s, rap, electro, dancehall, and punk by DJ's CHERRY WINE and FERRIS.

★DV8

223 Jinhua St, Taipei (台北市金華街223號)
Tel: 2393-1726
Longstanding expat watering hole with music in the basement some Saturday nights. Sat, Dec. 18, 10pm: SALTWATER CROCS, rockin'!

★The Living Room

(小客廳藝樓)
3F, #8 Nanking E Rd, Sec 5, Taipei (台北市南京東路5段8號3樓)
Tel: (02) 8787-4154
Home-style food, loft bar, and performance space that manages to be cool without being pretentious. Open until midnight daily, later on weekends. Mondays: DANA WYLIE and her piano, a versatile Canadian girl brings her soulful voice, blending jazz, pop, soul, folk, cabaret, R&B, 8:30pm, no cover. Tuesdays: J.T. JAZZ TRIO, Japanese drummer DAFU GANSHI brings the newest jazz you'll find in Taipei, 9:30pm, no cover. Wednesdays: Showcase Jam, a great opportunity to meet other musicians, try out new materials or just jam, 9:30pm-12:30am, no cover. Thursdays: Word Play, poems, prose, rap, jokers, short stories, and other spoken forms. Hosted by TRUE DALEY, 9:30pm, no cover. Fri, Dec 17: CLAIR vs. OTA, Claire is a grungy Taiwan rock band, OTA is a young Taiwanese post-rock group, 10pm, no cover. Sat, Dec 18: Taipei Rouge with MS. BLACK PEARL, a musical cabaret voyage back to the romance of the 1930s, 8:30 pm, NT\$450 w/ drink, must book in advance. Fri, Dec 24: HEARTFLOW, features former ICRT DJ Lily C and her musical partner Don Fraser, 10pm, no cover. Sat, Dec 25: Private Christmas party, sorry, no music.

★★NTU Corridor Cafe

(迴廊咖啡館)
NTU Sports Center 1F (台灣大學綜合體育館一樓), intersection of Shinhai Rd and Hsinsheng S Rd
Tel: (02) 8369-5656
Website: www.alucafe.com
National Taiwan University's venue for art, performances, and coffee. Mondays and Tuesdays: Film, 8pm. Thursdays, Fridays and Saturdays: Live music and theater group performance, cover varies. Thu, Dec 14: TIAN CAI ZHU vs ZHE WEI TAI TAI (浪漫噪音之田財主 vs. 這位太太), rock, 8pm, no cover. Sat, Dec 18: NEW YORK NEW YORK, trio of jazz piano and flute (紐約紐約-長笛與爵士鋼琴的三重奏), 3pm, NT\$300 w/ drink.

★Peshawar

(柏夏瓦)
3, Lane 80, Shihda Rd, Taipei (台北市師大路80巷3號)
Tel: (02) 2362-2218
Folk and acoustic music in a bohemian setting. Weekly Saturday night shows start at 8:30pm, NT\$250 w/ drink. Sat, Dec 18: THE ACCORDION OF E-NA & HER SONGS (歐以那 E-na 的手風琴 & 自己寫的歌).

★Riverside Music Cafe

(河岸留音)
B1, No 2, Lane 244, Sec 3, Roosevelt Rd, Taipei (台北市羅斯福路3段244巷2號B1)
Tel: (02) 2368-7310
A live house and cafe in the Gongguan area with a mixed lineup of jazz and rock shows almost every night, 9:30pm, NT\$250, unless otherwise noted. Thu, Dec 16: BIBI ZHAO and NEON, indie-pop led by singer-songwriter Jun. Fri, Dec 17: Standard Jazz Night w/ALEX. Sat, Dec 18: CIACIA and SUI HAO (穗好樂團). Sun, Dec 19: ICAT (翁宇君) and SMOOTH 9-5. Fri, Dec 23: TOTEM (圖騰), rock, and WAFU (旺福), pop. Sat, Dec 24: Jazz X'mas Night, NT\$400 w/drink. Sun, Dec 25: COACH, MOJO, and RELAX ONE, rock.

★Underworld

(地下社會)
45 Shihda Rd, Taipei (台北市師大路45號)
Tel: (02) 2369-0103
A hole in the wall bar/club at the smoky, wheezing heart of Taipei's indie rock scene. Shows are from 9:30pm to 11:30pm and admission is NT\$250. Thu, Dec 16: AURORA AND BEGIN. Fri, Dec 17: SMOL AND GREEN EYES. Sat, Dec 18: BACKQUARTER (四分衛), rock.

★The Wall

(這牆)
B1, No 200, Sec 4, Roosevelt Rd (台北市羅斯福路四段200號B1)
Tel: (02) 2930-0162
Web: www.the-wall.com.tw
Capacity: 500
The Wall is Taipei's rocketeria, including the city's best rock stage and about a dozen vendors of CDs, instruments, coffee, and other rock necessities. The bar is open nightly with DJs spinning mostly rock. Shows cost NT\$50, less in advance, and admission includes a drink. Fri, Dec 17: CAT EARS (貓耳朵), BAD DAUGHTER (壞女兒), CLAIR, FUNCK, 9pm, NT\$300. Sat, Dec 18: HUAN RI (幻日), SCARLET, INFEMAL CHAOS, 9pm NT\$300. Wed, Dec 22: Show Time, DRAIN, TOUCH, 9pm, NT\$250. Fri, Dec 24: Silent Night?!, with LITTLE NURSE (小護士), RELAX ONE (輕鬆玩), NUO MI TUAN (糯米團), 9pm, NT\$400. Sat, Dec 25: Christmas Jammin', KAI BI NIAO (凱比鳥), CLIPPERS TOO

HARD (夾子太硬啦), DJ @LLEN BLOW, DJ K SUN. Dec 26: METAL NEVER DIED, IMPIETY (新加坡), SHAN LIANG (閃靈), INFERNAL CHAOS, ETERNAL, and more, 6pm, NT\$500.

★Witch House

(女巫店)
7 Lane 56, Sec 3, Hsinsheng S Rd, (台北市新生南路3段56巷7號)
Tel: (02) 2362-5494
Home to folk, alternative rock, cabaret-style performances and adjoining a lesbian bookstore. Meals served from noon to 9pm. Shows begin at 9:30pm and admission is NT\$250 w/ drink. Thu, Dec 16: JASMINE (假死貓小便), folk-pop. Fri, Dec 17: YE SHU-YIN & 543 BAND (葉樹茵&五四三大樂隊), double guitar folk to electronic sounds from three musicians born in the 60s, Zheng Jie-ren (鄭捷任), Wang Ji-san (王繼三), and Zhang Zhen-ya (張振亞). Sat, Dec 18: CHEER CHEN (陳綺真). Thu, Dec 23: KANG DE & BUSY MIND, singer-songwriter folk music. Fri, Dec 24: ZIRAN JUAN (自然捲), fresh and easy with a bit of a bossa nova feel. Sat, Dec 25: SODAGREEN (蘇打綠).

Dance Clubs

★AXD

B1, No 8, Sec 1, Geelung Rd, Taipei (台北市基隆路一段8號B1)
Tel: (02) 2762-9646
The latest edition of TeXound, open 'til mid-morning on weekends, the gay dance crowd is a presence. Fridays: NT\$500 w/ drink or NT\$300 w/drink b4 1am, NT\$300 w/ drink for ladies all night. Every 4th Friday of the month is Lady's Nite, women get in free. Saturdays: NT\$500 w/ drink or NT\$300 w/ drink b4 1am. Fri, Dec 17: Back In The Days, dance classics in Main Direction with DJ STONE, JIMMY CHEN, Retro Delight in Chic Direction, with DJ TIGER, VICTOR CHENG, ERIC HUANG., NT\$500, NT\$300 b4 12am or after 4am, free entry w/ VIP card. Sat, Dec 18: talented brakebeat DJ LUKE CHABLE, all the way from Australia, NT\$600, NT\$400 b4 12pm & after 4am. Sat, Dec 25: Gay Christmas, Just Follow Me party, NT\$400 (for men only) in advance, available from Dec 12 by phone, 0939-458333, or by fax, (02) 2931-7395, NT\$600 for men and NT\$1000 for women at the door.

★Barrio

B1, 277, Sec 2, Tunhua S Rd (台北市敦化南路二段277號B1)
Tel: (02) 2378-9955
A real salsa dancing scene that goes past midnight plus some late night funk. Saturdays: Latin Fiesta, salsa dancing, free lessons at 8:30pm, late night hip hop, cover NT\$500 w/ 2 drinks. Closed Mondays.

★Boven

437 Sec 5, Zhongshan N Rd, Shilin District, Taipei (台北市士林區中山北路五段437號)
A Shilin-area restaurant/lounge with weekend dance events. Fridays: Aaaportis presents dance music 11pm-5am, DJ EDMUND and friends, no cover.

★★Club 75

B1 Neo19, 22 Song-Shou Rd, Taipei (台北市松壽路22號B1)
TEL: (02) 8786-1590
Web: www.club75.com.tw
The Latin dance bar Club 75 has recently moved from Tianmu to the Xinyi District's Neo 19 building, becoming a full-fledged club, lavish decor and all. The house band is led by Roberto Zayas and Hsiao Pai, performing Latin jazz nightly. Wednesdays & Fridays: Broadway Jazz with guest vocalists. Thursday & Saturday: Latin & Salsa Dancing. Weekday & Sunday Minimum: NT\$350 + 10% service charge. Weekend Minimum: NT\$500 + 10% service charge.

★Eden

11F, No 98, Sec 4, Chungshiao E Rd, Taipei (台北市忠孝東路四段98號11樓)
Tel: (02) 6638-9988
Small, intimate, and classy, there's never a cover and it's in the middle of the Zhongxiao nightlife district. Weekends: DJs spin hip hop, sometimes house. Special parties excepted, no cover. Sat Dec 18: Love Groove, a monthly party with DJ 2LLEN, DJ DA & DJ NINA, no cover. Sat, Dec 25: X-mas Party with DJ EDMUND and a live singer.

★Fresh

2F, No 7, Sec 2, Chinshan S Rd, Taipei (台北市金山南路二段7號2樓)
Tel: (02) 2358-7701
A gay club that's straight friendly. The 2nd floor bar is open nightly from 9pm to 3am, and 5am on weekends. Fridays and Saturdays: the 3rd floor disco and 4th floor lounge are open until 4am, NT\$250.

★LUXY

5F, No 201, Sec 4, Chungshiao E Rd, Taipei (台北市忠孝東路四段201號五樓)
Tel: (02) 2772-1000.
Reservations: 0955-904-600
Web: www.luxy-taipei.com
Capacity: 2000
Taipei's downtown mega-club, playing hip hop, R&B and mainstream mixes in the Galleria main ballroom, trance, house and progressive in the Lotus room, and more. No sandals or flip-flops. Wednesdays: twin Ladies' Nights, Milk party w/ hip hop, r&b, and reggae in the Galleria, and Sugar party w/ house music

in the Lotus room, NT\$500 for men, or free b4 10pm, women free all night. Thursdays: Release Night, NT \$500 w/ drink, or half price with college student ID. Fridays and Saturdays: NT\$700, NT\$400 b4 11pm, free b4 10pm. Fri, Dec 17: Iron DJ Season Finale, DJ KAORU vs. DJ SPAWN (aka SCOTT) with MC DAVI. Fri, Dec 31: CARL COX and I-EMERGE, New Year's Eve Party.

★Ministry of Sound (MoS)

310 Lechun 3rd Rd, in Tachih (台北市中山區樂群三路310號·大直重劃區)
Tel: (02) 8502-1111

The UK-based night club chain opened its Taipei location in April 2004. It's a huge club in its own building (in Neihu), with a booming sound system, and resident DJs Buff Wise, Jaylen, and Damien Saint from the UK. Music tends towards house and trance in the main room with an upstairs area for hip-hop. Wednesdays: Ladies' Night, men NT\$400, or NT\$200 b4 11pm. Thursdays: Smoove HipHop Night, NT\$350 or free b4 11pm. Fridays and Saturdays: Residents Party, NT\$600 or NT\$350 b4 11pm. Cab fare up to NT\$200 is deductible on entry. Fri, Dec 24: Very Special Exclusive X-Mas Eve guest FERGIE (UK), an Irish super-hard dance DJ. Sat, Dec 25: Very Special Exclusive X-Mas Day Guest LISA LOUD (UK), a woman with int'l experience blends house/trance with techno. Fri, Dec 31: STEVE LAWLER, a big name UK DJ, house & tribal. Sat, Jan 1: DANNY HOWELLS (UK), another big DJ, techfunkhouse.

★★No. 70 Club

Core Pacific Mall, 12F, No 138, Sec 4, Pateh Rd, Taipei(台北市八德路4段138號12樓)
Tel: (02) 3762-1905
Capacity: 200

Interior design and decoration from the 70s, this is an intimate venue for smoking a cigar and drinking red wine on one of the couches. Wednesdays: Ladies' Night, free cover with free champagne, NT\$500 for men, w/ 1 drink. ★Thursdays: "Shag" party series, NT\$70, 2-for-1 beers til 12am. Fridays and Saturdays: NT\$600 w/ drink. Thu, Dec 16: PIERRE, from Taichung, with TRIX and 26. Sat, Dec 18: Wear your jeans and relax your soul at the "Love Cheers" party held by Banana Fingers. There'll be fire dancing, a bartender show, HOT GIRLS in the house, and a free midnight beer cheer. Live DJ's from 9pm to 4am: DJ CHRIS (nu breaks), DJ MONK K (progressive), DJ ROUFY & CHRIS B2B (nu breaks), DJ KENPLUS (tribal), DJ PERRY (trance), and VJ LIGHT & CC w/ VJ ERIC of Ultra Capacity, NT \$350, NT \$250 b4 10:30pm, check out <http://home.kimo.com.tw/death666_tw/index.htm> for more info, for discounted table reservations call Carol @ 0935307056 / Jill @ 0968643435. Sat, Dec 18: Love Cheers party, DJs T-WI, PERRY, KENPLUS, MONK K & ROUFY, and VJd, NT\$350, NT\$250 b4 10:30pm. Thu, Dec 23: NINA with ALICIA HUSH and SPECIES. Thu, Dec 30: SHAG TAG with 3 TBA DJ tag teams.

★Party Room

Core Pacific Mall, 12F, No 138, Sec 4, Pateh Rd, Taipei (台北市八德路4段138號12樓)
Tel: (02) 2362-1600

The other club at the top of the Core Pacific mall is also owned by its sister next door, Plush. But the crowd is younger, B boy, break dance, and American hip hop. Sunday through Thursday, no cover. Fridays and Saturdays, ladies free, men NT\$500 w/ drink.

★Plush

Core Pacific Mall, 12F, No 138, Sec 4, Pateh Rd, Taipei (台北市八德路4段138號12樓)
Tel: (02) 3762-1600

A mega-lounge with an oval bar and a panoramic view of Taipei from the top of the Core Pacific Mall, it attracts a crowd with elements of the stylish, the youngish and the overseas Chinese. Pop and hip hop on the sound system. Sunday to Tuesday and Thursdays: minimum charge NT\$350. Wednesdays: women get in free and free champagne for Ladies' Night. Sat, Dec 24: X-mas Eve Party, DJ KENNETH and MC KING LOVER. Fri, Dec 31: New Year's Eve Party, DJ TA-SHI and MTV VJ GEORGE.

★Purple

1F, No 182, Sec 4, Nanjing E Rd (台北市南京東路四段182號1F)
Tel: (02) 2577-7959

Resident DJs Tiger and Stone spin progressive, breakbeat, and tech house until 7am on weekends. Wednesdays: Ladies' Night, 11pm-6am, free for women, NT\$250 for men. Fridays and Saturdays: Party Nights, NT\$500 or NT\$350 b4 midnight w/ resident DJs TIGER, STONE, SAM, dk, TEDDY-DONG. Sundays: After parties from 7am-noon, NT\$350 or NT\$250 after 7am. Closed other nights. All December: except X-mas and New Year's, free admission for one lady accompanied by a foreign man w/ ID.

★Room 18

B1, No 18, Sungshou Rd, Taipei (台北市松壽路18號B1), inside the Warner Village complex
Tel: (02) 2345-2778

Music tends towards hip hop and mainstream. Door policy plays up to beautiful people and celebs. Wednesdays: Ladies' Night, men NT\$500. Fridays and Saturdays: women NT\$500, men NT\$700. Saturdays: Mini Skirt Contests, free entry and free drink for ladies wearing mini skirts.

groovy tunes every week @
SHAG
每週四 @ CLUB 70
THURSDAYS @ CLUB 70
ONLY 70NT

Next Thursdays:
@club70
@club70
@club70
@club70

Dec 16 / 12月16日
Dec 23 / 12月23日
Dec 30 / 12月30日

SHAG TAG
Shag Residents + Guest DJs
Double teaming the decks all nite long

週四在京華城的CLUB 70。
CLUB 70位於京華城十二樓，八德路四段138號。
電梯出口左邊，第二間。
門票：70元... 啤酒特價一瓶NT\$150，
十二點正前買二送一！
Thursdays @ Club 70 138 Bade Rd. Sec 4
(12th floor Living Mall, down from Plush)
Entry: 70NT... Beers 150NT,
Buy 2 get 1 Free b4 midnight!

★Roxy Vibe

B2, No 155, Sec 2, Chinshan S Rd, Taipei (台北市金山南路1段155號B2)
Tel: (02) 2358-2813

A dimly lit environment for random mixing from 1-7am on weekends, where anything could happen. This late night (and often last) stop on the party express offers music that's a bit fancier than at its sister club (Roxy 99), but always including some rock. Open Fridays, Saturday and holidays only: NT\$300, or NT\$150 after 5:30am.

★The Source

1 Sec 1 Roosevelt Rd, Taipei (台北市羅斯福路一段一號)
Tel: (02) 3393-1678, (02) 3393-1987

A gay/straight bar with a bar on the first level, dance floor on the second level and lounge area on the third level. Fridays: Dance Nation, featuring resident spinner MASTER BEAT playing pop, tribal, house and Latin music until 5am.

★TU

B1, No 249, Sec 1, Fuhsing S Rd, Taipei (台北市復興南路一段249號B1)
Tel: (02) 2704-7290

A hotbox dance club where it's also fine to hang by the bar. Mostly hip hop, though other styles appear. Sunday to Tuesday, NT\$200. Fridays and Saturdays, NT \$350. Wednesdays: women free for Ladies' night, men NT\$300 w/ drink. Thursdays: Rap, R&B and reggae from DJ BUG and DOMINATION, free entrance and free drinks all night for ladies, NT\$400 all-you-can-drink for men. Fridays: Urban Space w/hip hop & rock n roll all night, NT\$500 w/ drink. Saturdays: Spotlight, live DJs and MCs, NT\$500 w/ drink.

Classical

★The Ukrainian Children's Choir of Odessa

Thu, Dec 16 at 7:30 pm
National Concert Hall (國家音樂廳)
Tickets: NT\$300-1000

The Ukrainian Children's Choir of Odessa, established in 1981 is a popular performance choir throughout the former Soviet Union and in Europe. The program will include various traditional European religious songs, and some traditional Ukrainian music: Ave Maria, Panis Angelicus, Shchelkunchik, Ivana Kupata, Under the Cherry Tree, Ukrainian Wreath, Western Ukrainian Kolomyika, Shchedrik.

★NSO Mahler Cycle IV

Sun, Dec 19 at 2:30 pm
National Concert Hall (國家音樂廳)
Tickets: NT\$300-1500

Japanese conductor Michiyoshi Inoue will lead the National Symphony Orchestra in a rare performance of Mahler's Symphony No.7, also called "night music", originally composed in 1904.



Felix da Housecat at MoS last weekend.

PHOTO: QUEEN B

The Xmas crush



BY QUEEN B

FELIX DA HOUSECAT called off his interview with POTS Extra (coz he was too tired...) last Friday (Dec. 10) at MoS, which was kind of a drag. It would have been interesting. This was a DJ who released a Chicago house classic, "Phantasy Girl," at the age of 15 and is now an icon of the new synthpop trend known as "electroclash."

Of course the party he played at MoS was big. Lots of DJs and expats showed up, some of the expats even coming all the way from Taichung — at one point they almost completely took over the dance floor. In the booth, Felix was playing his own greatest hits along with retro tracks like New Order's "Blue Monday" and Donna Summer's "I Feel Love." Electroclash was pretty much the theme, as in, the music was disco-ey and electronic in a very 80s way, if you know what I mean. The only bone I have to pick is: Did they really need shooting fire and laser lights *ALL NIGHT!!?* It was kinda lame and not really working with the music. MoS boasts the "World No. 1 Stage Lighting System." I'd expect a little better!

>>>>>>>>>>UPCOMING:

◆Love Groove @ Eden (Saturday, Dec. 18): DJ @LLEN and his fellow "La Groove" DJs, DA and NINA, host the monthly "Love Groove," attracting a sophisticated crowd of music fans and in-the-know party animals. Even the local paparazzi fave celebrity Xiao S (小S) has put in a couple of appearances in the last half year. The music is eclectic old skool hip hop and house. Tix: Free entry.

◆LUKE CHABLE @ AXD (Saturday, Dec. 18): Young and talented, Luke Chable is playing at AXD this Saturday as a substitute for Phil K, who's also from Australia. Chable has created quite a few new songs favored by the likes of Sasha, Pete Tong, and Nick Warren. His sound is said to be melodic and dreamy with deep basslines. Progressive breakbeat. Tix: NT\$600, or NT\$400 b4 12am or after 4am.

◆Love Cheers @ No 70 Club (Saturday, Dec. 18): This is organized by a group of young, promising, and new local DJs who put on one of the huge outdoor parties at Baishawan (白沙灣) this summer. Music ranges from tribal progressive house to breakbeat to trance and comes with VJs and live vocals. DJs are T-WI, PERRY, KENPLUS, MONK K, and ROUFY. Note: "No 70 Club" was formerly known as "Club 70's." Tix: NT\$350, NT\$250 b4 10:30pm.

◆Xmas Party @ AXD (Friday, Dec. 24): No special guests, just their resident DJs: TIGER, TEDDY DONG, VICTOR, and STONE. Expect AXD style progressive tribal house. Tix: NT\$600.

◆DJ FERGIE @ MoS (Fri, Dec. 24): Fergie's known for starting out his career at the age of 14; he played his first club gig standing on a milk crate. In 2000 at the age of 19, he was ranked 8th amongst DJs worldwide in the *DJ Mag* top-100 poll. Expect very hard, energetic house and techno. Tix: NT\$1200, or NT\$800 after 2am.

◆Winter Love, feat. DEEP DISH @ World Trade Center Hall 2 (市貿二館) (Saturday, Dec. 25): With Deep Dish headlining and promoter The Loop's (Luxy) advertising onslaught, this is sure to be the "biggest" event on the Xmas weekend. The music is more on the house tip than last time when they did this in the WTC2 with Tiesto. The hall is huge though, and hopefully they've got a way to solve the echo this time. Other DJs on the lineup include: the Loop DJs, JIMMY CHEN, VICTOR, and Citrus DJs. Tix: NT\$1500 at the door.

◆LISA LOUD @ MoS (Saturday, Dec. 25): The UK's "First Lady of Dance Music," Lisa Loud is not only talented, but she's also very sexy. Her music style is however various. It can be up-lifting funky house, progressive tribal, or whatever she thinks the dance-floor wants. Tix: NT\$700, or NT\$350 after 2am.

◆Xmas Party @ Eden (Saturday, Dec. 25): DJ EDMUND and a live signer is the special show. For those who don't like the craziness of big parties but still want to go out, Eden is a good alternative option. Tix: Free.

Email your dance club news to dj_queenb@hotmail.com

★National Experimental Chorus's Concert

Mon, Dec 20 at 7:30 pm
National Concert Hall (國家音樂廳)
Tickets: NT\$300-600
Conducted by Markus Huber, the NEC will present a program of classic choral music, including selections from Rakhmaninov, Janacek, Monteverdi, Gesualdo, and Bruckner. The National Experimental Chorus is Taiwan's foremost choral ensemble, and has performed numerous large-scale concerts here and abroad.

★What happened the night before Christmas?

Dec 24, 25 at 7:30 pm
National Concert Hall (國家音樂廳)
Tickets: NT\$300-1500
The Christmas concerts at the National Concert Hall are a Taiwanese tradition. This year Canadian conductor John van Deursen will join musicians from the Taipei Philharmonic Chorus, the New Philharmonic Orchestra and more. This year the performance will feature traditional Christmas carols, and seasonal storytelling.

Stage

★Running Angel

Dec 16 to 19 at 7:30 pm; Dec 18, 19 at 2:30 pm
Sun Yat-sen Memorial Hall (國父紀念館)
505 Sec 4 Renai Rd, Taipei (台北市仁愛路四段505號)
Tel: (02) 2758-8008
Tickets: NT\$500-2500

A musical comedy set in Macau and Taiwan, presented by the local Godot Theatre Company. The heroine is a lounge singer from Macau who hides out in a Catholic choir after witnessing a murder. Some of the songs are adaptations of popular songs. Performances by Cai Qin, Jin Yan-ling, Jiang Mei-qi, Zhang Sheng-jie and others. Godot Theatre Company was founded in 1988 by James Liang Chi-ming and Mag Lin Ling-yu.

★Door Theater Group presents "Eight"

Dec 17, 18 and 19 at 7pm
A poor cheap apartment, 2F, No 2-2 Lane 72, Liangzhou Street (台北市涼州街72巷2-2號2樓)
Tickets: NT\$150, reservations available by e-mail (po_show@yahoo.com) or by phone (02) 2553-6505

An original hip hop theater production from Door Theater Group. A live DJ will spin on-stage as part of the performance, and offer entertainment for the beer party after the performance.

★Le Balcon

Dec 24, 25 at 7:40pm and 26 at 2:40pm
Experiment Theatre (國家實驗劇院)
21-1, Chungshan S. Rd., Taipei (台北市中山南路21之1號) - on the south side of the plaza
Tickets: NT\$350

A dramatic adaptation of a Jean Genet story that takes place on the balcony of a forsaken brothel-hotel, in 1960s France.

★Door Theater Group presents "Balls and Pussies"

Dec 24, 25, and 26 at 7pm
A poor cheap apartment, 2F, No 2-2 Lane 72, Liangzhou Street (台北市涼州街72巷2-2號2樓)
Tickets: NT\$150, reservations available by email (po_show@yahoo.com) or by phone (02) 2553-6505

Political satire wrapped up in hip hop and experimental theater. A live DJ will accompany the actors onstage, and provide entertainment at the beer party after the performance.

★Kun Opera Liang and Chu - The Butterfly Lovers

Dec 24, 25 at 7:30 pm; Dec 26 at 2:30 pm
National Theatre (國家戲劇院)
21-1, Chungshan S. Rd., Taipei (台北市中山南路21之1號) - on the south side of the plaza
Tickets: NT\$300-1200

The National Guo-Guang Opera Company's staging of the new Kun opera version of a classic story, "Liang and Chu - The Butterfly Lovers". This new version, written by Professor Tseng Yung-I, will be directed by Shen Pin. Chou Chin is creating the opera's vocalized parts. The cast, all from Taiwan, includes the top local Kun opera and Peking opera artists like Wei Hai-Min, Tsao Fu-Yung, Sun Li-Hung, Chen Mei-Lan, and others.

★The Tempest

Dec 30, Jan 1, Jan 2 at 7:30pm; Dec 31 at 9 pm; Jan 1 at 2:30 pm
National Theatre (國家戲劇院)
21-1, Chungshan S. Rd., Taipei (台北市中山南路21之1號) - on the south side of the plaza
Tickets: NT\$400-2000

Film director Tsui Hark combines Peking Opera and Kun opera style to create a brand new interpretation of aboriginal song and dance.



★DOCUMENTARY FESTIVAL

Dec 11-17
Shin Shin Showtime Theaters (欣欣晶華影城),

247 Linsen N Rd, Taipei (台北市林森北路247號)
- Opening ceremony, and screenings all week
Spot - Taipei Film House (光點台北電影館), 18 Sec 2, Chungshan N Rd, Taipei (台北市中山北路二段18號) - screenings held here all week
Shih-ming Hall (台泥士敏廳), 113 Sec 2, Chungshan N Rd, Taipei (台北市中山北路二段113號) - screenings held here all week
Huashan (華山創意文化園區) - free outdoor screenings, each day of the festival, starting at 7:30pm

Tel: (02) 2396-3001
Web: www.tidf.org.tw
Tickets: NT\$10 available through www.artsticket.com.tw

Over 130 documentaries from around the world are being presented as part of the fourth Taiwan International Documentary Festival. Films will be presented in three competition categories, International Competition, Asian Vision, and Taiwan Competition, and seven exhibition categories, including tributes to Luciano Rigolini and Amos Gitai. Opening the festival on Saturday, December 11 are SHADOW (2004, dir. Naomi Kawase), HOUSE (2004, dir. Amos Gitai), and THE WHITE DIAMOND (2004, dir. Werner Herzog). For more information, in English and Chinese, including a complete list of films and showtimes, see www.tidf.org.tw.



Museums

★Huashan
(華山創意文化園區)
1, Sec 1, Pateh Rd, Taipei (台北市八德路一段1號)
Tel: (02) 2392-6180
Web: www.huashan-ccc.com

Open: 10am to 6pm, closed Mondays
ART, SOLD, EXHIBITION, CO4 & FANTASY AND OBJECT: Two shows of the seven-show "CO4 Taiwan Avante Garde Documents: Nexus - next to us" will be exhibited at Huashan. "Art, Sold, Exhibition, CO4", curated by Li Szu-hsien (李思賢), looks at the transition from high art to pop art, and how recent generations of artists have dealt with the dichotomy. "Fantasy and Object", curated by Gu Zhengqing (顧振清), is a selection of 21 contemporary Taiwanese artists. The five other CO4 shows are at other galleries around Taipei; for more information see www.tad.org.tw. Silian Building. Through Jan 23, 2005.

★MOCA Taipei

(台北當代藝術館)
39 Changan W Rd, Taipei (台北市長安西路39號)
Tel: (02) 2552-3721
Web: www.mocataipei.org

Open: 10:00am to 6:00pm, closed Mondays
★THE RUMOR OF CHINA TOWNS: CHINESE ARCHITECTURE 2004: Seventeen architects from Taiwan, Hong Kong, Mainland China, and Singapore were invited to participate in this exhibit of contemporary Chinese architecture. There are two themes, "Dream of the Red Chamber", which focuses on the nature of Chinese culture within the framework of globalization, and "Yellow Peril", which looks at urban Chinese architecture around the world. Through Jan 16, 2005.

★National Museum of History

(國立歷史博物館)
49 Nanhai Rd, Taipei (台北市南海路49號)
Tel: (02) 2361-0270
Web: www.nmh.gov.tw

Open: 10am to 6pm, closed Mondays
AN EXHIBITION OF TANG TRI-COLOR AND PAINTED POTTERY. Through Dec 31.
JIAN MEIYU PAINTING EXHIBITION: Through Dec 19.

★National Palace Museum

(國立故宮博物院)
221, Sec 2, Chihshan Rd, Taipei (台北市至善路二段221號)
Tel: (02) 2881-2021
Web: www.npm.gov.tw

Open: 9am to 5:30pm, Mon to Sun
The National Palace Museum collection was accumulated over a thousand years by Chinese emperors and includes ceramics, porcelain, calligraphy, painting, ritual bronzes, jade, lacquer wares, curio cabinets, enamel wares, writing accessories, carvings, embroidery and rare books. From Apr 1, 2004, some galleries in the museums east wing will be closed as part of an ongoing renovation project.

A PICTURE IS WORTH MORE THAN A THOUSAND WORDS: Selections of illustrations from a wide variety of Chinese texts. Pieces on display include woodblock prints, handwritten books, and stone rubbings. Gallery 204.
THE CASTING OF RELIGION: AN EXHIBITION OF MR. PENG KAI-DONG'S DONATION: This new exhibition of 358 pieces includes bronze Buddhist sculpture, ancient ritual pieces, and musical instruments dating from as far back as the eleventh century BCE. The pieces are from Southeast Asia, Japan, Korea, China, and India. Special Exhibition Hall.
DONATED PAINTING AND CALLIGRAPHY. A se-

lection of Chinese brushwork. Gallery 208. Through Dec 25.
THE ANCIENT ART OF WRITING: SELECTIONS FROM THE HISTORY OF CHINESE CALLIGRAPHY. More of the good stuff! Gallery 212. Through Dec 25.
THE ART AND AESTHETICS OF FORM: SELECTIONS FROM THE HISTORY OF CHINESE PAINTING: Gallery 210. Through Dec 25.

★Taipei Fine Arts Museum

(台北市立美術館)
181, Sec 3, Chungshan N Rd, Taipei (台北市中山北路三段181號)
Tel: (02) 2595-7656
Web: www.tfam.gov.tw

Open: 9:30 to 5:30, closed Mondays
★2004 TAIPEI BIENNIAL: DO YOU BELIEVE IN REALITY? This is a major exhibition featuring 32 works from major international artists and groups reflecting on the "reality" of political, social, and cultural experiences. Works on display by some of the world's most talked about contemporary artists relate to: the reality and falsity of documents and documentation; the ethics of homelessness, squatting, recycling, and waste in materialist societies; and art connected to social activism. Co-curated by Amy Cheng and Barbara Vanderlinden. Artists/groups include: Apotik Komik, the Atlas Group, Bili Bidjocka, Chang Yung-ho, Chen Chieh-jen, David Claerbout, Jeremy Deller, Heri Dono, Naoya Hatakeyama, Jeanne van Heeswijk (with Rolf Engelen, Siebe Thissen, Frans Vermeer, and Inbetween), the Kingpins, Rem Koolhaas and Elia Zenghelis, Kuo I-chen, Franciska Lambrechts and Honore d'O, Sze Tsung Leong, Hongjohn Lin, Long March Foundation, Steve McQueen, Jen-Luc Moulene, Otobong Nkanga, Yoko Ono, Gabriel Orozco, Pratchaya Phinthong, Raqs Media Collective, Martha Rosler, Anri Sala, Maruch Santiz-Gomez, Tsui Kuang-yu, Agnes Varda, Apichatpong Weerasethakul, Yang Fu-dong, and Yeh Wei-li and Liu Ho-jang. Through Jan 23, 2005.
PILGRIMAGE IN LABYRINTH: Ten years' retrospective of artist Shy Gong's works about Taiwanese identity. Through Feb 13, 2005.

Galleries

★FNAC - Asia World

(法雅客台北環亞店)
B1, 337, Sec 3, Nanjing E Rd, Taipei (台北市南京東路三段337號 B1)
Tel: (02) 8712-0331

Open: 11am to 9pm Mon to Sun
CORTO MALTESE: LA COUR SECRETE DES ARCANE: Original story-boards and images from French director Pascal Morelli's 2002 animated film based on the comics of Italian artist Hugo Pratt. Through Jan 4, 2005.

★Hong Gah Museum

(鳳甲美術館)
5F, No 260, Daye Rd, Taipei (台北市北投區大業路260號5樓)
Tel: (02) 2825-0034

Open: 9am to 5pm, closed Mondays
LOST WORDS (失語): Curated by Wang Pin-hua (王品驊). This is one of the seven shows that are part of the "★CO4 Taiwan Avante Garde Documenta: Nexus - next to us" exhibition series, displaying the state of affairs in Taiwan's contemporary art. Through Jan 16, 2005.

★IT Park Art Gallery

(伊通公園)
2-3F, 40 Yitung St, Taipei (台北市伊通街40號 2-3樓)
Tel: (02) 2507-7243

Open: 1pm to 10pm, Tue - Sat
ONE MORE GLANCE: Two mixed-media shows featuring sculpture, drawing, photography, installation and other works under the theme of "12 metaphysicians, a reactive practice of metaphysical skill." Curated by Su Hui-yu (蘇匯宇), and organized by Tsong Pu (莊普). Part one features the works of: Lin Yun-chiao (林昀橋), Chui Shin-hao (邱信豪), Kuo Gia-ling (郭嘉玲), Chen Yi-chieh (陳怡潔), Chen Tang-yu (陳廷宇), Lai Pei-yu (賴珮瑜); Dec 18 through Jan 8, 2005. The second part features the following artists: Lee Ming-hsueh (李明學), Wu Yung-chieh (吳詠潔), Hsu Tang-wei (許唐瑋), Ferng Sheng-shiuan (馮勝宣), Chen Song-jei (陳松志), Cheng Shih-chun (鄭詩雋); Jan 15, 2005 through Feb 12, 2005.

★Main Trend Gallery

(大趨勢畫廊)
209-1 Sec 3, Chengde Rd, Taipei (台北市大同區承德路三段209-1號)
Tel: (02) 2587-3412

Open: 11am to 7 pm, Tue - Sat
MEDIA CRAMP (媒體痙攣): Curated by Yuan Guang-ming (袁廣鳴), this exhibition "urges us to turn round and deliberate possibilities and limits of media art." Part of CO4. Through Jan 2, 2005.

★Nanhai Gallery

(南海藝廊), 19, Sec 2, Chongqing S Rd, Taipei (台北市重慶南路2段19號)
National Culture Association (文化總會), 1F, No 15, Chongqing S Rd, Taipei (台北市重慶南路2段15號1樓)
STATE IN PROGRESS - PENETRATION AND CONNECTION (行進中的狀態-穿透與連結): Curated by Zhang Hui-lan (張惠蘭). Part of

CO4. Through Jan 16, 2005.

★Orlando Tapas Bar

44 Lane 2 Taishun St, Taipei (台北市泰順街2巷44號)
Tel: (02)2369-2482

BUDDHAHISH: A solo exhibit of paintings, some inspired by Taiwanese Buddhism, from local expat artist Trista di Genova.

★Soochow University - Downtown Campus

(東吳大學「游藝廣場」)
56, Sec 1, Guiyang St, Taipei (台北市貴陽街1段56號)
Tel: (02) 2881-9471
Web: www.scu.edu.tw

Open: 8:00am to 9:30pm, closed Sundays
LEISURE, CELEBRATION, BLESSING (閒暇·慶典·恩寵): Curated by Ban Xiao-xue (潘小雪). Part of CO4. Through Jan 16, 2005.

★Taipei County Government Administration Building

台北縣政府行政大樓
161, Sec 1, Chungshan Rd, Banqiao City (台北縣板橋市中山路一段161號)
PETTING CREATURE LIBERATION (寵怪解放): Curated by Mei Ding-yun (梅丁衍). Part of CO4. Through Jan 16, 2005.

★TIVAC

(台灣國際視覺藝術中心)
29 Lane 45, Liaoning St, Taipei (台北市遼寧街45巷29號1樓)
Tel: (02) 2773-3347
Web: http://tivac.net

THE CUBES DIARY (AUTOPORTRAIT D'UN CUBE): Solo exhibition of French photographer Christophe Bagonneau's documentation of his life as a foreigner in Taiwan. Also part of this exhibit is a fifteen-minute film by Manon Garceau, The First Class, which screens several times every day. Through Dec 29.



★Correction

Last week in POTS #339 in the article "Old school evolution," Royal Elastics was identified as a UK shoe brand. Royal Elastics is in fact an Australian shoe brand. POTS Extra regrets the error.

Show your Variety	
SUN	BEER
MON	BEER
TUE	BEER
WED	BEER
THU	BEER
FRI	BEER
SAT	BEER
TOWER ADS IN POTS	
TEL: (02)8667-6655 ext243	

上課人數限制: 18人
主辦單位: 小丑默劇團
報名專線: 0920-752394 或網路報名: clownmime2003@yahoo.com.tw 洽小丑默劇團行政丁先生。

●大手牽小手-說唱藝術寒假研習營

活動時間: 1月23日~1月29日 連續七天每天下午
活動地點: 中正社區大學(臺北市濟南路一段六號開南商工校區內)
研習班別:
* 少年說唱班(9歲至15歲)每天下午13:30~15:20上課
課程: 說唱基本功、說故事儀態、相聲、竹板快書、太平歌、詞、詩詞吟唱
* 成人師資班(不限教師, 20歲至60歲, 全勤獲14小時研習時數)15:30~17:30上課
課程: (認識篇)說唱文學、說唱音樂、說唱藝術的賞析; (演練篇)美聲法、手眼身步、鼓曲、快板書、相聲小品。
結業成果展演: 1月29日下午15:30~17:30。
教師: (師資班)王友蘭、王翔、高維洋(少年班)林明、傅誥、黃鼎文、王友蘭
主辦單位: 蘭之聲 文化音樂坊
費用: 全期1800元 含講義教材
查詢網站 http://www.ticket.com.tw/serial_shows/serial05.asp
報名聯絡: 顏老師 電話: 02-22347236, E-mail: lan7236.lan7236@msa.hinet.net。

●台灣崑劇團 94年崑曲推廣班

活動時間: 93/12/18 ~ 94/2/9 (共8週)
活動地點: 台崑排練場(忠孝東路四段553巷46弄5號地下一樓)
師資: 浙崑 周雪雯女士(旦)
班別:
第一類【初級】適合初次接觸、學習崑曲者
* 唱曲班(週日9:00~10:30)
* 身段班(週日10:40~12:10)
第二類【進階】適合已有崑曲表演基礎者
* 唱曲班(週六13:30~15:30)
* 表演班(週日15:40~17:40)
費用: 每一班別3000元/人, 學生2000元/人, 報名兩班享九折優惠。
洽詢電話: (02)2746-6709 林小姐
E-mail: taikunarts@hotmail.com
台崑教學網 http://groups.msn.com/Taikuns

●TIPAF行為藝術冬季04活動系列

「行為藝術」在「身體」上發現, 讓觀眾更能感到「自己的身體看到藝術」對市民而言是最容易接近的一門純藝術。
TES Motion為【TIPAF行為藝術冬季'04活動系列】延請日本國際知名策展人霜田誠二前來指導「TES-PAW'04行為藝術工作坊」; 並應紫藤文化協會邀展, 特別策劃「04WE@紫藤-行為藝術活動, 製作「現場、臨場、當場...哪一場?」展演與座談活動, 以及「2004北京大道現場藝術節」紀錄影像放映, 歡迎參與。

◆「2004北京大道現場藝術節」紀錄影像放映

時間: 12月18日(六)18:00~21:00
免費, 自由入場。

◆身體藝術論壇

主題: 靜默-喧囂? 關閉-開放?
時間: 12/26(日)14:00~17:00
主持: 翁文嫻(詩人、成大中文系副教授)
主講: 高興(畫家)、孫麗翠(上 默劇團創辦人)、徐翠蓮(行為藝術家)、黃梁(詩人、詩歌評論家)
身體裝置、身體詩或身體戲劇? 身體如何能看見藝術? 又為什麼看不見? 身體受到什麼制約無法從心所欲不踰矩? 創造中的身體場域有些什麼特徵? 【身體藝術論壇】將從身體-藝術; 詩-戲劇的多重視鏡探討: 視覺藝術中的身體思維、深度知覺的身體行動、無言的身體、詩歌場域與身體場域之交融四大主題, 藉以開拓生命知覺深度, 釐清當代藝術晦澀難解之奧秘。
活動地點: 紫藤廬(台北市新生南路三段16巷1號, 電話: 23637375)
主辦單位: TES Motion (TIPAF實行工作站)
洽詢: 0933-728338 (12:00~22:00)
E-mail: tipaf.tes@mas.hinet.net

徵人、徵件

●金枝演社徵選儲備團員

徵選資格: 對表演有積極企圖, 能接受戲劇訓練、體能和精神粹鍊, 願意面對各種挑戰和超越自我的勇氣。可配合訓練及演出行程, 並有長期一起工作的意願(男需役畢)。優先考慮: 1. 戲劇(曲)、武術舞蹈體育相關科系畢業或接受過相關訓練者。2. 具音樂相關背景或歌喉佳, 且身體具開發潛力者。
工作內容: 年度訓練、排演、及巡迴演出。融入團體, 共同成長。
工作時間:
1. 培訓期(2/14~5/14)每週三天(以晚間時段為主)。
2. 排練時間(6~12月)另議。

3. 假日配合演出及巡迴活動行程。

徵選方式: (須通過甄試)
甄試時間: 94年1月22、23日(六、日)每日15:00~17:00
甄試地點: 台北縣淡水鎮北投子62-10號
甄試內容: 請著運動衣褲, 並準備2分鐘肢體或聲音表演
即日起附上: 1. 基本資料及學歷 2. 自傳 3. 聯絡方式(含電話、手機、電子信箱) 4. 註明可參與甄試時間(1月22日或1月23日) 5. 以上資料郵寄至# 25149 台北縣淡水鎮北投子62-10號 金枝演社收, 或email: gbtheatr@ms19.hinet.net; 傳真 02-26237097。

聯絡人: 王新源先生 02-26237080
金枝演社 http://www.goldenbough.com.tw

●2005年小丑默劇團年度大戲

《冰雪女王》演員甄選

劇本改編自安徒生童話同名「冰雪女王」, 演出內容形式融合小丑默劇表演, 古典芭蕾舞與現代芭蕾舞及現代舞蹈, 以及多媒體的結合與運用, 是一齣融合現代與古典的藝術表演。
甄選角色: 共10名
甄選對象: 對戲劇及丑默表演有興趣及熱忱之熱血青年, 不怕苦者
甄選地點: 暫定小丑默劇團(台北縣中和市景平路522號5樓)
甄選日期: 1月9日 周日下午1點至5點
排練時間: 1月至4月底 演出於2005年5月之後
(甄選上的演員必須參加小丑默劇團冬季團訓訓練課程 於1月15、16日在瑞芳為期2天一夜的團訓)
報名專線: 0920-752394 小丑默劇團行政丁先生或
網路報名: clownmime2003@yahoo.com.tw 丁先生收 即可

●【新舞臺】招募舞台助理

對象: 對技術劇場有興趣的在學同學。
條件: 1. 年滿20歲, 或大二以上, 四肢健全, 頭腦清楚, 能吃苦耐劳。2. 男女不拘。
工作說明: 1. 配合舞台監督執行舞台相關事務。2. 彈性排班制, 可配合上課時間排班。3. 時薪125元起(實習另計)。4. 享勞健保及在職訓練。
報名請至 http://www.novelhall.org.tw (關於新舞臺/招兵買馬) 下載「新舞臺後台服務人員報名資料」, 寄回【新舞臺】管理部, 並註明「應徵舞台助理」, 即日起至2004年12月31日截止, 以郵戳為憑。
工作說明: 1. 配合舞台監督執行舞台相關事務。2. 彈性排班制, 可配合上課時間排班。3. 時薪125元起(實習另計)。4. 享勞健保及在職訓練。
近期內將另行通知面試時間。

【新舞臺】管理部

地址: 110台北市松壽路3號B1
電話: (02)2722-4302 分機7793

●國立中正文化中心 前台計時服務人員招募

工作內容: 配合節目演出, 於前台觀眾區域擔任驗票、領位、播音、節目單販售等各項相關觀眾服務工作。
工作時間: 1. 配合節目演出時間, 自演出前一小時至散場結束(節目演出時間多為晚間或例假日之午、晚間)。2. 以排班方式, 每人每月均須排定服務基本場次(每月約十五場次)。
計費方式: 基本每小時九十一元(享勞、健保), 視工作表現及年資晉升。
招募對象:
(一) 年滿十八至三十五歲, 大專專業社會人士或大專(以上)在學學生。
(二) 身心健康、口齒清晰、反應敏捷及服務熱忱者。
(三) 工作時間配合彈性高。
(四) 有交通工具者佳。
招募方式: 報名表初審→面試→職前訓練→實習→正式錄用→試用。(上一階段通過者, 始可參加下一階段; 總階段約需兩個月時間)
報名方式: 報名表可於兩廳院服務台索取或本中心網站(http://www.ntch.edu.tw)下載, 並請於本(九十三)年12月24日前將填妥之報名表逕寄: 100台北市中山南路二十一之一號國立中正文化中心業務推廣部收(請註明應徵前台計時服務人員)或傳真 02-33939907(面試時, 務請繳交正本)。
洽詢電話: 33939848 黃小姐、33939843 周小姐(週一至週五9:30~17:00)。

●劇樂部劇團 徵求劇團影像紀錄作品

劇樂部劇團預計將於2005年12月份於本劇團排練場, 播放系列劇團當年度影像作品回顧, 邀請各團提供作品。
徵求內容:
1. 為各團隊於2005年1月份至12月份演出之影像紀錄, 不限地點, 但本團將會依觀眾席數量做為分界點, 六百位以上為中大型劇場, 六百位以下為中小型劇場, 以此分界。
2. 影像以畫質清晰為主, DV帶、VCD、VHS、DVD皆可, 此外尚須團隊提供演出DM、節目單做為本團在印製DM時可將文字介紹放上; 另外, 本團亦希望貴團能提供一份影像紀錄做為存檔, 屆時影像播送完畢, 本團將不送還給貴團, 而是自行存檔做為一片庫, 若團隊無法接受, 亦可在同意書裡頭備註。
3. 此活動以戲劇類劇團影像紀錄作品為主。
活動內容:
1. 活動時間預計為2005年12月份, 詳細影片播送時間將視收片量多寡, 再決定播放天數, 原則上一天將會播放三次, 分為下午一點半、四點、七點, 各團隊的作品將會被安排在三個不同時段播放。
2. 活動地點為本劇團排練場, 本團位於古亭捷運出口三附近, 交通相當方便。
3. 此活動為免費入座。
若有不詳盡之處, 歡迎各團隊於本團上班時間: PM 1:00-PM 6:00來電詢問, 或洽吳貞儀小姐詢問。【劇樂部劇團】TEL: (02) 2363-5703 FAX: (02) 3365-1898
106台北市羅斯福路二段101巷9號B1
行政經理 吳貞儀(小貞) 0928951210
e-mail: jenny68868@yahoo.com.tw

DVD皆可, 此外尚須團隊提供演出DM、節目單做為本團在印製DM時可將文字介紹放上; 另外, 本團亦希望貴團能提供一份影像紀錄做為存檔, 屆時影像播送完畢, 本團將不送還給貴團, 而是自行存檔做為一片庫, 若團隊無法接受, 亦可在同意書裡頭備註。
3. 此活動以戲劇類劇團影像紀錄作品為主。
活動內容:
1. 活動時間預計為2005年12月份, 詳細影片播送時間將視收片量多寡, 再決定播放天數, 原則上一天將會播放三次, 分為下午一點半、四點、七點, 各團隊的作品將會被安排在三個不同時段播放。
2. 活動地點為本劇團排練場, 本團位於古亭捷運出口三附近, 交通相當方便。
3. 此活動為免費入座。
若有不詳盡之處, 歡迎各團隊於本團上班時間: PM 1:00-PM 6:00來電詢問, 或洽吳貞儀小姐詢問。【劇樂部劇團】TEL: (02) 2363-5703 FAX: (02) 3365-1898
106台北市羅斯福路二段101巷9號B1
行政經理 吳貞儀(小貞) 0928951210
e-mail: jenny68868@yahoo.com.tw

●身聲演繹劇場招收團員

原團名為「身聲演繹社」, 自2004年11月邁入第七年起, 更名為「身聲演繹劇場」。招收2男1女 對表演藝術有強烈的熱忱, 想融入身聲這個團體。可配合團練及演出作息。需經過甄選, 朝九晚五者勿試。
工作內容: 除基本訓練外, 需參與活動及演出之各項庶務協助。
準備好了, 就一起「上路」吧。
應徵方式: 備生活照、簡歷自傳, email至 bst1106@ms37.hinet.net 或郵寄至 116台北市文山區羅斯福路六段134號四樓。洽詢電話: 02-2930-1933。

◆徵行政人員

熱愛劇場, 熱愛從事藝術行政, 樂於面對挑戰, 認真負責, 善於溝通協調, 具服務熱忱, 吃苦耐勞又抗壓, 具備企劃、電腦文書處理及簡易會計能力。
有相關工作經驗, 並對身聲演繹社有基本認識為優。
應徵方式: Email 履歷與自傳 至 bst1106@ms37.hinet.net 或傳真 02-29335666。


●社教館九十四年「社區藝術巡禮」活動節目徵選

為求本館「社區藝術巡禮」活動, 演出節目之豐富多樣性, 以及落實辦理方式公平公開之原則, 九十四年「社區藝術巡禮」活動演出節目, 將以公開徵選的方式, 邀請學者專家二位及本館相關人員五位, 共計七位擔任評審委員, 評選出優良節目, 以達最佳演出成果, 並為臺北市各區里民的藝術文化增添更多豐富而多元的表演活動。
參加資格:
1. 於國內登記立案之演出團體。
2. 登記立案之藝術經紀公司(演出者不限國內外個人或團體)。
3. 具公開表演能力之個人。
4. 具策劃製作能力之個人。
徵選節目種類與演出日程: 公開徵選節目之內容分為戲劇(含兒童戲劇)、音樂、舞蹈及雜藝戲曲等四大類, 本次活動共需徵選出12場次節目, 每場次節目長度不得少於90分鐘。
演出日程暫定為94年3月至6月間之週五或週六晚間。
演出地點: 獲選出之十二場節目, 將分別安排至本市12個行政區之露天公園、廣場、街道等處演出。
審核內容: 單位登記立案證明(乙份)。單位或個人相關經歷證明(乙份)。節目企畫書七份(含演出內容、演出者簡介、製作群名單及簡介、與節目內容相關之介紹)。節目演出經費預算表。節目相關影音資料。(請提送DVD、VCD或VHS錄影帶等其中之一項至少乙份)以利評審工作進行。
收件日期: 12月1日起至12月21日下午17時止; 親送或郵遞皆可。(臺北市八德路三段二十五號, 臺北市立社會教育館收)
查詢網站 http://www.tmsch.gov.tw (最新活動訊息), 洽詢徵選內容請於上班時間電洽 02-25775931 分機 349 或 02-25787769 安偉建先生。

●訂票、售票

●米卡多英語兒童劇團《布萊福得奇遇記》
時間: 1月1~2日 7:00pm、2日 2:00pm
地點: 國立台灣藝術教育館演藝廳
\$300、400、500 洽年代售票系統
洽詢電話: 米卡多劇團(02)2766-6783
米卡多兒童英語劇團為台灣第一個兒童英語劇團, 由國內外劇場界人士親自指導創作之全英語發音, 兒童擔綱演出的藝術團體。【布萊福得奇遇記】為米卡多兒童英語劇團創團作品, 是大人小孩都喜愛的冒險故事, 本次應觀眾熱情邀約再度翻新演出。

美加 2005 年寒假 名校·夢幻·歷險·遊學行



體驗美好舊金山

美國 BELI 柏克萊文化口語班

17歲以上 1/21~2/12 (遠端中)

BELI是由柏克萊大學語言中心的原班人馬(包含課程、師資、活動、住宿)所組成, 在BELI同學一樣可以感受到名校風采囉~ 柏克萊大學位在「世界最適合人類居住的城市」- 舊金山, 地中海型氣候四季涼爽, 文化與景觀非常豐富、多元, 更可利用綠線轉道加州黃金海岸區, 邊學邊玩體驗美式休閒生活主張!

獨家 4個超值課間旅遊

Work and Travel 海外工讀

參加Work & Travel不但能學到英文、認識外國朋友, 還可以小賺一筆呢~

報名日期 至94年3月止哦!

免費個人遊學代辦

美加英澳紐及其它外語, 超過200所語言學校, 還有特別優惠哦!
快點拿著「遊學八卦王」來報名吧!

謝謝心如選擇「美加」

多年夢想終於實現.....

美加遊學 精心規劃

林心如 前往 紐約遊學

23811166 # 336-337 (遊學團體)
台北市南陽街50號



NEW YORK FILM ACADEMY

紐約電影戲劇學院位於紐約的市中心，鄰近蘇活區與格林威治村。我們歡迎來自全世界各地的學生入學。申請者必須有心理準備接受紐約電影戲劇學院所提供緊密、扎實且要求嚴格的專業訓練。

紐約電影戲劇學院擁有超過 200套 Arriflex 攝影器材，是全世界設備與學生比例最高的電影學院，每位學生擁有一台自己的電腦 Mac G5。

我們的主要課程

電影導演
每個學生都可以導演、編劇、拍攝、剪接、製作自己的影片

3D 動畫及特效
帶領學生學習瑪雅 3D 動畫軟體，學生將會參與並了解 3D 影片製作的整個流程，從設計、模擬到完成自己的 3D 數位動畫短片

電影電視劇本寫作
在每個學習步驟中，學生參與在研討會環境中和並有一位老師監督帶領，我們的老師來自國內的最好的電影學校碩士，及獲獎的電影劇本作家

數位影像製作
學習導演的專業技術及電影專業語言，使用 DV 拍攝及用蘋果電腦 Final Cut Pro 軟體來編輯，用 Sennheiser 麥克風學習高品質專業錄音

電影戲劇表演
在每一個表演課程中，學生會學習到戲劇表演的技巧、場景研究、動作、發音及演說、電影技術、試鏡技巧、喜劇及即興表演

我們的課程從一個月暑期班到一年課程，全年提供，每月開課。

紐約電影戲劇學院

100 East 17th Street,
New York, NY 10003

Tel: 212-674-4300

Tel: 0960-755680 (中文服務專線)

參觀我們的網站: www.nyfa.com

或 email 給我們: chinese@nyfa.com

故事內容描述：一無是處的頑童 [布萊福得] 頑皮搗蛋、無惡不作。一日回家的途中欺負一位乞丐婆婆，但卻不知她是位魔法師。魔法師使用法術將布萊福得帶進三個夢幻奇境，讓他深受教訓後，改過自新成爲一個好孩子。

★ 政大英文系第64屆畢業公演《爽上九雲霄》

時間: 12月29-30日 6:30pm
地點: 政治大學藝文中心三樓視聽廳
主辦單位: 國立政治大學英國語文學系
洽詢電話: 0928737247 李萱
網頁: <http://www.cloud9nccu.tk>
◆ 爽上九雲霄“前戲”講座
12/20(一) 6:30pm
政治大學研究大樓 203 教室 (北市指南路二段 64 號)

政大英文系謹定於 12 月 29、30 日演出英國劇作家卡芮·裘琪兒 (Caryl Churchill, 1938~) 的作品《Cloud 9》(爽上九雲霄)。裘琪兒熱衷於探討性別政治的議題，尤其在《Cloud 9》這部作品中，她巧妙且不留情面地揭露父權社會與海外殖民間的關聯性。裘琪兒認爲女人受社會角色制約的程度，比她們受先生理結構限制的程度還要來得高，並點出一般人對於性壓抑的概念，及性壓抑對個體可能造成的影響，由淺而深，引導觀眾進入角色的內心。

● 有戲製作館《慾望街車》

時間: 1月7-8日 7:30pm, 8-9日 2:30pm
地點: 新舞台
票價: 400-600-800-900-1000-1200-1500
洽年代售票系統
洽詢電話: 0933854636
導演 / 劇本中譯: 郭強生 主演: 吳淡如、林煒、唐立淇、蕭言中。
美國劇作家田納西·威廉斯 (Tennessee Williams) 曠世經典作品《慾望街車》首度正式中文授權登上台北舞台。
此劇曾搬上銀幕，由馬龍白蘭度和費雯麗主演。故事以美國紐奧良爲背景，描述一孤獨滄桑女子如何在感情與尊嚴中掙扎的悲劇。有戲製作館特別邀請超人氣暢銷作家、文壇才女吳淡如，與實力派英俊小生林煒擔綱演出，令人期待的超級組合，加上動人的爵士藍調，一場結合愛情、文學、劇場的精緻饗宴，絕對不能錯過。

◆ 系列活動:
想多了解美國劇作家田納西威廉斯的經典鉅作《慾望街車》嗎? 看戲之前，先來聽聽導演講吧!
12/19(日) 14:00 誠品敦南店 B2
【一班失去終點的列車—田納西·威廉斯《慾望街車》】對談人: 導演郭強生與作家楊牧。
12/26(日) 14:00 金石堂汀洲店
【渴望簽名會】導演郭強生暨主要演員: 吳淡如、林煒、唐立淇、蕭言中。

● 無獨有偶 2005 年度公演《悟·空來也》

時間: 1月14-15日 7:45pm, 15-16日 2:45pm
地點: 國家實驗劇場
票價: 400 洽兩廳院售票系統
主辦單位: 無獨有偶工作室劇團
一個簡單的關係 -- 香蕉與猴子 一個單純的意念 -- 自己和本心 一場全新的組合 -- 京劇與偶戲 前所未有的現代神話國度 盡在《悟·空來也》。無獨有偶工作室劇團 2005 年度公演《悟·空來也》不僅要說一個好聽的故事，還要告訴你如何從《西遊記》裡發現戈壁沙漠的源頭。

● 現代佛朗明哥創作舞劇《月之女》

時間: 1月2日(日) 7:30pm
地點: 城市舞台
票價: 400-600-800 洽兩廳院售票系統
演出單位: 精靈幻舞舞團
洽詢電話: 02-2805-8987
融合佛朗明哥之熱情悲愴、現代舞之感性鋒銳、芭蕾舞之優美柔美的佛朗明哥創作舞劇。編舞者賀連華將她身爲女人及幫助女人走出生命幽谷的切身體驗，轉化爲情感濃烈的《月之女》，以月之昇落，對照女人易感的私密心境，舞出 Flamenco 的情感詮釋：孤獨調、試探調、孤獨愉悅調...

● 羅孟貞、嚴守潔畢業聯展《迷漾》一種有意味的形式

時間: 1月7-8日 7:30pm
地點: 國立台北藝術大學展演中心舞蹈廳 (北投學園路 1 號)
票價: 250 洽兩廳院售票系統
主辦單位: 國立台北藝術大學舞蹈學院
來自嘉義的羅孟貞、嚴守潔，在台北藝術大學相遇，今年即將自舞蹈研究所畢業，共同邀請到舞壇上分屬不同年代的優秀編舞家，包括有羅曼菲、古名伸、蘇安莉、蔡慧貞、譚惠貞等人合作演出。
對這場演出的舞蹈人而言，「舞蹈」與「女人」互爲客主的展現出每個人獨一無二「有意味的形式」。希望，在劇場中，她們的舞蹈也能和您產生聯繫!

● The Tweaksters 世界巡迴奇幻之旅

時間: 2月12-13日 2:30pm-7:00pm
地點: 台北市政府大禮堂
票價: 600-800-900-1000-1200
洽年代售票系統
主辦單位: 可非藝術
洽詢電話: 02-2768-8152, 02-2768-7508
來自美國的天才表演藝術家，創造出極具創意、活力充沛與奇異魔幻世界，釋放出無限的歡樂因子，也爲孩子、大人們創造了無垠的娛樂空間。他們以幽默的手法融合芭蕾、魔術雜耍、特技、及多元化舞蹈與各式奇特道具，獨特幽默帶給了各年齡層觀眾無限的歡樂，並增添生活色彩。The Tweaksters，它新奇、有趣、創新、棒的無法形容。

● 日本極致舞蹈美學 山海塾 (HI-BIKI 響)

時間: 2005 年 1 月 21-22 日 7:30pm, 23 日 2:30pm
地點: 國家戲劇院
票價: 600-800-1000-1200-1500-2000-2500-3000 洽年代售票系統
主辦單位: 新象文教基金會
洽詢電話: 02-27093788
舞蹈是「忘形」的舞蹈，強調的是由內而外的動機，沒有西方芭蕾舞的優美舞姿，精粹出極簡卻充滿巨大力量的肢體流動。
「山海塾」在天兒牛大極具高度美學的編舞之下，推向更具可塑性的明亮宇宙，有別於其他強調「黑暗」暴力的舞蹈團體，表現接近中國哲學思想，將肢體技巧轉爲闡述超現實的工具；最近的作品中更加入現代化的科技，如東方打擊樂器和電子合成音樂等原創配樂，以呼應著整體影像的纖細美感，更加強了作品的藝術完整性。

● 2005 越界張曉雄舞展《支離破碎》

時間: 1月7-8日 7:30pm, 8-9日 2:30pm
地點: 國家實驗劇場
票價: 400 元 洽兩廳院售票系統
註: 編舞家張曉雄將於 1/8-1/9 午場演出後與觀眾進行現場交流。
主辦單位: 台北越界舞團
洽詢電話: 02-2773-0223
2005 年新作《支離破碎》，集合台北、新加坡舞者攜手合作。舞臺上極簡而被支解的牆面裝置，加上一盞盞可移動的燈，以及可被投影、折射影像的鏡面，藉由光素的剪影將空間再次切割，營造出一種重建的對峙。編舞家張曉雄以一貫的極簡風格，藉由舞者的肢體動作，隱喻現代人 e 化生活，並以精準迅速的節奏，譜寫虛擬實境的伊甸園!

● 跨年魔幻大戲《暴雨風雨》

時間: 12月30日 7:30pm, 31日 9:00pm, 1月1-2日 7:30pm, 1日 2:30pm
地點: 國家戲劇院
\$400-600-800-1200-1600-2000 洽兩廳院售票系統
主辦單位: 當代傳奇劇場
洽詢電話: (02)2369-2616
【當代傳奇劇場】將以世界首創之戲曲版本挑戰世人公認最難改編的莎翁經典傳奇劇 - 『暴雨風雨』。邀請國際電影導演徐克跨刀呼喚暴雨，看徐克如何在國家戲劇院舞台上揮灑其深厚的電影功力，如何結合京劇的唱唸作打和崑曲的柔美婉約，並創造全新的世界原住民歌舞。
原著: 莎士比亞 總導演: 徐克 執行導演 / 主演: 吳興國 演出: 馬寶山、朱安麗、盛鑑、楊敬明、劉加后...等四十位演員樂師。

● 戲曲風華古今今《再世情緣》台北首演

時間: 1月28日(五) 19:45
地點: 新舞台
票價: 300-600-900-1200-1500 元 洽年代售票系統
洽詢電話: 07-766-7922
主辦單位: 春美歌劇團
歲歲年年無盡的追尋與等待，只爲換得重逢的企盼，十八年...人事變遷，不變的是生生世世相隨的誓言與等候真愛的心意...一陣誘人梅花香，飄送纏綿悱惻的愛情，喚起朦朧蕩魂的幻夢，月老的現身，牽繫出一段橫跨前世今生的千古良緣。

● 佳音英語劇團《糖果盒的秘密》

時間: 1月1日(六)晚上 7 點
地點: 台北市青少年育樂中心
票價: 200-250 洽年代售票系統
主辦單位: 財團法人佳音兒童文教基金會
洽詢電話: (02)2701-6769 分機 612-615。
老鼠王爲什麼要搶克拉拉的糖果盒? 胡桃鉗怎麼會變成了王子? 老鼠王和王子之間到底有什麼誤會? 佳音英語劇團「首度將膾炙人口的芭蕾舞劇『胡桃鉗』改編成兒童版英語舞台劇『糖果盒的秘密』。劇中有美妙的歌聲、動感的 Rap、奇幻的魔術、各國的洋娃娃舞和玩具兵舞，夢幻的糖果森林，還有緊張刺激的戰鬥場面。一連串綺麗與冒險的夢境，全劇以英語發音，搭配中文字幕，值得注重兒童英語教育及藝術教育的家長帶著孩子一同觀賞。



活動、講座

● 不再是逆女—拉子出櫃座談會

妳，一個女同志，認識一些同志朋友，聽過很多她或她或她的故事。但是，妳曾認識任何一位父母嗎? 妳想知道，身爲父母的他們究竟怎麼想嗎? 聽過那麼多同志朋友的故事，現在有一個機會讓一個媽媽，與妳面對面說她身爲拉子媽媽的心情與想法~ 這位媽媽會給想出櫃/ 或已出櫃/ 甚至不想出櫃的妳什麼建議? 別錯過一個了解你父母的機會。

時間: 12月22日(三)晚上 7:00
地點: LES NIGHT (台北市和平東路二段 53 巷 2 號 B1, 近文化大學城區部)
分享者: 郭媽媽 (正強力邀請其她拉子媽媽中~)、熱線家庭小組成員
主持人: Lucy-同志諮詢熱線常務理事 / 教育小組召集人
費用: 年底到了，送拉子朋友聖誕禮物，免費啦!
活動詢問請洽: (02)23921969-23921844
主辦單位: 同志諮詢熱線

【本活動全程拒絕媒體採訪及任何形式之拍照錄影】

● 「女人發展 國家發展—我國性別平等專責機構」北區公聽會

「性別主流化」乃是聯合國建議各國政府設立專責機制，以性別觀點檢視所有政策和預算的國際趨勢。婦女團體自 2002 年 9 月起開始展開國內外性別政策機制的相關討論。爲增進婦女朋友瞭解國家性別政策機制的架構和方向，我們藉由舉行此一北區公聽會，期待藉此廣泛蒐集民間婦女意見，提供行政和立法部門訂訂政策的參考依據。
主辦單位: 財團法人婦女權益促進發展基金會
承辦單位: 財團法人婦女新知基金會
邀請對象: (1) 台灣北部各婦女團體代表 (2) 性別研究學者專家 (3) 關心本議題之基層婦女 (4) 行政院婦權會委員、北部縣市婦權會委員 (5) 相關政府單位代表
時間: 12月17日(五) 下午二時至五時
地點: 台北市 NGO 會館 (台北市青島東路 8 號)
議程: 14:00-15:40

「中央性別政策專責機制」專題論壇:
1. 我國婦女政策目前的決策過程與機制
2. 性別主流化的國際趨勢
3. 專職專責性別機構的重要性
4. 中央政府組織再造的現況
5. 婦女團體與朝野政黨溝通的過程
6. 性別政策專責機構的未來方向
引言人: 葉俊榮 (行政院研考會主委)、陳惠馨 (行政院婦女權益促進委員會委員、政大法律系教授)、謝國 (行政院婦女權益促進委員會委員、台北市婦女權益促進委員會委員) 與談人: 范雲 (婦女新知基金會常務董事兼參政組召集人、中研院社會所助研究員)、楊婉瑩 (女學會理事、政大政治系助理教授)、劉毓秀 (彭婉如基金會董事長、台大外文系教授)

16:00-17:00 意見交換 / 會議結論
主持人: 黃長玲 (婦女新知基金會董事長、台大政治系副教授)
此次會議免收報名費，並不限單位參與人數，請盡早報名，以利作業。
報名表請傳真或寄至婦女新知基金會: 秘書長曾昭媛 傳真: (02)25028725 電子信箱: hsinchi@ms10.hinet.net

● 女性主義的空間再思

一檢視〈女性主義地理學〉中性別與空間概念化的範疇轉移
主講人: 孫瑞穗 (美國加州大學洛杉磯分校公共政策與社會研究學院都市規劃系博士，現任台灣大學地理系 (全球城市專題) 博士後研究)
第一場 12月22日(三) 5-7pm
台灣大學 建築與城鄉研究所 (工綜館大禮堂)
第二場 12月23日(四) 2-5pm
清華大學 性別與社會研究室
在人文地理學、社會學與文化研究中越來越重要的「女性主義地理學」(feminist eography)，是英語世界自六十年代民權運動後一個被女性主義運動影響很深刻的學門，解析「日常生活政治」(everyday politics) 的有力工具，且又把 (主體/ 身體、時(歷史) 與地(空間) 結合得很好的理論資源。本演講試圖整理二十年來女性地

理學中對於性別 (gender/sex) 與空間 (space) 概念化的理論範型轉型, 以及相關的經驗研究, 歡迎一同來分享。

● 幻影世代、永恆真實愛 - 同光同志教會 04 聖誕晚會

在幻影的聖誕, 有著一種永恆真實愛! 那是彩虹上的愛! 一種可以完全了解你所需的愛 一種可以完全包覆你傷口的愛 一種得以填滿你對愛的渴望的愛。彩虹上的真實愛, 來自耶穌的永恆真實愛。

時間: 12.25(六)PM7:00 (PM6:30開始入場)
地點: 台北市議會B1 F大禮堂
免費入場, 為保障個人隱私請勿攜帶各式攝影器材, 謝絕媒體入場及採訪。
歡迎你和我們在幻影重重的世代, 一同分享這份來自上帝的耶誕禮物!
主辦單位: 同光同志長老教會
網址 http://www.geocities.com/tongkwang_church

● 同志父母親人座談會

許多父母在得知自己的孩子是同志後, 除了情緒的起伏外, 更多的是感到無力及不敢說出口的痛苦。熱線在出版「親愛的爸媽, 我是同志」這本書之後, 得到許多父母的回響, 許多都表達了這種說不出口的痛及無法分享的苦。

時間: 12/26(日)下午二點至五點半
地點: 同志諮詢熱線大教室 (台北市羅斯福路2段70號12樓)

活動內容: 同志 a b c / 專業人員講解 / 父母分享

活動帶領人: 阿球 (同志家庭小組成員)、杏元 (長庚大學精神科講師)
聯絡及報名方式: 電話: (02)23921969 洽鄭社工員或巫主任 傳真: (02)23921994
email: hotline@mail2000.com.tw

郵寄: 100台北市羅斯福路2段70號12樓 (同志/家庭工作小組 收)
歡迎父母及親人參加, 活動全程免費!

● 台北新世代同志文學講座

企劃: 賴正哲
協辦: 台北市文化局
活動主持人: 賴正哲、陳靜儒

12/18(六)pm2:00~4:00
第六場 異性戀媽媽眼中的新世代同志小說
講者: 陳靜儒

一位異性戀媽媽, 是如何角度閱讀與欣賞新世代同志小說呢? 陳姐以長久與同志互動的經驗, 與大家共同分享。

12/25(六)pm2:00~4:00
第七場 玫瑰園怪奇事件簿 (女同志議題)
講者: 祐希

發生在校園中的女同志奇奇怪怪事件, 到底反應了學校中哪些性別歧視的教育?

12/26(日)pm2:00~4:00
第八場 同志書店之經營 (男女同志議題)
講者: 賴正哲

妳/你想開一家同志的店嗎? 同志書店晶晶書庫經營六來以來, 歷經社區部分民眾的言語挑釁、砸磚事件、海關查扣官司... 無能倖免地與世界各地同志書店面臨坎坷命運, 負責人阿哲將娓娓道來, 書店多年之經營與策略。

地點: 【晶晶藝廊】
台北市羅斯福路三段210巷8弄7-14號
電話: 02-23642006

徵人、徵件

● 高雄市婦女館史料室徵執行專員

應徵條件: 1. 大學社會、社工、法政或文史等相關科系畢業 2. 有社團或相關工作經驗者 3. 關心婦女議題, 具有性別意識 4. 個性開朗、積極, 善於人際溝通

工作內容: 1. 瞭解掌握婦女的現況 2. 方案規劃與執行 3. 與婦女團體的聯繫 4. 社團刊物的編輯 5. 日常行政事務的處理

工作時間: 每周日至週六上午九點到下午六點, 共八小時。週一休息。
聯絡單位: 高雄市婦女新知協會
地址: 高雄市左營區自由二路405號5樓
電話: 07-5561758

● 「用對的方式愛我」第五屆全民對抗愛滋海報創作甄選活動

愛要怎麼說? 愛要怎麼做? 真正的愛情, 其實落實在生活裡的小細節, 透過實際的行動, 無言的表達對彼此的關心。

「第五屆全民對抗愛滋海報創作甄選活動」的創作主題「用對的方式愛我」即是從女性的角度, 提醒女性應該把握自身的「性自主權」的概念。如果女性無法積極主動要求男性使用保險套, 不但無法安心享受性福, 也讓往後長長久久的幸福蒙上陰影。不管是男性還是女性, 都應該堅持「於性行為中全程且正確使用保險套」這項原則, 才是真正的珍愛彼此。

此一甄選之參賽資格分為社青組、大專院校組以及高中組三組, 只要有創意, 全民皆可參加。

收件日期至2004年12月31日止。
詳情請上活動網站: www.heyshow.com.tw/aidsposter5 一探究竟。



活動、講座

● V1492 旅行與閱讀俱樂部 - 暖冬 12 月優質遊學免費系列講座

「V1492 旅行與閱讀俱樂部」為「旅行與閱讀基金會」所支持之非營利性組織, 除提供旅遊資訊服務予大眾, 更希望帶動優質旅遊文化, 因此每月規劃主題講座, 期能結合自身與旅遊專業人士力量與智識, 推展永續優質旅遊觀光理想。

受邀主講的資深遊學專家都來自國內遊學領域耕耘甚久的專業機構, 持續提供優質遊學行程, 輔助青年學子獨力完成遊學夢想, 包含了「英國文化協會」、「美加文教機構」、「飛達海外教育中心」、「永漢關係機構」、「創文留學中心」、「金展旅行社關係機構」、「STAGE 歐洲語研言諮詢公司」以及台灣唯一遊學刊物 - 遊學八卦王。講座後並有免費一對一諮詢機會, 歡迎學生、家長與上班族一起來。活動免費參加, 名額有限, 歡迎先行預約。

預約與資訊請來電 02-23969092 或上網 www.v1492.org

地址: 台北市青田街 12 號 B1 (近師大)
12/18(六)14:00 紐澳遊學
12/23(四)19:00 遊學市場面面觀
12/25(六)14:00 美加地區遊學
12/26(日)14:00 日本遊學
12/28(二)19:00 遊學家談遊學座談

● 外省流亡文學與馬華文學在台灣

對談: 黃錦樹 (暨南大學中文系副教授)、駱以軍 (小說家)
時間: 12月24日(五)18:30
地點: 台大總圖四樓多媒體 418 室
免費入場。

● 陶姐要說故事囉

一年有十二個月, 你知道為什麼二月天數最少, 卻特別充滿幸福與愛呢? 迎大朋友、小朋友一同來聽陶姐說故事喇!

時間: 12月19日下午3:00~4:00
地點: FIFI 少年兒童書城 (小劇場區) 北基隆路一段180號1樓
報名專線: 2749-3997。
主辦單位: 時報出版

● 陳奕新書簽書會

時間: 12/18(六)PM2:00-3:00
地點: 金石堂忠孝店 (台北市忠孝東路四段132號 (02)2250-3313)
出席: 陳奕 (藝人、網路自拍美少年)
《老闆, 來支0.6的筆》
簽書會當天前500名送造型髮帶。

● 西遊記文化《東京動漫畫攻略地圖》新書發表暨座談會

如果想聽聽更多屬於專家的獨家秘辛, 請來參加我們的新書發表會, 與更多動漫迷交流討論, 現場陳列收藏品, 並致贈小禮物, 歡迎來渡過一個最動漫的下午!

時間: 12月18日(六)2:30-4:00PM
地點: 紀伊國屋微風店 新書區 (復興南路一段39號5樓 TEL: 2721-2304)
與會貴賓: 知名 ACG 同好團體 / 傻呼嚕同盟 Jo-Jo 先生、名作家 / 盧郁佳小姐、本書作者 / 林佳蓉小姐

活動內容: 名家與作者和您分享東京動漫畫攻略經驗, 參加 comiket 的經驗、動漫秘辛、現場並有動漫珍藏品展示及有獎徵答送精美獨家贈品。『動漫迷掃街專用地圖』等。

活動聯絡人: 2218-1417 轉 37 陳小姐。

● 孫安迪醫師 談中草藥的免疫與養生

時間: 12月18日(六)13:30-17:00 PM
地點: 北市青少年育樂中心 / 台北演藝廳 (仁愛路一段17號3樓)
講題: 中草藥的免疫與養生
講者: 孫安迪醫師 (台大醫學院微生物免疫學博士)

現場教學: 1. 冬季養生「自我穴道按摩」自我經絡鍛鍊 2. 安迪養生功

主辦單位: 中時晚報 時報出版
免費入場, 歡迎有興趣的民眾踴躍參加!
洽詢電話: 02-2304-7103

● 駐館作家講座 - 朱振藩老師: 名館佳餚共爭輝

想知道中國從古至今的美食名館有哪些嗎? 馬祥興的四大名菜、揚州飯店的松子魚米、大三元酒店的紅燒大群翅、便宜坊的悶爐

烤鴨... 箇中美味, 想邀請有興趣的民眾來一趟美食文學之旅。

主辦單位: 臺北市立圖書館道藩分館
時間: 12月18日(六)pm14:00-16:00
地點: 臺北市立圖書館道藩分館活動室 (臺北市辛亥路三段11號3樓)
聯絡電話: 2733-4031

● 英語學習 Q&A

藉由座談方式, 與青少年及其家長共同探討英語學習之方法與困境, 進而達到有效學習英語及使用英語之目的。

時間: 12月26日(日)上午9:30-11:30
地點: 臺北市立圖書館木柵分館視聽室 (臺北市文山區保儀路13巷3號3樓)
主持人: 美國麻省理工學院 (MIT) 生化工程博士 牟敦剛教授

參加對象: 對英語學習有興趣之讀者, 尤其歡迎國小五年級至國中三年級學生及其家長。

報名方式: 請事先以電話、傳真、e-mail 或親至臺北市立圖書館木柵分館報名。
主辦單位: 臺北市立圖書館木柵分館
電話: 2939-7520 傳真: 2936-2631
e-mail: h12@mail.tpm1.edu.tw

● 林語堂故居「讀原著學英語」

Let's start with Moment in Peking. XII 從《京華煙雲》第十四章 開始 盧穗榮主講

12/4、12/11、12/18、上午10:00-12:00
→ 12月25日(六)PM2:00-4:00
"Enlightenment and National Salvation: Hu Shi, Lu Xun and Lin Yutang" (啓蒙與救國: 胡適、魯迅和林語堂) 主講: 錢俊

→ 12月26日(六)PM2:00-4:00
"Oriental Other: The Business of Translating Chinese and American Cultures Between Richard Walsh and Lin Yutang" (東方他者: 理查華爾希與林語堂之間的中美文化翻譯事業) 主講: 錢俊

名額有限, 歡迎預約, 請洽 (02)2861-3003 轉 15 企劃部。
詳細訊息: <http://www.linyutang.org.tw/>

● 市圖每月一書系列講座

時間: 12月25日(六)14:30-17:30
地點: 市圖總館10樓會議廳
免費聽講, 自由入座。
聯絡電話: 2755-2823 轉 2117

主講人: 王活威先生 (作家及精神科醫師)
講題: 和自己和好 (出版社: 聯合文學)

● 錢穆故居活動

【溪城賞書悅會 - 錢穆先生著作導讀】 (第十場) 講題: 《學箴》導讀
主講人: 李賢中教授 (東吳大學哲學系副教授)
日期: 12月18日(六)下午2:00至4:00
地點: 錢穆故居一樓多媒體展示間
《學箴》一書為錢穆先生早年所撰, 是有關治學方法與門徑的書。

本活動免費參加, 惟座位有限, 意者請先來電登記。
【文化講座】
講題: 絲綢之路的歷史與文化
主講人: 陳國燦教授 (武漢大學歷史系教授)
日期: 12月22日(三)下午1:30至3:30
地點: 東吳大學綜合大樓 B506

【兒童讀經班第13期招生】
本活動旨在潛移默化兒童性情, 培養讀書風氣。
報名資格: 幼稚園中班至國小六年級小朋友。
班級人數: 每班20名, 額滿為止。

上課時間: 自93年12月11日(六)起至94年2月5日(六), 共8次 (元旦不上課)
每週六甲班: 上午09:00-10:30 乙班: 上午10:40-12:10
上課地點: 錢穆故居 (台北市士林區臨溪路72號)

教材: 論語、莊子、唐詩、英文常語學要、易經 (乙班), 用書由學生自行購置或統一訂購。
學費: 800元整
主辦單位: 錢穆故居
活動洽詢: 02-2881-9471 轉分機 5703 許彩真小姐
網址: <http://www2.scu.edu.tw/chienmu/>

● 四季閱讀 - 冬令傳記雜文

系列活動即將自12月12日起展開! 本季季書為聯經出版、作家林太乙女士所撰寫的「林語堂傳」。活動期間本館於各閱覽單位同步展出林語堂暨林太乙等作品書展。除此, 總館視聽室也安排林語堂先生生平及故居影帶回顧, 讓我們跨越時間的藩籬一睹這位當代幽默大師的風采!

時間: 12/19(日)14:30-16:30
講題: 林家次女的清癯回憶
主講人: 朱嘉雯 (佛光人文社會學院文學系所助理教授)
主持人: 黃迺毓 (台灣師範大學人類發展與家庭學系教授、台灣閱讀協會理事長)

地點: 臺北市立圖書館 10 樓會議廳
主辦單位: 台北市立圖書館
【影展內容】
12/19(日)11:00-12:00、13:30-14:30
影片欣賞「林語堂先生紀念圖書館」(現為林語堂故居)

● 知識冬藏樂免費講座 - 《科技

是美麗的》

黑不溜丟的炭竟能榮登女性最愛榜首? 藍蝶怎麼可能成為偽鈔終結者? 人類創作、欣賞音樂其實是為了求偶? 曠世美女蒙娜麗莎會變臉? 一場科技藝術與人文思維的對話...

時間: 12月18日(六)PM14:00-16:00
地點: 金石堂信義店 (台北市信義路二段196號)

主講人: 沈致遠
主辦單位: 喬周出版社、城邦出版集團

● 《黑暗的左手》新書座談

時間: 12/18(六)PM7:30-9:00
地點: 金石堂民生店 (台北市民生東路五段119號3樓, 2768-2757)

雙性胴體的異性世界 - 娥蘇拉·勒瑰恩科幻經典小說《黑暗的左手》導讀
講者: 洪凌 (作家)

● 《英文新貴胡家榮》新書座談會

12/19(日)16:00-17:00 金石堂民生店 (北市民生東路5段119號)
12/26(日)16:00-17:00 金石堂新竹店 (新竹市中正路2號)

這是一本紀錄作者胡家榮學習成長軌跡、年輕經就縱橫美語補教界、育科技新貴英才而教之的 F 世代個人自傳。書中紀錄胡家榮學英文的心路歷程和方法, 敘述英文帶給他始料未及的收穫, 以及英文如何開啓他的人生之窗。

主辦單位: 經典傳訊文化出版

● 伊能靜《生生世世》新書簽名會

時間: 12/18(六)PM2:30-3:30
地點: 金石堂汀州店 (台北市汀州路三段184號, 2369-1245)
講者: 伊能靜 (藝人、作家)

● Page One 藝文表演

Page One (T101 MALL 4FL)
02-8101-8282 轉 6699
→ 93年12月4日至94年1月5日 記憶拼圖 實現幻想與願望 強, 克勞福德領軍 紐西蘭精湛陶藝十一位藝術聯展

→ 12月12日至12月31日 "無可奉告" 國立台灣大戲劇學系公演劇照展
→ 12月23日晚上7點30分 建築與文學座談 - 阮慶岳 / 張永和 / 陳家毅 / 黃聲遠 當代藝術館主辦

◆ 徵文

10月15日起至12月31日 Page One 尋找戀卡中人
如今鍵盤與滑鼠替代了筆與紙, 即便電子郵件的快速, 你會是沉溺於東方筆墨的感性個性, 仍有嗜好習慣寫出一封封的情書或卡片, 為了重拾您的愛舊, 活動期間在 Page One 購買卡片後將標籤撕下, 貼在影印信封郵件的正面寄回 Page One, 將抽出幸運的 30 位朋友就有機會獲得由 MOOK 贊助的當地旅遊書一本。

Page One (T101 MALL 4FL)
02-8101-8282*6699

● 素直雙月會 - 十二月讀書會

參加讀書會, 不但可以加強傾聽能力、訓練口語表達、增廣思考角度, 更可以結識好友、拓展視野、豐富生命。誠摯邀請您參加 12 月 18 日素直雙月會, 與我們一起在浩瀚書海中探索知識, 品味人生。

時間: 2004年12月18日~2005年3月12日, 09:30-12:00, 共六次。
地點: 第一次聚會 - 洪建全教育文化基金會會議室 (北市羅斯福路2段9號12樓)。後續聚會: 地點另訂。

帶領人: 蘇光志、黃嫵庭、蔡玉娟 / 素直友會種籽講師
主題書目: 1. 《為自己出征》 / 方智出版社
2. 《共好》 / 哈佛出版社

內容:
12月18日(六)為自己出征 1-2 章
1月08日(六)為自己出征 3-4 章
1月15日(六)為自己出征 5-7 章
1月29日(六)共好 -- 松鼠的精神
2月19日(六)共好 -- 海狸的方式
3月12日(六)共好 -- 野雁的天賦
免費參加!

主辦單位: 洪建全基金會素直友會
聯絡人: 02-2396-5505 轉 124 謝文惠

● 胡因夢帶領《鑽石途徑 II - 存在與自由》深度讀書會

報名簡章免費索取, 即日起受理報名!
課程:
12/17(五)晚上7:30-9:30: 學習放空: 開悟的七大要素
12/24(五)晚上7:30-9:30: 執著的真相 - 透視你的心理坑洞
12/31(五)晚上7:30-9:30: 朋友與愛人: 在人際互動中覺察自己

01/04(二)晚上7:30-9:30: 真正做自己: 存在與自由
費用: 連續4週, 單堂\$500, 報名全程特惠1800元, 另加贈精美筆記本乙本。
地點: 金石堂信義店 (台北市信義路二段196號5樓金石書院)
詳情洽詢: 02-2341-8680 心靈工坊文化公司, 或上網查詢: www.psygarden.com.tw

●2004 我的文學閱讀推薦—全民文學閱讀推薦活動

活動辦法：2004 年 11 月 20 日~2005 年 1 月 10 日止，可於全省金石堂書店／金石堂網路書店、INK 印刻文學生活誌／舒讀網、伯朗咖啡館，索取或下載推薦單，填寫上您所推薦閱讀的文學書（凡以中文形式出版的小說、散文、新詩均屬之），每人限推薦一張，每張推薦單至多推薦五本，推薦單上需詳細註明推薦人的姓名、地址、電話、電子信箱等資料。

推薦單填妥後，傳真回閱讀推薦專線 02-22281598，或將推薦單對折後投郵，即可計入本次閱讀推薦的票數，並可參加抽獎。活動諮詢專線：02-22281626 INK 印刻文學生活誌 企劃部
註：參考書單查詢及網路投票，請上金石堂網路書店 www.kingstone.com.tw
詳情 http://www.sudu.cc/front/bin/home.phtml

●女書店「女人·創作·狂」系列活動

→第四場：《老鷹，再見》作者伊苞談創作歷程
時間：12/18 (六)晚上 7:00-9:00
主講人：伊苞(《老鷹，再見》作者)、陳雪(作家)
講題：遙遠的旅程，私密的記憶—《老鷹，再見》作者伊苞與陳雪的對話
→第五場：女書店『燭光電影院』—《飛躍情海》電影完整版放映
時間：12/22 (三)晚上 7:00-9:00
女書店『燭光電影院』開張囉！想體會書店打烊後看電影的滋味嗎？暖暖的冬天，聖誕節前，到女書店看電影就對了！
『燭光電影院』第一枚電影—《浮生若夢》導演王毓雅的前一部片《飛躍情海》，觀影費只要 50 元，座位有限，請事先來電預約！
→第六場：《庶民·女史》作者簡扶育的攝影創作分享
時間：1/8 (六)下午 2:00-5:00
主講人：簡扶育(《庶民·女史》作者)
講題：簡扶育談她的創作歷程 +《搖滾祖靈》影片與《女史無國界》幻燈片獨家播放
活動講座地點：女書店(台北市新生南路三段 56 巷 7 號 2 樓)
免費講座，請事先電話預約 2363-8244

●「知識台灣」—2004 越洋募書

~ 為台灣學童開啓英語學習之路 ~ 響應文建會「全國好書交換日」歡迎您捐二手英文童書給偏遠地區國小學童。請勿提供雜誌、教科書、參考書等宣傳性出版物。
時間：即日起至 12 月底
募書地點：
1、北美：舊金山、洛杉磯及紐約世界日報
2、台灣地區募書點：
請民眾自行寄送至聯合報各服務處，並註明「越洋募書活動」
(1) 台北門市：忠孝東路四段 555 號門市。TEL: 02-2746-3516
(2) 宜蘭：宜蘭市延平路 38 巷 38 號 2F。TEL: 03-9387-477
(3) 桃竹苗：桃園市宏昌七街 29 號 2F。TEL: 03-3788-070
(4) 中彰投：台中市健行路 321 號 3F。TEL: 04-2231-0786
(5) 雲嘉南：台南市大同路一段 218 號 2F。TEL: 06-2136-503
(6) 高屏東：高雄市成功一路 363 號 3F。TEL: 07-2711-617
活動查詢：聯合報系 www.udngroup.com 或 02-2768-1234 轉 6323 林小姐。文建會 http://www.cca.gov.tw 或 02-2343-4147 杜小姐。
主辦單位：文建會、聯合報系 | 聯合報、世界日報、中華航空

課程

●FUN 假·玩文學「青少年散文小說創作營」

透過散文、小說、詩、自傳撰寫等多樣化語文課程及相關活動，提升青少年的語文能力、培養閱讀習慣，使其寫作時不再詞窮、牛頭不對馬嘴。
主辦單位：台中市文化藝術協會
承辦單位：一心兒童舞劇團、人文劇團
活動講師：散文、小說、詩... 等，各類文體的專業教師。
活動梯次：
* 第一梯次 94 年 2 月 1 日至 2 月 3 日(星期二至星期四)
台中市立文化中心、台中縣立文化中心、台中縣立兒童青少年福利中心、霧峰鄉社會福利館
* 第二梯次 94 年 2 月 4 日至 2 月 6 日(星期五至星期日)
台中市立文化中心、台中縣立兒童青少年福利中心、霧峰鄉社會福利館
* 第三梯次 94 年 2 月 15 日至 2 月 17 日(星期二至星期四)
台中市立文化中心、台中縣立文化中心、台中縣立兒童青少年福利中心、霧峰鄉社會福利館

參加對象：國小五六年級生到國中三年級，

男女皆可

參加人數：每一梯次以 50 人為限
活動費用：每一個人收取 1899 元(含材料、講義、午餐、保險等)
截止日期：94 年 1 月底
傳真報名：(04)2483-7993
E-mail 報名：onehert.dancer@msa.hinet.net
活動洽詢：聯絡人：郭佩瑜 諮詢專線：(04) 2483-0180

★田野影像出版學校招生

近年來兩岸出版業迅速發展，未來將需要更多專業出版經理人投入，田野出版社累積十年經驗，從實務著手，擬開下列課程：
• 如何進行實務寫作採訪。
• 如何編輯一本圖文並茂的書。
• 如何成為出色的發行人。
• 如何成為傑出的總編輯。
• 如何企劃一本暢銷書。
歡迎想投入出版業的朋友來電洽詢 0937526709 總編輯
田野影像出版社網址：www.fieldimage.idv.tw

徵人

●北極之光出版社徵美術設計

1. 條件：具美術設計專長(封面或廣告或海報設計)，或繪圖專長(人物或風景)，學經歷不拘，作品取勝。
2. 在家工作。
3. 按件計酬。
4. 意者請將美術設計相關作品 Email 至：arctic.aurora@msa.hinet.net，附上個人履歷，並請註明擅長的電腦繪圖軟體，及各方面之專長。

●圓神出版事業機構徵美術編輯

基本條件 --- 有熱忱、創意佳
必要條件 --- 熟 MAC(9-10 系統)、Quark、Photoshop 等相關軟體
充分條件 --- 兩年以上出版美編經驗
加分條件 --- 網網頁設計
意者請將履歷、個人簡介、代表作品 寄：liu@mail.eurasian.com.tw 劉先生。

徵文、比賽

●第一屆 x19 全球華文詩獎

參加資格：截稿日期前未滿十九歲的青年們，我們相信您的身分證，也請您相信中華民國的曆法。
表現形式：詩。白紙黑字可以完整呈現為主，形式不拘。
評審：x19 徵及未滿十九歲無敵青春的創作者，評審當然也有未滿二十九歲的年齡限制，評審共五名，第一屆由執行委員會召集，第二屆開始由前一屆首獎擔任評審以此類推屆之後將全數由 x19 得獎者擔任。
收稿日期：2004 年 11 月 12 日起，截稿日期：2005 年 2 月 9 日，郵戳！
投稿內容：註明姓名、地址、聯絡方式，電子郵件信箱，詩作至少三首，行數字數不限附上身分證正面影本。
投稿信箱：x19x29x39@yahoo.com
台北市大同區民生西路 280 號 9 樓，x19 詩獎執行委員會 韓波先生收(請勿採用掛號或雙掛號形式投遞)
獎項：首獎一名，獎金一萬元新台幣，出版個人作品集，電子書一本。
選五名，出版作品集一本，電子書一本。
稿件限制：投稿作品不得抄襲，不鼓勵模仿，並且必須未曾在平面媒體如詩刊/報紙副刊/雜誌等發表(網路發表不在限制之列)
註：任何特異、委屈、情非得已，請來信告知。例外是可以允許發生的，只要那合乎理性原則。

●2005 年《東吳社會學報》第 18 期專號徵稿

--「對望：轉動社會學與文化研究的變貌」文化研究如何看待社會學?社會學，乃至廣義的人文社會科學，又如何看待文化研究?例如「身體」、「性別」、「婚姻」、「階級/階層」、「國族」、「集體記憶」、「世代交替」、「身分認同」、「生活風格」、「戰爭與反戰」等議題，無論從社會學或文化研究的角度出發，其間看法有何異同?在「相對」之間/後彼此有何「期望」?如何「對準」、「轉動」這些異質的想像，並提出令人激賞的「希望」?這是本期《東吳社會學報》之「構想」對望：轉動社會學與文化研究的變貌專號的主要關懷。《東吳社會學報》向寬廣的學術興趣開放，我們也期待專號主題之外的學術創見能持續發表在這份刊物上。來稿請照《東吳社會學報》體例撰寫，並於 2005 年 3 月 15 日(星期二)以前投遞。《東吳社會學報》編輯委員會(聯絡方式如下)，以利評審及編輯工作。熱情期待您共襄盛舉，為本地社會學與文化研究創造更具前瞻性的未來。
* 東吳社會學報編輯委員會 聯絡方式：地址：111 台北市士林區臨溪路 70 號東吳

大學社會學系辦公室

E-mail: peihua@mail.scu.edu.tw
電話：02-2881-9471 轉 6293 傳真：02-8861-5877
編輯助理：楊佩樺助教。
*《東吳社會學報》撰稿體例請見：http://www.scu.edu.tw/society/journal.htm
*《東吳社會學報》各期目錄及摘要請見：http://www.scu.edu.tw/society/journal.htm

●「大家的 100 個希望」徵文

為提倡「熱愛生命精神」，徵求「100 個希望——一位抗癌小留學生的生命之歌」乙書讀後心得。
對象：全球各界人士。
主題：題目自訂，以一百字為限。
獎項：擇優錄取 100 名，每名贈送希望珍珠乙盒。
收件時間：即日起至九十四年六月卅日止。
收件方式：
(一)e-mail: ta88ms17.hinet.net
(二)http://www.ta.org.tw 留言板
(三)傳真(02)29178768
(四)郵寄：231 台北縣新店市明德路 52 號 3 樓，周大觀文教基金會收
請註明姓名、地址、聯繫電話，以便與您聯繫
公佈：九十四年八月卅一日在 http://www.ta.org.tw 網址公佈得獎名單
主辦：財團法人周大觀文教基金會
電話 02-29178770
地址：231 台北縣新店市明德路 52 號 3 樓
http://www.ta.org.tw
e-mail: ta88ms17.hinet.net

●人狼城短篇推裡文學獎

為鼓勵台灣推理文學創作風氣，邀請有志從事推裡寫作的創作者，共同耕耘台灣推理文學這塊本土園地，也許下一個台灣國民推理作家就在你我左右！
主辦單位：木馬文化、台灣推裡俱樂部網站
徵求的小說稿件內容約在一萬五千字至三萬字之間，以中文創作，未曾在國內外平面媒體公開刊登、出版，未涉及抄襲、翻譯、改寫、冒用之作品均具備參加資格。
本次評選分初選與決選兩階段，再由進入決選作品當中，選出首獎一名。本屆「人狼城短篇推裡文學獎」即日起至 2005 年 1 月 31 日截止，請將作品之文件檔案寄至 windmail@pchome.com.tw 或 service@sinobooks.com.tw 郵件標題請註明「人狼城短篇推裡文學獎」。首獎作品可獲得獎金新台幣五萬元暨獎牌一面。經評審之後，將於 2005 年台灣推裡俱樂部網站週年會上舉行頒獎典禮。
本徵文辦法若未盡周全，詳盡內容及修正方法請參閱網站「恐怖的人狼城」(http://windmail.virtualave.net) 交誼廳之討論區上；或洽詢木馬文化(02)2218-1417 轉 25。

●第十三屆九歌現代少兒文學獎

鼓勵作家創作少兒文學作品，以提升國內少兒文學水準，並提高少兒的鑑賞能力，啟發其創意，並培養其開闊的世界觀以及對社會人生之關懷。
主辦單位：九歌文教基金會
協辦單位：九歌出版社有限公司
獎項：少年小說—適合十歲至十五歲兒童及少年閱讀，文長(含空白字元、標點符號)四萬至四萬五千字左右，最長不得超過四萬八千字(超過即不予評選)。
獎金：行政院文化建設委員會少兒文學特別獎：獎金二十萬元，獎牌一座。
評審獎—獎金十二萬元，獎牌一座。
推薦獎—獎金八萬元，獎牌一座。
榮譽獎若干名，獎金每名四萬元，獎牌一座。
應徵條件：
1、海內外華人均可參加，須以白話中文寫作。每人應徵作品以一篇為限。為鼓勵新人及更多作家創作，凡獲九歌現代少兒文學獎首獎者，三年內不得參加。
2、作品必須未在任何報刊發表或出版。獲獎作品之出版權歸主辦單位所有。初版四千冊，不付版稅，再版時可支定價百分之八版稅。
徵文期限：即日起至九十四年元月 17 日止
揭曉日期：九十四年四月二十日。
作品掛號郵寄：台北市 105 八德路三段十二巷五十七弄四十號三樓 九歌文教基金會收。
詳情 http://www.chiuko.com.tw
如有疑問，請電 02-25776564 轉 25 查詢。

●九歌新人培植計畫

【申請條件】：
A. 需以中文撰寫，具中華民國國籍者均可參加。
B. 已輯印成書之作品不得申請九歌新人培植計畫。
C. 申請者已出版之長篇小說創作出品不得超過兩本，出版品分類依 CIP 為據。
D. 申請本計畫之作品不得抄襲、剽竊或侵害他人著作權，作品須未獲其他獎助，若有不實申請之情事，將公布其真實姓名及地址。
E. 申請作品需為長篇小說，題材不限，字數約在 10-12 萬字，創作字數可視作品情節

架構而調整。

F. 申請人資料不得與事實不符。
G. 申請作品若有不符合上述六項者，將取消其申請資格，已獲徵選通過者，將追回補助款項。

【執行時間與名額】：本計畫自 93 年 9 月起實施，長期補助，每年以十名為限，本年度補助日期以公佈之日起為期一年，至 94 年 9 月 16 日截止(以郵戳為憑)。

【申請辦法】

A. 書面資料(申請書及相關格式請於九歌網站 http://www.chiuko.com.tw 下載或來信索取)(請以 A4 紙列印)。1. 申請書 2. 作品大綱：3000 字以上 3. 作品初稿開頭 3 萬字以上。
B. 面試：於書面審核通過後進行。
C. 每位申請者每年限申請一部作品，已獲補助者不得再申請本計畫。
D. 書面審核與面試通過後，雙方皆有意願進行本計畫即進行簽約。自簽約日起一年內需完成創作，總字數介於 10~12 萬字，創作字數可視作品情節架構而調整。
【計畫補助金額】本計畫每年總補助金額為新台幣 200 萬元，每部作品補助金額為 20 萬元整。審核通過後先支付 5 萬元，作品完成一半時支付 7 萬元，全部完成時支付 8 萬元。

【注意事項】：

1. 若已通過審核，未在一一年內完成作品，得申請延期，延期一次為三個月，不得申請超過兩次。若未能在期限內完成，將追回全數補助款項。
2. 作品請自留底稿，作品通過與否，將於兩個月內與申請者聯繫。
3. 本計畫之補助作品，專屬出版權歸九歌出版社所有，將另訂出版合約，確定權利義務。來稿請在信封上註明「九歌新人培植計畫」，以掛號郵寄「九歌出版社有限公司 台北市 105 八德路 3 段 12 巷 57 弄 40 號 3 樓編輯部」收。
洽詢電話：02-2577-6564 分機 21 洽詢。

●第 6 屆皇冠大眾小說獎

【徵稿對象】：「大眾小說」指的是在小說創作上特別注重「可讀性」，能夠提供一般讀者閱讀樂趣的高品味作品。只要符合上述精神而文長在 8 萬至 15 萬字之間的長篇小說作品，不論愛情、推理、奇幻、科幻、武俠、驚悚、歷史、軍事……等各種類型，均在歡迎之列。參加徵文作品故事情節須完整而獨立，系列作品中的一集或短篇、中篇小說集均不符合徵文規定。
【參加資格】：不論作者的國籍、性別、年齡、住所，只要是個人獨立完成的中文創作，並且從未曾在國內外各類媒介(包括各種實體媒介以及各種電子出版形式，但以網路小說創作型態在 BBS 站刊載者不在此限)公開刊布，出版之作品均有資格參加。
【評選方式】：初選先由主辦單位從參加徵文作品中選出 15 名，再由評審委員從中選出 5 名決選入圍作品(以上初選和決選入圍，如作品水準不齊時，得不足額)，最後再由評審委員從決選入圍作品中評選出首獎作品(首獎得並列，獎金平分；首獎亦得從缺)。

【徵稿期限】：自即日起至 2005 年 5 月 31 日截止(以到件日為準，外埠暨海外參選作品請自行估計寄達時間，主辦單位不為任何遞送遲延負責)。
【給獎辦法】：每屆選出決選入圍作品 5 名，並從中評選出首獎作品，其給獎內容如下：
(1) 首獎一名，可獲獎金新台幣 100 萬元暨首獎獎座一座。
(2) 其他決選入圍作者可獲入圍獎座一座。
(3) 初選入圍作者可獲入圍獎狀一面。
(4) 所有決選入圍作品均由皇冠文化出版有限公司獨家永久出版，首獎作品不再另行支付版稅，其餘決選入圍作品則支付百分之十的版稅，並保證支付三千本。獎金和版稅將於首獎揭曉後 30 天內支付。
(5) 所有決選入圍作品均由主辦單位全權處理刊載事宜(含平面、網路和電子媒體)，不另給付稿酬。
(6) 所有決選入圍作品均委由主辦單位全權獨家代理所有版權事宜，包括授權拍攝電影、電視和其他改作之權利，相關權利金收入由作者得百分之七十，主辦單位得百分之三十。

(7) 首獎得主在得獎後三年內的所有作品，主辦單位有優先刊載和出版之權，依主辦單位出版慣例從優支付刊載稿費或出版版稅，並負責後續相關宣傳事宜。
【揭曉時間】：第 6 屆「皇冠大眾小說獎」將在 2005 年 9 月 30 日前宣佈決選入圍作品名單，所有決選入圍作品並將先在皇冠雜誌上刊載，並於 2006 年 3 月以前同時出版，再由評審委員選出首獎，於 2006 年 4 月舉行頒獎典禮揭曉。

參加徵文作品須清楚註明本名、筆名、總字數、連絡地址和電話、e-mail，並於信封上註明參加第 6 屆「皇冠大眾小說獎」徵文，寄至：106 台北市忠孝東路四段 181 巷 35 弄 16 號之 1 皇冠雜誌社編輯部收即可。
皇冠網站 www.crown.com.tw
主辦單位：皇冠雜誌社、皇冠文化出版



古典、傳統、藝術

周五 12月17日

●古典名曲之夜－臺北柳琴室內樂團定期音樂會

7:30pm 國家演奏廳
\$300、400、500 洽兩廳院售票系統
主辦單位：臺北柳琴室內樂團
演出曲目：天鵝、鏡變紀元、拉羅歐爾姑娘、馬刀舞、Cat's - 無言歌。

●普雷特涅夫與俄羅斯國家管絃樂團

7:30pm 國家音樂廳
\$1000、1500、2000、2600、3200、3800
洽年代售票系統
主辦單位：傳大藝術
洽詢電話：02-27715676

俄羅斯國家管絃樂團成立於1990年，由國際當紅的指揮名家與鋼琴巨星普雷特涅夫網羅前蘇聯六大交響樂團各聲部首席組成。樂團成立至今短短十餘年，不但很快躋身世界頂尖樂團之林，在樂評家眼中，其實力足以與柏林愛樂、維也納愛樂相抗衡。此次訪台由普雷特涅夫親自指揮，曲目包括蕭斯塔可維奇《慶典序曲》、柴科夫斯基小提琴協奏曲（獨奏家李慧敏為新加坡明星小提琴家）以及柴科夫斯基第四號交響曲。

●「臺灣走透透」陳子平音樂會

7:30pm 十方樂集音樂劇場（台北市民族西路187巷4號）
\$250 元 現場購票
洽詢電話：2593-5811
陳子平是當今國際享有聲譽的華人低音提琴演奏家，其演奏足跡遍及亞洲及歐洲各國。他曾在德國、匈牙利、捷克、英國、臺灣等地舉行多場獨奏音樂會。
曲目：戰祭、矮靈、假赤楊、拍手歌會、茶檯架、雨夜、花隨想曲、馬蘭風情。

●Taiwan Connection 音樂季

7:45pm 新舞臺
\$400 600 800 1000 1200 元
洽年代售票系統
洽詢電話：02-2392-5322
主辦單位：Taiwan Connection 樂音雅集
演出者：胡乃元、李宜錦、林允白、李捷琦、陳則言、葉儒沛、邵欣玲、羅森(N. Rosen)、劉孟捷、黃海倫、王佩瑤、鍾曉青、葉明和、楊喬惠、劉兆哲、卓曉瑋、武峰、蔡采璇、陳奕秀、蘇毓婷、陳士惠
此場次曲目：作曲家的秘密花園
羅西尼：C大調第3號奏鳴曲、陳士惠：第5號弦樂四重奏（世界首演）、普朗克：六重奏、法朗克：F小調鋼琴五重奏。

周六 12月18日

●歡樂頌－貝多芬合唱幻想曲及第九號交響曲（合唱）

7:30pm 國家音樂廳
\$300、500、800、1000 洽兩廳院售票系統
主辦單位：台北市立交響樂團
演出：指揮／林天吉 女高音／邱玉蘭 次女高音／陸蘋 男高音／黃忠德／李宗球 男中音／巫白玉璽 鋼琴／蔡世豪 台北世紀合唱團 新竹市立混聲合唱團 台北市民交響樂團
曲目：貝多芬：C小調合唱幻想曲，作品80、貝多芬：D小調第九號交響曲《合唱》作品125。

●2004 亞太弦樂四重奏冬季音樂會

7:30pm 國家演奏廳
\$300、400、500 洽兩廳院售票系統
主辦單位：亞太弦樂四重奏團
演出曲目：貝多芬：弦樂四重奏 Op. 74、巴爾托克：第四號弦樂四重奏。
「亞太弦樂四重奏團」自成立以來，一直致力於精緻室內樂藝術推廣，每年固定於國家音樂廳、國家演奏廳演出數場音樂會，並將觸角拓至外縣市地區。此刻，「亞太弦樂四重奏團」預計花費數十年，精心策劃一系列「精典弦樂四重奏」演出活動，內容涵蓋了人稱音樂史上「舊約」

與「新約」的鉅作－貝多芬與巴爾托克弦樂四重奏全集，期待以音樂的震撼力來感動大眾，並為國內樂壇留下一個紀錄。

●女兒歌－吳萍康中國歌曲獨唱會

7:30pm 十方樂集音樂劇場（台北市民族西路187巷4號）
\$250 元 現場購票
洽詢電話：2593-5811
吳萍康是國內少數能夠運用美聲唱法把中國歌曲唱得字正腔圓、韻味十足的歌唱家；也是少數能夠駕馭中國藝術歌曲、歌劇、戲曲、民歌等多種風格色彩、兼融現代與傳統的歌唱家。

這次她選唱電影《黃土地》中的插曲《女兒歌》、歌劇《蒼原》《長恨歌》中的詠嘆調及《趕牲靈》、《洪湖水浪打浪》、《王昭君》、《梅花引》等多首風格親切、曲調動聽的中國民歌和藝術歌曲，讓您尋訪一個屬於古老中國的夢。

●《紐約·紐約》長笛與爵士鋼琴三重奏

3:00pm 迴廊咖啡館台大店
台灣大學綜合體育館一樓（新生南路、辛亥路口）電話：8369-5656
\$300 元 洽兩廳院售票系統
新生代年輕優秀音樂家林欣潔、蔡佳芬以及吳國璋，將以長笛與爵士鋼琴演奏克勞德·布林（Claude Bolling）的第二號組曲《給長笛及爵士鋼琴三重奏》（Suite for Flute and Jazz Piano Trio No.2），演出的樂章包括《惡作劇》、《戀愛》、《好朋友》、《親密關係》、《狂放的爵士》等，喜好長笛爵士樂的人，絕對不能錯過！

●Taiwan Connection 音樂季

7:45pm（見12月17日）
此場次曲目：舒曼與布拉姆斯
舒曼：幻想曲、布拉姆斯：G大調六重奏、舒曼：降E大調鋼琴四重奏

周日 12月19日

●神采飛揚 IV－協奏曲之夜

7:30pm 中山堂中正廳
\$200、300 洽兩廳院售票系統
主辦單位：臺北市立國樂團
神采飛揚 IV 系列音樂會企劃精神在於拓展台灣青年演奏家的音樂內涵與舞台經驗，傳承並開創台灣國樂的新頁。
本次演出共計大型民族器樂協奏曲六首：妮妮陳述許白結緣凄美愛情故事的《白蛇傳奇》、呈現林冲夜投梁山泊干雲豪氣的《林冲夜奔》、表現西南邊疆民族歌舞風韻的《飛歌》與《疆風舞韻》、描寫自然現象幻化多變的《山風》以及取材自戲曲音樂素材的本土優秀作品《西秦王爺》等，具體展現本團優秀的演奏技術與細緻的音樂內涵，精彩可期。

●NSO 馬勒系列四－盼望與苦難

2:30pm 國家音樂廳
\$300、500、800、1000、1200、1500
洽兩廳院售票系統
主辦單位：國立中正文化中心、國家交響樂團
演出者：指揮／井上道義（Michiyoshi Inoue, conductor）國家交響樂團（NSO）
曲目：馬勒：第七號交響曲
第七號交響曲，又稱為《夜之曲》，是馬勒第二創作期的最後作品。這首交響曲為馬勒1904年夏天在麥格尼爾避暑時所作，龐大的器樂編制，展現創作當時的強烈企圖。來自日本的井上道義，在詮釋馬勒的作品上，有其獨到手法。本次來台，井上為你獻上這場台灣樂壇難得一見的馬勒作品，撥開《夜之曲》的朦朧面紗，看見馬勒的創作面貌。

●魔笛環遊世界 80 分鐘

7:30pm 國家演奏廳
\$200、300、500 洽兩廳院售票系統
主辦單位：文光有限公司（03）5628933
這次魔笛四重奏將利用80分鐘，帶您走訪世界！演出的曲目涵蓋亞洲、北美洲、南美洲、非洲、歐洲，包羅萬象的豐富色彩，一趟聽覺的完美旅程。

●Taiwan Connection 音樂季

3:00pm（見12月17日）
此場次曲目：從前從前，在奧匈帝國時代
克萊斯勒：《維也納小進行曲》、比才：第二號阿萊城姑娘組曲（天主的羔羊）間奏曲、舒伯特：A大調鋼琴五重奏《鱒魚》主題曲與變奏曲、德弗乍克：鋼琴四手聯彈《斯拉夫舞曲》、A大調鋼琴五重奏、老約翰·史特勞斯：圓舞曲

周一 12月20日

●人聲驚豔－歐洲經典合唱巡禮

7:30pm 國家音樂廳
\$300、400、500、600 洽兩廳院售票系統
主辦單位：國立中正文化中心
演出者：指揮／馬庫思·胡伯（Markus Huber）國立實驗合唱團
曲目：布魯克納：宗教合唱曲、傑楚阿爾鐸：

宗教歌曲、孟特威爾第：牧歌、雅納傑克：降E大調彌撒、拉赫瑪尼諾夫：晚禱

此場演出本團特別邀請馬庫思·胡伯（Markus Huber）擔任指揮，胡伯畢業於維也納音樂院，現任德國西薩克森交響樂團及保加利亞室內交響樂團總指揮，曾經指揮過多場歐洲歌劇及合唱音樂會等，去年與國立實驗合唱團合作《魔戒交響詩》大受讚賞後，今年特別再度邀請胡伯合作演出。

●伯牙鋼琴三重奏 2004 系列音樂會

7:30pm 國家演奏廳
\$200、300、500 洽兩廳院售票系統
主辦單位：伯牙三重奏團
演出曲目：莫札特 / 降B大調鋼琴三重奏，作品502、屠林納 / 第一號鋼琴三重奏曲，作品35、布拉姆斯 / B大調鋼琴三重奏，作品8。
「伯牙鋼琴三重奏」是國內最活躍的室內樂團之一，以室內樂演奏為終身職志，每年固定引介聽眾欣賞從古典、浪漫到現代等不同時期音樂家的室內樂作品。

●真理的小徑 心靈的樂章－詹宏達作品系列

7:30pm 中山堂中正廳
\$300、500、800 洽兩廳院售票系統
主辦單位：飛鵝聖樂團
協辦單位：真理大學音樂應用學系
以華麗的管絃樂法譜寫中國曲風的旋律，由訓練有素的「飛鵝聖樂團」邀請真理大學管絃樂團暨合唱團同台演出，吟唱著亙古以來神對人的召喚，盼以優質的聖樂表達出當代基督教文化的內涵，使人於專注樂音的當下，亦能引發人面對生命、人生的極限時所產生的深沉思考。

●《愛，在鐘聲十二響》女高音廖英君獨唱會

7:30pm 新舞臺
\$300、500、800、1500 元
洽兩廳院售票系統
洽詢電話：02-3393-9882、02-2708-8557 轉212
主辦單位：財團法人侯政廷文教基金會、林莉工作坊
演出者：女高音／廖英君 鋼琴／朱象泰
演出曲目：焦大尼（自君別後）、貝利尼《熾熱的心願》、莫札特《親愛的，你將會看到》、浦契尼《喔！我親愛的父親》、韋柏《記得我》...等多首中外名曲。

周二 12月21日

●建中教師合唱團校慶公演

7:00pm 國立台灣藝術教育館
自由入場！
演出單位：台北市立建國高級中學
洽詢電話：0939886476 董老師
「因著興趣而結合，因著感動而執著！」建中教師合唱團於1993年9月28日創團，至今已邁入第十一個年頭了！多年來，歷經三位指揮、六位團長的帶領，使一群熱愛音樂的伙伴們，得以徜徉於音樂的世界中。今年的演出適逢校慶，特別邀請建中合唱團（學生團）與木樁合唱團（校友團）同臺演出，無論在曲目的豐富度，在演出技巧的多樣性上，都將呈現出不同的面貌。

●2004 吳少傑鋼琴獨奏會

7:30pm 新舞臺
\$200、300 元 洽兩廳院售票系統
洽詢電話：02-2283-3800
演出者：吳少傑
演出曲目：拉威爾：小奏鳴曲、貝多芬：第二十一號鋼琴奏鳴曲《華德斯坦》Op. 53、第八號鋼琴奏鳴曲《悲愴》Op. 13、蕭邦：第一號詠讚曲，Op. 20、第二號詠讚曲，Op. 31。

周三 12月22日

●佩第基雷德與臺北市立交響樂團

7:30pm 國家音樂廳
\$200、400、600、800、1000
洽兩廳院售票系統
主辦單位：臺北市立交響樂團
洽詢電話：2578-6731 轉 736-726。
演出曲目：貝多芬：「柯里奧蘭」序曲、柴科夫斯基：小提琴協奏曲，Op. 35、布拉姆斯：第一號交響曲。

●大師的傳承 妮娜·白莉娜小提琴獨奏會

7:30pm 國家演奏廳
\$300、500、800、1000 洽兩廳院售票系統
主辦單位：綠淨音樂工作樂坊
洽詢電話：02-27510191
妮娜·白莉娜是一位被世界各地樂迷所喜愛的小提琴家。她的足跡遍佈世界五大洲，俄國、義大利、智利...等。今年是她70歲高齡，第三度來台灣，聆聽大師級的演出，將是您畢生難忘的經驗！
本場曲目包括有：巴哈無伴奏小提琴組曲是德國作曲家 Johann Sebastian Bach 所





2004 影像創作大賞

【巡迴展】

場次	巡迴日期	巡迴地點
一	11月26日	台灣藝術大學
二	11月29日 ~ 11月30日	台中技術學院
三	12月03日	慈濟大學
四	12月05日	光點台北
五	12月07日 ~ 12月08日	崑山科技大學
六	12月13日 ~ 12月15日	嶺東技術學院

創作，總共有二首。每個曲子都各自有它獨特的風格、曲式與節奏。這是巴哈當年在管風琴上為小提琴演奏所創作出來的經典名曲！是在音樂性與音響性十分傑出的作品，需要對巴哈曲風有豐富了解和小提琴高深的技巧，才能詮釋出如此大作！節目中另安排有浪漫派—布拉姆斯和現代派前期—蓋希文的作品，小提琴與鋼琴、雙小提琴與鋼琴的演出，必定能帶給您煥然一新的感受！

周四 12月23日

●**夢迴綺想 2004一師大交響樂團巡迴音樂會**
7:30pm 中山堂中正廳
\$100、200、300 洽兩廳院售票系統
主辦單位：國立台灣師範大學
秉持「從本土出發，放眼國際」的理念，國立台灣師範大學音樂系致力於推動與邀請台灣本土優秀創作者與演奏家共同推展音樂活動。本次以交響樂團的演出形式，由本系著名的指揮家許靜心教授、聲樂演唱家張清郎教授與小提琴家陳沁紅教授共同演出，除將演出著名作曲家柯芳隆教授發表之一系列大型交響樂團與合唱作品外，更與高雄、台中及台北的學校合唱社團合作，分別至這三個城市進行巡迴演出。

周五 12月24日

●**兩廳院聖誕音樂會—聖誕前夕到底發生什麼事？**
7:30pm 國家音樂廳
\$300、500、800、1000、1200、1500
洽兩廳院售票系統
主辦單位：國立中正文化中心、台北愛樂合唱團
今晚我們要為您說幾個在聖誕節前一晚所發生的故事，包括有根據暢銷童書所改編的《北極特快車》，劇情描述一名小男孩在深夜裡坐上北極特快車，到聖誕老公公的故鄉去遊玩，並幸運地獲得了馴鹿轡頭的銀鈴做為禮物，可惜在回家的路上遺失了，後來... 擁有17年歷史的兩廳院聖誕音樂會，已成為許多觀眾指定的節慶活動，曾經有過讓人感動難忘的韓德爾經典神劇《彌賽亞》、充滿童趣的歌劇《糖果屋》、莊嚴肅穆的巴赫《聖誕神劇》等，今年則要讓您親身同樂歡慶聖誕節，邀請加拿大籍的跨界指揮家—樊德生、巫白玉璽、台北愛樂合唱團、新愛樂管弦樂團等上百位音樂家，用音樂為您道出一個個溫馨動人的聖誕節小故事，讓您重新在聖誕節體驗人間的溫暖。除了經典故事呈現之外，聖誕節絕對不能少的聖誕組曲也將一併納入，讓您在歡樂活潑的氣氛中，渡過難忘的聖誕夜。

●**女高音張芳宇獨唱會—聆聽法國**
7:30pm 國家演奏廳
\$200、300、400 洽兩廳院售票系統
主辦單位：種子室內樂團
●**許淑婷小提琴獨奏會**
7:30pm 十方樂集音樂劇場(台北市民族西路187巷4號)
\$250 現場購票
洽詢電話：2593-5811
畢業於國立台灣師範大學附屬高級中學音樂班，國立台灣師範大學音樂系，美國印第安那大學音樂研究所，目前於美國印第安那大學攻讀演奏家文憑。曾師事王正義、巫明嫻、顏丁科、張文賢、黃維明老師。現師事 Prof. Henryk Kowalski。
曲目：帕格尼尼 如歌的樂章、布拉姆斯：G大調第一號奏鳴曲、貝多芬D大調小提琴協奏曲 作品六十一、貝西尼 詠諧幻想曲 作品25 “精靈之舞”。

周六 12月25日

●**兩廳院聖誕音樂會—聖誕前夕到底發生什麼事？**
7:30pm (見12月24日)
●**王明華胡琴獨奏會**
7:30pm 國家演奏廳
\$200、300、400 洽兩廳院售票系統
主辦單位：國立中正文化中心
演出者：胡琴／王明華 國立實驗國樂團
曲目：華彥鈞(劉學軒／編)：《二泉》低音二胡與南管團(南管版世界首演)、何占豪、陳鋼：《梁祝》高胡與鋼琴(重訂版台灣首演)、林聰、姚盛昌：《離騷》二胡與小樂隊(台灣首演)、劉學軒：《冷山》殼仔弦與小樂隊(世界首演)、武滿徹：《向海》中胡與吉他(中胡版世界首演)
這是一場深情邀約，詩意雅聚，琴藝精湛的胡琴演奏家王明華與他多年同心默契的舞臺夥伴們，將在國家演奏廳向知音傾訴心聲。

周日 12月26日

●**黃嘉莉單簧管獨奏會**
3:30pm 國家演奏廳
\$150、250、400 洽兩廳院售票系統
單簧管演奏家黃嘉莉畢業於美國明尼蘇達州立大學單簧管演奏音樂藝術博士，2001年回國後即積極參與各項演出，並定期舉辦獨奏會。
本場音樂會演出曲目：孟德爾頌：音樂會小品、浦浪克：奏鳴曲、龐基艾利：嬉遊曲、克魯塞爾：行板和活潑的快板、庫克：組曲。
●**世紀青少年、兒童耶誕音樂會**
7:30pm 台北縣文化局演藝廳(板橋市莊敬路62號)
\$100、200、300 洽兩廳院售票系統
主辦單位：財團法人世紀音樂基金會
「Century Junior Christmas Concert」為台北世紀青少年、少年兒童管絃樂團定期音樂會之一。此次獲得台北縣文化局同意協辦，全場以完整的古典風貌展現演奏特質，讓觀眾耳目一新，體驗不同時期特有的音樂風格。預祝各位耶誕節快樂！
●**「印象與浪漫的對話」張林峰豎笛獨奏會**
第八屆視障藝術季峰芒乍現
7:30pm 台泥大樓士敏廳
\$300、400、500 洽兩廳院售票系統
主辦單位：中華民國身心障礙者藝術推廣協會
音符在樂譜上抖落滿地的顏料色彩鮮明的樂章 炫染開了 蟄伏了漫長的冬夜 旭日終將劃破寂靜的黎明就要看見 峰芒乍現 印象派大師德布西的欣悅之作豎笛奇想曲 米堯的丑角洋溢著華麗喧鬧普朗克迴旋著浪漫氣味的奏鳴曲。
●**2004年終祈福音樂會**
7:30pm 國家音樂廳
\$300、500、800、1000、1200、1500、2800
洽兩廳院售票系統
主辦單位：樂興之時管絃樂團
02-25050859
1824年5月7日的維也納，貝多芬第九號交響曲首演，全體的貝多芬指揮全曲，觀眾如癡如狂的喝采聲，響亮在貝多芬的淚水裡 --- 2002年起，江靖波和樂興之時管絃樂團，連續兩年在國家音樂廳奏出1824年貝多芬淚水中的天堂。多舛的2004，讓我們再次一同領取貝多芬送給世人的這份永遠的禮物。
演出人員：江靖波指揮 樂興之時管絃樂團 女高音 / 詹怡嘉 女中音 / 陳瑛琪 男高音 / 王典 男中音 / 巫白玉璽 合唱 / 節慶合唱團 合唱指導 / 詹怡嘉。
演出曲目：海洋新聲徵曲計劃全球首演、貝多芬：第九號交響曲「合唱」，作品125。
●**《新苗乍現》南管音樂會**
7:30pm 紫藤廬(新生南路三段16巷1號)
免費(限額35人，請提早預約訂位，電話23637375)
演出：心心南管樂坊
演出曲目：
指：共君斷約(心心南管樂坊演奏)
曲：望明月、隨君出來、去秦邦、一問草厝、山不在高(研習班學員主唱，心心南管樂坊演奏)
譜：梅花操(心心南管樂坊演奏)
心心南管樂坊成立一年半以來，專注於研習傳統曲目，探尋自身表演風格，也不遺餘力的進行傳承推廣工作，在紫藤廬、埔乾國小、永和社大、板橋農會等地方開設研習課程，期望南管音樂的新火永續綿延。本次音樂會以展現二年來的教學成果為主，這些研習班學員學習南管的時間雖短，但在王心心老師的悉心調教下，其唱功都有了一定的水準，期待她們能夠成為南管界的後起之秀，心心樂坊的明日之星。

3:30pm 國家演奏廳
\$150、250、400 洽兩廳院售票系統
單簧管演奏家黃嘉莉畢業於美國明尼蘇達州立大學單簧管演奏音樂藝術博士，2001年回國後即積極參與各項演出，並定期舉辦獨奏會。
本場音樂會演出曲目：孟德爾頌：音樂會小品、浦浪克：奏鳴曲、龐基艾利：嬉遊曲、克魯塞爾：行板和活潑的快板、庫克：組曲。
●**世紀青少年、兒童耶誕音樂會**
7:30pm 台北縣文化局演藝廳(板橋市莊敬路62號)
\$100、200、300 洽兩廳院售票系統
主辦單位：財團法人世紀音樂基金會
「Century Junior Christmas Concert」為台北世紀青少年、少年兒童管絃樂團定期音樂會之一。此次獲得台北縣文化局同意協辦，全場以完整的古典風貌展現演奏特質，讓觀眾耳目一新，體驗不同時期特有的音樂風格。預祝各位耶誕節快樂！
●**「印象與浪漫的對話」張林峰豎笛獨奏會**
第八屆視障藝術季峰芒乍現
7:30pm 台泥大樓士敏廳
\$300、400、500 洽兩廳院售票系統
主辦單位：中華民國身心障礙者藝術推廣協會
音符在樂譜上抖落滿地的顏料色彩鮮明的樂章 炫染開了 蟄伏了漫長的冬夜 旭日終將劃破寂靜的黎明就要看見 峰芒乍現 印象派大師德布西的欣悅之作豎笛奇想曲 米堯的丑角洋溢著華麗喧鬧普朗克迴旋著浪漫氣味的奏鳴曲。

周六 12月18日

●**四分衛**
9:30pm 地下社會
台北市師大路45號B1
電話：2369-0103、\$250(附飲料)
●**幻日, Scarlet, Infernal Chaos**
9:00pm The Wall
羅斯福路四段200號B1
電話：02-29300162、\$300/預售\$250
●**歐以那 E-na 的手風琴 & 自己寫的**
8:30pm 柏夏瓦
台北市師大路80巷3號
電話：02-23622218、\$250
●**古皓與 Jivestakes 爵士樂團**
9:30pm 藍調Blue Note
台北市羅斯福路三段171號4樓
電話：2362-2333、\$250(附飲料)
●**楊大理**
10:00pm 音樂人餐廳
台北市敦化南路一段270巷20號
電話：02-87733395、\$250
●**陳綺貞**
9:30pm 女巫店
台北市新生南路三段56巷7號
電話：2362-5494、\$250(附飲料)
●**ciacia 的穗好樂團**
9:30pm 河岸留言
台北市羅斯福路三段244巷2號B1
電話：(02)2368-7310、\$300(附飲料)

周日 12月19日

●**翁宇君 / Smooth 9-5**
9:30pm 河岸留言
台北市羅斯福路三段244巷2號B1
電話：(02)2368-7310、\$250(附飲料)

周五 12月17日

●**流行、搖滾、爵士、實驗**

周六 12月18日

●**四分鐘**
9:30pm 地下社會
台北市師大路45號B1
電話：2369-0103、\$250(附飲料)
●**幻日, Scarlet, Infernal Chaos**
9:00pm The Wall
羅斯福路四段200號B1
電話：02-29300162、\$300/預售\$250
●**歐以那 E-na 的手風琴 & 自己寫的**
8:30pm 柏夏瓦
台北市師大路80巷3號
電話：02-23622218、\$250
●**古皓與 Jivestakes 爵士樂團**
9:30pm 藍調Blue Note
台北市羅斯福路三段171號4樓
電話：2362-2333、\$250(附飲料)
●**楊大理**
10:00pm 音樂人餐廳
台北市敦化南路一段270巷20號
電話：02-87733395、\$250
●**陳綺貞**
9:30pm 女巫店
台北市新生南路三段56巷7號
電話：2362-5494、\$250(附飲料)
●**ciacia 的穗好樂團**
9:30pm 河岸留言
台北市羅斯福路三段244巷2號B1
電話：(02)2368-7310、\$300(附飲料)

周日 12月19日

●**翁宇君 / Smooth 9-5**
9:30pm 河岸留言
台北市羅斯福路三段244巷2號B1
電話：(02)2368-7310、\$250(附飲料)

●**Smol + Green! Eyes**
9:30pm 地下社會
台北市師大路45號B1
電話：2369-0103、\$250(附飲料)
●**貓耳朵, 壞女兒, Clair, Funck**
9:00pm The Wall
羅斯福路四段200號B1
電話：02-29300162、\$300/預售\$250
●**變形蟲爵士樂團**
9:30pm 藍調Blue Note
台北市羅斯福路三段171號4樓
電話：2362-2333、\$250(附飲料)
●**Sax: Benson、P: 楊大理**
9:00pm 音樂人餐廳
台北市敦化南路一段270巷20號
電話：02-87733395、\$250
●**Vivian Kao**
10:00pm 音樂人餐廳
台北市敦化南路一段270巷20號
電話：02-87733395、\$250
●**葉樹茵 & 五四三大樂隊**
9:30pm 女巫店
台北市新生南路三段56巷7號
電話：2362-5494、\$250(附飲料)
●**Rocco Band**
8:00pm 迴廊咖啡館台大店
台灣大學綜合體育館一樓(新生南路、辛亥路口)
電話：8369-5656、\$250(附飲料)
●**Standard Jazz Night w/Alex**
9:30pm 河岸留言
台北市羅斯福路三段244巷2號B1
電話：(02)2368-7310、\$350(附飲料)
Piano: Alex DoubleBass: Asshi Lui Sax: 范清文 Drums: 小馬

周日 12月19日

●**翁宇君 / Smooth 9-5**
9:30pm 河岸留言
台北市羅斯福路三段244巷2號B1
電話：(02)2368-7310、\$250(附飲料)

周五 12月17日

●**流行、搖滾、爵士、實驗**

周六 12月18日

●**四分鐘**
9:30pm 地下社會
台北市師大路45號B1
電話：2369-0103、\$250(附飲料)
●**幻日, Scarlet, Infernal Chaos**
9:00pm The Wall
羅斯福路四段200號B1
電話：02-29300162、\$300/預售\$250
●**歐以那 E-na 的手風琴 & 自己寫的**
8:30pm 柏夏瓦
台北市師大路80巷3號
電話：02-23622218、\$250
●**古皓與 Jivestakes 爵士樂團**
9:30pm 藍調Blue Note
台北市羅斯福路三段171號4樓
電話：2362-2333、\$250(附飲料)
●**楊大理**
10:00pm 音樂人餐廳
台北市敦化南路一段270巷20號
電話：02-87733395、\$250
●**陳綺貞**
9:30pm 女巫店
台北市新生南路三段56巷7號
電話：2362-5494、\$250(附飲料)
●**ciacia 的穗好樂團**
9:30pm 河岸留言
台北市羅斯福路三段244巷2號B1
電話：(02)2368-7310、\$300(附飲料)

周日 12月19日

●**翁宇君 / Smooth 9-5**
9:30pm 河岸留言
台北市羅斯福路三段244巷2號B1
電話：(02)2368-7310、\$250(附飲料)

迴廊咖啡館台大店提供展租服務

多功能展演空間
備有舞台、燈光、音響、雷射投影螢幕、寬頻上網、泳池畔落地窗雅座、地下停車場...
提供小學活動場地展租及規劃機關團體藝文聚會宴會服務。歡迎您來電洽詢

有關展覽廳之相關內容可上迴廊網站 www.alucafe.com

迴廊咖啡館
專業團隊的氣氛 體驗藝文的雅緻

Tel: 8369-6666
Fax: 2365-4344
e-mail: info@alucafe.com
地址：台灣大學綜合體育館一樓

殺人影展

寒風瑟瑟·殺氣騰騰

12/10~15

邀你來總統戲院
一同感受殺人或被殺

現場索票 免費入場

八部探討死刑議題之中外影片

- 《女魔頭》(Monster)
- 《死亡線》(Deadline)
- 《真相拼圖》(The Laramie Project)
- 《鐵案疑雲》(The Live of David Gale)
- 《正義難伸》(The Thin Blue Line)
- 《回家》
- 《島國殺人記事一》
- 《島國殺人記事二》

兩部亞洲首映新片

- 《末日戲碼》(Manners of Dying)
- 《缺席》(The Empty Chair)

三場相關座談

- 「死囚平反路漫漫」
- 「我與死亡擦身而過」
- 「宗教如何看待國家殺人」

地點

總統戲院

台北市中華路一段59號4樓

靈墨咖啡

台北市延平南路98號中山堂2樓

洽詢電話：02-23639787

Murder by Numbers Film Festival

網路網址 www.deathpenalty.org.tw

廣告託播專線：(02)8667-6655分機243

Dance之神-Tony de Vit 拉拔至倫敦演出，從此開始以一手渾然天成的重型舞曲功力打進舞曲世界的核心，不但在20歲之前就已經成爲了巡迴世界各地著名Club演出的閃耀新星，同時也被傳奇性的Club Night-Trade延攬爲固定的客席DJ及成爲超級Club-GodsKitchen的駐場DJ，另外他也發表了不少叫好又叫座的個人單曲及混音專輯；2000年時，Fergie同時被DJ Mag評選爲年度第8名、Ministry Mag年度第2名、Muzik Mag第29名及Mixmag的年度最佳DJ，這時候他才僅僅19歲！2001年，BBC Radiol則幫他開闢了固定的節目單元，而你還捨得錯過這不斷在上演奇蹟的驚奇嗎？

●Xmas Day Guest Lisa Loud (UK)

12月25日(六) MOS
Open Between: 09:00pm - 08:00am
Price: 02:00am前入場700元, 02:00am後票價350元。會員卡: 02:00am前入場500元, 02:00am後票價350元。(依現場票價爲準)
訂位專線: 02-85021111

素有「舞曲界第一夫人」的頭銜，Lisa Loud這位面貌姣好，身材火辣，性格活潑放但頭腦冷靜犀利的金髮辣姐，足足在英國的電舞娛樂界打滾了14年。80年代末期任職於Virgin唱片公司，協助藝人規劃音樂經紀事宜，一直到90年代初在好友Paul Oakenfold的鼓勵下轉換跑道開始DJ生涯。深厚的打碟功力讓她從最時尚的米蘭時裝週派對現場一直到最頂級的Ibiza超級舞廳，都能以她兼融奢華放蕩Trance / House以及冷調硬芯Techno的刷碟風格瞬間征服所有舞國子民。MoS Taipei 邀請您一起來體驗歐洲舞曲之後風情萬種的現場魅力，台北初冬的寒風夜空也將瞬間溶化在這股熱辣暖流中！

●Luke Chable @ AXD

2004年12月18日 星期六
AXD 台北市基隆路一段八號B1
TEL: 02-2762-9646
包廂訂位專線: 0920-699-388
票價: 11pm-12am NT \$400, 12am-04am NT \$600, 04am-08am NT \$400。

年僅20出頭的Luke Chable，來自墨爾本的他擅長製作Progressive與Breakbeat，優美的旋律與迷濛的氛圍是他的註冊商標，時而搭配著深沉猛烈的Bass聲響。他那美妙動人的歌曲受到各大DJ們的熱烈的迴響，爭相播放。

●金屬永生VII 預售票特別活動開始販售!

一年一度的金屬盛事至今邁入第七年，每年邀請國外與國內金屬猛團互相競量。

日期: 2004/12/26
時間: 17:30 入場 18:00 開唱
地點: The Wall Live House
主辦單位: TRA Music
協辦: 馬雅音樂
樂團: Chthonic 閃靈 / Impiety (新加坡) / Cynic 犬儒 / Crystal Dance 舞璃 / Infernal Chaos / Eternal
預售票價: 450元
洽詢: (02)2778-9774

活動網站: www.TRAMusic.com/metal
預售票卷已經開賣!數量有限購從速。
金屬永生現場購票 500元

●北縣民廣場活動年曆 十二月冬之歌

台北縣政府文化局繼「縣民廣場活動年曆一秋之曲」之後，十二月份推出「冬之歌」系列活動，包括11日的「安溪國中合唱團」、18日的「中正國中鄉土歌謠」和25日的「福和國中合唱團」和「烏來國中小鄉土歌謠」演出，時間皆在下午3:00，喜愛歌唱的民眾不妨利用假日前縣民廣場聆賞，詳電藝術展演課 29603456 轉 4584。

→12月18日安排中正國中鄉土歌謠演出，該合唱團表現優異，曾獲得九十二年台北縣女生合唱、福佬語合唱、原住民合唱優等，此外，另穿插該校民族舞蹈社的表演，曲目有「外埔風光」、「天頂的星」、「天黑黑」、「歡天喜地慶豐年」、「四季紅」、「月桃花」等等。

→12月25日則由烏來國中小鄉土歌謠、福和國中合唱團聯演，烏來國小將表演原住民歌謠—泰雅禮讚，並搭配泰雅族語旁白，傳誦舊時部落(德拉南部落)女織女耕的景象重現；福和國中則將有合唱、絲竹樂團演奏，演出曲目有「江南好」、「草螟弄雞公」、「I will sing with the spirit」、「明天會更好」、「南都夜曲」、「月琴」等，期望與大家共渡特別的聖誕午后。

●2004台北最HIGH聖誕派對

時間: 12月25日(六) 下午5pm入場
地點: 台北101北方廣場(101與世貿三館中間)
演出藝人: 張震嶽、范曉萱、陳妮妮、B.A.D.、MC Hot Dog、潑猴、ZAYIN...等
今年聖誕節，由CRUISER與TVBS共同舉辦的「2004台北最HIGH聖誕派對」將讓你度過最HIGH、最難忘的聖誕佳節！詳情請見: www.rtlquor.com

●曼雪爵士下午茶

時間: 12月19日(日)下午3-5pm
地點: 敦化南路 安和路口 誠品廣場
活動內容: Free Jazz Tea Time!
迎拿國際即日起將帶領國人品嚐一種前所未有的歐式下午茶: 以時下最流行的MUD-SHAKE 曼雪伏特加特調乳酒，配上曼妙的爵士樂，爲您的下午茶增添既時尚又溫馨的濃情密意。

本週日，曼雪將搶先給您最甜蜜的聖誕禮物...一場免費的歐式爵士下午茶，讓您一邊品嚐香醇濃郁的曼雪，一邊聆聽曼妙的現場LIVE爵士演奏 - FREE!

●渡邊貞夫「爵」世經典演奏會

12月21日(二) 7:45pm
台北國際會議中心大會堂
\$600-1000-1400-1800-2200

洽年代售票系統
洽詢電話: 07-5370000
主辦單位: 大大國際娛樂

若提起一種會讓人曠神怡、輕鬆流暢的音樂，那就會讓人想起爵士樂；若在東方要提起爵士樂，就非渡邊貞夫莫屬了！資歷完整的日籍薩克斯風手渡邊貞夫，其爵士樂成就已達藝術及音樂上的雙重價值，是少數獲歐美樂壇一致肯定的亞洲爵士樂手！其成熟流暢、華麗優美的演奏技巧，在爵士樂界能與之一較長短的樂手屈指可數。與國際知名爵士樂手合作所累積的各方經驗，甚至跳脫出東西文化的意識界線：從美洲及非洲等各國不同音樂領域，他融合成自己的音樂個性：一點浪漫風情、一些隨性語彙，這就是渡邊貞夫的現場薩克斯風演奏風情！

●2004 LOVE CHEERS PARTY

今年暑假7月17日在白沙灣上千人的免費 outdoor party 曾經帶給你許多的感動與悸動嗎？在五個月後寒冷的冬天裡，7月17日白沙灣 free outdoor party 的製作團隊將帶給你相同的熱力，除了有讓大家在白沙灣沙灘上 high 到不行的 DJ 群和 VJ 群 (DJ T-Wi · DJ Perry · VJ Eric · VJ Light)，更增加了海尼根大賽第二名的 DJ Kenplus feat Ri 和 DJ Monk.k & DJ Roufy

在寒冷的冬天尋找回夏天熱情的回憶...
時間: 2004.12.18 (Sat) PM 9:00-AM4:00
地點: No.70 CLUB (八德路四段138號, 京華城12樓)

門票: 10點半前 250元 (ONE DRINK) / 10點半後 350元 (ONE DRINK)
包廂專線: 0935307056 CAROL · 0968643435 JILL

凡於12月16日以前透過美麗公關預定包廂者可享包廂8折優惠，還可全數抵低淨有!!
DJ LIST -

- 9:00-10:00 DJ Chris (nu-breaks)
 - 10:00-11:30 DJ Monk K (progressive)
 - 11:30-01:30 DJ Roufy & Chris B2B (nu-breaks)
 - 01:30-03:00 DJ Kenplus (tribal -2nd Price of Heineken contest)
 - 03:00-04:00 DJ Perry (trance)
- VJ LIST : VJ Light and CC with VJ Eric (Ultra Capacity)
相關網頁: http://home.kimo.com.tw/death666_tw/index.htm

●2004 WINTER LOVE 聖誕音樂會

活動時間: 2004/12/25 下午6:30
活動地點: 世貿2館
洽詢專線: 0938763594 (Luxy)

查詢: http://theloop-production.com
即日起至12/18止預售票價900; 12/19至12/24止預售票價1200; 12/25當天(含現場售票)票價1500。

本活動限十八歲以上持身份證件參加，憑票券可兌換二張飲料券。
主辦單位: theLOOP

想參加2004年度最大型的頂級X'mas Party嗎?由公認娛樂策劃超強團隊—theLOOP,將於12/25在市貿2館舉辦一場全台灣最盛大的國際級聖誕派對，集合國內外世界級的知名DJ，還有你從未見過的表演者無與倫比的演出，八個小時絕無冷場，帶領你迎接一場超水準的舞台、燈光、音響的萬人Winter Love派對。

●BACK IN THE DAYS

12月17日(五) AXD
台北市基隆路一段八號B1 (近南京東路五段) TEL: 02-2762-9646

包廂訂位專線: 0920-699-388
票價: before 12mid-night NT\$300 after NT\$500

持VIP卡者可享免費入場。
→DANCE CLASSICS in *MAIN Direction* 歷年電舞經典: DJ STONE, JIMMY CHEN with resident DJs
→RETRO DELIGHT in *CHIC Direction* 70's-80's-90's 復古精選: DJ TIGER, VICTOR CHENG, ERIC HUANG with resident DJs



活動

●《生命》紀錄片巡迴義演

在勝華科技的大力贊助下，從十二月十日起至明年一月，全景將帶著『生命』以及『梅子的滋味』部落之音『天下第一家』巡迴近二十個地點，免費放映給重建區的鄉親觀賞。

- 免費入場!
- 12/17(五) pm6:30 台中縣石崗鄉 土牛國小活動中心
 - 12/18(六) pm6:30 台中縣豐原市 豐原高中活動中心
 - 12/24(五) pm6:30 南投縣集集鎮 集集國小活動中心
 - 12/25(六) pm2:00 南投縣鹿谷鄉 內湖國小視聽教室
 - 12/31(五) pm6:30 台中縣谷關 龍谷大飯店活動大廳
 - 1/1(六) 1/2(日) 光復國中九二一震災紀念館

●艾格妮·娃達 訪台活動

法國新浪潮導演/藝術家 艾格妮·娃達即將訪台，預計在16、18日兩點半在台北市立美術館爲她在2004台北雙年展參展作品《馬鈴薯烏托邦》(2003)與《艾格妮撿風景》(2000)作現場的表演與導覽說明，並於18日星期六下午三點在北美館會議室舉行藝術家對談活動，希望與更多喜愛她作品的友人作近距離的直接交流，屆時歡迎觀眾踴躍參與。

●大辣情色午夜場-性愛私房電影院

大辣，爲了滿足私人與大伙的情色影片觀賞慾望，特邀四位好色的友人，以其私家觀點/私房收藏與大家坦蕩蕩共度四個大辣情色電影之夜。

主辦單位: 大辣出版
時間: 12/10(五)、12/11(六)、12/17(五)、12/18(六) PM23:00開始
地點: 誠品敦南店 B2視聽室
入場方式: 憑大辣任何書籍入場，未滿18歲不得入場，座位有限，坐滿爲止，請排隊入場。
電影放映前半小時爲電影座談，由影片推薦人主講。
•12/17(五)《發情日記》Getting My Brother Laid 2001/德國/史費塔迪肯 Sven Taddicken/90min
推薦人Aqiu: 因爲這是我演講的初體驗，所以就挑了一部初體驗的電影，主要是結局把我嚇了一跳，我想大家應該比較不會睡著。
•12/18(六)《神秘保留場》關於美國A片輝煌年代，褚明仁強力推薦，保證精彩刺激，高潮不斷!

課程

●青春紀實-電影快樂營

爲國片人口培育計畫的年度盛事，活動時間將於2004年11月21日到2005年1月26日，分別在北部、中部、南部、東部舉辦影像教育紮根系列教學活動。

主辦單位: 行政院新聞局
承辦單位: 中華民國紀錄片發展協會【電影上青】
歡迎全國各地的熱血高校生前來過招比畫，課程包含電影欣賞、電影表演、編劇習作等，爲期三天兩夜，並提供學員食宿。
時間: 2005 1/24(一)~1/26(三)
地點: 教育部研究院籌備處
報名時間至12月24日止，活動免費，但爲保障學員權益，須繳交保證金。

洽詢電話: (02)2395-3170
活動詳情 http://www.tdda.org/Events/Happycinema/Happycinema.aspx

●第二屆電影師徒學苑

本年度課程計劃著重在電影拍攝的觀念、技術等方面。研習課程內容將從理論到實務經驗，從影片風格分析到劇本構思、實際拍攝，以及影片完成後的整體行銷企畫等，精選課程包括電影製片、導演研究、劇本創作、剪接技巧、攝影燈光、錄音技術、音樂配樂研究、美術與造型設計以及電影行銷策略……等都將逐一詳盡介紹。
主辦單位: 台灣電影文化協會
課程採小班制，僅招收15人，以期在專業前

輩的親自帶領下，與學員能有更密切的互動。報名資格：年滿18歲，不限性別或職業，對電影拍攝工作有興趣，能配合上課及實習時間(本期研習時間為一年)，能參與團隊合作，並有信心及能力可完成結業影片作品者。(學員需經審核及面試後，通過錄取者方可參加經通知後繳交報名費，完成報名開始上課。)

報名時間：2004年11月30日~ 12月31日
錄取名單公佈日期：2005年1月17日
課程時間：2005年1月29日~2005年11月(含上課、實習、拍片等階段，並需繳交結業影片作品)

—2005年1月~2005年3月 基礎課程上課密集上課，由各門課程講師及班導師從旁指導，共計15堂。

—2005年4月~2005年10月 學員實習/拍片全體學員均須親自拍攝一部10分鐘短片，作為課程研習成果。研習期間表現良好的學員，並依個人志願，輔導推薦至電影或廣告相關影片劇組參與實習工作。

—2005年11月 作品完成/結業式 學員作品於台北之家館慶期間發表成果。上課地點：台北之家2F多功能藝文廳
課程費用：一整期新台幣一萬元(不含影片製作之器材、耗材等費用)
預定師資：侯孝賢(編導)、黃文英(美術與造型設計)、廖慶松(剪接技巧)、李屏賓(攝影燈光)、杜篤之(錄音技術)、廖淑珍(美術與造型設計)……等多位電影業界資深工作者。
活動詳情http://www.spot.org.tw/movieschool_event/index.htm 或 電洽 02-2511-7786。

徵人、徵件

●「我和我的電影院」徵稿活動

主題：和電影有關的心情紀事，一些想法、幾段回憶
字數：1500~2000字之間
截止日期：2004年12月20日(一)
獨家好禮：紀錄片雙年展典藏紀念書包一個
入選文章將陸續刊登在網站電影教室的專題研究裡，請大家踴躍投稿喲！
請以e-mail方式至下列地址：cinema@mail.ctfa.org.tw 或是 tw_cinemanote@yahoo.com.tw 並註明：投稿「我和我的電影院」徵文

●張作驥 輔導金電影《蝴蝶》徵導演助理

籌備期 協助行政上的各方聯繫 陪導演堪景(需會開車)……等。
拍攝期 以場記 助導方面工作為優先。
所需條件：

1. 全職(無課業 兵役問題) 無固定休假期工作時長
 2. 會開車(公司車為9人巴) 會台語(工作內容 有時需用到台語)
 3. 工作時間：現起為期一年 試用期後需簽約
 4. 薪資：有經驗者 面議 / 無經驗者 以學徒身分工作 起新高低
- 聯絡請先EMAIL履歷 基本資料至 changtsochi@so-net.net.tw

●第二屆尋找角落Love everywhere關懷弱勢族群紀錄片比賽

為關懷弱勢族群及結合深根紀錄片影音藝術文化工作，【尋找角落 love everywhere】透過競賽模式及紀錄片影展系列活動使參賽者可以自己主動去參與、察覺，尋找角落中的弱勢族群，並拍攝為紀錄片，訴說更多在角落中的發現；透過鏡頭，我們對「弱勢族群」有了更完全的定義與詮釋。
主辦單位：伊甸社會福利基金會雙福生命成長中心

參賽資格：對紀錄片拍攝有興趣之海內外人士
報名日期：2005年3月21日至3月31日
報名費用：每件作品新台幣300元整
報名方式：

1. 通訊報名：報名費請利用郵政劃撥繳交，並於劃撥單背面註名：服務單位或學校、作品名稱、聯絡人及聯絡電話；如一次劃撥報名一件作品以上，請將作品名稱逐一列出，連同報名表及作品一併交寄。劃撥帳號：19793932(請註明：尋找角落專案)戶名：財團法人伊甸社會福利基金會
 2. 親自報名：可親自至伊甸社會福利基金會雙福生命成長中心(105台北市光復北路60巷19-6號B1)繳交作品及報名費。
- 作品內容：以弱勢族群的人、事、物為主要的拍攝紀錄對象。
作品規格：

1. 以DVD或VCD規格繳交，一式五份另加一份無字幕DV帶(請於參賽帶上註名：服務單位或學校、作品名稱、聯絡人及聯絡電話)。
 2. 隨作品附上字幕稿、不同的4x 6規格劇照6張、導演照片2張、30秒內的作品簡介、導演與作品的文字簡介、音樂版權同意書、作品播放授權同意書。
 3. 作品總長度不限。
 4. 相關表格請上伊甸尋找角落紀錄片網址http://www.tcbf.idv.tw/corner下載，須繳齊所有文件才算完成報名。
- 獎勵辦法：

- 第一名 新台幣50000元整、獎盃一座。
 - 第二名 新台幣30000元整、獎盃一座。
 - 第三名 新台幣10000元整、獎盃一座。
- 佳作 兩名、獎狀一紙。
尋找角落獎 一名、獎狀一紙
頒獎典禮暨首展2005年5月21日至5月28日
國內巡迴影展：2005年6月至2005年8月
國際巡迴影展：2005年7月至2005年10月
聯絡電話：(02)2578-4515轉 208 / 212。
網址：伊甸尋找角落紀錄片網址http://www.tcbf.idv.tw/corner
伊甸志工全球資訊網http://www.tcbf.idv.tw

●2005山形國際紀錄片影展徵件

第九屆國際山形紀錄片影展即將於2005年10月7日至13日於日本山形舉行。今年山形紀錄片影展一樣有國際競賽與亞洲新潮流等單元。『國際競賽』徵件時間為2004年12月15日(適用於作品為2004年10月31日以前完成者)，和2005年4月15日(適用於作品為2004年11月1日以後完成者)。『千波萬波』--亞洲新潮流，單元截止日期則為2005年5月31日。

●2005年第三屆台灣國際動畫影展開始徵件

第三屆台灣國際動畫影展開跑了！感謝動畫各界人士兩年來的支援與鼓勵，動畫影展將繼續努力為動畫迷們介紹更多更好的作品，也讓國內不管是產業界還是學術界，所有有關動畫的工作者，多一個與觀眾接觸的管道，將作品與更多人分享，讓影展成一個國內外交流切磋之地；也因此，希望今年能看到更多動畫工作者的作品。
第二屆徵件已經開始了，所有有關動畫的作品，不限規格與使用技巧，都歡迎投件。徵件截止日期至2004年12月31日止。非常歡迎動畫創作者提供作品，共同參與一年一度國內動畫之盛事。
詳情網址http://www.ctfa.org.tw/tiaf
詳情請洽2392-4243轉57。

院線新片

●旅行者與魔術師

(導演：宗薩仁波切)演員：Tsewang Dandup、Sonam Lhamo、Lhakpa Dorji、Deki Yangzom
12月17日上映

不丹新任的地方官，日夜盼著郵差送來一封信，帶領他前往心目中的夢土~美國。終於，他穿上「我愛紐約」的T恤，將偏遠的小村莊甩在腦後，卻看見每天唯一的一班公車從眼前呼嘯駛過…。懊惱的官員枯坐路旁等著搭便車，卻意外碰上一位賣蘋果的老頭，還有言語充滿智慧的喇嘛。坎坷的旅途中，喇嘛講述一個奇幻和慾望交織的傳奇故事，故事主角是位不用功的魔術師，也正踏上他的尋夢之旅。與萍水相逢的旅人朝夕相處後，地方官開始思考自己該何去何從…

本片是宗薩仁波切首部場景設於故鄉，並以不丹國語「宗卡語」(Dzongkha)拍攝的電影。位在喜馬拉雅山區的小國，素有「最後的香格里拉」美稱的不丹，清新樸實的面貌，片中瑰麗壯闊的高山風景，如詩如畫，讓人彷彿聞到桃花源與世無爭的恬靜。

●國家寶藏

(導演：強托特陶)演員：尼可拉斯凱吉、哈維凱托、強沃特、黛安克魯格
12月17日上映
傳說三千多年前古埃及時代流傳下來一筆巨額寶藏，直到美國開國之初，這筆寶藏成了當時的「國安基金」，經過兩百多年的時空演變，目前這份寶藏下落不明。但是蓋茲一家傳美國開國之初就被授與保護這筆國家寶藏的任務，班傑明富蘭克林、蓋茲從小在爺爺的灌輸之下，堅信國家寶藏的存在。班傑明找到英國人伊恩·郝金援之下，經過多年的追查，班傑明發現最終的線索就藏在美國開國的獨立宣言的背面，他找上展出獨立宣言的單位「建國檔案資料館」裡的專家：艾碧嘉·茄斯博士幫忙，但是卻遭到茄斯博士的婉拒，因此班傑明決定要盜取「獨立宣言」。艾碧嘉為了阻止班傑明盜取「獨立宣言」卻因此被捲入被追殺的行列。兩人在小跟班萊理的陪同下四處奔波一步步解開「國家寶藏」的機密，找到國家寶藏的藏身之處。

●舞動世紀

(導演：勞勃阿特曼)演員：妮美坎貝兒、麥爾坎麥道威爾、詹姆斯法蘭科
12月17日上映
妮美坎貝爾飾演內心世界深晦難懂的天才舞伶，勤練舞技只為追求名聞遐邇更上層樓；詹姆斯法蘭科是長伴她左右的精神伴侶，雙雙與麥爾坎道爾飾演的天馬行空超創意舞團總監，碰撞出屬於芝加哥傑佛瑞舞團的奇妙火花。

她的夢想從不曾斷過：穿上芭蕾舞衣，立足舞台，讓藝術的熱情和活力，讓生命之火熊熊燃燒……然而，要成為高峰上的芭蕾舞舞者一點也不容易。除了專業艱難的訓練使身心俱疲之外，感情生活的波折更令夢想遙不可及。她在心灰意冷之際，老天卻安排一個機會在她眼前出現，原定的主角受傷了，但正式公演的日子卻迫在眉睫……。金獎大師導演勞勃阿特曼在影片中，把鏡頭對準了芝加哥喬佛瑞芭蕾舞團，似乎向觀眾述說一段舞團與舞者的生活，事實上導演卻以一種模擬紀錄片的方式說了一個故事中的故事，電影除了幾位主角之外，其餘全是職業舞蹈員。

●功夫

(導演：周星馳)演員：陳國坤、林子聰、田啟文、黃聖依、周星馳
12月24日上映

故事發生在1940年的中國，周星馳飾演一名無可救藥的小混混--阿星，阿星能言善道，最會的就是耍嘴皮子；但私底下的他其實意志不堅且一事無成，他一心想成為黑道上的響叮噠的人物，急欲加入手段殘酷無情、惡名昭彰的斧頭幫。正好此時的斧頭幫傾全力剷除唯一未收回勢力範圍的地頭，不料該地臥虎藏龍，不但有癡肥的惡霸女房東肥婆四，又有與其對比的懦弱丈夫二叔公，加上一群身手不凡的武林高手，他們將如何大展各自的奇功異能，以對抗這群霸道的惡勢力呢？

●五歲的心願

(導演：Baek-yeob Seong)
12月24日上映

本片改編自韓國的民間傳說，並獲得了亞太影展和法國安錫動畫影展的最佳動畫大獎。相傳韓國古代，梅月大師帶著她的五歲兒子，到某山中的小庵出家修道，恰巧庵內斷糧，梅月大師必須去他處化緣，於是跟兒子約定3日內返回庵中。不料因大雪阻隔，她遲至第二年春天才回來。這時，她看到兒子早已羽化坐化在佛像前…。從此，人們便把這座庵稱作「五歲庵」。這部韓國動畫電影【五歲的心願】，劇情來自17年前在韓國家喻戶曉、大賣十多萬本的童話書【五歲庵】，但卻反過來以男孩找不到母親的角度，來描述他對母親有著無限思念的故事。

●血肉森林

(導演：艾利羅斯)演員：瑞德斯壯、喬登蕾德、詹姆斯迪巴洛
12月24日上映

五個好不容易從大學畢業的年輕人，希望找個地方好好享受他們在進入社會、開始工作之前的最後一次狂歡。他們找到了這個看似再適合也不過的荒野小木屋，但所有的狂歡、安逸都不如預期，因為一個全身爛瘡的瘋子短暫地破壞了他們的興致。接著，就像爛瘡一樣，不愉快的氣氛開始蔓延。首先發病的一個很快地被其他人拘禁隔離。但，恐懼不因此消逝無蹤，看著那個人的潰爛並陷入瘋狂，害怕被傳染的念頭鑽入了每個人的腦袋，將他們帶入最險惡、最自私的地獄…。

●網住愛情

(導演：Richard Loncraine)演員：克絲汀鄧斯特、羅傑貝特尼
12月24日上映

彼得本來只想在參加過溫布頓公開賽之後平靜地退出網壇，但是當她再溫布頓的草地球場上練球時和麗茲巧遇，並擦出火花展開一段戀情，他的球運突然變好，竟然贏得他的第一場比賽。他靠著勢如破竹的球運，打得火熱的戀情以及突然被增的信心，在球場上連續過關斬將，不但有可能爆冷門打入決賽。也再度受到網球界和球迷的注意，成為這次賽事的耀眼明星。

這位經過大風大浪的網壇老將這才發現每人都熱愛贏家，連他那個早就不甩他的經紀人羅羅斯都看好他，想藉著他水漲船高的人氣趁機大撈一比，他自己也沉浸在許久沒嚐到的勝利和成功之中。而對感情一向都抱著玩玩的態度的麗茲，卻發現他這次是真的愛上這個仍保有一顆純真的心的英國老將。現在彼得和麗茲都希望他們不但能在球場上打出好成績，也能在情場上網住愛情。

●解夏

(導演：磯村一路)演員：大澤隆夫、石田百合子
12月24日上映

隆之是一位小學教師，和陽子是一對即將結婚的戀人。有一天，隆之獲知自己身患怪病即將失明，他試著對陽子隱瞞病情，送她安心出國，他也辭去了小學的教職，回到姐姐與媽媽同住的家鄉長崎，想趁著完全失明之前，好好的記憶下家鄉的景色。而原本對隆之病症不知情的陽子，最終獲知真相，決心回到長崎照顧隆之。「解夏」典故源自佛經，白話文之意：「以往都將消失，一切從頭再開始」。這部電影主要以身為戀人、父母以及當事者等多方面角度，來看該如何度過人生危機，進而如獲重生般走到人生下一個階段，動人的愛情，富饒深意的故事，讓人體會生命的無奈與美麗，值得影迷細細品味。



活動、講座

●台灣與捷克的對話 系列座談

本次，我們除了邀請國內外許多經驗豐富的學者專家共同與談其中，更有兩位千里迢迢自捷克而來的兩位年輕 NGO 的實務工作者，他們長期且積極的參與公共事務及國際事務，守護且提升捷克的國家安全及對外關係。

共同主辦：財團法人台灣民主基金會 (http://www.tfd.org.tw/)

行政院青年輔導委員會 (http://www.nyc.gov.tw/)

歐洲聯盟研究協會 (http://eusa-taiwan.org/)

【系列座談二】

時間：12月18日(六)，下午2-6點

地點：台灣民主基金會(台北市大安區信義路三段147巷17弄4號)

2:00-3:40 主題：歐盟與捷克 --- 現狀與挑戰

主持人：周奕成

與談人 / 與談重點：王時思(台灣人權及民主)、吳志中(歐盟與台灣)、謝俊得副司長(如何促進台歐、台捷關係)、Herbert Hanreich(台捷比較)、Antonin Berdych(捷克的國際參與及國家發展)、Jan HAVRANEK(捷克的國際參與及國家發展)

4:00-5:40 主題：青年也可以改變世界

主持人：王世榕

與談人 / 與談重點：廖立文(歐洲多元的觀點及建言)、王時思(民主及人權價值)、陳建銘(青年國際交流)、周奕成(民主國際交流)、Antonin Berdych、Jan HAVRANEK

【系列座談三】

時間：12月20日(一)，下午2-5點

地點：台大校友會館3樓會議室(台北市濟南路一段2-1號3A)

14:00-15:00 訓練課程：青年參與國際事務的經驗分享

形式：二人進行專講，之後開放10-15分鐘討論

重點：捷克的經驗談

主持人：周奕成

與談人：Antonin Berdych、Jan HAVRANEK

15:30-17:00 主題：對話與交流 --- 舉辦模擬聯合國會議的台捷經驗參照

重點：捷克模擬聯合國課程培訓及經營，本次考察台灣舉辦模擬聯合國會議的建議

主持人：Herbert Hanreich

與談人：Antonin Berdych、Jan HAVRANEK、鍾子偉、鄭博臣、廖建鈞等(台大模擬聯合國社團學生代表)、吳宜瑛、其他組織代表

●「從公共場域看客語政策」研討會

目前在公共場域中可聽見客語使用的場所如捷運、部分醫院，屈指可數。如果以4-500萬的客家人口比例而言，這真是鳳毛麟角完全不成比例，因此擬藉這次研討會彰顯出客語逐漸流失的現況、客語不見容於公共場域的窘境，並提出建言如何提高客語的「能聽度」、「辨識度」，尤其針對僅有一成選會說客語的13歲以下小朋友的學校教育體系，都是此次研討會的會議重點。主辦單位：財團法人寶島客家廣播電台
會議時間：12月24日(星期五)6:00-6:00
會議地點：中國文化大學推廣教育部「國際會議廳」(台北市建國南路2段231號)
會議流程：

12月24日(五)實地參訪 / 客語空間參觀

9:30-11:30 參訪地點 --- 總統府

13:40-17:00 參訪地點 --- 台北探索館

12月25日(六)

09:00-10:30 第一場座談會 - 專題演講

10:40-12:10 第二場座談會 - 客語流失與客語政策的關係

13:30-15:00 第三場座談會 - 如何在公共場域建立客語體系

15:30-17:00 第四場座談會 - 如何在小學紮根客語教學

12月26日(日)

9:00-10:30 第五場座談會 - 客籍立委為客語做了什麼？

10:40-12:10 第六場座談會 - 如何創造客語的流行性，給客語一個完整的空間

歡迎所有對客語、客家文化有興趣的人，免費自由參加三天的課程。

詢問電話：02-2365-7202 財團法人寶島客家廣播電台。

●第八屆台北文化獎得獎人事蹟展覽

時間:12/18(六)~12/26(日)
地點:誠品台北敦南店一樓大廳及二樓門廳
【得獎人講座】
地點:誠品台北敦南店誠品講堂(台北市敦化南路一段245號B2)
12/19(日)19:00-19:50
講題:古蹟再生—台北故事館的故事 / 陳國慈(台北故事館創辦人暨總監)
12/19(日)20:00-20:50
講題:記憶中的台北—台北的記憶 / 莊永明(台灣民間文史研究者)
12/25(六)19:00-19:50
講題:長住台北·永續經營—談漢聲雜誌的工作 / 黃永松(漢聲雜誌發行人)
12/25(六)20:00-20:50
講題:築夢踏拾——一座博物館的原心、原夢與圓夢 / 游浩乙(順益台灣原住民博物館館長)
12/25(六)21:00-21:50
講題:用筆來唱歌—台灣原住民文學的生成背景現況與展望 / 孫大川(國立東華大學民族發展研究所所長)

●北縣八里鄉九十三年「健康希望跨步走」活動

活動時間:12月18日(六)上午9點
活動地點:臺北縣立十三行博物館旁陽光廣場
活動內容:
(1)健康希望跨步走活動:(憑章戳領取摸彩券)
十三行博物館旁陽光廣場集合(09:00節目表演)、陽光廣場路口(09:30出發,發礦泉水)→經本所清潔隊→雷朗園區(折返)→雷朗園區後方木棧道→十三行博物館旁陽光廣場(終點)→摸彩(10:50前將摸彩券投入摸彩箱,逾時視同放棄)。
(2)鄉內社團表演。
(3)摸彩:有捷安特變速震震腳踏車50輛及多項精美摸彩品。
主辦單位:八里鄉公所
協辦單位:臺北縣立十三行博物館及八里鄉各機關團體

●非戰家園演講:和平與義戰能否相容?

演講者:中研院,陳宜中教授
時間:12月22日,晚上7:30
地點:財團法人社區大學全國促進會(台北市師大路177號2樓)
主辦單位:非戰家園行動聯盟
聯絡方式: anti6108@ms79.hinet.net ; (02)23626108

本次討論的目的在於:透過介紹和平主義與正義之戰的相關論述,以進行概念的釐清。畢竟思想的武裝本身,絕對是每個社會運動的重要課題。換言之,台灣的和平運動若欲求壯大,那麼釐清「和平」與「義戰」的概念,就必然是此一過程的必要步驟。據此,非戰家園誠摯的邀請各位,共同參與此次的活動,相信透過聆聽與討論,將能充實你我心中的和平思維。

●文化批判論壇第卅四場:災難、創傷與台灣社會

--- 從地震、風災與 SARS 倖存之後
本次論壇邀請四位與談人從社會心理學、媒體批判、災難與創傷敘事、及受災人的生命故事等各個角度切入,我們希望深入討論,媒體再現了「災難」,亦或「媒體再現災難」本身就是一場災難?在經歷天災人禍時,台灣人民的集體意識與社會心理究竟是為何因應與詮釋?個人不同的因應策略又編造了一個如何的集體的社會記憶?歡迎您一同加入這場精彩的論壇。
時間:12月19日(日)下午2:00-5:00
地點:紫藤廬茶藝館(台北市新生南路三段16巷1號,02-23639459)

主辦單位:文化研究學會
籌畫 / 主持人:范雲(中央研究院社會學研究所)
與談人:郭力昕(政治大學廣電系)、張小虹(台灣大學外文系)、陳明祺(台北大學社會系)、蔡篤堅(台灣社會改造協會/陽明大學衛生福利研究所)
活動聯絡:文化研究學會
學會網頁: <http://csat.org.tw>
E-MAIL: csa.taiwan@msa.hinet.net
聯絡電話:0937-147-654(執行秘書 陳惠敏)

★魔界首部曲 方圓士老師 魔術教學

魔幻家族專業表演藝術團隊雖來自藝術的不同領域,卻結合魔術、雜技、音樂、舞蹈、戲曲、默劇等表演方式,風格多變化,大型舞台魔術、驚險特技、小丑搞笑、造型氣球、歌舞音樂等,所參與表演從生日派對、產品促銷、學校慶祝、公司尾牙、街頭表演等絞盡腦汁,為您呈現最精彩、最有趣的表演作品。
「幻俠」方圓士(魔幻家族工作室團長)曾任/救國團青年服務社魔術講師、台塑企業集團魔術社藝術總監、華興補習班「魔法講師」、秀峰國小「魔術講師」、華江幼稚園「魔法講師」、來來飯店專屬魔術講師、台灣魔術師聯盟總召集人、台灣愛心魔術團團長著作/「魔術百寶箱」、「方老師宴會 Party 造型氣球與魔術」
舉凡活動主持、生日派對、產品促銷、活動企畫、會場佈置、才藝講師、公司尾牙、學校表演等我們都可特別為您專門打造一個屬於您的節目!

網址: www.magicshow.idv.tw
專線:0931-032263

【聖誕魔法教室 * 派對】

想與魔術方圓士老師共度奇幻聖誕節嗎?
上課時間:93年12月25日(六)PM1:00-3:00

【新年魔法教室 * 派對】

想與魔術方圓士老師共度奇幻新年嗎?
上課時間:94年1月2日(週日)PM1:00-3:00
上課地點:兒童交通博物館4f(近捷運台電大樓站)

報名專線:0931-032263
上課費用:400元
基礎概念:魔術基本思考邏輯
手法訓練:手勢與肢體訓練
講師:方老師

◆【聖誕點燈炫光秀】

聖誕期間特推出美國拉斯維加斯引進 點燈儀式炫光秀,歡迎來電洽詢...
0931-032263

●暖暖聖誕喜得心 愛心義賣捐心路

第一場 12月17日(Fri)18:00-21:00
地點:台北縣新莊市昌平街35號(Tel: 2990-9914)
第二場 12月18日(Sat)11:00-13:00
地點:台北市安和路二段60號(Tel: 2700-9768)

週末假日,喜得英語學校將在台北縣新莊市和台北市大安區動員校內所有師生家長與社區民眾,進行「暖暖聖誕喜得心」的三場聖誕節義賣活動,義賣所得將全數捐贈予心路社會福利基金會。
活動內容包括跳蚤市場、好吃的點心義賣和孩子們最喜愛的遊戲區;更特別就是為了這次義賣活動特地招募訓練的種子合唱團。孩子們將用天籟般純淨的聲音,傳送最真摯的祝願給到場的每一位民眾。

●臺灣學運論壇

主題:臺灣學生運動:歷史的、文化的、社會的視野
時間:11月13日至2005年1月1日(每周末晚上七點半)
地點:紫藤廬(新生南路三段16巷1號)

電話:23637375
主辦單位:紫藤文化協會、臺灣大學東亞文明研究中心

洽詢電話:33662567 活動免費,自由參與。
【第五場】尋找學運的文本

時間:12月18日(六)19:30-22:00
主持人:林志明 引言人:張靄珠、謝金蓉、石計生

內容:1.學運行動劇場的崛起及其對臺灣戲劇的影響 2.批判的再現與「學運文學」的萌芽 3.是學運的詩人或是詩人的學運?

【第六場】批判的溝通:媒體與公共領域
時間:12月25日(六)19:30-22:00
主持人:吳介民 引言人:何榮幸、陳豐偉、蔡其達、郭宏治

內容:1.1980年代學運興起時的媒體 2.學運世代對媒體與公共領域的參與 3.公共媒體的前景

【第七場】走入學院:學運的頓挫或是前進?
時間:1月1日(六)19:30-22:00
主持人:錢永祥 引言人:林國明、林繼文、陳信行、吳淑人

內容:1.「學院」:舊的象牙塔或是新的戰略位置? 2.創造「批判學派」的可能性? 3.臺灣學生運動的未來

課程、培訓

●2005 台灣觀光親善天使冬令營

研習對象:凡具有中華民國國籍或具華僑身份者,13歲以上,未滿18歲,具有外語能力熱心,將來有意從事觀光親善文化等相關事務活動者,均可報名。歡迎同學結伴參加!

報名方式:日期:預定各梯次40個名額,即日起至額滿止

方式:一律採通訊報名。
研習費用新台幣NT\$ 16,000元。(含交通、食宿、門票、講師與保險費用,不含個人費用)於2004/12/31前報名者優惠NT\$ 1,000元。

研習名額:80人(共分2梯次,每梯次預計40人)

研習期間:自九十四年一月二十五日起至九十四年二月六日,每梯次十一天十夜之研習。

郵寄:將填妥後附報名文件寄至:100台北郵政信箱1235號 2005年台灣觀光親善天使甄選活動冬令營工作小組 收或傳真:02-23813675 洽詢電話:02-23813208

●2005 年兩岸優質青年生活共識營 第四屆天津團員甄選

「第四屆天津團」即日起至2005年1月28日止,招募有興趣參加的同學報名甄選,獲選的同學將於2005年5月11日至18日代表台灣前往天津地區交流訪問,報名方式及詳細活動辦法,請上基金會網站 www.sampo.org.tw 或 Young! 好樣的兩岸學子交流網 <http://young.sampo.org.tw/> 查詢。

主辦單位陳茂榜紀念文教基金會表示,「2005年兩岸優質青年生活共識營-第四屆天津團」活動是與天津市教育委員會共同舉辦,在天津當地的食宿行等由該會安排,通過甄選的團員只需繳交營隊團費新台幣18,000元,凡是年滿18歲,目前就讀國內各大專院校的學生即可前來報名,甄選活動預定於2005年1月28日截止報名,於2月份甄選出二十位團員;並安排行前講習課程,於5月份成行;行程中,將帶領同學們前往具有百年校史的天津大學及天津著名的名勝參觀訪問,「2005年兩岸優質青年生活共識營-第四屆天津團」歡迎想為學生生涯留下不凡記憶的同學參加。

●YWCA 寒假各類青少年活動

台北 YWCA 舉辦各類兒童、青少年活動已有50多年經驗,在即將來臨的寒假,為青少年精心策劃一系列主題營會活動,包括戶外聽濤營及室內主題營,項目囊括運動類、休閒類、才藝類、生活類、成長類等多樣性活動。只要家長們參考小朋友的興趣、專長及時間,選擇適合的營期,一定能滿足小朋友不同的需要,並從中學習成長,歡度一個快樂又難忘的冬令假期!

*戶外聽濤營:國際觀小領袖英語營、小雁鴨自然生態體驗營、童軍叢林體驗營、幼小狼童軍體驗營、小樹苗獨立生活挑戰營、原野勇士體適能營、小廚師烹飪研習營等。

*室內主題營:兒童才藝創作班、親親園地、漫畫書創作營、口才EQ培訓營、自然科學/發營、理財高手培訓營、歡樂奇幻魔術班、英語戲劇營、圖像與高敏記憶特訓班、快速英文記憶特訓班、國高中生美式英文作文研習班等。

歡迎參加2005年YWCA兒童青少年寒假活動,94年1月10日前報名繳費,可享優惠價!簡章備索,詳情歡迎洽詢(02)2381-2131或親洽台北市青島西路七號六樓,網址: <http://www.ywca-taipei.org.tw>

●第三屆靈鷲山大專青年佛門探索營

「觀心」快樂心、滿足心、徬徨心、抉擇心、痛苦心、煩惱心...你擁有的哪顆心?一個與千年的智者的對話~釋迦牟尼佛 歡迎您加入我們一同與佛尋找自己的心!

主辦單位:靈鷲山三乘佛學院、世界宗教青年聯盟
活動日期:2005年1月26日至30日(共計五天四夜)
活動地點:靈鷲山無生道場(台北縣貢寮鄉福連村香蘭街7-1號近福隆海水浴場)
活動內容:太極導引、禪修入門、釋迦佛略傳、四諦概說、十二因緣觀、佛教宇宙觀...
對象:年滿18-30歲大專以上之青年學子60名
費用全免!報名截止日:2005年1月21日
報名電話:02-82316118 轉 803 蔡小姐、806 曾先生。
查詢網站 <http://www.iyiu.org>

●好醫師先修營

天主教康泰醫療教育基金會和台東聖母醫院合作、台大醫學院,於94年1月24-28日舉辦「第二期好醫師先修營」,這個結合理論(台大醫學院)與實做(台東聖母醫院)的營隊是台灣第一也是目前唯一針對醫學系學生所辦的專業營隊,由台大醫院神經科葉炳強教授、台灣糖尿病權威現任耕莘醫院顧問醫師林瑞祥教授,兩人親自率領專業醫療團隊全程指導;由於採取專業醫療輔導員與學員1比1的比例,名額相當有限,報名請洽089-322833轉109。

生態、休閒

●伴我雁行 2004 台北歡樂雁鴨季

台北市野鳥學會在華江雁鴨公園裡舉辦「華江雁鴨季」已經超過十個年頭了,今年首度跟台北市萬華區華江社區發展協會共同主辦「伴我雁行-2004台北歡樂雁鴨季」。

活動時間:12月18日(六)上午09:00-16:00
活動地點:華江雁鴨公園及雙園河濱公園
活動當天,台北市野鳥學會保留了民眾最喜愛的賞鳥生態活動,帶領民眾前往華江雁鴨公園的賞雁鴨。現場將有解說員架著高倍數的望遠鏡,讓您輕鬆目睹雁鴨的風采;更有野鳥救護的宣導及鳥類紀念商品的義賣。

09:00-09:30 揭開雁鴨季序幕暖場活動
09:30-10:00 與市長共同宣示活動
10:00-11:00 有夠鳥-鳥人裝扮秀
11:00-16:00 社區與各個社團表演活動
16:00 活動結束

●探祕東北角-三貂淡蘭古道探索

您是否曾經想過完整的走一趟台北至宜蘭最早開通的國道,也是古代台灣國防重要的官方道路。北台灣清代淡水廳由台北艋舺經三貂地區至宜蘭葛瑪蘭廳的淡蘭古道,兩百年前已開鑿完成的三貂嶺、草嶺、隆降嶺的淡蘭古道線,至今維護最好,也留下隆拓時期最豐富的人文史蹟的見證。

這次淡蘭古道探行活動由山水客文化學會吳智慶講師以其專長台灣文史及古道研究,帶引深度導覽三貂區域及三條淡蘭古道精華路線景點,探索歷史文化及生態教育,以戶外實地田野調查研習方式進行,行程定於12月18日星期六上午7點,由台北大安區山水客會址集合專車出發,約下午7點返回。

即日起受理報名,如欲參加同行,請向山水客文教中心聯絡,電話:(02)2738-3027 0935-606-657。

徵人、徵件

★網路諮商研究 招募對象

心理諮商是一種以談話性的方式,與您深入去探討內心的困擾,通常以面對面晤談為主;而在忙碌的現代生活裡,網路儼然已成為多數人與外界溝通的方式,網路心理諮商便因應趨勢而生,或許可以是人們期望獲得多面向協助的另一項選擇。目前本人正在進行碩士論文,擬發展新網路諮商員網路諮商模式,若您符合以下條件,請於12月30日前 e-mail 到 mindblog@hotmail.com 並註名「真實姓名、年齡、職業、聯絡方式」。

【徵求對象】:
1.最近在人際互動上遇到一些困擾,希望透過諮商協助,深入了解自己,覺察困擾的來源,進而找出適合自己的因應方式,獲得較滿意的關係。

2.同意談話內容以匿名方式呈現於研究報告。
【進行方式】:透過即時通話軟體(如MSN、ICQ、Yahoo Messenger)進行諮商協助。每週一次,每次一個半小時,約計六次。

•若在了解您的狀況後,網路諮商的方式不適合用來處理您的困擾,會給予您適當轉介資訊。
•欲進一步了解研究者相關資訊請上: <http://home.kimo.com.tw/tinal123.tw/> 文化大學心理輔導研究所研究生 翁庭芳 敬邀

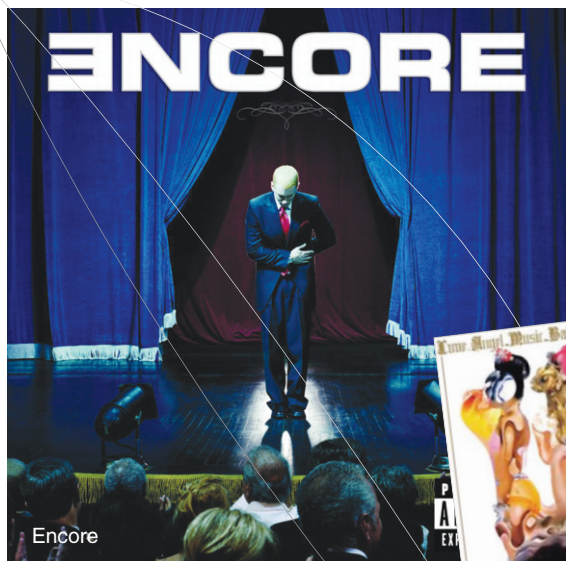


"Truth is, was and will be" Shri Mataji Nirmala Devi

雲哈嘉瑜珈是目前在世界八十多個國家廣為流傳的靜坐知識,介紹三輪七脈對健康的影響,並透過瑜珈的練習,讓修行者省察內在,獲得心靈的提升。

如果你希望獲得自覺,練習雲哈嘉瑜珈,請與就近的雲哈嘉瑜珈中心聯絡

Feel the Peace Within Yourself
聯絡電話: 0933-022-213 邱小姐 0910-676-727 涂小姐
0922-420-282 李先生
台灣雲哈嘉網頁: <http://www.saha.jayoga-tw.com/>



從金髮尤物到金髮野心

藝人:Gwen Stefani
專輯名稱:Love Angel Music Baby
發行:環球音樂

文/小樹

先從幾位老人說起。老人是以下那幾位於生理年齡上的定位,不影響她們繼續風騷性感。妙的是,不知是否從Marianne Faithful開始,接下來如Jane Birkin、Nancy Sinatra、Françoise Hardy等一票資深女伶的新作,無一不是客座滿堂,彷彿她們真是風華猶存的沙龍女主人,每夜為不同的少壯派才子派對高歌。這與當年國語歌壇某某與十個男人系列實在相去不遠的邏輯(當然在製作層面因參與互動與影響程度有別,成果自然差距甚大),總會被說成眾星拱月,或者大夥都明白那藉由注入新生代的魅力與作品品質,好繼續販賣前輩剩餘價值的市場思考,只是不說穿,期待也許有奇蹟。

怎料話題十足的金髮尤物Gwen Stefani竟也需要這般陣仗的抬轎,叫人有點意外。並且首張個人專輯[Love Angel Music Baby]之"The Real Thing"一下子出動前Prince的器樂班底Wendy & Lisa加名製作人Nellee Hooper再加經典樂團New Order的Bernard Sumner(合音)與Peter Hook(貝斯),如此的陣仗算是做足了噱頭,換來卻是一曲Pet Shop Boys式的Synth-Pop,雖不至於失望,心中難掩一種昔日英雄如今無謂的犧牲感。

究竟這位出自搖滾圈No Doubt的美女主唱是怎麼被看待的?

想當初因為"Don't Speak"這慘情且煽情的單曲拉抬了全團終於走紅,然後Gwen Stefani如Courtney Love迅速擠身時尚設計圈,接著成立專屬服裝品牌等週邊便陸續出現。搖滾女歌者如今變成一種流行新潛力股,Gwen Stefani曾經的Ska / Punk根源顯然已經停產任何新觀點,但從不停止變成酷的標籤。這樣的轉變在No Doubt先前重振威風的專輯[Rock Steady]已經清楚展現,雖然當時Nellee Hooper等新任製作人的作用正是將該團從淪陷於Glen Ballard之手而變得溫吞無趣中救回,卻也同時將他們推向更流行的境地。翻唱Talk Talk名曲"It's My Life",儼然有種脫離搖滾圈,變成流行組合的意味。而這一開端,原來就沒了退路。從那延伸至Gwen Stefani的首張個人專輯,四處遍佈的八零年代警響,明白突顯其迷戀程度,路線完全不出預料。甚至老團員Tony Kanal負責的"Serious"幾乎可以混進Madonna之80年代B-sides精選恐怕也不會被發現(另一取樣Isley Brothers的"Luxurious"倒是頗有火侯的Funky R&B)。一曲令Gwen Stefani單飛前聲勢大漲的跨刀之作"Let Me Blow Ya Mind",將Dr. Dre與Eve引進這回的幕後陣容,然而她真正沾染嘻哈的,無疑是態度多過音樂本質(即使由南方饒當紅大團Outkast之Andre 3000、同時還化名Johnny Vulture所跨刀的兩首,聽來皆有"撿剩再利用"的次等感,尤以"Long Way To Go"編曲幾乎全然延續[The Love Below]之"My Favorite Things"為甚,不見她與嘻哈文化的對話);她所夢想的,

似乎全是金髮野心之後Madonna,仿效也好、追隨也罷,除了她充分展現新一代物質女郎本色(除了對埃及棉、原宿少女的推崇,"Rich Girl"歌裡更直接唱起拜金女的夢想),可惜非常當下或復古的節奏音色處理,沒讓她達陣,反而有與Britney Spears混淆的認同危機。或者說,學Madonna這事,真的抱歉,儘管她與Madonna在外貌風格上的連結,由來已久,十足精采的Electro-Pop專輯開場曲兼主打歌"What You Waiting For"(幕後創作人Linda Perry近幾年分別成功為Pink與Christina Aguilera寫歌製作,翻紅的程度讓這位前4 Non Blonde主唱即將重回舞台)更在視覺上清楚展現她某種致敬之姿,可惜小甜甜早已搶先好幾步。至於The Neptunes製作的"Hollaback Girl"與同組人馬所打造Kelis的"Milkshake"又簡直是年頭年尾相互應。Gwen Stefani的個人性格至此已經全然四分五裂,若作為一張企圖探市場討好各方族群的流行唱片,[Love Angel Music Baby]已經及格,只是Gwen Stefani的金髮野心當不只如此。

如仲夜時分的翻唱專輯

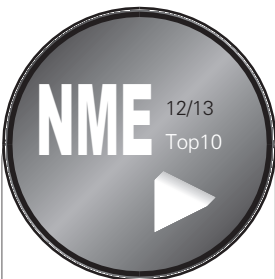
藝人:The Innocence Mission
專輯名稱:Now The Day Is Over
發行:前衛花園

文/Ricardo

若以過去歷年的專輯作品來看,The Innocence Mission可說是一個相當隨性的樂團,因為他們的作品往往隨著團員的興致而擺盪在清雅的民謠與恣意的作品之間,再加上以往的作品參差不齊,讓他們的星運也隨之起起伏伏,然而隨著2002年專輯《Befriended》大受好評後,這個擁有稚嫩嗓音女主唱Karen Peris的隊伍也在短時間內重新受到英國報章的注目,成為這幾年新民謠運動早期的先鋒部隊。

不過這張新作《Now The Day Is Over》完全出乎意料地竟是一張不折不扣的翻唱專輯。只是很有趣的是,這張翻唱作品與其他樂團再作翻唱動作時最大的不同點在於,TIM這次所選的歌曲不僅橫跨流行經典歌曲《Over The Rainbow》、《Moon River》等,而且他有近乎同等的比例是翻唱古典樂裡的傳頌歌曲,如貝多芬的第八號小夜曲及蕭邦的作品,讓這張專輯清澈到一種近乎潔白無瑕的地步,或者說,非常女性化的觀點以及幾乎重心、焦點就根本是放在Peris的身上了。

其實用雅致來形容Peris的嗓音是相當適當的,她的歌聲聽來有如天使般自是無庸置疑,比較有趣的是,許多首曲子的編曲雖不算突出,但亦算是都相當保持一定的聰敏,一點木吉他的撥彈、一點背景襯底的電子合成弦樂幾乎就成了整張專輯的基調,一種如溪邊潺潺流過的靜默之水,緩緩地穿過聽者的耳際,再配上Peris的羞澀、膽怯卻帶著平和、樂觀的抒情詩唱法,你幾乎無法對此多批評什麼,而且這與以前Rickie Lee Jones那張《Pop Pop》的顧自感傷是有著情緒上的差異的,所以或許《What A Wonderful World》已經是被唱爛到不行的曲目,但Peris就是有辦法唱成聖潔不食人間煙火的超然感,所有的樂器都是採以點睛的策略進行,丁零的鋼琴與淺淺的貝斯聲,都只為了讓歌曲的步伐變慢變緩,進而降低歌曲原有的情感承載。而這在《Once Upon a Summertime》一開頭近乎清唱的做法更是說明了一切。所以不要從這張專輯企盼聽到什麼他們新的作品,但如果你喜愛翻唱歌曲,或者尋找一種靜謐的舒緩音樂時,那麼這張專輯應當稱為仲夜專輯應不為過,如一曲安眠曲,陪你入夢。



1. The Killers
Somebody Told Me
2. The Chemical Brothers
Galvanise
3. Kings Of Leon
Four Kicks
4. The Music
Breakin'
5. Interpol
Evil
6. Bloc Party
So There We Are
7. Razorlight
Rip It Up
8. The Zutons
Confusion
9. Kasabian
Cutt Off
10. Willy Mason
Oxygen (Live Gonzo On Tour)



1. 平井堅
情深意堅
2. 大塚愛
愛的果醬
3. 小野麗莎
小野麗莎的冬之歌2
4. 橘子新樂園
musiQ
5. 栗樂團
再見了.可魯電影原聲帶
6. 聖堂教父
G10
7. 東方神起
三角-魔力
8. 隕-浮流
宇宙浪漫時尚
9. 夏川里美
風之道
10. 合輯
韓劇嚴選 大牌MV特輯

資料來源:g-music 風雲榜
計算來源:大眾唱片及玫瑰唱片之銷售數字
更多詳情:www.g-music.com.tw



再一齣叫好的雜耍馬戲班

藝人:Eminem
專輯名稱:Encore
發行:環球

文/Ricardo

阿姆怎麼了?打從兩年前的《The Eminem Show》推出之後,Eminem的銳氣似乎打了折扣,即使話題不斷,但顯然他的重心想開始朝演藝圈發展,這使得電影[8 Mile]的發行固然叫好亦還算有不錯的市場成績,而且不可否認地他在電影的演技雖說平平,但最後壓軸的那場現場即興饒舌總冠軍大對決確實精采,也讓他的個人事業算是更上一層樓。好,這些都可算是他的功績,他在歌曲中的白人垃圾角色Slim Shady,讓他賺進大把鈔票,也讓他一舉成為最佳白人饒舌之王的稱號。一切都算美好。

在過去,阿姆最受爭議的除了是他那些公開挑釁的歌詞外,同時他在專輯歌詞裡深入探討他過去的複雜行為與他身為公眾知名歌手的兩種重疊身分讓他個人的個性其實是完全曝光在鎂光燈之下的,所以從最早的《The Slim Shady LP》到《The Eminem Show》為止,這一路過來就活活是一齣電影[EDtv]一般,把他混亂的童年、他對他的父母的仇恨、他與他的前妻的動盪關係、他女兒,Hailie以及他所有引起的爭論,都像是一齣齣雜耍馬戲班全部在觀眾面前演出。所以滑稽、鬧劇、戲劇性與政治不正確自然是圍繞在阿姆身邊成為最清楚不過的標籤。

但這張專輯《Encore》儘管在意識形態上是延續上述這些劇情的發展有最新一季的「演出」,但必須注意的是,這次除了繼續對前妻Lynne Cheney繼續展開他密集的攻击辱罵外,讓人不得不佩服的是,即使在要政治正確的憤怒時,阿姆對於布希政府似乎也有頗具深度的批評,那種充滿活力、帶著憤怒的潛在力量與左派的做法完全不同,卻也有同樣的攻击效果,換言之Eminem證明了自己仍是一個空前聰

2004「台灣國際紀錄片雙年展」點點滴滴



文／李幼新

「台灣國際紀錄片雙年展」(2004)的閉幕片《電影·娃達·照片》(Cinevardaphoto)由法國女導演阿妮艾絲·娃達(Agnes Varda)的三個短篇構成(請注意組合後的法文片名並非字典上查不到的怪字,而是擺明了把電影(Cinema)、娃達(Varda)、照片(Photo)糾纏在一起的牽連。

我錯失 2004 年的《依蝶莎的熊》(Ydessa, the Bears and etc.)，卻先見識到另外兩個短篇。1963 年的《向古巴人致意》法文標題《Sautles Cubains》(薩呂·萊·古伴)用了平素法國人打招呼的用語《Salut les Copains》(向友伴們致意)的類似字形與諧音,尤其是在美國對古巴極不友善的那段歲月,並呼應法國紀錄片大師馬蓋(Chris Marker)1961 年率先拍攝的《Cuba, Si!》。娃達的《向古巴致意》映現出的古巴女性、古巴勞動大眾(工農階級)、古巴男孩、政治人物(有文有武)、文化界,都極具生命力與藝術性(兩造可能背道而馳,但在她的鏡頭下竟然相輔相成得這般自然!),並探觸了古巴文學、繪畫與裝置藝術。娃達有時候把人物靜照化,有時候卻讓照片動畫化。古巴風情,也可以呼應到美國一些著名的西部片場景(譬如威廉·惠勒的《錦繡大地》(The Big Country)、尼可拉斯·雷的《琴俠恩仇記》(Johnny Guitar),或是約翰·福特《驛馬車》(Stagecoach)的音樂)。

娃達還發現古巴的音樂有三個源頭:非洲的、西班牙的、法國的。(這些都讓我想起 2004 年 12 月 10 日外電報導科學家發現 3 億年前「人類與雞有著共同的祖先」,所以美國對於古巴、人類對於雞的迫害虐殺蹂躪是很要不得的。)娃達也掃瞄了古巴對美國作家海明威舊宅的保存與尊重,以及導演經由舊照片與史料經營出卡斯楚與切·格瓦拉早年出生入死的奮鬥冒險傳奇。這個短篇由娃達與高達兩大導演最欣賞的法國男演員密歇·皮柯利旁白(他主演過高達的《輕蔑》與娃達的《創造物》)。剛拍完《去年在馬倫巴》與《穆里愛》的法國電影大師雷奈,也來到古巴影像展,並拿起照相機/攝影機拍這、拍那,早年當過劇場演員但往後從來不在自己電影或別人電影裡亮相的雷奈(有別於費里尼或高達的偶然在片中露面),不但被娃達拍攝到年輕英挺的身影,而且還在片頭工作人員名單字幕映現時把電奈的「看」/「拍攝」與「被看」/「被拍攝」停格凝鏡,讓你看個夠,極為珍貴難得。雷奈、高達、娃達、馬蓋,這些前衛藝術家後來分工合作拍出電影散文傑

作《遠離越南》,世界上每個地方的苦難與不公,他們都不願坐視。

娃達 1982 年的《尤里西斯》(Ulysse)從娃達 1954 年拍攝的一張黑白照片說起。照片中是一位裸體青年、一位裸體男童、一隻死去的山羊同在海邊。將近 30 年後,娃達設法找到已經年老的裸體青年、長成青年的那位男童,問答往日拍照的記憶。娃達竟可以從一張照片,衍生出今/昔、人/我、個人/國家/世界……的異/同。譬如那位裸體青年當時還被娃達拍過很多張別種照片,現今他甚至記不得照片中穿過的/為何穿的那件衣服。有張照片是青年在室內倚窗向外看,娃達由戶外拍攝。現今男方根本不知道拍攝過這場景,讓我想到青年當時在室內窗前所見是窗外大自然景觀,娃達則是在戶外看到房屋門牆的整個外觀以及屋裡窗邊的青年。觀點/位置不同,連記憶都會迥異。所以,你我從書本、舊報紙、電影出品年度……推算出的 1954 年是費里尼的《大路》面世、奧黛麗赫本在《羅馬假期》後再接再厲的《龍鳳配》,娃達由舊報紙電影廣告記得的則是奧森·威爾斯、瑪麗蓮夢露……各自演出的電影正在法國上映,以及法國殖民地奠邊府的獨立解放帶給法國政府的羞辱難堪。藝術家不但自我反省,而且聲討美國霸權,更不會輕易放過質疑自己國家(法國)政府殖民別人土地的不該與暴行,是娃達跟雷奈、高達、馬蓋……同樣在形式實驗、創意頂尖之外,永恆關注的焦點。山羊已逝,記憶與影像、甚至虛構、諧仿,又活了起來。

以往我只知道上海租界地時期,法國在法租界的「法國花園」門口有塊牌子標示「中國人與狗不准進入」。不料這次看了 Ulrike Ottlinger 導演的《流放上海》(1997 年德國出品)才知道,在好萊塢大紅大紫的華裔女演員黃柳霜回上海,美國人竟然不准她進到上海的美國電影院。猶太富翁在上海開設為英國人享樂的「鄉村俱樂部」,英國人卻不准這位店老闆進入;他大筆大筆捐款給二次大戰期間的法國與英國,法國政府回報贈送法國公民資格,英國政府只說謝謝卻永遠不讓他成為英國公民。日本政府備受結盟的德國納粹施壓不得不把上海的猶太人集中囚禁,但陽奉陰違而又始終不聽從納粹要求把這些猶太人屠殺,所以 50 年後年屆八、九十歲的(大戰期間住過上海的)猶太人對日本的愛恨恩怨講出了讓我們想像不到的版本。我有朋友詬病本片只見猶太人觀點,沒有上海人/中國人發聲。我卻喜歡本片的編排順序,被訪談的遺老們由原先那幾位忙著擁抱歐洲文化/藝術到後幾位或是悔愧當初只

跟歐洲文化/族群接觸但未跟中國人/中國文化來往,或是提到當年猶太人生活再苦(每天只能吃一餐由美國救濟的配給食物)也比中國人連一餐都吃不到的煉獄生涯……片中穿插大量舊照片、報紙、雜誌資料,並對照今日上海舊址新貌(或廚師捏麵手藝、婚禮情景)。不知為何,本片對待流行歌曲老歌厚彼薄此:周璇頻頻充斥,白光聊備一格,李香蘭全被忽略。

法國出品,法國導演 Lech Kowalski 的《國道風情畫》沿著波蘭境內「希特勒公路」的高速公路,拍攝沿途眾生相:有小販、有保加利亞來的娼妓(的苦水),最讓我驚奇的是當今波蘭年輕男女認為不應該由德國新生代再去背負父祖(屠殺猶太人)的罪責包袱,這理念並非出於德國新生代而是波蘭新生代,值得今年世界盃足球賽在中國舉行時那批仇日仇向日本足球隊施暴的中國民族主義份子借鏡省思。片中吉普賽族群抱怨生活困苦,恨不得當初希特勒把波蘭人與波蘭土地炸得死光光,則很值得台灣當今執政黨警惕,稍有不慎,會讓某些人走回頭路去擁抱嗜血的蔣氏王朝,豈不辜負當年黨外不分統獨同為台灣民主犧牲奮鬥的血淚?波蘭新生代還質疑只因爲當年納粹在這兒屠殺過集中營的猶太人,所以現今這個城市永遠不准有舞廳,我們跟巴黎、紐約的青少年同樣有權利跳舞放鬆啊!

我一直討厭才華洋溢的德國導演荷索在他黑白劇情長片《侏儒叛變記》裡用了真實電影、長時間鏡頭呈現侏儒們對那麼多隻白雞的虐殺,你可以表達人性的殘酷,但不該用動物來獻祭。他的彩色紀錄片《白鑽石》卻讓我深愛,不但不至於爲了冒險興趣與熱愛歐洲藝術而不自覺地歧視亞馬遜河的有色人種與間接虐待動物,再犯《費滋卡拉多》(又譯《陸上行舟》)流弊,反倒欣然擁抱多元文化(不僅德國 vs. 英國,而且歐洲白人 vs. 拉丁美洲多種膚色族群),尤其尊重異文化與異族得讓你舒泰,而且還把在千辛萬苦、冒著九死一生的凶險拍攝到大瀑布背後的成千上萬的雨燕(Swifts)的巢穴奇景留在記憶但不公諸於世,荷索終於從關切人類多元族群拓展到尊重生命,不再人類沙文主義(之於動物)了,片中那位英國飛行家對於直接/間接因他而死的攝影師的內疚,宛如雷奈/費里尼電影中的人物始終執著的記憶與傷逝,也讓你我爲之心動。當然我也可以不懷好意地認爲荷索或許沒變,雨燕跟白雞的差別待遇他是由環保意識出發,疼惜自然生態但把雞當經濟動物/食用動物踐踏。我跟他,「同」在環保,「異」在動物權。倒是荷索這次兼顧微觀與宏觀卻無重複累贅之弊,令我折服。

《舞動世紀》舞出藝術，舞出生命

文／但唐謨

描寫舞台的電影非常多，多半也都是精彩好看的電影，例如描寫演藝學校學子生活的《名揚四海》，甚至於描寫京劇戲班情慾的《霸王別姬》。舞台上風風光光的表演者，卸妝下台之後的另一面，總是令人好奇或神往。阿特曼的《舞動世紀》講的是芭蕾舞團的生活，但是這位大導演無意賣弄演藝生涯的戲劇性，卻以一種隨機寫意的自然敘述，托出了芭蕾舞者的藝術生命。

《舞動世紀》的故事的結構其實很簡單，就是芭蕾舞劇團台上和台下的生活記實，於是我們先看到了排演場內的排舞實況，然後接著看到排練中的那些肢體，突然結合舞台和燈光，變成了讓人讚嘆的表演呈現，好像變魔術一樣。片中看到了許多場美得驚人的芭蕾舞，但是導演並不純然要表現舞台美景，卻安排了各種視角來呈現表演，有時候拉到票價便宜的偏遠觀眾席，有時甚至把攝影機架在舞台邊，刺眼的側光吃掉了表演，卻讓觀眾站在幕後人員的地位，換另一個角度來「看」一個表演。

這部電影，其實也就是這樣，從上到下、從左到右，把芭蕾舞團360度檢視一番。我們看到年輕的舞者們多半都窮，女主角住住一個經常有火車經過的公寓，有些人為了省錢還要打地鋪。他們也需要做愛，也會失戀痛苦。芭蕾舞者和其他表演者的最大的不同，在於他們所呈現的藝術內涵，完全要以他們的身體來表現，需要非常多非常辛苦的肉體鍛鍊，讓身體變成他們的工具，芭蕾舞者的身體，經常需要在極限的狀態。這部片不但讓我們看到了舞台上的身體，也進入了舞者的更衣室、看到他們褪下舞鞋後，腳上的OK繃。阿特曼以隨性的風格描寫舞者的生活，好像是一支即興舞蹈；漫不經心的生活片段中，卻感覺到了芭蕾舞者在藝術的目標之下，孕育出的一種樂觀積極的特殊生命態度。

片中飾演舞團藝術總監的演員，就是《發條橘子》中的不良少年的Malcolm McDowell。如果這部電影想用語言講些什麼道理，大概都要依靠這個角色。他和舞者或工作人員之間，偶而會有歧異或衝突，面對舞團的運作，也是問題一大堆；但是卻從來沒有看他有過一點生氣責難，或不快樂的情緒。他偶而會口無遮攔、但是他總是精神飽滿、神采奕奕地解決各種問題，有時候也會從自己的錯誤中解困。那種隱藏在藝術家的氣質中的威嚴，讓整個舞團的人心服口服。這個角色表現了另一種成熟的藝術家風範。藝術家總是熱愛生命的，阿特曼也藉著藝術總監所說的一段話，為那些愛滋世代中，英年早逝的舞者，以及那些失去生命的遺憾，在這部電影中刻下了一個紀念。

《舞動世紀》的最後一場戲意義深遠，因為它已經不只是在談個人藝術表現，更是說出了舞台表演真正的內涵。在最後的一場聲光奪人的壓軸表演中，舞者穿上了厚重的戲服、化著誇張的濃妝，扮演猴子或植物...我們已經認不出前面看到的那些演員飾演什麼角色了。於是舞台上看到的，已經不再是個人舞者，而是一個正在共同完成一項藝術作品的舞團，一個共同努力的精神集合體。接著看到了女主角在台上摔了一跤，候補演員馬上光速化妝替代上場，繼續完成演出。最後在謝幕的時候，裹著繃帶的第一女主角妮夫坎貝爾躲在翼幕旁邊，她甚至沒有上台跟著舞團謝幕。但是她仍然笑

嘻嘻的跟人談話，看著舞台上受到歡呼的劇團，和台下的掌聲雷動，絲毫沒有懊悔或遺憾，因為她已經盡力了，她非常開心。這是整部電影中最感人的時刻。我想這也是看過舞台經驗的，都會有的共同體認：沒有一個表演是完美的，團結盡力共同完成的演出，就是最接近完美的演出。(抱歉洩漏了結局)

《夢遊夏威夷》無痕？無恨？長恨？

文／李幼新

徐輔軍導演的《夢遊夏威夷》，「轉折」充斥，「賓主易位」此起彼落。皮相或許讓很多人覺得有趣好笑，內在卻擦撥輕愁、激盪省思。

開場是白淨的雲、青藍的天、紫肌膚的半裸俊美男孩。視覺上的唯美畫面竟扯上看到海邊少女屍體。美，轉折到死。卻又超現實般，這位少女舞在海灘，反倒是那男孩擺姿勢僵著像死屍。活男與死女的賓主易位。以我喜歡探索「電影中的「2」」的習性，這兒是展現少女死、活兩種面向。只有夢或想像，才會自由變幻、同時發生。

軍營牆外，騎機車的少女小蘋果扔來一些食物飲料，小鬼(黃鴻升飾演)與阿洲(楊祐寧飾演)隔牆接收。女孩要看看小鬼。小鬼騎在阿洲頭上讓小蘋果如願。有別於主流電影大多是異性戀男性在「看」女性，這兒竟是男孩「被看」，或許呼應到本片後段阿洲與小鬼裸身的男色景觀。

阿洲在軍營午睡時，手指滑動自己肚臍上下。畫面回溯幼年偷看女童拉奏胡琴。後來這男童趁四下無人把胡琴亂拉一通，那幼年的亂拉，呼應到現今手指在下腹游移(摸肚或打手槍?)，妙喻。

小鬼不希望檳榔攤少女小蘋果衣衫穿得太清涼。女孩表示對方以往也喜歡。她換了件比較有遮的穿著，小鬼接納，不料她轉身走去，赫然背部幾乎完全無遮。「時間」上對比了男孩今昔的態度有別(以往被女孩半裸吸引，現今想獨佔女孩而不願其他男孩在視覺上「分享」);「空間」上對比了女孩衣衫正面拘謹、背面狂野的落差。

火車椅背的綠，「上承」軍營綠樹與制服的綠。火車奔馳，「下啓」電動玩具中車輛的橫衝直撞。小鬼與邂逅的陌生女孩sex露水情緣過後，對方先禮後兵，軟、硬兩招都是要錢，一齣仙人跳噩夢經驗。阿洲返鄉找尋幼時的女同學，醫生的女兒遠在另一家醫院，讓他以為想必在當護士。去到那兒，竟遭一位拿著掃帚的男性精神病患窮追猛趕，阿洲跌倒，對方和善地奉上掃帚。正常人(強勢)被異常人(弱勢)追逐，固然賓主易位;異常人並不施展暴力，反而親切相迎，又是一大轉折。見到長大後的女同學陳欣欣(張鈞甯飾演)，並非護士而是病患。女孩正在唸書，要阿洲唸。阿洲翻看半天都不會唸，正常人被病患催，病患話語比不知所措的阿洲流利。護士託阿洲讓陳欣欣服藥。阿洲哄騙說這顆增加抵抗力，那粒幫助記憶力。既然這麼好，女孩要阿洲自己吃。一個又一個的轉折，看似隨意揮灑，實則環環相扣。阿洲告辭，不料陳欣欣一路跟來，跟快要當完兵退伍的阿洲與小鬼在這幾天去把逃兵林昆河(黃泰安飾演)逮回軍營，免得逃兵被憲兵捉到下场更慘。

上次阿洲與小鬼在火車上互相脫對方褲子玩樂被查票員撞見(可見本片有點男色)，這回在火車上重逢這位查票員，小鬼故意又搔車票又吻阿洲來逗(嚇查票員(人家懷疑你們是男同性戀，反正洗刷不清，何不變本加厲來得瀟灑狂放?)誰知陳欣欣有樣學樣，吻阿洲，反倒小鬼也要陳欣欣吻他。本片妙在百味雜陳，不去剝削任何一人，反倒既批判又悲憫每個人。

所以，後來去找逃兵反被逃兵捉來綑綁。阿洲與小鬼脫困走人卻瞥見林昆河為了捕魚給他們吃而落水，兩位「正常」男孩的「轉折」是來搭救。捉人的與被捉的，非但不敵對反而同住、同吃、同玩，嬉鬧間打破二元對立藩籬。林昆河辛辛苦苦製造的煙火來不及燃放美麗的火花(所以他也有藝術家的色彩/暗喻?)，就被憲兵槍擊並由救護車運走，阿洲與小鬼既是林昆河愛與才華的見證又代為完成遺願(燃放煙火)。我喜歡本片人物間的「無限」。林昆河是死是活?下场怎樣?導演留下想像的空間任你揣測。如果情況不樂觀，而結局是小鬼與阿洲兵役結束，愉快離營，一切事如春夢了「無痕」，反倒更辛辣地因為他倆的冷漠而讓林昆河的悲劇譜成「長恨」……

12月第2週

台北票房

1. The Polar Express
北極特快車
2. After The Sunset
鬼膽神偷
3. Bridget Jones's : Edge of Reason
BJ 單身日記: 男人禍水
4. The Incredibles
超人特攻隊
5. Alexander
亞歷山大帝
6. The Manchurian Candidate
戰略迷魂
7. Crying Out For Love, In The Center Of The World
在世界的中心呼喊愛情
8. Clean
錯的多美麗
9. Holiday Dreaming
夢遊夏威夷
10. Quill
再見了! 可魯

12月第2週

全美票房

1. Ocean's Twelve
贓天過海 2: 長驅直入
2. Blade: Trinity
刀鋒戰士 3 位一體
3. National Treasure
國家寶藏
4. The Polar Express
北極特快車
5. Christmas with the Kranks
蹺家大作戰
6. The Incredibles
超人特攻隊
7. The SpongeBob SquarePants Movie
史波鮑伯方塊歷險記(暫譯)
8. Closer
偷情
9. Finding Neverland
尋找新樂園
10. Alexander
亞歷山大帝





破報業務部



KUNG FU HUSTLE

12/24(五)晚場起 真星不怕火煉

©2004 Columbia Pictures Industries, Inc. All Rights Reserved.

到國賓影城看電影

聖誕留言抽獎【功夫】打賞

即日起至12月26日(日)到國賓影城看電影，隨票附贈《功夫》聖誕留言卡，詳填資料參加抽獎，就有機會獲得《功夫》電影紀念贈品或可口可樂系列產品！留下妳/你的聖誕溫馨留言，交至國賓影城售票窗口，我們將佈置在影城現場的聖誕樹上喔！

活動獎項：

- 亞太行動Jowin C388彩色手機 5支 (市價6,000元)
- 可口可樂紀念腳踏車 2台
- 可口可樂旅行包 10個
- 國賓影城電影套票組(一組6張) 10組
- 「功夫」電影紀念贈品 20份



*得獎名單將於12/31日公佈在國賓影城網站www.atfilm.com.tw，並將另行通知得獎者。

Merry Christmas 聖誕節展功夫A贈品

12/24(五)、12/25(六) PM6:00~9:00，憑國賓影城當日電影票根，找到影城聖誕老公公玩功夫拳，贏的人就能獲得聖誕禮物一份喔！

《以上活動詳情請洽國賓影城售票處》

國賓影城 AMBASSADOR THEATRES
台北市復興南路一段39號7樓 台南市中華東路一段66號/88號
台北語音訂票專線：02-8665-3922
網路訂票：www.atfilm.com.tw

柏夏瓦 Peshawar

兩種暖呼呼限定飲料"墨西哥熱巧克力(Mexican Chocolate)"和"艾文多力勿(Apple Cider)"以及一種聖誕節不能不喝的東西(即日起至明年第一天)血統純正的Christmas現調蛋酒(Eggnog)(沒喝過嗎?想像一下提拉米蘇的美味..噫..很接近了喔)

還有還有..破報讀者專屬...凡於本店消費 於結帳時拿出此卷和新台幣100元紙鈔一張 即可兌換手工精緻聖誕樹一棵,會發光喔...

限量推出!!

師大路80巷3號
3, Lane 80, Shi-Da Rd.
2362218



傅抱石百年大展

20元折價券

展出地點：國父紀念館國家畫廊

參觀時間：上午九點 至 下午五點

展覽期間：93/12/18 至 94/ 3/ 27

折價券使用說明：

1. 本券可折抵全票(原價120元)、學生票(原價100元)20元。
2. 本券不得與其他優惠合併使用，一人一次限用一張。
3. 本券使用期限為93年12月18日至94年3月27日止。
4. 本券限用於「傅抱石百年大展」入場使用，不得用於其他用途。

榮獲法國安錫動畫影展雙料最佳動畫大賞

"海鵬電影"邀請同學欣賞溫馨好片

請憑學生證與本券至破報索票

片名："五歲的心願"

放映時間：12月21日(拜二)

PM7:00(需劃位)

放映地點："長春戲院"

(台北市長春路172號)

僅只20張，每人限領2張

索票時間：12/20, 12-5PM

索票地址：新店市復興路43號1F

TEL: 8667-6655*227

姓名：_____

年齡：_____

性別：_____

學校：_____

E-MAIL：_____

憑他人學生證一律謝絕

"永盛(學者)電影"邀請同學欣賞浪漫佳片

請憑學生證與本券至破報索票

片名："解夏" 大澤隆夫+石田百合子

放映時間：12月21日(拜二)PM7:00(需劃位)

放映地點："學者戲院"(台北市長春路176號)

僅只50張，每人限領2張

索票時間：12/20, 12-5PM

索票地址：新店市復興路43號1F

TEL: 8667-6655*227

姓名：_____ 年齡：_____

性別：_____ 學校：_____

E-MAIL：_____

憑他人學生證一律謝絕

2004 12月 24, 25, 31

聖誕跨年派對大餐

24日 晚上供應限量20客
25日 全天供應限量30客
31日 晚上供應限量20客

限量只要 **NT. 998**

www.kuosjazz.com

Kuo's Restaurant Bar
卡司義式廚房
訂位專線 02-2776-2535
台北市忠孝東路三段233-2號2F

2005 誠品月曆 耶卡禮物展

2004.11.19—2005.1.2 全台誠品書店同步聯展

10% OFF

憑本券於「2005誠品月曆耶卡禮物展」現場購買耶卡商品享九折優惠一次。

誠品書店

用對的方式愛我。

第五屆 全民對抗愛滋海報 創作甄選活動 浪漫展開!

愛要怎麼說?愛要怎麼做?真正的愛情,其實落實在生活裡的小細節,透過實際的行動,無言的表達對彼此的關心。「第五屆全民對抗愛滋海報創作甄選活動」的創作主題「用對的方式愛我」即是從女性的角度,提醒女性應該把握自身的「性自主權」的概念。如果女性無法積極主動要求男性使用保險套,不但無法安心享受性福,也讓往後長長久久的幸福蒙上陰影。不管是男性還是女性,都應該堅持「於性行為中全程且正確使用保險套」這項原則,才是真正的珍愛彼此。此一甄選的參賽資格分為社青組、大專院校組以及高中組三組,只要有創意,全民皆可參加。收件日期至2004年12月31日止。詳情請上活動網站:www.heyshow.com.tw/aidsposter5 一探究竟。

破週報 EXTRA 破英文

升級版 全新亮相

訂閱破報!!賞你 MOD'S 搖滾能量 CD!

- 1. 信用卡訂閱**
填妥以下之信用卡訂購單直接傳真即完成訂報手續。
傳真電話:02-82191216
- 2. 國內郵政劃撥破:**
戶名:台灣日報社
劃撥帳號:12283295
請在劃撥單背後註明訂閱期數如51期或102期。我們將在收到您劃撥之款項後主動將破週報寄出。
- 3. 門市訂閱**
週一至周五 AM:11:00-PM:6:00, 親洽本公司訂報。
住址:台北縣新店市復興路43號1樓
(破週報讀者服務專員 林淑慧)
聯絡電話:02-86676655 分機243。

信用卡訂閱購單

姓名: _____
先生 小姐
 身分證字號: _____
 出生日期: ____年 ____月 ____日
 就讀學校: _____
 職業: _____
 聯絡電話: _____
 日: _____
 夜: _____
 送貨地點: _____

訂購項目:
1.破報12期(400元)
2.破報25期(800元)
3.破報52期(1600元)
4.破報104期(2560元)

信用卡別:VISA MASTER
聯合 JCB
 發卡銀行: _____
 信用卡有效期限: _____
 信用卡號: _____
 訂購總金額: _____
 簽名: _____
 (須與信用卡背面一致)
 訂購日期: _____

如果有人敢向你推銷
破報，就斃了她

嗯.....

不是台灣人最愛看的報紙

生命氧化精神失溫→訂閱破報救老殘窮

信用卡訂閱單

訂購日期：_____

- A01 破報半年份 25期(加贈4期) 800元
- A02 破報一年份 52期(加贈8期) 1600元
- B01 破書包 圖案:破字(黑、白、黃、紅、藍) 一個300元。
- B02 破書包 圖案:破臉(白、黃、紅) 一個400元。
- C01 夢幻變色蠟燭 特殊球型 一個350元。
- C02 夢幻變色蠟燭 鬱金香型 一個350元。
- C03 夢幻變色蠟燭 蓮花型 一個350元。
- D01 破週報出書囉!《眼睛愛地球》售價1200元
- D02 破週報出書囉!《燃燒的噪音》預購書 售價360元
(此商品會在書到時才進行扣款)

讀者基本資料

姓名：_____ 先生 小姐

送貨地址：_____

職業別：_____

聯絡電話：_____ E-mail：_____

教育程度：國小 國中 高中 大學 研究所及以上

有任何問題請洽破週報服務電話：(02)8667-6655分機243

信用卡資料

身分證字號：_____ 出生日期：____年____月____日

信用卡別：VISA MASTER 聯合 JCB

發卡銀行：_____

信用卡有效期限：_____

信用卡號：_____

簽名：_____

(須與信用卡背面一致)

訂購商品編號	數量	顏色	金額

訂購總金額：_____

填妥以上之信用卡訂購單直接傳真即完成訂購手續。傳真電話：02-82191216